Año XI — Fundado el 14 de Enero 1917 — Núm. 3.933

LA NACION

ES PROPIEDAD — M. C. R.

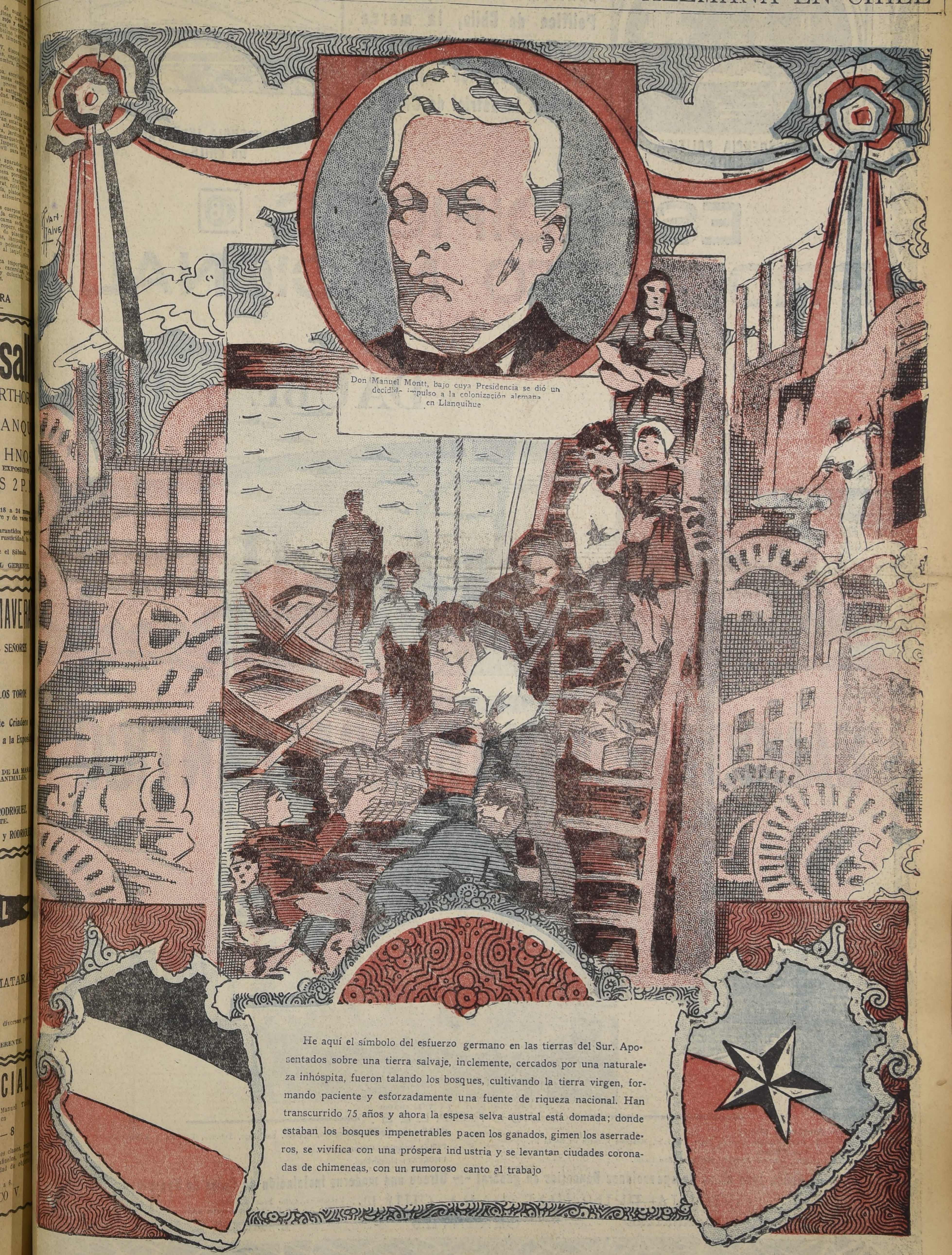
PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, SABADO 22 DE OCTUBRE DE 1927

EDICION EN 3 SECCIONES

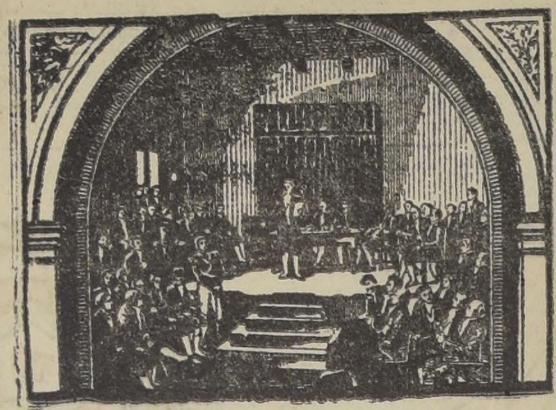
PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

SETENTA Y CINCO AÑOS DE COLONIZACION ALEMANA EN CHILE



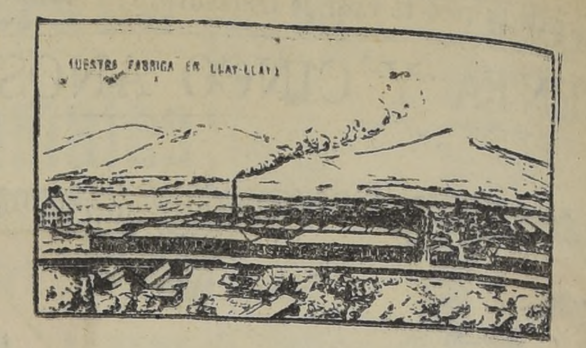
Don Manuel Montt, bajo cuya Presidencia se dió un decidido impulso a la colonización alemana en Llanquihue

He aquí el símbolo del esfuerzo germano en las tierras del Sur. Aposentados sobre una tierra salvaje, inclemente, cercados por una naturaleza inhóspita, fueron talando los bosques, cultivando la tierra virgen, formando paciente y esforzadamente una fuente de riqueza nacional. Han transcurrido 75 años y ahora la espesa selva austral está domada; donde estaban los bosques impenetrables pacen los ganados, gimen los aserraderos, se vivifica con una próspera industria y se levantan ciudades coronadas de chimeneas, con un rumoroso canto al trabajo



INDEPENDENCIA POLITICA DE CHILE

Asi como el 18 de Septiembre conmemora la Independencia Política de Chile, la marca registrada (18) significa para nuestros productos la independencia Industrial de Chile

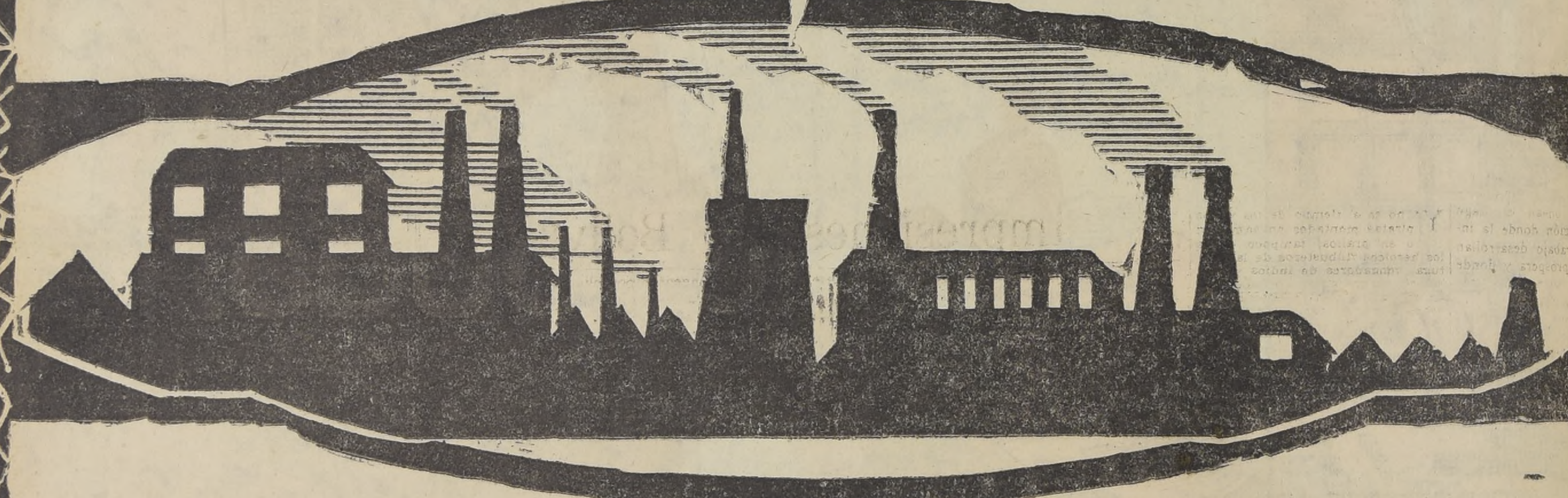


INDEPENDENCIA INDUSTRIAL DE CHILE

ESPECIFICOS (18) PRODUCTO NACIONAL

M. R.

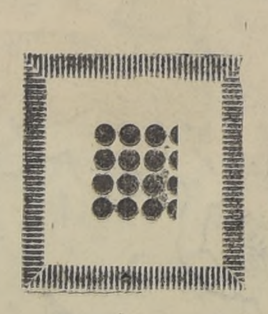
DAUBE y Cía.

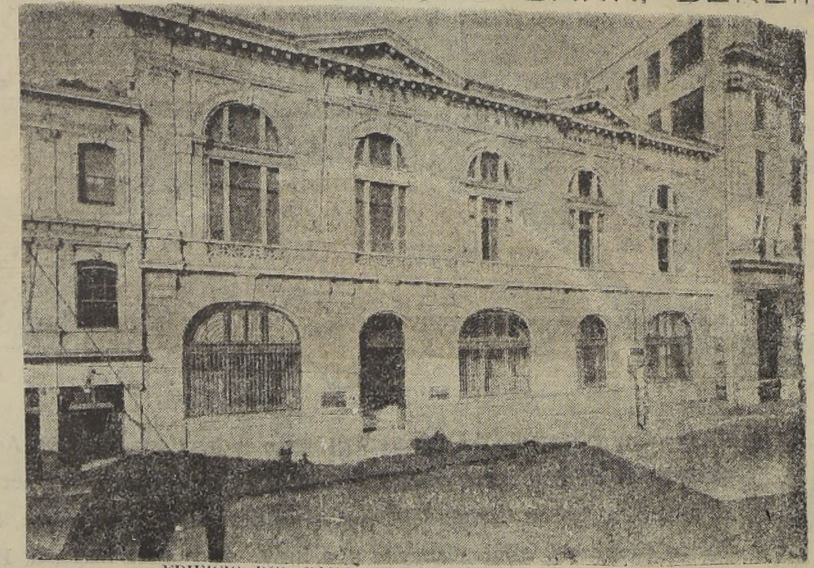


BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

CASA CENTRAL: DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK BERLIN

FUNDADA POR EL DEUTSCHE BANK, BERLIN





EDIFICIO DEL BANCO EN VALPARAISO



SUCURSALES:

ESPAÑA: Barcelona y Madrid.
ARGENTINA: Bahía Blanca, Buenos Aires, Cordoba, Mendoza Rosario de Santa Fe.
BOLIVIA: La Paz y Oruro.
BRASIL: Curityba, Rio de Janeiro, Santos y Sao Paulo.
CHILE: Antofagasta, Concepción, Iquique, Santiago, Temuco, Valdivia y Valparaíso.
PERU: Arequipa, Callao y Lima.
URUGUAY: Montevideo.

Ejecuta toda clase de operaciones Bancarias en general -:- Ofrece una moderna instalación de Cajas de Seguridad

OFICINA PRINCIPAL PARA CHILE: Valparaíso, Calle Prat N.o 820, Casilla N.o 52 V., Teléfono Auto. 2131

H. KRATZER - GERENTES - E. MUNDT

LA NACION

Santiago, Octubre 22 de 1927

INMIGRACION ALEMANA

Los chilenos descendientes de ...es celebran el 75.o aniver- ...de la llegada de sus padres ...provincia de Llanquihue. ...es la segunda etapa de un ...cimiento de vitales conse- ...s para la industria y el ...o de toda una región ...

...dos años conmemoró la ...de Valdivia el mismo he- ...representan ellos la pri- ...caravana de esos colonos ...trasladaron a Chile, desde ...Alemania, sus hogares, ...erzo de su brazo y el po- ...su inteligencia.

...hombre superior, de ta- ...preclaro, comprendió que ...necesitaba poblar sus cam- ...encontró en el Gobierno ...el entonces una decidida ...protección para tal em- ...

...Presidente don Manuel ...no escatimó ningún es- ...para que don Vicente ...Rosales realizara todo el ...de inmigración conce- ...por él.

...venciendo los obstáculos ...por la pobreza del Erario ...codicia de mucha gente, ...primero, la radica- ...los colonos en Valdivia, ...años después en Llanqui- ...

...tierras de Valdivia eran ...conocidas: había existido ...de la Colonia, una guar- ...militar, y las encomien- ...repartidas por el pro- ...conquistador don Pedro de ...

...Llanquihue, la tarea colo- ...fué más ardua; las tie- ...incultas, los bosques ...rables, los ríos desborda- ...habían convertido en ...intransitables. Por allí ...te había pasado, duran- ...primeros años de la Con- ...don Francisco de Villa.

...eso, la obra civilizadora ...por los colonos alema- ...Llanquihue es admirable; ...hombres, dotados de una ...maravillosa, de un afán ...por el trabajo, ejecu- ...acciones verdaderamente ...

...de esa labor tesonera e... son esos campos y ...que rodean el Lago ..., región donde la in- ...y el trabajo desarrollan ...vida próspera y donde ...raleza ostenta los más ...dores panoramas.

...razón, los descendientes ...los primeros explorado- ...las tierras vírgenes se ...orgullosos de la obra ...por sus padres y con- ...por ellos.

...colonos alemanes, junto ...er a este país, que les ...un sitio donde alzar sus ...sus industrias y su ex- ...trajeron, y lo inculca- ...sus hijos, el sentimiento ...del deber, el respeto a ...y el amor a la patria.

...os viejos alemanes que ...ron el suelo que los vió ...impulsados, más que por ...sidades materiales, por ...los del espíritu, encon- ...en la tierra chilena la ...dad y el libre ejercicio ...actividades, que era lo ...aban.

...go de eso, fueron fieles ...con su nueva patria y ...a sus hijos en la reli- ...tan nobles sentimientos.

...ha señalado siempre ...onización alemana del ...un ejemplo y una lec- ...debió ser repetida.

...hizo el Gobierno de ...uel Montt, ese progra- ...por don Vicente Pé- ..., debió ser continuado ...sucesores.

...adamente, aquello ca- ...olvido, y ningún esfuer- ...— salvo uno pequeño ..., señor Balmaceda — ...incrementar la población ...factor sin el cual es ...en nuestro progreso ...y engrandecimiento ...

...Gobierno ha com- ...este problema vital y ...para resolverlo pa- ...nte.

...onos alemanes de Llan- ...querido eternizar su ...por los hombres de Go- ...que protegieron a sus ...la obra civilizadora ...emprendida, y de ahí ...puerto principal lleve el ...del Presidente Montt, y ...se alce el busto de ...Pérez Rosales; y ...Lago, Puerto Varas, re- ...Ministro del Interior ...período presidencial ...la colonización.

...tendido, también, como ...homenaje a la patria ...adres, unificar las fies- ...aniversario con la lle- ...“Emden”, el navío ...las glorias de Ale- ...marinos alemanes repre- sentan la heroicidad guerrera, los descendientes de aquellos colonos alemanes que llegaron a Puerto Montt hace 75 años, representan, a su vez, las heroicidades del trabajo, que ha hecho que en Chile se respete y se quiera el nombre de Alemania.

VERDADES HISTORICAS

(Graham Bell, cuando habló por primera vez en el teléfono que acababa de inventar):

—“¿Es Ud. Watson?”

—Numero equivocado!!

César Cascabel

ECOS

¡POBRECITAS!

Ya estaban cansadas de mirar apagarse inútilmente la llamarada de las horas juveniles y desteñirse los crepúsculos de Viena como melancólicos abanicos en las aguas del Prater.

Ya estaban cansadas de ir desenvolviendo el hilo de sus vidas con una desesperante lentitud, tras las grandes vidrieras de la capital de la alegría y del vals y de quedarse rígidas, como si fueran de seda, tras los mostradores y las vitrinas, mientras los vieneses, los magyares y los forasteros ambulaban por las calles desparramando las serpentinas de la risa y los cascabeles de la carcajada.

¡Pobrecitas, ellas, las maniquíes de Viena!

Son dos mil. Y deben ser llenas de gracia y de juventud y de melancolía...

Sobre todo, de melancolía, después del día fatal en que presentaron — también ellas ¡las pobrecitas! — su pliego de peticiones y recibieron como respuesta una frase atroz, hiriente, aplastadora.

Les dijeron — ¡Ejem! — que no tomaban en cuenta el pliego de peticiones de “muñecos vivientes sin inteligencia”.

No. No hay derecho. Eso es cruel, es inhumano con chicas que se ganan la vida con la gracia flexible de una cadera, la sugestión armoniosa de una pantorrilla o el dibujo helénico de una espalda perfecta.

No hay derecho. Pero ¿no habría sido peor decirles que eran feas, sin gracia, sin “chic”, sin nada?

PIRATAS AEREOS

Ya no es el tiempo de los viejos piratas montados en sampang o en prahos; tampoco el de los heroicos filibusteros de la Tortuga, vengadores de indios y asoladores de ciudades; ha llegado la época de los piratas aéreos, previstos por unos cuantos noveladores de fantasía atrevida.

Aún no existen, a lo menos efectivamente; pero ya comienzan a temerse. Así lo dice el cable de Inglaterra firmado por Percy, que parece haberse especializado en noticias curiosas.

Tendremos, pues, las realizaciones de las películas yanquis con sus raptos aéreos, con batallas, choques y ataques audaces a la vida y a los haberes de los demás.

De todo modos, si ya no existen, el cablegrama en cuestión puede bien pasar por una invitación a que se intente la formación de la piratería aérea.

LOS EMPLEADOS DE BANCOS

En estos últimos días, la prensa ha dado nutridas informaciones sobre la reciente grande estafa perpetrada en una de las más poderosas instituciones bancarias del país. Menos mal que la víctima sea el Banco de Chile que cuenta con fondos de reserva suficientes para afrontar esta y otras eventualidades.

Pero hay muchos otros establecimientos que manejan en sus cajas considerables caudales y los cuales una evaporación cercana al medio millón de pesos acarrearía copiosas dificultades, cuyas consecuencias las sufrirían los accionistas y clientes, precisamente los más interesados en la buena marcha del negocio.

De tiempo en tiempo y tal vez con más frecuencia antes que ahora, hemos de imponernos de noticias análogas a la comentada y de la cual deseamos extraer deducciones que dicen relación con la moral que influencia en las costumbres de personas a cuya custodia se confían gruesas sumas de dinero, hechos como el del Cajero del Banco de Chile que, además de quedar impunes se les rodea de ciertos matices que son para unos, muy censurables, pero para otros, principalmente para algunos de aquellos que ejercen la delicada función de cajeros, parecen ser dignos de excusa, porque ven que sus emolumentos quedan muy distantes de la relación que debe haber con los años de servicios y con las responsabilidades.

Esta es una elocuente lección objetiva para aquellas instituciones que se han resistido hasta hoy a practicar el reconocimiento material del valer de sus empleados. El cajero que robó los trescientos setenta mil pesos era un antiguo empleado cuyo anterior comportamiento le había granjeado la confianza de sus superiores. Cabe preguntar: ¿de qué ha servido el reconocimiento moral de sus jefes?

Hay empleados que ingresan al Banco con $ 175!! ¿Qué podrá hacerse cuando la propia alimentación representa mayor cantidad, cuando artículos tan indispensables como un terno de ropa les cuesta casi el doble de sus haberes mensuales? Otros empleados, que cuentan con 12 y más años de servicios no ganan $ 600.

Hace ya varios años que los empleados bancarios reclaman de su crítica situación económica sin obtener mejorarla. Sus peticiones han sido acalladas con vanas promesas.

Hay en nuestra capital Gerentes de Bancos que devengan sueldos de 10, 15 y más miles de pesos mensuales y en cambio, sus subalternos inmediatos los Contadores, perciben de mil quinientos a mil ochocientos pesos. Existe, pues, una diferencia demasiado grande. Decenas de miles en un solo mes!!

Y como esto no es justo, la decepción comienza por quebrantar poco a poco la escasa moral ambiente y termina por presentar como excusable un hecho punible y tan bajo como el robo.

JUAN BLEST.

Quintero como base naval

Sumario: Por qué apareció Quintero como probable rival de Valparaíso. — Ideas y proyectos del siglo pasado. — Comparación con el Valparaíso de hace cien años. — Como bahía y aguas abrigadas a los vientos reinantes, es superior éste; pero las obras portuarias habrían sido menos costosas en aquél; mas la oportunidad pasó. — Proyecto de balneario de don Luis Cousiño. — Los marinos informaron que Quintero sería una buena base naval. — Años después, el Gobierno escogió a Talcahuano. — Es indispensable, sin embargo, defender a Valparaíso contra cualquiera clase de agresión, como también todo ese litoral. — Elección de Quintero como base naval de aviación. — Convendría establecer allí una estación de submarinos. — Apostadero de instrucción.

Hace más de un siglo que Quintero amenazó a Valparaíso con quitarle su derecho de ser el “puerto de la capital”, como se estilaba mencionarlo en el tiempo de la Colonia y cuyo título se le confió en el acta de fundación de la villa. ¿Cuál fué la razón que tuvieron los primeros gobernantes para elegir a Valparaíso como tal? Sin duda porque estaba a distancia relativamente corta de Santiago, siguiendo el camino de Casablanca y mostraba una amplísima bahía protegida enteramente de los vientos reinantes del Sur, que son los que soplan casi constantemente durante el año, presentando además riberas mansas y apropiadas a un puerto; visión esta que sólo se desvanece durante los meses de Invierno, en el caso de temporales del Norte (vientos del NE y NO), pero que por su poca frecuencia como escaso daño en los tiempos coloniales, no pudo ser considerada como un inconveniente serio. Además, en toda esta región cercana a Santiago, no existe ningún otro surgidero que presentará las ventajas de Valparaíso; el Algarrobo, a pesar de estar más cerca de la capital, es más reducido y poco protegido, mientras que San Antonio, con una ligera protección del Norte, está enteramente abierto al Sur y es también muy pequeño; igualmente Quintero presentaba la desventaja de estar mucho más lejos y de más difícil acceso por Valparaíso, a pesar de tener una buena rada.

El hecho es, por otra parte, que la suprema razón de los legítimos intereses creados aseguró desde entonces la preferencia de Valparaíso como actual y futura metrópoli del comercio marítimo de Chile.

Sin embargo, durante la guerra de la independencia, cuando ya la villa había adquirido mucho más desarrollo y el comercio marítimo trajo a su rada numerosos barcos, pudieron notarse dos inconvenientes a la ubicación que entonces tenía dentro de su gran rada: uno, que la población se amontonó en el rincón Suroeste (hoy día las plazas de la Aduana y de Echaurren) y el otro que el fondeadero utilizado hasta entonces por los buques, que era de poco fondo y cerca de tierra (actualmente reclamado al mar por el crecimiento de la población y las obras portuarias) fué embancándose rápidamente, por el acarreo de tierras arrastradas por los arroyos a consecuencia de la erosión del terreno producida por la corta de la vegetación de las quebradas y los desmontes de las construcciones en los cerros, lo que obligó a los barcos a fondearse constantemente más afuera, en mayores profundidades y con menor abrigo; todo lo cual vino a considerarse, ante la mentalidad de aquellos tiempos, que el puerto estaba congestionado y se hacía inseguro.

Naturalmente los Inviernos crudos con los pocos temporales que azotan la costa todos los años, produjeron daños en las rudimentarias construcciones de entonces, como muelles y palizadas y los buques fondeados en mar profondo tuvieron que aguantarse con excepcionales precauciones y muchos sufrieron averías o zozobraron. El antiguo fondeadero estaba protegido de los vientos del NO, porque entonces la Punta Duprat y la de la Aduana sobresalían hacia el este con respecto al saco de la bahía y el menor fondo hacía morir menos violentamente las olas. En este rincón, llamado “El Puerto” (nombre que hoy comprende casi hasta la Plaza de la Victoria), se estaba también protegido de los vientos del Sur, por las grandes alturas de los cerros que lo circundan; por consiguiente era lógico que se agrupara allí la población y frente a ella fondearan los buques. Esta circunstancia se repite en toda la costa de Chile en las bahías abiertas al Norte.

En aquella época Quintero estaba poblado por unos pocos pescadores, cuyas chozas se levantaban, según la costumbre, en un rincón semejante de la bahía donde se tenía todo el año un desembarcadero tranquilo. Este poblado se mantuvo casi sin alteración hasta fines del siglo pasado, de modo que a la simple vista aparecía la bahía inmensa, solitaria, rodeada de lomajes suaves y con aparente protección por el Norte por la península del Horcón que, mirada desde el caserío, parecía cerrar enteramente la bahía. Esta visión de Quintero impresionó a Lord Cochrane, cuando mandaba nuestra escuadra y lo llevó a comparar favorablemente este surgidero con el que presentaba Valparaíso ya congestionado como hemos visto y reducido a la insignificante parte del Puerto. No menos debía impresionarlo el vastísimo terreno de poca elevación de Quintero, comparándolo con los enormes y elevados cerros de Valparaíso, que caen abruptamente al mar, haciendo costosa la edificación y la vialidad. No es de extrañar entonces que Cochrane aconsejara utilizar a Quintero como puerto militar; pues su cercanía a Valparaíso (30 kilómetros), aseguraba la defensa naval de éste. Se basaba para ello en que Quintero ofrecía para la escuadra una amplia bahía para los ejercicios y en tierra la marina podría utilizar vastos terrenos para su establecimiento de arsenales, etc.

A medida que Valparaíso iba creciendo en población y movimiento marítimo, la ciudad se fué extendiendo hacia el Almendral y los barcos se fueron fondeando más hacia el Este, en líneas más o menos paralelas a la ribera; el surgidero fué así más conveniente para las faenas de carga y se encontró muy bueno para la mayor parte del año, mientras soplan los vientos del Sur, pues en realidad los temporales del Norte acaecen pocas veces y sólo durante los meses del Invierno. Este crecimiento, en población como de movimiento marítimo fué en aumento paralelamente al progreso alcanzado por el país, pero cada temporal que hacía víctimas en los buques mal fondeados, levantaba críticas a las condiciones del puerto y muchos volvían la vista a Quintero como el puerto ideal, creyéndolo inmune a los temporales, recordando las ideas de Lord Cochrane.

Naturalmente que cuando se pensó en la necesidad de hacer obras portuarias se tropezó con los inconvenientes naturales de Valparaíso: rada abierta a los temporales y enorme profundidad para fondear las obras. Entonces Quintero presentaba, incuestionablemente, una gran ventaja, porque las obras podrían ejecutarse a mucho menor costo, pero ¿podría abandonarse la ciudad y sus intereses, tanto fiscales, como particulares? Estos proyectos no pasaron de ser meras ideas por la falta de un interés inmediato del Gobierno para realizarlas y mientras tanto los intereses de Valparaíso iban cada día en aumento hasta que llegó el momento que era imposible desconocerlos sin herir gravemente la riqueza pública y privada.

Volviendo ahora a Quintero para comparar su bahía con la de Valparaíso, haremos notar que sus condiciones como surgidero son inferiores a éste. Una simple inspección al plano de la bahía a igual escala que la de Valparaíso hará verlo. La configuración de la parte sur es muy semejante a la de Valparaíso, con una desventaja: que la península que forma este abrigo, equivalente a la de Playa Ancha, es de cerros muy bajos lo que permite al viento Sur soplar sin reparo; en realidad en Quintero este viento sopla de día y de noche sin interrupción y el oleaje penetra libremente en la bahía hasta muy adentro del fondeadero. En Valparaíso, en cambio, en condiciones normales, la bahía desde Punta Duprat hasta el Matadero queda casi en calma y permite las faenas sin dificultad: esta área abrigada es tal vez cinco veces mayor que la correspondiente de Quintero.

Con respecto a los vientos del Norte, o más bien, los temporales del NO., esta bahía está tan abierta como la de Valparaíso; pues la península del Horcón que está muy alejada, sólo da una pequeña protección a los vientos del Norte que son menos frecuentes y fuertes que los del NO. Por otra parte, el rincón Suroeste de Quintero y su fondeadero del saco de la bahía por su poco fondo y hallarse obstruído por las rocas Prat y Cochrane, tiene una superficie escasa.

En nuestros días un observador podrá notar que donde se fondea el Latorre en Quintero, la mar del Sur lo hace balancearse de tal modo que impide pueda atracarse a su costado un transporte, lo que no le sucede en Valparaíso que lo hace continuamente para carbonear; y cuando la Escuadra se fondea en Quintero, todos los buques, excepto los caza-torpederos que pueden hacerlo muy adentro, quedan sujetos a este fenómeno.

Naturalmente que si se tratara de hacer obras portuarias en Quintero de la misma o mayor capacidad que Valparaíso, podrían realizarse a menor costo. Pero volvamos a la cuestión; ¿podría transportarse allí la metrópoli comercial? Los hechos ya han resuelto el problema; pero nosotros queríamos hacer ver que las ventajas que ofrecía Quintero o la excelencia de su bahía no eran tan reales como una gran parte de la opinión lo creía, porque no conocen realmente lo que es su bahía.

Esta sugestión sobre la bondad de Quintero y las condiciones de su solitaria playa de aguas someras y tranquilas en la parte Sur, entusiasmó en 1872 al esforzado industrial don Luis Cousiño, quien concibió la idea de aprovecharla para establecer un balneario a la europea, ya que en Valparaíso y Viña del Mar no la hay semejante. Al efecto, adquirió la hacienda y delineó una ciudad, solicitando del Gobierno una concesión para unirla por ferrocarril a la red central. Los marinos, por otra parte, desde Lord Cochrane, miraban a esta rada como la más a propósito para la Escuadra para ejecutar ejercicios, en vista de su ningún movimiento comercial marítimo y su extensión. El almirante Simpson (don Roberto) en 1860 practicó ejercicios en ella y la recomendó al Gobierno, reviviendo la idea de Cochrane de instalar allí el puerto militar, y cuando don Luis Cousiño pidió su concesión, el Gobierno ordenó a la Escuadra volver a Quintero y a sus jefes a informar sobre esta posibilidad, a la que todos concurrieron con rara unanimidad.

Sin embargo, el proyecto de puerto militar en Quintero, ya sea por la escasez de fondos o por desinterés, no volvió a ocupar la atención del Gobierno, sino muchos años después, ante la necesidad de construir un dique seco para la Armada, y los estudios muy prolijos que se hicieron por notabilidades en el arte, aconsejaron ubicar el dique en Talcahuano; lo cual obligaba a fortificar la bahía y establecer allí los talleres de reparaciones de la Escuadra, y así fué cómo el puerto militar de Chile vino a ser Talcahuano; pues, dada la magnitud de nuestra flota, no era posible construir otro más.

La metrópoli comercial de Chile, sin embargo, que fué el asiento de la Escuadra nacional desde su nacimiento, si no tenía a sus puertas la base naval principal, continuó siendo la capital de la marina con sus establecimientos técnicos y de instrucción, almacenes de aprovisionamiento, y en 1905 se instaló el departamento de artillería en Las Salinas, que es uno de los más importantes de la institución. Su defensa militar se aseguró con la construcción de fortificaciones, y es hoy y tendrá que serlo siempre una plaza fortificada de primer orden, por los inmensos intereses que encierra.

Aunque actualmente la Superioridad Naval se ha trasladado a Santiago, Valparaíso ha quedado como un Apostadero Naval, supervigilando sus importantes establecimientos: en él seguirán dirigiéndose los valiosos intereses del comercio marítimo del país, de modo que su protección contra la agresión enemiza debe ser una de las preocupaciones constantes del Gobierno. Esta protección para que sea eficaz no debe ser exclusivamente local, sino comprender todo el litoral marítimo que presenta puntos vulnerables o que conduzcan a operaciones que amenacen el puerto o el interior. Igualmente, deben considerarse las eventualidades, porque no sabemos lo que el porvenir nos reserva: pueden ser sorpresas tanto en la manera de conducir la guerra, como de los enemigos que nos ataquen; de aquí que los problemas de la defensa nacional deben encararse con una gran amplitud, comprendiendo todas las posibilidades del futuro, más aún cuando hay que considerar actualmente las que ofrecen la guerra submarina y aérea, a la cual somos el país más vulnerable del Continente.

En efecto, la vulnerabilidad de nuestra costa es hoy considerable ante estas modernas armas si no tenemos cómo contrarrestarlas con sus propias armas que resultan siempre el mejor antídoto. La falta de estos elementos permitirá al enemigo no sólo bloquear a Valparaíso y toda la región desde Papudo por el Norte hasta San Antonio por el Sur, extendiendo así el bloqueo a la parte más importante del territorio, sino también atacarlo directamente y efectuar desembarcos. No olvidemos las lecciones de 1891, cuando Valparaíso fué tomado por la espalda por haber desembarcado el ejército en Quintero y sin que la Escuadra tuviera que batirse con los fuertes.

Por lo que respecta al puerto de Valparaíso, sus actuales fortificaciones y las proyectadas en vías de realizar, le proporcionan una excelente protección contra el bombardeo de los buques de superficie, y la población marítima estará resguardada contra el ataque submarino directo una vez terminadas las obras del puerto; pero esta defensa es enteramente local mientras que contra el bloqueo, el ataque aéreo y la asechanza en las rutas que convergen a él, el enemigo moderno que comande el mar, aunque sea transitoriamente, tendrá amplio campo de acción en esta parte. En una palabra, lo que necesita Valparaíso, es un complemento a sus fortificaciones, esto es, su defensa aérea y la submarina. Pero no tiene actualmente su rada, ni las vecindades de su costa protegida por los cañones de los fuertes, terrenos apropiados para establecer estos servicios, como tampoco para darles ensanche a las instalaciones de la armada. Por otra parte, no es absolutamente necesario que estos servicios estén actualmente dentro del estrecho recinto del puerto, pues su acción se ejercita más a la distancia que desde un punto fijo como son los cañones emplazados en las baterías permanentes. Además, es necesario que la defensa marítima, como dijimos, se extienda a todo el litoral que representa una zona vulnerable para el ataque del interior, es decir, el valle de Aconcagua, Santiago, y valle del Maipo, la región más importante del país.

La elección de Quintero como base naval de aviación tuvo estas miras amplias de una defensa general de este litoral y fué escogida la rada como la ideal para campo de instrucción de los aviadores navales, porque precisamente la falta de movimiento marítimo proporciona una superficie libre de tráfico para los ejercicios continuos de día y de noche con que tiene que entrenarse el personal y además su playa y los terrenos adyacentes permitían a poco costo hacer las instalaciones indispensables para las necesidades actuales y futuras de la aviación. No nos extenderemos en mayores detalles sobre las ventajas de su ubicación, pues ya es un hecho consumado y está en plena actividad el servicio en esa parte del país, con gran satisfacción de los aviadores.

La defensa contra el enemigo submarino, que promete en el futuro tener gran aplicación y cuya acción en nuestras aguas le será muy fácil, es un problema muy importante que considerar. La acción del submarino se ejercitará para efectuar un bloqueo invisible, asechando en toda esta región, en la ruta de los vapores y cercanías de los puestos, a éstos y barcos de guerra: su sola presencia significará la paralización total del comercio marítimo. Pero los medios para contrarestar esta acción están precisamente en la aviación y en los propios submarinos, aparte de otros medios locales que constituyen la defensa de los puertos.

En consecuencia, es indispensable dotar a esta región de una defensa submarina, formada por submarinos, los cuales demostraron en la guerra última, ser los mejores antídotos: pero el puerto de Valparaíso no ofrece la posibilidad de establecer una estación adecuada que reuna las exigencias del momento con el lógico desarrollo para el futuro. En cambio, creemos que Quintero nos ofrece como para el caso de la aviación, una situación muy favorable, con posibilidades de un desarrollo ilimitado para el porvenir. Sería una gran conveniencia para la marina poseer en ese puerto estos dos servicios de la defensa de Valparaíso, porque estas dos armas se complementan en su protección mutua. El problema, sin embargo, sólo podría resolverse con un acuerdo o arreglo con la compañía explotadora del puerto de Quintero, que tiene la concesión y ha efectuado obras importantes; pero nos parece que sería fácil llegar a ello porque creemos que la compañía no está en condiciones de proseguir hasta la terminación su proyecto de puerto artificial e instalaciones para ponerlo en actividad.

La próxima terminación de las obras de protección del puerto de Valparaíso, que le permitirán a éste movilizar muchísimo más del movimiento actual en todo tiempo, no le dejará a Quintero zona de atracción más que la muy insignificante local, que, por supuesto, no necesitaba las obras artificiales que con tanto sacrificio ha hecho la compañía. Así, creemos que para ella sería un buen negocio hacer un arreglo con la marina para que ésta tomara una parte de ellas.

Nuestra idea sería ubicar la estación de submarinos en la playa que da frente a la casa de la señora Cousiño, con terrenos ganados al mar y después de hacer las siguientes obras de defensa que tal vez la misma compañía podría ejecutar: un rompeolas que una la ribera con la roca Durazno, siga al Este por 400 metros, se incline al Sureste hasta cubrir la roca Prat, y otro pequeño, partiendo de las rocas Loncura hacia el Noreste, lo suficiente para impedir el receso de las olas hacia el interior de la zona que estos dos rompeolas abrigarían. El primer rompeolas permitiría llenar la caleta y en esos terrenos se instalaría la estación de submarinos con atracaderos de 8 metros de calado para el tipo más grande de submarino. Al abrigo del rompeolas se fondearía el futuro dique flotante para esta base, etc. Son estas líneas generales únicamente destinadas a servir de base de estudio para un proyecto que insinuamos a la superioridad naval como conveniente de considerar y en consecuencia, no nos extendemos en mayores detalles.

La circunstancia de que la escuadra todos los años pasa un buen tiempo en Quintero, que cada día será más necesaria esta estada para los ejercicios combinados con la aviación, hace que realmente fuera conveniente establecer no sólo la estación de submarinos destinados a la defensa del litoral, con la cual también haría ejercicios combinados, sino también de otros establecimientos de instrucción, como la Escuela Naval por ejemplo, cuyo traslado a ese puerto ha sido materia de estudio desde hace más de veinte años, y que si no se resolvió entonces fué por el aislamiento completo en que estaba Quintero. Hoy día, sabemos, tiene su línea de ferrocarril que lo une a San Pedro, y el camino para autos está bien conservado para una rápida comunicación con Valparaíso. En estas condiciones, Quintero sería el campo de instrucción más importante de la Escuadra activa y sería un verdadero apostadero de instrucción, cuyas oficinas naturalmente seguirían en Valparaíso.

Entregamos estas ideas a la consideración de los marinos y del Gobierno, seguros que le prestarán atención.

LUIS LANGLOIS
Vice-Almirante en retiro

Impresiones de Bolivia

La situación de crisis por que atraviesa ese país. — Sus ingentes posibilidades. — La personalidad de su Presidente. — Los dos vicios criollos de la política nacional: el funcionarismo y el regionalismo.

Hemos tenido ocasión de conversar con un viajero, conocido industrial y comerciante, que ha sabido ganarse una posición muy sólida en nuestro medio ambiente financiero y que acaba de regresar de Bolivia, después de estudiar las posibilidades comerciales que ofrece ese país. Las impresiones recogidas directamente por ese caballero son muy interesantes y nos muestran muchos aspectos verdaderamente desconocidos del país del Altiplano, que nos complacemos en presentar, desde estas columnas, a nuestro público lector. El prestigio financiero de que él goza, sus hábitos de observación y de análisis y su habilidad para juzgar a simple golpe de vista los defectos y las posibilidades de los pueblos, dan a estas notas un valor indiscutible para el que quiera formarse una idea exacta acerca del país vecino y de sus problemas presentes y futuros.

Desde luego, nos habla de la situación de crisis por la que atraviesa Bolivia. Para él se trata sencillamente de una crisis fiscal, de una crisis presupuestaria que no afecta hondamente a la economía nacional que está en vías de desarrollo y que puede incrementarse en forma rápida e intensa con unas cuantas medidas acertadas, dirigidas sobre todo al abaratamiento de los transportes que, hoy por hoy, son los más caros del mundo. Esta crisis fiscal proviene del endeudamiento exagerado, del mal sistema impositivo, de la mala percepción rentística y del despilfarro administrativo. Los autores directos de esta situación, tanto de la carestía de los transportes, como del endeudamiento y del desorden administrativo, son los ex-presidentes Montes y Saavedra, a cuyos nombres van asociados los dos escándalos financieros más grandes que registra la historia de los “panamás” continentales: el contrato Speyer, en que Bolivia fué estafada en más de nueve millones de libras esterlinas, contando el capital y los intereses, y el empréstito Nicolaus, que fué colocado en Estados Unidos por treinta y tres millones de dólares y que sirvió para los derroches de una política de violencias y de chanchullos. El país puede salir, empero, airoso de esa situación con sólo ceñirse estrictamente a los planes de la Misión Kemmerer, que hizo venir el actual Presidente, y gravando además la renta de los mineros y de los terratenientes. Bolivia es el único país que no grava a la fortuna en debida forma, a tal punto que el Estado vive casi exclusivamente de los impuestos indirectos de aduana, encareciendo enormemente la vida de sus clases pobres y trabajadoras. Su crisis proviene de estas causas y es de fácil remedio.

En cambio Bolivia, por la concreción de riquezas naturales que almacena su territorio, es uno de los países sudamericanos que cuentan con mayores posibilidades de desarrollo y crecimiento. Tiene riquezas mineras ingentes y es, quizá, el país más rico de nuestra América en yacimientos petrolíferos. La industria agropecuaria puede también asentarse y desarrollarse sorprendentemente, en sus vastos territorios centrales y orientales. Lo que necesita el país es, sobre todo, consolidar la paz pública y dar garantías sólidas a los capitales, las industrias y el comercio extranjeros. Luego requiere organizar sus finanzas, equilibrar sus gastos y sus ingresos y, lo que es quizá más importante que todo esto, desde el punto de vista económico, abaratar sus tarifas ferroviarias, emancipándose del monopolio que ejerce en esta materia la compañía del ferrocarril de Antofagasta a Bolivia. Algunos de los aspectos de este hecho son verdaderamente escandalosos. Las tarifas ferroviarias son prohibitivas, entorpecen el desarrollo de la industria minera, pues sólo los grandes bolsones de minerales, aquellos que registran una ley excepcional, pueden explotarse al presente.

El actual Presidente de la República, al que sólo conozco de vista, nos agrega, es un hombre joven, bien inspirado y que parece penetrado de estos problemas. Durante mi estadía tuvo dos o tres actuaciones públicas y me llamó la atención la forma elevada, segura y sintética de sus discursos. Diseñó en esas ocasiones una personalidad bien definida de hombre de Estado. El señor Hernando Siles, heredó de su antecesor don Bautista Saavedra, una situación política y administrativa casi insostenible. En cinco años de persecuciones, destierros y despilfarros sistemáticos, los partidos habían desaparecido y las pasiones y el desorden amenazaban con destruirlo todo. Grupos de explotadores de los dineros públicos se habían apoderado de las instituciones y todo lo habían corrompido. El resto de la masa ciudadana vivía aterrorizada y no se preocupaba sino de conspirar. En esta situación se hizo cargo de la Presidencia el doctor Siles. Sus primeros pasos se dirigieron a devolver las garantías constitucionales y a normalizar la administración. Procedió con sagacidad y con energía. Poco a poco, sin conmociones, llegó a normalizar las cosas y a contar con la colaboración de la gente más distinguida del país. Hoy día Bolivia está ingresando, nuevamente, en el camino del orden y de la buena administración y su resurgimiento no es sino cuestión de poco tiempo.

Sin embargo, no faltan síntomas alarmantes y denunciadores del profundo arraigo que tienen en ese ambiente ciertos vicios de pura cepa criolla, vicios capaces de hacer fracasar toda buena intención y de anular toda labor empeñada en la reconstrucción del país. He notado, durante mi estada, que el funcionarismo y el regionalismo son dos males endémicos entre los bolivianos. Pude recoger, a este respecto, interesantes datos, tanto en mis conversaciones privadas, cuanto en la lectura de la prensa de aquel país.

Lo que más me impresionó fué el regionalismo, porque en Bolivia se presenta en una forma verdaderamente curiosa y aberrante. El regionalismo se hace a la inversa que en otras partes, es decir, se ejercita por los hijos de la capital política, que es La Paz, contra los de las provincias o departamentos que constituyen el resto de la nación. Este hecho me llamó la atención y le atribuí mucha gravedad, porque, a la larga, puede ser el origen de una dislocación geográfica de esa nacionalidad.

Como se sabe, La Paz arrebató la capitalía en una guerra civil, la de 1899, a Chuquisaca, y desde entonces, por acción de una centralización violenta de las rentas públicas, se ha desarrollado enormemente a expensa de los otros pueblos de Bolivia. Pues bien, ahora acontece que La Paz, o mejor dicho, los paceños, hacen una propaganda tendiente a eliminar de las funciones públicas a todos los bolivianos que no han nacido en su ciudad, y parece que forman logias y agrupaciones que no tienen otros propósitos que los de servir esta idea absorcionista y disolvente. Me parece que esta es una manifestación del funcionarismo, pero creo que sus consecuencias podrían ser graves para la unidad de esa nación, si ese vicio tomase un aspecto preponderante. Se sabe que el regionalismo, en todas partes, va de la periferia al centro, es decir, de la provincia contra la absorción de la capital. En Bolivia se presenta a la inversa: la capital quiere aniquilar a las provincias y evitar que los hijos de ellas encuentren las posibilidades de trabajar y conquistar situaciones políticas y económicas en la capital. Es una tendencia a la prepotencia local y, al mismo tiempo, una especie de boxerismo de lo más raro que me ha sido dable observar. Con todo, este problema puede ser más aparente que real.

Mi impresión definitiva es que, si se logra mantener la paz pública y hacer desaparecer esos inconvenientes, Bolivia conquistará, en poco tiempo, uno de los primeros puestos dentro de los pueblos del continente. Su posición geográfica y sus riquezas naturales así lo hacen prever.

JOSE CALDERON O.



Agentes Generales

FONCK y Co.

Valparaíso, Santiago y Concepción

VISITE EL LOCAL SIN COMPROMISO

PROP. LA NACION

Mauricio Hochschild

Y CIA. LTDA.

Chile, Bolivia, Perú, Argentina

COMPRAN

toda clase de minerales y metales

Casa Principal: VALPARAISO

EDIFICIO BANCO EDWARDS

CASILLA. 78 V.- TELEFONO 4865

Dirección Telegráfica: «HOCHSCHILD»

BOLLAND & Cía.

Valparaíso	Santiago
AV. BRASIL 932 - 936	SAN ANTONIO 452

CASA IMPORTADORA

MERCADERIAS EN GENERAL

Sobre un terreno virgen de cultivos y poblado por una espesa vegetación, se estableció en 1852 la colonia alemana de Llanquihue

SETENTA Y CINCO AÑOS DE INFLUENCIA HAN TRAIDO EL PERIODO ACTUAL DE FLORECIMIENTO DE ESA REGION. — DON GUILLERMO FRICK, EL PRIMER AGRICULTOR ALEMAN ESTABLECIDO EN LAS TIERRAS AUSTRALES. — LAS ACTIVIDADES COLONIZADORAS DE DON BERNARDO PHILLIPPI. — DON VICENTE PEREZ ROSALES, COMISIONADO DE INMIGRACION. — LAS 18 PREGUNTAS DE ANWANDTER. — A TRAVES DE LA SELVA ENMARAÑADA. — DON VICENTE, A PUNTO DE PERECER AHOGADO EN EL LAGO LLANQUIHUE. — EL COLOSAL ROCE DEL INDIO PICHIJUAN. — "LA COMBINACION POSTAL" DE DON VICENTE. — RELONCAVI, LA LLAVE DE LA PROVINCIA DE LLANQUIHUE. — HACIA EL SUR.—EN LAS PLAYAS DE CALLENEL.— EL CHILOTE MANSILLA.—LINCKE Y WEHLE, LOS MARTIRES DE LA COLONIZACION. — LA DISTRIBUCION DE FAMILIAS EN LA REGION DEL LAGO. — OSORNO RECIBE LA INFLUENCIA ALEMANA.

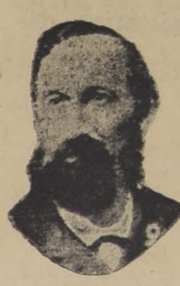












10. Don Carlos Schilling, uno de los primeros alemanes llegados al país. — 9. Don Gustavo Adolfo Fuchslocher, que llegó a radicarse en Chile en el año 1852. — 8. Señora Catalina Elisabet Walper Fuchslocher, esposa de don Gustavo A. Fuchslocher. — 19. Don Augusto Thomas, llegado al país el año 1865. — 11. Señora Juana de Schilling. — 23. — Don Hernán Keim, cuya radicación en Chile data desde el año 1852.

De estos colonos, que en los primeros años residieron en el fundo Bellavista, varios se dirigieron más tarde a Osorno, donde iniciaron diversas industrias. Ide, Aubel, Ruch y Hollstein, establecieron su residencia en la hoy progresista ciudad mencionada, donde consiguieron, mediante su esfuerzo tesonero, labrarse una buena posición y coadyuvar eficientemente al desenvolvimiento de esa región.

EXTRACTOS DE CARTAS DE LOS COLONOS DEL 46

A título de curiosidad y como una demostración de la buena disposición que encontraron las familias que arribaron a bordo del bergantín "Catalina", damos algunos extractos de cartas dirigidas por Aubel y Hollstein a sus parientes que habían quedado en su patria de allende los mares:

"Después de nuestro arribo (a Corral) se dirigió el capitán a la ciudad (Valdivia) para dar aviso de nuestra llegada. El 25 de Agosto vinieron a vernos a bordo varios caballeros alemanes que nos saludaron muy cordialmente; estos eran los hermanos Frick, de Berlín, que están radicados en una isla cerca del puerto, y el señor Doll, natural de Hersfeld. El 27 regresó el capitán a bordo, en compañía del señor Bernardo E. Phillippi, el cual nos acogió muy amablemente y se preocupó inmediatamente de la continuación de nuestro viaje y en proporcionarnos pan, papas y carne fresca."...

..."La marea nos obligó a pasar la noche en el puerto de Corral, ¡qué impresión recibimos al ver las casas! Estas están formadas por postes clavados en la tierra, uno junto al otro, y sobre ellos, a modo de vigas y tijerales, largos árboles cubiertos de paja; fuera de esto no se hace más trabajo en ellas. El fuego en el cual se cocina está colocado en medio de la casa, sobre el suelo. La gente de este país no lleva zapatos ni en Invierno ni en Verano".

OTRA CARTA DE LOS COLONOS

En otra comunicación enviada a su patria por un colono, decía entre varias cosas:

"Llegamos a Futa; allí nuestros equipajes fueron cargados sobre mulas, en tanto que nosotros, los adultos, emprendimos el viaje a pie y los niños en brazos de los arrieros.

Así marchamos por altas montañas. Después de un viaje de cuatro días, dedicamos cada uno a su trabajo, en el cual no se nos exige más de lo que podemos hacer. Después de haber trabajado así ocho meses llegó el señor Kindermann de Valparaíso (se refiere al patrón, don Francisco Kindermann, persona que trabajó incansablemente por promover la inmigración de familias alemanas a Chile por esos años)...

..."El clima es muy sano, el aire muy puro, el suelo fecundísimo. Tenemos fundadas esperanzas de hacer muy buenos negocios en lo futuro, pues hay muy pocos comerciantes y el trabajo se paga muy bien... "Solamente es de lamentar que este hermoso y fértil país esté tan poco poblado. Queridos parientes: no nos arrepentimos de haber dejado nuestra patria, porque aquí hemos encontrado un país donde es posible mantenerse fácilmente; donde no existen contribuciones abrumadoras, donde cada cual puede trabajar en lo que quiere; donde uno puede radicarse donde le dé la gana, y en todas partes el trabajo es bien remunerado. En resumen, aquí uno puede mantenerse fácilmente y ahorrar un hermoso capital."

La lectura de las cartas anteriores deja la impresión de la situación porque atravesaba el país en esos años en su parte austral, lo cual destaca con mayor relieve la beneficiosa influencia alemana en el progreso de la región Sur del territorio.

Las cartas enviadas por los colonos desvanecieron la opinión generalizada en su patria de que Chile era un país de esclavos y de gente semi-salvaje.

EL PRIMER ALEMAN ESTABLECIDO EN OSORNO

Fué don Juan Renous, que llegó a ese punto el año 1844. Renous, a pesar de ser de apellido francés, pero hijo de madre alemana, se consideraba alemán. Tomó parte activa en la colonización de Llanquihue, secundando eficazmente a Phillippi y Kindermann.

Renous, estuvo administrando las propiedades de Kindermann y dedicó allí sus actividades principales a la adquisición de tierras a precios bajos a los indígenas, para ensanchar el campo de colonización.

LLEGADA DE OTROS INMIGRANTES

En 1847, la Sociedad de Emigración y Colonización de Stuttgart, envió 15 inmigrantes, pedidos por Kindermann, y en 1848, llegaron 18 más, los cuales desembarcaron en Valparaíso. Quince de estos últimos se radicaron en Valdivia y La Unión.

Ese mismo año don Bernardo Phillippi fué nombrado agente de colonización del Gobierno y recibió el encargo de contratar una colonia de 150 a 200 familias, para radicarlas en el Sur. De aquí comienza en forma efectiva la colonización alemana en las provincias australes.

Fracasadas algunas gestiones de don Francisco Kindermann, cuando traía grupos de colonos, por la anulación por el Gobierno de numerosas compras de tierras que había hecho su administrador don Juan Renous, las familias recién llegadas se encontraron con la triste nueva de que la tierra prometida no podía entregárseles. Sin embargo, la tradicional hospitalidad chilena hizo olvidar las primeras asperezas en el suelo nuestro, y alentó a esas familias para reponerse de los contratiempos e iniciar una nueva etapa favorecida por las facilidades que se les ofrecían en el país.



Fotografía tomada el año 1861, por von Stillfried. — De pie, de izquierda a derecha: don Alejandro Bielefeldt, don Jorge Steck, don Federico Guillermo Doll, don Francisco Herrght, don Jorge Aubel. —Sentados, de izquierda a derecha, don Carlos Eubeck, don Guillermo Fischer, don Gedeón Schwarzenberg, el Barón Gustavo von Bischofhausen, don Germán Hube, don Carlos Ewertz y Dr. Eduardo Grunckel.

LAS INSTRUCCIONES IMPARTIDAS POR EL GOBIERNO A DON BERNARDO PHILLIPPI A FIN DE QUE CONTRATE COLONOS PARA LLANQUIHUE

La misión confiada por el Gobierno a don Bernardo E. Phillippi, tuvo pleno éxito. En Cassel, este caballero estableció una Agencia de Inmigración, con el objeto de contratar familias para poblar la provincia de Llanquihue, ayudado por su hermano el doctor don Rodulfo Amando.

Don Bernardo Phillippi se ceñía a las siguientes instrucciones que le impartió el Gobierno de Chile, con fecha 18 de Julio de 1848:

1.o Se contratarán para Chile 150 a 200 familias de religión católica, y que deben ser entendidas en agricultura, oficios del campo y aquellas industrias que pueden ser inmediatamente implantadas.

2.o El asiento de esta Colonia es la margen Sur del Lago Llanquihue. En esta región puede prometer don Bernardo E. Phillippi, en nombre del Gobierno de Chile, a cada padre de familia, de 10 a 15 cuadras de terreno como propiedad segura e indisputable, y seis cuadras más para cada hijo mayor de diez años.

3.o Puede, además, prometer a cada inmigrante que, estando radicado como colono, será considerado ciudadano chileno y durante el espacio de 12 años estará libre de las contribuciones del diezmo, del catastro, de la alcabala y de las patentes.

4.o El Gobierno de Chile se compromete, durante ocho años, a pagar anualmente 329 pesos a cada uno de los dos curas católicos que los colonos puedan traer para sus servicios religiosos; 240 pesos a cada uno de los preceptores alemanes que trajesen para sus escuelas y 700 pesos a un médico alemán de la Colonia. Además, los tres dignatarios recibirán veinte cuadras de terreno cada uno, como parte inherente al empleo.

5.o Las obligaciones de los colonos son:

a) Por cada cuadra de terreno deben pagar 15 pesos. Este dinero se emplea para cubrir los gastos de viaje, para pagar la manutención durante el primer año de residencia en la Colonia, y para la compra de semillas, de ganado y de utensilios. Las herramientas deben traerse de Alemania. La administración de los fondos reunidos debe hacerse por un comisionado, los clérigos y una persona de confianza de los mismos colonos.

b) Los colonos deben declararse chilenos y renunciar a todos los derechos de ciudadanía de su antigua patria.

6.o Los haberes de los colonos se internarán al país libres de derechos de aduana.

7.o Don Bernardo E. Phillippi tendrá a su cargo la administración de la Colonia durante los primeros años.

8.o El buque que traiga a los inmigrantes hará escala en Ancud y de ahí será remolcado al interior del seno de Reloncaví.

9.o y 10.o Don Bernardo E. Phillippi informará oportunamente al Gobierno sobre su misión. Puede, al mismo tiempo, prometer en Alemania, que los colonos industriales y artesanos que emigren a Chile por cuenta propia, pueden rematar tierras en la región austral en subastas públicas. Estos terrenos quedarán libres de toda contribución en los primeros cinco años, pero el colono tiene la obligación de limpiarlos y prepararlos para el cultivo".

LA OBRA DE DON VICENTE PEREZ ROSALES

Con la llegada del primer grupo de colonos al puerto de Corral, el 30 de Enero de 1850, a bordo de la barca "Middleton", se iniciaron las primeras actividades para ubicar a las cuarenta personas que formaban el primer aporte de brazos que enviaba la Nación alemana, para ayudar al desenvolvimiento de la región austral del territorio. Lo siguieron el "Hermann", el 12 de Febrero del mismo año con 85 colonos; el "Helene", el 31 de Agosto, con 35 inmigrantes; el velero "Stemward", con 15, el 4 de Octubre; nuevamente, el "Hermann", con 95; y el "Suzanne", el 9 de Diciembre, con 99 colonos.

En estos barcos llegaron, entre otras, las siguientes familias: Günther, Schwarzenberg, Buschmann, Anwandter, Korner, W. Kindermann, Schlegel, Alsdorf, Wiswede, Keller, Metzdorf, Kaiser, Nicolai, Herrmann, Noack, Ribbeck, Winckler, Uthemann, Schmidt, Kruger, doctor Hantelmann, Klein, Hettich, Bauer, Richter, Moser, Auras, Bohwald, Hornicker, Israel Neumann, Mattig, Lincke, Siegle, Schilling, etc. Al año siguiente, el 6 de Febrero, abordo del 'St. Pauli", llegaron las familias Harnecker y Teichelmann.

Ya desde el 17 de Octubre de 1850, don Vicente Pérez Rosales, investido del cargo de Comisionado General de Inmigración, inició activas gestiones para ubicar a las familias llegadas por los diferentes barcos y dar principio al proyecto de colonización que acariciaba el Gobierno chileno. En esta labor el señor Pérez Rosales tuvo una actuación brillante que le permitió en poco tiempo obtener un gran éxito al conseguir solucionar todas las dificultades que al principio se pusieron al frente de sus propósitos.

LAS 18 PREGUNTAS DE ANWANDTER

Entre los colonos que habían llegado en los primeros grupos estaba don Carlos Anwandter, hombre que con el transcurso de los años se convirtió en un notable industrial que dejó en Valdivia, una honda huella de su labor. De amplio criterio, seguro en sus convicciones, habíase lanzado a través de los mares a buscar un porvenir más seguro que el que le podía ofrecer su patria.

Formó una comisión compuesta de tres personas y se dirigió a don Vicente Pérez Rosales, a quien hizo entrega de un documento con 18 preguntas. El señor Pérez Rosales, en su libro "Recuerdos del pasado", dice lo siguiente sobre esta presentación:

"Encabezaba el interrogatorio un cumplido a las autoridades del país por el cordial recibimiento que se les había hecho y una demostración del más puro agradecimiento por la benevolencia con que se les mitigaba la desgracia de abandonar su país natal. Tras de este exordio, seguían las preguntas siguientes:

1.a ¿Qué medidas debe tomar el inmigrado para ser ciudadano chileno?

2.a ¿Cuánto tiempo después de su llegada, debe serlo?

3.a ¿Tiene votos en las elecciones?

4.a ¿Si habiendo algunos disidentes entre ellos se les obliga a abandonar la religión de sus padres?

5.a Si pueden casarse los disidentes entre ellos.

6.a ¿Qué tramitaciones deberán observarse para que el matrimonio sea tenido por valedero y legal en este caso?

7.a Si los hijos de los disidentes se han de bautizar, según lo prescribe la Iglesia Católica.

8.a ¿Qué debe hacerse para que quede constancia de la legitimidad de los hijos en caso contrario?

9.a Si la conveniencia de las colonias exigiese la formación de aldeas, ¿pueden esperar que recaiga en alguno de ellos el título de juez?

10. Si pueden ser enrolados en las guardias cívicas.

11. Si al abrir caminos de conveniencia pública pueden contar con la cooperación del Gobierno.

12. Si los tratos y contratos celebrados por ellos en Alemania para cumplir en Chile, son firmes y valederos aquí.

13. ¿Cuál es el máximo y el mínimo del valor asignado a los terrenos fiscales?

14. Si compran terrenos a particulares, ¿tendrán que pagar alcabalas?

15. ¿Cuántas cuadras de tierra puede comprar al Fisco cada colono?

16. Si se les exige el dinero al contado.

17. Si al cabo del plazo no tuvieren cómo pagar, ¿se les recibe el interés corriente hasta que puedan hacerlo?

18. Si puede el Gobierno asegurar terrenos para mil familias.

Pérez Rosales contestó en la mejor forma las atinadas preguntas de los inmigrantes, los cuales, por lo demás, disponían de medios de fortuna para empezar a trabajar, y no habían venido empujados por la miseria a estas tierras, como pudiera creerse.

Como Pérez Rosales no podía disponer de terrenos en Valdivia, ya que debía colonizar Llanquihue, se vió en algunas dificultades, pero vino en su auxilio el comandante de la guarnición, don Benjamín Viel, quien cedió la isla Teja, frente a Valdivia, para establecer a los alemanes.

Por otra parte, se habían establecido otras familias, las cuales con las anteriores, dieron origen al actual poderío económico, que ha alcanzado Valdivia, mediante el esfuerzo de los alemanes que allí se establecieron en 1850.

LA EXPEDICION PEREZ ROSALES

Como debía ubicarse a los nuevos colonos que iban llegando, don Vicente Pérez Rosales decidió hacer una expedición a la región riberana del Lago Llanquihue, con el objeto de ver los terrenos y hacer algunas mensuras. Acompañado de don Guillermo Frick, dos alemanes y varios indígenas, avanzó hasta Osorno y se internó hacia el sur, En La Unión, Río Bueno y Osorno, tenía amplio campo para una colonia, pero su deseo era que ésta tuviera vías de comunicación fáciles y expeditas para desarrollarse.

EL ROCE COLOSAL DEL INDIO PICHIJUAN

Don Vicente Pérez Rosales, en su deseo de explorar mejor la región, atravesó el lago en una canoa improvisada, que estuvo a punto de costarle la vida. Como los bosques de los alrededores eran impenetrables, dió orden al indio Pichijuán que le acompañaba, para que quemara la parte llamada Chanchán, hasta la cordiller, en una extención de más o menos 55 leguas.

El fuego arrasó con esos inmensos bosques y durante tres meses los indios siguieron las quemas, cuyos efectos atmosféricos se hicieron sentir hasta en Valdivia. Y hasta el mismo indio Pichijuan que tomaba parte activa en el roce, estuvo a punto de perecer quemado vivo, pues se vió repentinamente roedado de fuego; sólo salvó, milagrosamente, ocultándose en una cueva en la tierra húmeda, que hizo al pie del tronco de un árbol gigantesco.

EL SENO DE RELONCAVI

El pesado viaje hecho por Pérez Rosales, le agotó sus energías, y, enfermo, regresó a Valdivia a buscar la mejoría. Pero como su anhelo era encontrar un camino de acceso del mar al lago Llanquihue, confió al comandante Buenaventura Martínez la tarea de explorar las vías fluviales a fin de poder llegar al lago. El resultado de la exploración de Martínez, en la goleta "Janequeo", fué el descubrimiento del Seno de Reloncaví, de donde pudo comprobar que distaba poco más de 20 kilómetros del lago Llanquihue.

Obtenido este éxito en la exploración, Pérez Rosales consideró al seno de Reloncaví como el punto inicial de la colonización y la llave de la provincia.

UNA ASTUCIA DE PEREZ ROSALES

En esta situación, llegaban nuevos inmigrantes, quienes como no tenían terrenos, se mostraron descontentos y el buen ánimo que tenían decayó completamente. Y aún más. Los juicios sobre el país y la colonización llegaron a ser muy desfavorables.

Como esta desanimación podía perjudicar la labor de colonización recién iniciada, por las noticias que los inmigrados enviaban a su país, Pérez Rosales, astutamente, anunció una combinación postal para Europa, para la cual contó con innumerables cartas con frases desalentadoras sobre la obra de colonización hecha por el Gobierno chileno. Las cartas no fueron al correo, sino que ocultadas por Pérez Rosales. Así este hábil hombre aseguraba el buen éxito de la misión en que estaba empeñado.

Poco después, al recibir noticias del descubrimiento del fácil paso al lago, comunicó a los inmigrantes el pronto viaje al Sur, noticia que recibieron con júbilo y se apresuraron a comunicar en largas cartas a sus parientes de Alemania. Esta vez sí que no funcionó la "combinación postal" de don Vicente Pérez Rosales.

EN DIRECCION A LAS NUEVAS TIERRAS

El 10 de Noviembre de 1852, 212 inmigrantes se embarcaron con don Vicente Pérez Rosales, a bordo del barco nacional "Meteoro". Eran las 6.30 de la tarde, y sobre la nave se escuchaban las frases optimistas de los colonos. Iban 44 hombres casados e igual número de mujeres; 14 hombres y siete mujeres solteras; 44 niños de 10 a 15 años y 59 de 1 a 10 años.

EN ANCUD

El "Meteoro llegó el día 20 a Ancud, donde según las crónicas de la época, recibieron el día 21 "la generosa y fraternal recepción de parte de los entusiastas habitantes de aquel pueblo. El comercio envió embarcaciones para desembarcarlos; el señor Intendente y demás autoridades salieron a recibirlos a la playa y la respetable señora Alvaradejo, esposa de Sánchez, ambos de las más consideradas familias de Ancud, franquearon su hermosa casa de campo, en donde a su vista y bajo la vigilante y delicada hospitalidad del bello sexo de la capital de la isla, se festejó a los enflaquecidos pasajeros con una opípara comida".

EN LAS PLAYAS DE CALLENEL

Al amanecer del 22 de Noviembre, el "Meteoro" siguió viaje al Norte, en dirección a Reloncaví, en cuyas playas, en el lugar llamado Callenel, anclaron a las 6.30 de la tarde de ese mismo día.

En la playa sólo encontraron a un sólo habitante: Francisco Mansilla, chilote.

LOS DOS MARTIRES DE LA COLONIZACION

La vegetación era espesa, impenetrable, por lo cual un grupo de colonos, hacha y machete en mano, empezaron la pesada tarea de abrir un camino en dirección al Lago Llanquihue. La expedición fué penosa y dura para los treinta y tres hombres que participaron en ella. Ardorosamente lucharon contra la espesa flora austral y los terrenos pantanosos. Y esa tarde, cuando regresó la expedición faltaban dos: Andrés Wehle y Lincke. Se perdieron en el bosque sin que se supiera jamás de su paradero, a pesar de las búsquedas hechas. La selva guardó para siempre el misterio y señaló los nombres de dos mártires de la colonización.

Hecho el estrecho camino, con miles de dificultades, se dividió en parcelas de cinco cuadras de frente y diez o veinte de fondo, las cuales le fueron asignadas a cada familia de colonos.

LA SOLEMNE APERTURA DE LA COLONIA

El 12 de Febrero de 1853, tuvo lugar la solemne apertura de la colonia alemana de Llanquihue y la fundación de la ciudad de Puerto Montt, en homenaje al Presidente don Manuel Montt, uno de los más decididos impulsadores del proyecto de colonización germánica en el Sur de Chile.

Se levantó un acta de la ceremonia, la cual firmaron todos los presentes. Por decreto de 27 de Junio de ese mismo año, que llevó la firma del Ministro de Hacienda don José M. Berganza, se habilitó el puerto de Melipulli o Puerto Montt, como medio de comunicación de la naciente colonia y dependiente de las autoridades de Chiloé. Ese mismo día, 27, se dictó otro decreto, firmado por don Antonio Varas, de fundación del pueblo.

UBICACION DE LAS FAMILIAS

Abierto el camino, las familias empezaron a distribuirse en las distintas parcelas. Binder, Berner, Einhardt, Müuhlbaier, Wilhelm, Schmauck y otras, fundaron la "Schwaben Kolonie", que llamaron Am Weg (a orillas del camino). Las familias Bittner, von Bischoffshausen, Gebauer, Nettig y otras se establecieron en el punto denominado La Fábrica. La familia Wehle y Lincke, de los que se perdieron en el bosque, y Held, Junge y Wrener, se ubicaron en el Desagüe. En el Totoral se instalaron las familias Dietrich, Liewald, Michael y Müller. Desde Osorno se dirigieron al Sur otras familias, las cuales se instalaron en el actual Puerto Octay. Entre éstas mencionaremos a las familias Hess, Klagges, Wulff, Martin, Schmidt, Schobitz, etc.

LAS FAMILIAS ALEMANAS EN OSORNO

A Osorno y sus inmediaciones también llegaron, muchas familias, las cuales se dedicaron ya a la agricultura o a la industri.. La más caracterizada, sin duda alguna, de las familias alemanas, fué la de los Geisse, cuyo árbol genealógico se remonta hasta la época de las cruzadas. Tres hermanos llegaron a Chile, don Justo, comerciante, establecido en Osorno, Don Francisco, ingeniero, y don Federico, pastor protestante, que se fué a vivir a Puerto Montt.

En 1850 llegaron a Osorno don Gedeon Schwarzenberg, hijo de un Consejero Forestal del Electorado de Hesse, y don Eduardo Buschman, que había sido primer Alcalde en un pueblo de la Turingia. El año 1852 arribaron don Carlos Herbeck, el primer profesor llegado al Instituto de Osorno, don Santiago Stolzenbach y don Enrique Schwalm, etc. Ese mismo año llegó la familia Fuchslocher. Y en 1854, como inmigrantes libres, llegaron los Hott, de los cuales desciende el actual Alcalde de Osorno don Federico Hott Schencke.

OTROS ASPECTOS DE LA COLONIZACION

De los antecedentes recopilados por un conocido investigador, don Bernardo Gotschlidch, tomamos los siguientes interesantes párrafos relacionados con el período que siguió al establecimiento de la colonia en Puerto Montt:

"El Invierno de ese año inutilizó los trabajos coloniales y expuso a los colonos a perecer de hambre; el siguiente, de 1854, fué igualmente cruel y en 1855 el Gobierno hubo de decretar nuevos auxilios. Se empezaba a colonizar "Punta Larga" (lago Llanquihue); Pérez Rosales había comunicado al Gobierno que 140 hijuelas de cien cuadras y 18 de 50 cuadras rodean el Norte, parte del Sur y todo el Poniente del lago y en la Chamiza 15, con frente de cinco cuadras.

Pérez Rosales fué comisionado a Europa y llegó a Hamburgo el 9 de Setiembre de 1855; el 31 de Marzo de 1856 despachó la primera remesa de inmigrantes directamente a Puerto Montt en el buque "César Elena" con familias de Sajonia, Baviera y Hessen; en 1857 con otros de la Prusia Oriental que colonizaron la parte Oeste del lago hasta el Quilanto; en 1853 llegó una sola familia de 9 personas y al siguiente 11 personas; se había hecho en Alemania una campaña tenaz contra la emigración a Chile, la que fué refutada entre los años 1857-60 por colonos de Puerto Montt, entre ellos por el doctor Fonch, quien, en 1856 para adelante fué médico de la colonia.

De un informe del doctor R. A. Phillippi, comisionado por el Gobierno y publicado en "El Araucano" de 2 de Agosto de 1859, se desprende que entonces había en Llanquihue 244 familias alemanas que sumaban 1,064 individuos; 154 familias con 789 individuos se ocupaban en la agricultura y los restantes residían en Puerto Montt.

"SEREMOS CHILENOS HONRADOS Y LABORIOSOS"

Dijo don Carlos Anwandter al agradecer la hospitalidad chilena

Merece citarse en capítulo aparte el hecho de que los colonos alemanes hayan aportado, sólo entre los años 1850 a 1860, cerca de un millón de marcos, aparte de sus útiles de labranza que excedían del valor de los terrenos adquiridos, porque ello resalta que no vinieron empujados por los golpes de la fortuna, sino con la resolución de trabajar y asegurarse una posición de acuerdo con la nueva patria que les abría los brazos.

Y por eso las palabras de don Carlos Anwandter al agradecer la hospitalidad chilena, cobran un valor inapreciable cuando se recuerda la llegada de los primeros inmigrantes a Corral.

"Seremos chilenos honrados y laboriosos como el que más lo fuera.

"Unidos a las filas de nuestros nuevos compatriotas, defenderemos nuestro país adoptivo contra toda agresión extranjera, con la decisión y la firmeza del hombre que defiende a su patria, a su familia y a sus intereses".

GILDEMEISTER & Co.

IQUIQUE — ANTOFAGASTA — VALP ARAISO — SANTIAGO — CONCEPCION — TOME

Propietarios del Molino "CALIFORNIA" de Tomé — Productor de la Harina Flor de Cilindros Marca

"P L M"

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS EN GENERAL

MATERIAL FERROVIARIO

"KOPPEL"

AGENTES GENERALES de "ORENSTEIN & KOPPEL S. A.", BERLIN

Existencias en Carros Volcadores, Loco motoras, Rieles, Etc.

LANZ

MAQUINARIA AGRICOLA

RUDSACK

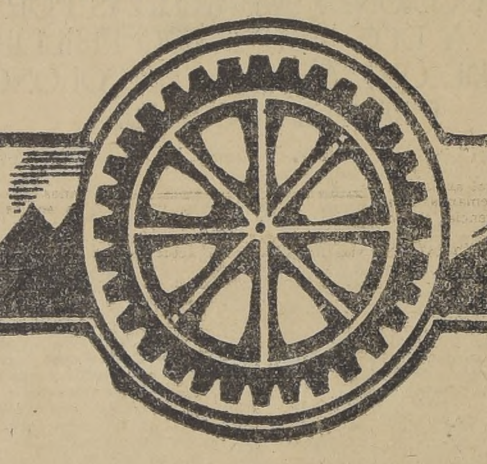
ARADOS DE ACERO, RASTRAS, SEMBRADORAS

Fierro para techo :-: Fierro en general

Alambres

HEMMOOR

CEMENTO PORTLAND, DE PROCEDENCIA ALEMANA



CARBON FÓSIL

COMPAÑIA CARBONIFERA Y DE FUNDICION SCHWAGER

Fundada en 1892 por don Federico W. Schwager

CAPITAL .... £ 1.000,000.0.0

FONDOS DE RESERVA .... " 234,011.17.0

DIRECTORIO:

Presidente .... Señor Federico A. Claude

Vice-Presidente .... " Edgardo M. Greve.

Director .... " Juan C. Fischer.

" .... " Hernán Prieto Vial.

Director .... Señor Federico W. Elton.

" .... " Juan Watt.

" .... " S. Guillermo Condon.

Gerente .... " H. H. Munro.

AGENCIAS PARA LA VENTA DE CARBON:

VALPARAISO: La Gerencia, domiciliada en el Edificio Schwager, 4.o piso, Calle Prat N.o 178. Teléfono Inglés 4031; Nacional 517.

SANTIAGO; Señor Juan Larraín, Edificio Ariztía, piso IX, Depto. 11, Teléfono Inglés 2942; Correo 15, Casilla 13254.

CONCEPCION: Señores Ignacio Ibieta y Cía., Calle O'Higgins 776, Teléfono 77, Casilla 53.

CORONEL: La Administración de Minas Schwager.

SAN ANTONIO: Agencia propia de la Compañía.

ANTOFAGASTA: Señores Duncan, Fox y Cía.

IQUIQUE: Señores Duncan, Fox y Cía.

ARICA: Señores Barber y Zalles, Casilla 115.

LONDRES: Señores Duncan, Fox y Cía. 29 Great St. Helens.

LIVERPOOL: Señores Duncan, Fox y Cía., Cunard [illegible] g.

ANALISIS DEL CARBON:

Calorías (U. T. S.)	7,500
Coke (aspecto sólido)	58.40%
Azufre	92%
Carbono	51.40%
Materias volátiles	39.25%
Cenizas	7.—%
Agua higroscópica	2.35%
	100.—%

El carbón que producen las Minas Schwager es el de mejor calidad que se explota en el país y superior a la mayor parte de los carbones importados, aseveración que está basada en numerosos informes y en documentos oficiales de las reparticiones del Estado.

La primera escuela alemana fundada en Chile funcionó en Osorno desde el año 1854

DIE DEUTSCHE SCHULE VON OSORNO, A TRAVES DE MAS DE MEDIO SIGLO. — EL PRIMER PROFESOR GANABA QUINCE PESOS MENSUALES. — UNA SUBVENCION DEL GOBIERNO CHILENO. — LA ESCUELA SUBVENCIONADA POR EL IMPERIO ALEMAN, AUN EN EL PERIODO MAS CRITICO PARA ALEMANIA DURANTE LA GRAN GUERRA. — UN ESTABLECIMIENTO MODELO QUE HONRA A LA CIUDAD.

Ligera reseña histórica de los colegios alemanes de Osorno, Puerto Montt, Frutillar, Puerto Varas y Puerto Octay

...importancia señaladísima ... las colonias alemanas de ... Austral al desarrollo cul... sus descendientes, por me... la creación de estableci... de educación que consul... últimos adelantos de la ... moderna y que se ciñen ... a los planes de en... que rigen nuestro siste... educativo.

... planteles de enseñanza don... una sólida educación por ... de vasta preparación y ... estudios especiales, tanto en ... como en los principales ins... alemanes. Por eso es tra... la fama de los colegios ... de la colonia alemana. ... sus aulas han pasado varias ... generaciones y de las cuales han ... profesionales que hoy brillan ... campo de las distintas acti... Abogados, médicos, den... etc., han recibido sus pri... enseñanzas en estos esta... blecimientos y han sacado de ahí ... conocimientos básicos tan ne... para los estudios superio...

LA ESCUELA ALEMANA DE OSORNO

... de los establecimientos de ... naturaleza que más ha con... destacarse por la mane... con que ha contribuído ... progreso cultural de esa ciu... atendida por un personal de ... competentísimos, ha ... año tras año grupos de ... preparados, eficientes, ... continuar sus estudios en ... otro colegio.

... centenares de alumnos ... los diferentes cursos, des... Kindergarten hasta las Hu... manidades.

... Colegio Alemán de Osorno ... inaugurado el 22 de Enero de ... por 35 miembros de la colo... con esta iniciativa llena... anhelo sustentado desde ... arribaron a este país las pri... familias de emigrantes. ... la inauguración de este es... tablecimiento, quedaba

...DA LA PRIMERA ESCUELA ALEMANA CREADA EN CHILE

... segunda que se establecía en Sud-América, puesto que once años atrás, el año 1843, se había fundado otra de este género en la ciudad de Buenos Aires.

Podemos nombrar entre

LOS SOSTENEDORES DE LA ESCUELA

a los señores Fuchslocher, Keim, Geisse, Schwalm, Schmidt, Lorentz, Matthei, Schilling, Piwonka, Hubach, Schafeld, Hott, Kraushaar, Schurmann, Schwarzenberg, Schencke, troncos de numerosas y distinguidas familias que hoy forman la colonia alemana, y que aportaron todo su concurso a la organización de un Colegio que sirviera de campo precioso para la preparación cultural de las generaciones que les sucederían.

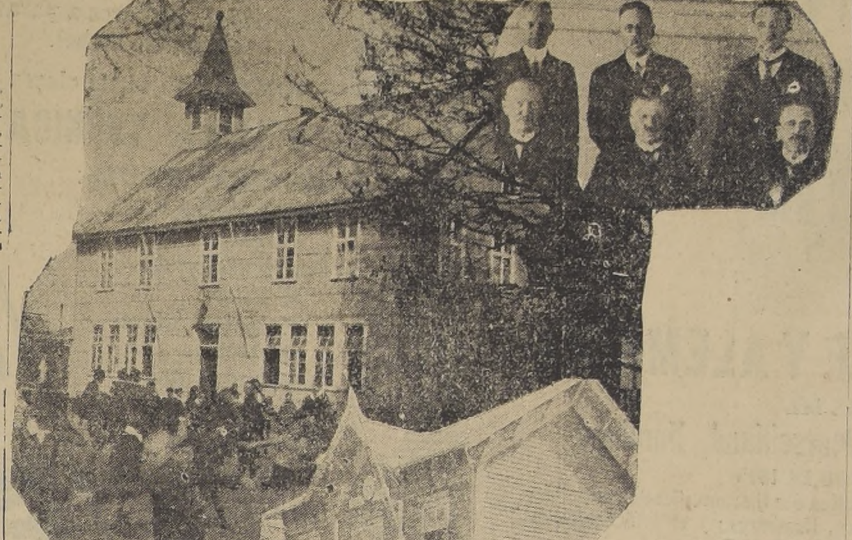
EL PRIMER PROFESOR

que tuvo la Escuela, fué el señor Herbert Berbeck, maestro que dedicó sus mejores energías al nuevo establecimiento, y que durante treinta años prestó sus servicios en la Escuela.

Su sueldo inicial fué la suma de quince pesos, con el cual podía vivir holgadamente y sin apuros económicos de especie alguna.

La enseñanza era gratuita y sólo en 1858 se fijó a cada educando una cuota de cuarenta centavos.

En sus primeros años, la Escuela vivió casi entregada a las erogaciones voluntarias, pero durante la presidencia de don Manuel Montt, este mandatario se interesó vivamente por el progreso cultural de los colonos alemanes y asignó una subvención de 144 pesos anuales para coadyuvar al sostenimiento de este plantel de enseñanza.



Edificio del Instituto Alemán de Osorno. — Abajo: edificio del Club Gimnástico Alemán de la misma ciudad. Arriba: el Directorio de la Sociedad Instituto Alemán.

Desde el año 1903, el Colegio empezó a recibir una subvención del Imperio alemán de 500 marcos y que fué aumentando hasta llegar a cuatro mil. Esta suvención siguió pagándose aún durante el período más crítico para la Alemania, en plena gran guerra.

Su personalidad jurídica data desde 1878.

ALGUNOS PROFESORES DEL ESTABLECIMIENTO

En la actualidad dirige la Escuela el distinguido y hábil pedagogo alemán, don Otto Urban, culto maestro que ha impreso al establecimiento a su cargo, un movimiento evolucionista hacia el progreso verdaderamente extraordinario. Dotado de una poco común preparación pedagógica y rodeado de un profesorado competente, ha continuado la obra de sus antecesores a fin de mantener siempre a la Escuela Alemana de Osorno a la altura de los honrosos antecedentes de su historia educativa.

Entre otros profesores, mencionaremos a don Eulogio Erhardt, viejo maestro que trabaja desde 1885 sin querer retirarse a un merecido descanso, y que diariamente llega a las aulas con el mismo entusiasmo de sus primeros años de magisterio.

Ha sido el educador de varias generaciones.

LA ESCUELA ALEMANA DE PUERTO MONTT

es otro de los establecimientos de esta naturaleza que en la Zona Austral se ha destacado por la buena enseñanza que en él se proporciona.

Se fundó este Instituto de educación en 1860. Su primer Directorio lo formaron los señores Jorge Grebe, Federico Oelckers y Guillermo Briede.

Su asistencia es término medio superior a 150 alumnos de ambos sexos. Cuenta con un internado.

COLEGIO ALEMAN DE PUERTO VARAS

En el hermoso pueblecito de Puerto Varas, funcionaban dos colegios alemanes, pero desde el año pasado se fusionaron e iniciaron una acción colectiva que dió los mejores resultados.

Lo dirigen maestros que cumplen estrictamente con las condiciones del pedagogo moderno y que desempeñan su misión con elevado criterio.

COLEGIO ALEMAN DE FRUTILLAR Y DE PUERTO OCTAY

Desde Marzo de 1907, funciona en Frutillar un Colegio Alemán fundado en el año anterior, por veinticuatro caballeros alemanes residentes en esa región.

En 1914 le fué agregado un Kinderheim (internado). Su plan de enseñanza se ajusta estrictamente a las exigencias más modernas y su profesorado cuenta con una sólida preparación.

En Puerto Octay también existe un buen establecimiento de educación sostenido por la colonia alemana, el cual inició sus labores el 15 de Marzo de 1910. La primera piedra para el edificio actual, se colocó en 1911, con la asistencia del entonces Ministro en Chile, Excmo. señor Eckert, de recordada memoria.

La Sociedad se fundó con el nombre de Escuela Alemana Católica de Puerto Octay, título que le dió el ex-Ministro alemán en Chile Barón von Reichemann.

LA LABOR CULTURAL DE ESTOS ESTABLECIMIENTOS

En general, la labor educativa que están desarrollando todos estos colegios, es plausible desde todo punto de vista, pues no sólo se preocupan de mantener en las nuevas generaciones las viejas tradiciones de la nación germana, sino que también se esfuerzan por dar la más sólida educación sobre la patria chilena a la juventud que pasa por sus aulas. En los primeros años de preparatorias se hace la enseñanza en alemán, pero en los cursos de humanidades, se sigue estrictamente el programa en vigencia en los liceos.

LA ORGANIZACION DE LOS CLUBS MUSICALES ALEMANES EN LA REGION AUSTRAL

...A BRILLANTE IDEA NACIDA EN EL SENO DEL DEUTSCHER MUSIKVEREIN, DE OSORNO, QUE HA LOGRADO FECUNDAR Y UNIR SOLIDAMENTE A DIEZ PRESTIGIOSAS INSTITUCIONES.—EL BUEN EXITO DE LAS CONCENTRACIONES EN VALDIVIA Y OSORNO.

...cultivo de la música ha tenido ... entre la colonia alemana de la ... austral una especial impor... factor que ha permitido la ... ción de instituciones diver... las cuales en poco tiempo ... alcanzado un grado de des... que las coloca en lugar ... preponderante dentro del movi... social de los organismos ... existentes en el país.

... los clubs orquestas, mejo... clubs musicales, instituciones ... etc., evidencian el amor ... colonia alemana profesa al ... musical, y el interés que de... cada uno de los miem... de estas organizaciones por ... mejorando paulatinamente su ... en el indicado arte.

...ASOCIACION DE CLUBS MUSICALES ALEMANES

... sin duda alguna entre las ... instituciones de esta naturaleza ... emergen del conjunto con ras... más definidos y con la base ... de un prestigio labrado con ... labor meritoria y eficiente, se ... por su acción social sobre... la Asociación de Clubs ... Alemanes, en cuyos re... se agrupan los socios de ... instituciones de esta na... que la forman.

... la idea en el seno del ... Deutscher Musikverein "Germania" de Osorno, auspiciada por ... miembros entusiastas, entre ... los recordaremos a los se... Juan Amthauer, actual pre... honorario; Enrique Doep... secretario, y Eberardo Wulff, ... su acogida no pudo ser ... favorable en los demás ... de las ciudades australes. ... especialmente, que cuen... dos bien organizadas insti... musicales de esta natura... recibió la iniciativa con ese ... con que saben acogerse las ... que tienden a fines progre... nobles y desinteresados. ... a la realidad la idea, diez clubs, el Federico Stoeber, de Curepto; el Deutscher Musikverein Concordia, de Puerto Varas, se apre Valdivia; el Deutscher Musikverein Paillaco, de Paillaco; el Deutscher Musikverein La Unión, de La Unión; Club Musical Aurora, de Río Bueno; el Arturo Prat, de San Pablo; el Deutscher Musikverein Germania, de Osorno; el Musikverein Copihue, de Puerto Octay, y el Deutscher Musikverein Concordia de Puerto Varas, se apresuraron a ofrecer su decidido concurso, y a aportar todo su entusiasmo en provecho de la nueva organización, surgida a la vida bajo los mejores auspicios.

LA PRIMERA CONCENTRACION EN VALDIVIA

efectuada en los días de las Fiestas Patrias del año 1924, fué también el primer paso que se dió hacia la consecución de los ideales de amistad sustentados en el seno de las instituciones participantes. Fué el primero y sólido eslabón de la cadena que, partiendo desde la institución organizadora, une estrechamente a todas las demás en un deseo unánime de robustecer los vínculos que las unen en la actualidad.

Nueve instituciones acudieron a la primera invitación hecha por los dos organismos valdivianos. La Federico Stoeber aún no tomaba parte activa en la Asociación. Nueve instituciones que, con un total de 151 ejecutantes, contribuyeron a dar mayor brillo a las festividades patrias.

Fijada la sede de

LA SEGUNDA CONCENTRACION EN OSORNO

cupo al Deutscher Musikverein Germania preparar el recibimiento de sus camaradas de las demás instituciones. Presidiendo el comité organizador don Juan Amthauer y contando con miembros entusiastas que le secundaban, se pudo preparar un torneo musical de grandes proporciones, que reunió a ocho clubs. No concurrieron la Federico Stoeber, por las dificultades para movilizarse, y el Jaegerchorps, de Valdivia, por razones internas.

La concentración resultó brillante y de ella se obtuvieron los más halagadores resultados. Y puede decirse que los conciertos oídos por el público osornino durante los días 31 de Diciembre de 1926 y 1.o y 2 de Enero del presente año, dejaron recuerdos imborrables y sirvieron para evidenciar ese progreso en el arte musical de las colonias alemanas, a que hemos hecho referencia al comenzar.

LA TERCERA CONCENTRACION

Reunidos los presidentes y secretarios de los distintos clubs, se fijó como sede de la tercera concentración, que corresponde en el año 1928, Puerto Varas, el pintoresco puertecito situado en una de las riberas del lago Llanquihue.

La organización de este tercer torneo de los clubs musicales que forman la Asociación, la tendrá a su cargo un comité presidido por don Eduardo Ricke, el activo presidente del Concordia, uno de los miembros que con más entusiasmo han trabajado por el progreso de este organismo, y a quien debe la institución mencionada el buen pie en que se encuentra en la actualidad.

El Deustcher Musikverein Concordia, ayudado por el Musikverein Copihue, de Puerto Varas, esbozaron ya el programa de la futura concentración, que se compondrá de conciertos, bailes, paseos por los lagos, etc.

Tal es, resumidamente la actividad que está desarrollando la Asociación de Clubs Musicales Alemanes, que desde su primera concentración del año 1924 en Valdivia, hasta la fecha actual se ha ido robusteciendo hasta tener ahora una base sólida de prestigio, sobre la cual descansan las diez instituciones que la forman.

LA COLONIA ALEMANA EN EL CAMPO DE LA INDUSTRIA, DEL COMERCIO Y LA AGRICULTURA

LOS GRANDES ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES DE OSORNO, PUERTO MONTT Y CALBUCO. — LAS EXPOSICIONES DE OSORNO HAN REVELADO LO QUE PUEDE LA INICIATIVA Y LA CONSTANCIA.

Los departamentos de Osorno y Llanquihue, los cuales puede decirse han sido los que han recibido más directamente el soplo vivificante de la ayuda y cooperación de los alemanes, que el 52, a bordo del "Meteoro", pisaron las playas inhospitalarias de Callenel, revelan en sus grandes fábricas, en sus criaderos, en su fundos en plena explotación, en sus casas comerciales, todo lo que han podido la iniciativa, la constancia y el esfuerzo unidos en más de medio siglo de labor.

En lucha ardua contra todos los contratiempos de los primeros años, los alemanes llegados a Chile en los comienzos de la segunda parte del siglo recién pasado, pudieron instalar algunas industrias y comercios que en el correr de los años se han convertido en establecimientos que no sólo honran a la región, sino que al país entero.

Criaderos de renombre en los cuales pueden verse hermosos ejemplares de las razas más valor, traídas directamente de Alemania, han dado fama a esa región, hasta convertirla en el punto de vista más prominente para las ciudades consumidoras de nuestro país.

OSORNO

ciudad que por su población y su importancia es la principal de la provincia de Llanquihue, es en la actualidad el primer centro ganadero de la República y un productor que figura en los puestos de vanguardia en las estadísticas. De Osorno salen diariamente en dirección al norte, centenares de animales que llegan a Santiago, Valparaíso y ciudades intermedias para el consumo de las poblaciones.

Los criaderos de claveles alemanes y de Durham Shorthon se han hecho famosos en la región y la concurrencia de los mejores ejemplares, llevados a las distintas exposiciones efectuadas en esa ciudad, ha despertado siempre interés entre los visitantes.

La última Exposición ganadera e Industrial, organizada de acuerdo con los estatutos que rigen la Soledad Agrícola y Ganadera de Osorno, sirve para evidenciar el grado de desarrollo a que han alcanzado algunos criaderos y, en los remates efectuados, aunque no tuvieron el éxito que se esperaba, se obtuvieron cifras apreciables.

En esa exposición los criaderos Santa Carla, de don Reinaldo Sommer; Caracol de los señores Barnscheur; Murrinumo de don Emilio Sommer; Entrelagos, de los señores A. y R. Fuschlocher; Esmeralda y eBllavista, de don Julio Buschmann; Los Laureles, del señor Arnoldo Keim, etc., llevaron ejemplares hermosos obtenidos con reproductores que paulatinamente han ido seleccionando hasta obtener un ejemplar que tenga mayor cotización en los mercados.

En la industria, Osorno, cuenta con numerosos establecimientos de importancia. La fundición El Volcán, de los señores Morawitz, Kraushaar y Compañía, que fabrica trilladoras y otros útiles de agricultura que antes debían traerse del extranjero, sometiéndose a los altos precios y a las prolongadas esperas, es un orgullo para la ciudad, y da medios de vida a centenares de obreros. La Cervecería Aubel, cuyos productos surten a toda la zona austral, casi sin competidores, es también otro establecimiento que da cifras apreciables a las estadísticas de la produción de Osorno. La fundición Lausen, el Molino Schott, la Tracción Eléctrica, etc., son todos establecimientos que honran a cualquier ciudad y que han ayudado eficazmente al desarrollo de Osorno Industrial.

Hay una parte considerable de comercio en manos de alemanes, y cuenta con grandes firmas, como Carstens, Kapstein, Eichenroth, Piwonka, que mueven ingentes capitales.

En la agricultura el departamento da fuertes sumas a la riqueza pública. Extensos fundos explotados por alemanes, traen como consecuencia un movimiento anual de consideración hacia los puntos de embarque para llevar la producción hacia los centros de consumo.

PUERTO MONTT

la capital de la provincia, tiene numerosos establecimientos industriales en los cuales trabajan centenares de obreros chilenos. La Cervecería Stange, la Empresa Eléctrica de Outridge, mueblerías, fundiciones, de propiedad de alemanes, y dirigidas por ellos personalmente, muestran el espíritu de trabajo germánico tan característico. En el comercio, Wilderhold, Stange, Skoruppa y muchos más.

En Puerto Varas y Puerto Octay, pueblecitos que más que ninguno se enorgullecen de haberse levantado y surgido mediante la obra de los alemanes, también exhiben numerosas industrias y comercio, desarrollados por el empuje de germánicos, Mardoff Hausdorf, Weisser, en Puerto Octay son nombres demasiado conocidos en el campo de la industria y del comercio. Gebauer, Gädicke, Winkler y otras firmas tan prestigiosas entregan anualmente una gran producción de cereales, maderas, etc. Klenner, Neumann, Demelt en el comercio de Puerto Varas ocupan una sólida situación y en la agricultura una lista interminable de hombres de grandes energías, probados en las luchas del trabajo, laboran, día a día, por el progreso nacional.

CALBUCO

capital del departamento de Carelmapu, tiene sus principales industrias en poder de alemanes. Las fábricas de conservas de los señores Jorge 2.o Ditzel y Guillermo Schmeisser, premiados en varias exposiciones, surten al país entero.

La fundación de Nueva Braunaun

De la parte de habla alemana de Bohemia, gobernación de Koniggratz, principalmente del distrito de Braunau, llegaron a Puerto Montt; en el velero "Ceres" el 25 de Enero de 1874, en cantidad de 33 familias con 181 personas, que fueron llevadas a la orilla Nor-este del lago Octai, Quilanto, faldas del Calbuco; una segunda remesa el 28 de Febrero de 1875, en el bergantín "Etienne", matrícula de Hamburgo, en número de 130 personas, que fundaron el 15 de Agosto de ese año la colonia de "Nueva Braunau.

das por número en su propia casa el 20 de Julio de 1875. El 15 de Agosto se reunieron y don Augusto Reinisch propuso: "Compatriotas, casi todos somos oriundos de Braunau o de sus cercanías; para conservar siempre un recuerdo de nuestra tierra natal, denominaremos este punto en que nos radicamos **Nueva Braunau**"; la proposición fué aceptada por unanimidad. En 1884 construyeron una capilla y en 1888 una escuela que contaba con 45 alumnos de ambos sexos.

Allá por el año 1888 los hijos de los inmigrantes empezaron a colonizar con permiso de los intendentes las regiones de Coliguai, Santa María, Río Frío, Beatas, Polizones, formando las líneas con hijuelas de 60 hectáreas denominadas: **Santa María, Loncotoro, Solar, Sin Nombre, Balmaceda, Las Beatas, Polizones**; por el Sur, **Paraguay, Línea Amunátegui, Línea del Medio** y la continuación de la **Línea Balmaceda**: región muy poblada e industriosa, cuya avaluación asciende a más de 17 millones de pesos por los trabajos de cultivo, edificación, etc.

El Intendente don Natalio Lastarria los autorizó para buscar terrenos donde los encontrasen. Una comisión fué a Puerto Varas, desde allí a la "Línea Nueva" westfaliana; atravesaron 25 cuadras de bosque y toparon con el río Maullín; Benedicto Scholz, nadador seguro, atravesó la corriente y aseguró un cable en la orilla opuesta; una canoa improvisada los condujo a los terrenos cubiertos con bosques seculares y donde no había alma viviente, ni rastro de antiguos pobladores; tampoco esos valientes antepasados han recibido títulos de propiedad, a pesar de muchas solicitudes estancadas en las oficinas públicas, y sus hijos y hasta nietos han debido solicitar la calidad de colonos nacionales para poder poseer **legítimamente** los campos que sus padres abrieron a la civilización...! Por los vestigios de cacharros indígenas se ve que hacía más de un centenar de años que se fueron de allí los últimos huilliches.

Las hijuelas fueron medidas o indicadas en sus frentes por el ingeniero don Fernando Hess, residente en Puerto Varas y sortea-



Vista general de Osorno

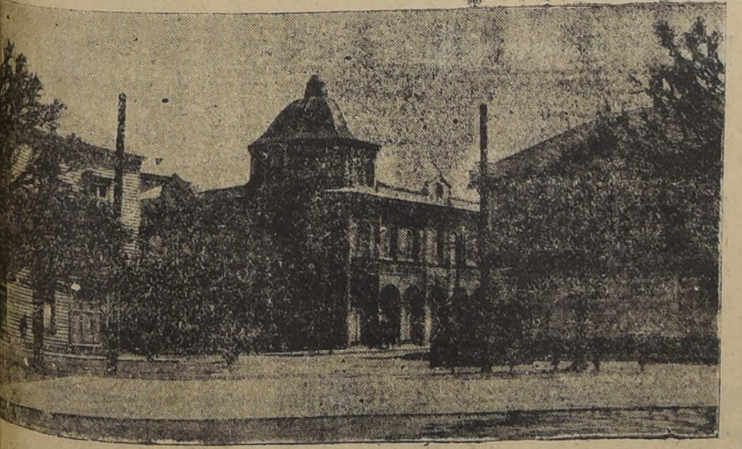
EL SERVICIO CONSULAR ALEMAN EN OSORNO

... 1883 funciona en la ciudad de Osorno un vice-consulado ... Alemania, el cual fué creado ... decreto del Imperio, de 17 de ... de ese año. El 2 de Abril ... indicado, siendo Presidente de la República don Domingo Santa María, firmó este man... el exequátur de reconoci... respectivo.

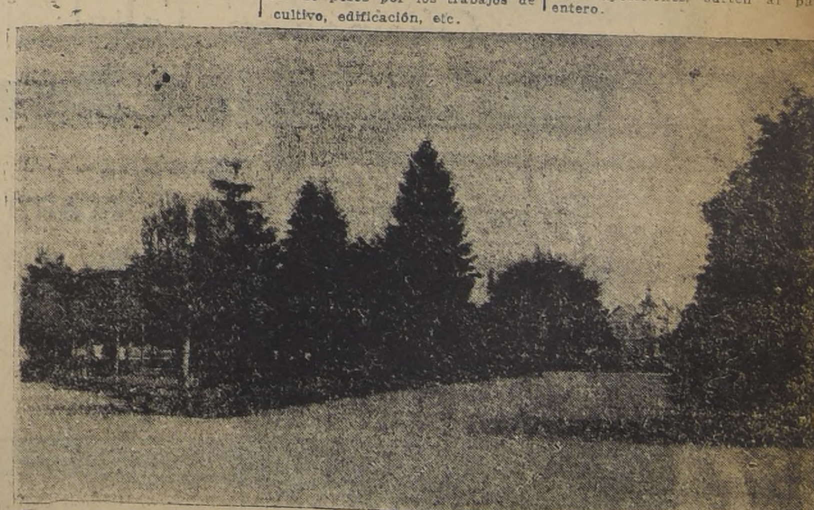
... el Gobierno de Alemania ... para ocupar este cargo de tan... importancia al prestigioso miem... de la colonia don Ricardo ... de vasta vinculación ... zona austral, que exhibía el ... su hondo prestigio. Du... años el señor Kraushaar ... a satisfacción general los ... alemanes, hasta su muerte, ocurrida en Diciembre del año 1917.

Desde la fecha última hasta 1923 estuvo al frente del Consulado el conocido hombre de negocios don Federico Matthei, a quien sucedió el actual representante alemán don Hermann Kraushaar, distinguido industrial que goza de un sólido prestigio en toda la zona austral.

El señor Kraushaar, descendiente de una ilustre familia, ha aportado al progreso de Osorno un valioso contingente, pues el establecimiento fabril del cual es uno de los propietarios, es no sólo honra sureña, sino nacional, ya que de sus instalaciones salen productos que se imponen ventajosamente en los mercados sobre los similares extranjeros.



Plaza de Armas de Osorno



Otra vista de la Plaza de Armas de Osorno

La obra en Chile del doctor don Carlos Eduardo Martin

SU PADRE, MEDICO TAMBIEN, ATENDIO, ENTRE OTROS, A LA ESPOSA DEL HEREDERO DE PRUSIA, EN EL NACIMIENTO DEL EX-KAISER GUILLERMO. — LA ACTUACION DE DON CARLOS EDUARDO EN NUESTRO PAIS, AL SERVICIO DE LA CIENCIA. — INTENDENTE INTERINO DE LLANQUIHUE. — EN EL VIGESIMO ANIVERSARIO DE SU MUERTE.

Carlos Eduardo Martin nació el 16 de Setiembre de 1838 en Jena, y fué su padre el Geheimer Medizinalrat don Eduardo Albert Martin, más tarde famoso profesor en Berlín, quien entre otros oportunamente atendió a la esposa del entonces príncipe heredero de Prusia, cuando nació el que más tarde fué Guillermo II de Alemania. Gracias a su talento y educación esmerada durante su niñez y el roce con condiscípulos y profesores franceses e ingleses, desde temprano adquirió conocimientos de las lenguas extranjeras, a tal extremo que el inglés lo dominaba como su propio idioma y poseía el español y el portugués en la misma forma para dictar improvisadas conferencias científicas. Se interesaba por la literatura de los idiomas clásicos y por el arte, pero su estudio privilegiado era el de las ciencias naturales. Viendo que en el Liceo no se le prestaba la debida atención a este ramo, fundó entre sus condiscípulos una Federación Científica, a cuyo sostén contribuyó con sacrificios personales. En este círculo conoció al famoso E. Abbe, quien más tarde debía desempeñar un rol sobresaliente en las ciencias y en la industria (Establecimientos Zeiss, Jena, de fama mundial) y en las erogaciones pro Universidad de Jena. Martín coadyuvó a que este sabio pudiese hacer sus estudios en su juventud.

Sus primeros estudios académicos, Carlos Martin los hizo en Jena, donde tomó parte activa en la vida estudiantil, y después se trasladó a Berlín, en cuya ciudad fué uno de los fundadores del Club Gimnástico Académico. Esta época dió a Martín el contacto inmediato con colegas de su padre, como Dove, Rose, Reichert y con el filólogo August Boeckh, (cuñado de su abuelo Christoph Martín) cuyo hijo Ricardo Boeckh llegó a ser un guía para el joven estudiante y amigo para toda su vida. Tuvo oportunidad de colaborar a la obra el zoólogo vienés Schmarda sobre la fauna submarina de Norderney y alcanzó a ver a Alejandro von Humboldt, cuyas publicaciones sobre Centro y Sur-América lo interesaban profundamente.

Después de rendir con éxito el examen final en 1861, Martín intentó la realización de un ardiente deseo, cual era la participación en una excursión científica al extranjero. Fracasado un viaje al Africa Oriental, consiguió su traslado al Brasil en calidad de médico de la Legación Prusiana en Río de Janeiro. Con motivo de asistir a fiestas de la Corte, Martín tuvo oportunidad de conversar varias veces con Don Pedro, el sabio Emperador de aquel país.

En el Brasil dió examen para poder practicar como médico y ejerció su profesión primero en Santos y después en Sao Paulo, donde se le consultaba también de parte del Colegio Jesuita, entre cuyos profesores se contaban ex-oficiales franceses. Cuando a fines del año 1863 se produjo el conflicto entre Alemania y Dinamarca, Martín volvió a su patria, pero cuando en la Primavera de 1864 llegó a Berlín, la guerra ya había terminado.

Como asistente de la clínica de su padre en Berlín y por sus diversos e interesantes estudios en la capital prusiana, Carlos Martín adquirió un buen nombre en los círculos científicos. Allá observó con marcado interés los acontecimientos políticos y fué amigo de Carl Twesten, uno de los fundadores del partido nacional-liberal.

Acompañado de su joven esposa, hija del Pastor Schadow, de Weissensee, se dirigió a Chile en 1869, cuyos habitantes de hábitos caballerosos y sedientos de obtener mayor ilustración, habían ejercido sobre él un atractivo irresistible desde mucho tiempo.

A pesar de los consejos recibidos y aun cuando su estada en Valparaíso o Santiago lo habría mantenido en contacto más inmediato con las esferas académicas. Martín resolvió radicarse en Puerto Montt. Ahí inició el ejercicio de su profesión en condiciones todo menos que agradables. Para llegar hasta los pacientes que en su mayor parte residían en el monte casi virgen, eran necesarios muchas veces viajes de a caballo al través de pantanos, matorrales y bosques en noches de lluvia y de tempestad. A estas dificultades materiales se agregaban las divergencias religiosas entre los colonos que influían sobre un alma sensible y religiosa como el de Martín.

De unos interesantes apuntes que recogió hace algún tiempo don Waldemar Rautenberg (Q. E. P. D.), salió este artículo que destaca la personalidad del doctor don Carlos Eduardo Martín, personalidad científica de renombre, cuya actuación en la capital de la provincia de Llanquihue se recuerda con respeto.

El homenaje que durante la celebración de las bodas de diamante de la colonización alemana en Llanquihue, harán las instituciones germánicas en la tumba del señor Martin, es la mejor prueba de gratitud que pueden tributarle en el vigésimo aniversario de su muerte. — (N. de la R.)

En 1873 se radicó en Ancud.

El fallecimiento de su padre lo llevó a Alemania en 1876, donde pensaba educar a sus hijos. Ejerció su profesión en Jena, fundó allá instituciones científicas, dió conferencias de la misma índole en Berlín e hizo interesantes y valiosas publicaciones, entre otras, una relacionada con las enfermedades comunes en el Sur de Chile. Su vasta ilustración y su interés pronunciado por todas las ramas científicas, no le dejaban tiempo para dedicarse a un ramo especial dentro de la medicina, única manera de actuar en forma sobresaliente en la corriente académica. No encontrando así la satisfacción que anhelaba su extenso saber, volvió a Chile para siempre en 1884. Su familia le siguió más tarde.

Nuevamente inició Carlos Martin, una vez llegado a Puerto Montt, una actuación amplia y altruista. En el hospital de la ciudad efectuaba las más difíciles operaciones quirúrgicas con pleno éxito, gracias a su larga práctica y a los estudios que continuamente se le enviaban de Berlín. Pero un hombre de las cualidades sobresalientes de Martin, no se conformaba con la atención paternal de sus enfermos, a los cuales casi siempre atendía sin recompensa alguna y que muchas veces recibían del doctor la medicina necesaria y ropa, en perjuicio de la propia familia de Martin. A la confección de un herbario ya terminado años antes y que fué premiado en Santiago y Filadelfia, siguieron colecciones etnográficas para dos Museos de Berlín, un viaje de estudio al volcán Calbuco en circunstancias difíciles, la participación en excursiones científicas al Sur de Chile y la ascensión al Huinai. En 1870 ya había acompañado al explorador y marino chileno don Francisco Vidal Gormaz a lo largo de la Boca de Comuí, quien honró a su acompañante dando el nombre de Puerto Carlos Martin a una de las ensenadas del lago Llanquihue. Años más tarde le era una satisfacción especial atender en su casa a los hombres de ciencia enviados a hacer estudios geográficos en el Sur de nuestra patria. La franca y cariñosa acogida de parte de Martin ha sido alabada también por Lord Holdich, el enviado de Gran Bretaña para arreglar las dificultades limítrofes entre Chile y Argentina.

De los descendientes de Carlos Martin viven tres hijas, dos de ellas profesoras de canto y pintura, respectivamente en Puerto Montt y el doctor Cristoph Martin, distinguido médico y filántropo residente en Concepción.

Los acontecimientos políticos de su segunda patria, cuya carta de ciudadanía había adquirido, marcaron sus huellas en el espíritu de Martin, a pesar de que el Ministerio liberal lo había nombrado Intendente interino de Llanquihue. Aunque nunca había participado en política agresiva, el triunfo de la oposición a su partido le costó el puesto de médico de la ciudad y le quitó la dirección del hospital que se le tenía encomendada.

Sus años que habían sido de lucha continua, y las consecuencias de una afección diabética, le obligaron, muy a su pesar, a suspender sus viajes profesionales a los apartados rincones en los campos. En su reemplazo daba clases de alemán, de inglés y de higiene en la Escuela Normal de Preceptores. Al que siempre había sido un verdadero amigo de la juventud y profesor de carácter franco y comunicativo, se le daba así la oportunidad de experimentar una pequeña satisfacción. Seguía también con toda puntualidad sus observaciones meteorológicas, cuyos resultados fueron reconocidos por la Sociedad Geográfica de Londres. Durante diez años trabajó en su obra sobre Chile, denominada "Landeskunde von Chile", en que quedaron documentadas todas sus observaciones y estudios sobre nuestro país. Es una obra de gran valor y de propaganda efectiva para nuestra patria, de la cual se han publicado ya dos ediciones, la segunda después de la muerte del autor y extensamente ampliada por notables hombres de ciencia de nuestro país y un miembro distinguido del Ejército.

La correspondencia de Martin, (verdaderos documentos científicos y éticos) es la prueba evidente de un espíritu superior y latente hasta sus últimos días, y da a conocer al mismo tiempo la existencia de un humor aún en horas de amargura y de pesar.

El 28 de Octubre de 1907, Carlos Martin cerró sus ojos para siempre, siendo sepultado en el cementerio de Puerto Montt, donde, así como siempre lo deseó, el Océano Pacífico lo acompaña con su eterna canción. Yacen ahí los restos de un hombre ilustre, de un benefactor ideal que acostumbraba esconder su obra altruista bajo el manto de lo anónimo, un gran amigo de Chile que hizo su segunda patria, y un ejemplo para los chilenos que como él tenemos sangre germana.

LA INFLUENCIA DE LOS ALEMANES EN LA ADMINISTRACION DE LOS SERVICIOS COMUNALES DE LLANQUIHUE

EL APORTE VALIOSO DE LOS DESCENDIENTES DE GERMANOS AL PROGRESO DE CADA JURISDICCION MUNICIPAL. — CAMINOS, PLAZAS, CALLES DEBEN MUCHO A LA OBRA DE MUNICIPALIDADES QUE ESTOS HAN INTEGRADO. — DON FEDERICO HOTT SCHENCKE, EL DECANO DE LOS ALCALDES DE LA REPUBLICA.

En los servicios comunales de la provincia de Llanquihue la influencia germánica ha sido de gran eficacia para el progreso de los distintos territorios jurisdiccionales de las Municipalidades. Descendientes de alemanes han sido los que han aportado gran parte de concurso al desenvolvimiento de los diversos pueblos de esa región. Hijos, nietos, de los primeros colonizadores de la provincia, han sido los más celosos defensores del progreso austral, y los que en forma más activa e incansable han luchado por el desarrollo de cada ciudad y por el mejoramiento de sus servicios.

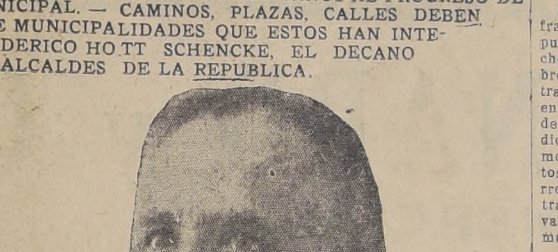
Hermosos paseos, calles bien arregladas, caminos, servicios de sanidad instalados en las ciudades de la provincia de Llanquihue, revelan la honda huella del paso por las Municipalidades de regidores de ascendencia alemana.

Puerto Montt ha tenido alcaldes de origen germánico que han contribuído poderosamente al desenvolvimiento que revela en la época actual. Don Guillermo Stange, que durante [illegible] años estuvo al frente de los servicios comunales de Puerto Montt, ha sido un ejemplar cautelador de los intereses municipales y un vigoroso defensor de toda obra que lleve por divisa el progreso. Y así como él muchos descendientes de alemanes han pasado por esa Municipalidad y han dejado grabados sus nombres con caracteres especiales en las páginas del trabajo y la eficacia como depositarios del mandato popular.

Y no sólo en Puerto Montt vemos el ejemplo magnífico que nos proporcionan descendientes de colonos. En Puerto Varas, don Eduardo Ricke, don Juan Minte, Schwerter, han sido miembros de la Municipalidad que se han atraído el aplauso entero de la región. En Puerto Octay, [illegible]doff, Martin y varios otros han cumplido su período con la satisfacción de haber servido eficientemente los servicios confiados a su prestigio. En Calbuco, Trautmann, Wolff, [illegible], Kappes, son nombres que van unidos a las obras de progreso realizadas dentro de la comuna. En Riachuelo, Hubach, en Río Negro, Alt, en San Pablo Hohmann, Becker, y en [illegible] Fuchslocher, Kirstens y una lista que sería interminable. Todos han trabajado con dedicación, con desinterés y su labor ha dado los frutos que hoy puede admirar el visitante en el progreso de cada ciudad.

Pero de entre otros, emerge con rasgos muy particulares una figura especial, un hombre que es toda una vida, un emblema de trabajo: don Federico Hott Schencke, actual Alcalde de Osorno. Y es que este funcionario ha desempeñado ininterrumpidamente el cargo de Alcalde de la ciudad durante 27 años, período en el cual ha vinculado su nombre y su acción en bien de la ciudad, cuyos habitantes representó en medio en el seno de la Municipalidad. Hombre de acción, don Federico Hott ha heredado las energías de sus antepasados, todos moldeados en las duras disciplinas del trabajo. Es hijo de don Martín Hott, llegado a Chile en 1854, con su familia oriunda de Renghausen, al Oeste de Rotenburgo. Su abuelo, don Reinaldo, que venía en el viaje, murió a poco de iniciar la navegación.

Dueño de una situación financiera holgadísima, don Federico Hott Schencke ha podido dedicarse con su actividad a trabajar por el progreso comunal. La plaza de Osorno, paseo que se considera como una de las mejores de la zona austral del país, debe mucho a este Alcalde que tantos desvelos y sacrificios ha tenido por esa ciudad. Los hermosos jardines y demás arreglos se deben a la labor del señor Hott, que con obstinación ha luchado en el seno de las distintas Municipalidades, en el último cuarto de siglo, por el ornato de Osorno. El mejoramiento de las calles y caminos encontró en el señor Hott siempre el más decidido defensor. Y como esas, toda obra que lleve el sello del progreso lo encontró al lado, dispuesto a defenderla con todas sus energías.





Don Federico Hott Schnecke, Alcalde de Osorno desde hace 27 años

Desterrado por el actual Gobierno el sistema eleccionario para nombrar las Municipalidades, el Gobierno rindió un homenaje al señor Hott Schencke, al mantenerlo al frente de la Alcaldía, a pesar de sus deseos de descanso, homenaje que se renovó al rechazarle la renuncia presentada recientemente, después de haber estado veintisiete años en la dirección de los negocios comunales de Osorno.

El caso del señor Hott Schencke es el único en Chile de un Alcalde que haya permanecido tanto tiempo en el puesto. Y es tanto más notable, pues su nombre ha sido respetado por todas las combinaciones políticas que han pasado en el último cuarto de siglo, y nadie se ha atrevido a discutirle la posesión de un cargo para el cual la ciudad lo había calificado merecidamente con el título de **"Irreemplazable."**

El resumen hecho de la labor edilicia de los descendientes de alemanes, da una idea de lo que ha significado el aporte de los miembros de esta colonia al desarrollo de las diversas ciudades de la provincia, que hoy celebra, regocijada, las bodas de diamante de su colonización.

Edificio en construcción del Banco Osorno y La Unión (Oficina Principal en Osorno), formada por capitales, en su mayoría alemanes.

Los éxitos alemanes de la medicina tropical, a juicio de la ciencia francesa

El conocido higienista tropical francés, Profesor E. Fourneau, publica, en el periódico "Depeche Coloniale", un artículo sobre la lucha de la química contra las enfermedades tropicales, en el cual se expresa con palabras de gran admiración hacia la medicina tropical alemana. Precisamente los últimos descubrimientos de sabios alemanes en el terreno de la medicina tropical ilustran claramente cómo Alemania va a la cabeza de estos problemas.

El Profesor Fourneau escribe que el Africa Oriental francesa habría tenido que abandonarse a su triste suerte de quedar despoblada por la enfermedad del sueño si la ciencia química no hubiera encontrado medios de combatir esta enfermedad, entre los cuales se encuentra el "Bayer 205" o Germanina, descubierto en los laboratorios de la I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft. (Bayer-Meister Lucius). Gracias a este importante descubrimiento, aprovechado también por la ciencia francesa, es posible ya librar al Africa Oriental francesa del azote de la enfermedad del sueño.

También en la lucha contra la malaria va a la cabeza la medicina tropical alemana. El nuevo antimalárico alemán "Plasmoquina" de la I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, (Bayer-Meister Lucius.), ha demostrado poseer una eficacia sorprendente en casos en los que fracasaron los demás medicamentos conocidos hasta ahora.

El sabio francés lamenta que en los demás países no se realicen esfuerzos en este sentido y declara su admiración por la ciencia alemana al decir: "Unicamente los alemanes han comprendido la importancia de estos problemas y han realizado los esfuerzos necesarios en este sentido. El que en otros países se haya conseguido también algo práctico ha sido debido únicamente al hecho de que institutos como el de Pasteur, en París, y el de Roskefeller, han seguido el ejemplo de los alemanes".

LA CIENCIA ALEMANA EN CHILE

DON RODULFO ARMANDO PHILLIPPI Y SU OBRA EN NUESTRO PAIS

Su vida fué como la ascensión del astro; desde antes de aparecer sobre el horizonte, ya se vislumbran sus primeros rayos. En la tranquila y privada felicidad del hogar y en los albores de su vida, infantil, la traducción de la Iliada y del Cid de Herder formaron el manjar divino que nutrió su cerebro en el cual bullía en misteriosos hervores el germen de la actividades portentosas.

En compañía de su hermano Bernardo, fué enviado a Suiza a cursar sus estudios preliminares.

Un feudal castillo cuyas torres altivas después de escuchar las trovas apasionadas de los caballeros de la Edad Media, repercutían con las risas juveniles de los alumnos del egregio Pestalozzi, estaba constituído en Instituto.

A ese foco de magníficos destellos, consagrado al estudio y al saber, afluían sin cesar, además de los alumnos, todos los que deseaban rejuvenecer sus antiguos sistemas en las aguas vivificantes del sistema Pestalozzi. En esa época se contaba entre estos últimos a un ruso que enseñó a Philippi en método de secar plantas entre papel secante.

El Instituto concedía a los alumnos, pequeños pedazos de terreno que ellos se encargaban de cultivar. Enamorado de las flores, inútil será recordar que se distinguió por el cariño y constancia con que prodigaba a su jardín escolar los mismos cuidados que consagró a las flores hasta el fin de sus días.

Desde Iverdon, en donde existía el Instituto, excursionaba con entusiasmo consciente los alrededores poéticos y llenos de atractivos, visitó el Jura y abarcó en sus expediciones hasta el cantón de Neupchatel.

En 1822 ingresó al Liceo o gimnasio del Convento gris de Berlín, en el cual permaneció hasta 1826. En este año recuerda con especial satisfacción una expedición científica que lo llevó a descubrir 405 plantas nuevas del marquesado de Brandeburgo.

Desde 1826, a 1830, abarcan sus estudios universitarios, al fin de los cuales recibió el título de doctor en medicina y cirugía.

Los certificados que lo acompañaban a la salida de los establecimientos ponen de relieve la universal potencia intelectual de este ser privilegiado. Todos los ramos de la enseñanza lo contaron en el número de los sobresalientes y su conducta y bondad fueron en toda época un modelo y un espejo: era el hombre ideal, luminoso por su saber y por sus cualidades de alta moral.

Visitó Italia; recorrió la Calabria y Sicilia, y de este viaje interesante, rico en hallazgos y en descubrimientos, ha dejado una obra completa.

Los moluscos de la costa italiana llamaron vivamente su atención; muchísimos ocuparon un puesto en la colección que se empeñó en formar y a su vuelta publicó una obra referente a ellos, trabajo que mereció una medalla de honor, otorgada por Federico Guillermo.

Fué entonces cuando abandonó su carrera de médico y se entregó de lleno al estudio de la Historia Natural. Nombrado profesor de la Escuela Politécnica de Cassel, introdujo en el régimen de ella reformas importantísimas que encaminaron al establecimiento por una amplia senda de progreso y de fructífera actividad.

Dedicado por entero a sus clases y a su hogar, su salud se resintió y tuvo que abandonar a Cassel y fijar su residencia en Nápoles de donde salía en excursiones a Sicilia y Calabria.

A su vuelta a Alemania reanudó sus clases, pero los disturbios políticos le obligaron a pedir su retiro después de haber sido nombrado rector de dicho establecimiento.

Entonces, a instancias de su hermano Bernardo, a quien se debe la emigración alemana del Sur de Chile, resolvió partir a este país que fué en seguida su segunda y bien querida patria.

Salió de Hamburgo en 1850. Llegó a Valparaíso y visitó Santiago y conoció aquí al sabio Domeyko que lo presentó al Presidente Bulnes y al Ministro Varas. Emprendió en seguida su viaje al Sur. Corral, en estado de sitio, recibió al bergantín que lo conducía con un disparo de cañón. Un segundo disparo puso en alarma al personal y casi arrebata la vida al que debía ser en breve una lumbrera científica en los anales de Chile.

Pasó a Valdivia, objetivo de su viaje, punto en que entregado a la vida agrícola en un fundo de su hermano, debía empezar los primeros pasos de su estada en esta tierra en que aguardaba cimentarse para recibir a su familia dejada en Alemania.

En 1852 el arribo de su hermano no lo colmó de júbilo y se entregó entonces sin contratiempo a las dulces y tranquilas faenas campesinas.

Nombrado director del Museo Nacional, reducido en aquel entonces con su sala de trabajo y su pobrísima biblioteca a tres pobres y apolilladas salas en el sitio que hoy ocupa por el lado de la calle Compañía el jardín del Congreso, empezó con un despliegue de voluntad y de actividad propias sólo de su temperamento y de su amor a la ciencia, la obra colosal de la formación del Museo, hasta llegar a ponerlo en competencia con los mejores organizados de la América.

Su primer trabajo oficial fué su memorable estudio del desierto de Atacama, consignado en una obra publicada en 1860.

En 1866 fué nombrado profesor de Historia Natural y Geografía Física del Instituto Nacional y en toda la etapa de su gloriosa enseñanza, jamás el labio de un alumno desplegó una frase que no fuera de cariño y de respeto para el eminente profesor.

Recibió con galanura y entusiasmo las expediciones científicas y extranjeras que llegaban a Chile. La grata impresión que el hombre y el naturalista dejaban en los que partían está ampliamente expresada por las condecoraciones honoríficas de que fué objeto. La reina Isabel II, de España nombróle caballero de la orden de Isabel la Católica en atención a sus méritos y como agradecimientos por el recibimiento hecho a la expedición de Jiménez de la Espada.

El soberano de Italia, Víctor Manuel II, lo hizo caballero de la Real Orden de la corona de Italia, en recuerdo de la expedición de Giglioli.

Sus obras son innumerables. Su actividad asombrosa, y su vigor no le permitían descanso. Sacerdote de la ciencia y del estudio, el trabajo era para él, el más dulce y el más grato de los deberes.

Todo el mundo conoce sus elementos de Historia Natural y sus elementos de Botánica.

Escribió también sobre los fósiles secundarios y terciarios de Chile; una enumeración sobre los dípteros chilenos y una multitud de trabajos científicos de grande aliento en los Anales de la Universidad y del Museo.

Su amor a su patria adoptiva fué tan intenso que se hizo ciudadano chileno: a ella dedicó sus esfuerzos y todas sus energías; verdadero astro intelectual esparció la lumbre de sus enseñanzas por más de medio siglo de infatigable constancia en todas las ramas de las ciencias naturales.

El ocaso de su vida fué un crepúsculo dulce y suave, lleno de resplandores y de ejemplo. A los 90 años fué condecorado caballero de la corona de Prusia, honor concedido sólo a los príncipes y a los grandes dignatarios del Imperio.

Sus laureles jamás lo envanecieron, su modestia sin límites y sincera anhelaba siempre saber más y conocer más; en el fondo de su alma ingenua y llena de bondades había entonaciones místicas y supremas como un canto hondo y secreto a la bondad del Hacedor.

La ley fatal e ineludible, estabón que ata y desata lo conocido y lo desconocido vibró la hora suprema de la despedida en las penumbras oscuras de una noche de Julio. 96 inviernos habían nevado la cumbre luminosa de su testa sonriente, cuyos destellos y cuyos esfuerzos forman una página ejemplarizadora que el corazón de Chile perfuma de recuerdos y bendice con cariño a la hora de su primer centenario.

JOSEFINA DEY.

La inmigración alemana a otros centros del país

Además de los centros principales de la inmigración alemana: Valdivia y Llanquihue, existen otros, aunque sin la importancia de los primeros, pero en los cuales ha aportado igualmente la eficaz cooperación de su esfuerzo, de su inteligencia y de sus capitales.

En Cautín, la antigua frontera en Malleco, en la zona de pastoreo, en la zona agrícola, en la zona minera y en la zona salitrera, encontramos núcleos de alemanes avecindados o dedicados al desarrollo de actividades profesionales, comerciales e industriales, cooperando siempre al progreso del país.

En Tacna y Arica, en Iquique y Antofagasta, la inmigración alemana ha aportado un notable contingente en hombres y capitales; remontándose la presencia de ellos en esas regiones a los primeros tiempos de la llegada de los alemanes a este país. Ya hemos visto que en los años de 1848 a 1852, algunos inmigrantes se dirigieron a estas regiones del norte.

La industria salitrera ha recibido de Gildemeister y Sloman de la Compañía Salitrera Alemana de Taltal y de otros capitalistas alemanes un poderoso impulso, colocando a las oficinas salitreras alemanas a la par que las de otras nacionalidades.

Atacama, con sus minas, fué conocido gracias a las excursiones y viajes de estudios realizados al Norte del país por los exploradores y hombres de ciencia alemanes F. J. von Meyer y Bernardo Eumon Phillippi, que recorrieron desde Copiapó a Arica.

Más tarde en 1853, don Rodulfo A. Phillippi y don Guillermo Doll fueron nombrados por el Gobierno de Chile para explorar científicamente el desierto de Atacama, y el resultado de los viajes de estos alemanes fué la revelación de las grandes riquezas naturales de esa zona, revelación confirmada más tarde por otro alemán, el ingeniero de minas don Teodoro Hohmann que reunió la mejor colección de minerales de Chile, única en su género y que ha dado a conocer el reino mineral de este país, conocimiento que provocó una fuerte corriente de explotación de minas, dando origen a los negocios mineros.

Otto Harnecker alemán, fué uno de los iniciadores de la industria minera, estableciendo en 1873 una usina metalúrgica en Labrar, departamento de Huasco, transladándola después a Caracoles.

Alberto Herrmann estuvo a su vez en Atacama, al frente de las empresas minerales de la casa Escobar y Ossa.

En esta zona minera, como en la provincia de Coquimbo, muchos alemanes se avecindaron y trabajaron, concurriendo al desarrollo del comercio con sus casas comerciales y al de la minería con la atención que han prestado a los minerales.

En Aconcagua, zona mixta pues tiene agricultura y minería, los alemanes se han establecido con algunas industrias especialmente en Los Andes y San Felipe; en Ligua se ha avecindado el señor Otto Harnecker, en donde ha dado impulso a la industria de los metales, además de haber servido en otras actividades a Chile con su pluma y sus iniciativas en el campo industrial.

En la zona comprendida entre Valparaíso a Chiloé es fácil advertir la presencia del alemán tanto en el comercio como en la industria y en el ejercicio de profesiones liberales.

Puede decirse que en todos los principales centros chilenos existe un núcleo, una colonia de alemanes. Los hay en Santiago, en Valparaíso, y en las ciudades existentes entre Valparaíso y la capital: los encontramos en San Fernando, en Talca, en Copihue, en Chillán, en Yumbel y Chiguayante y en todas las localidades; en el comercio ocupan un lugar preferente: en la industria son factores eficientes y cooperan al progreso y riqueza del territorio.

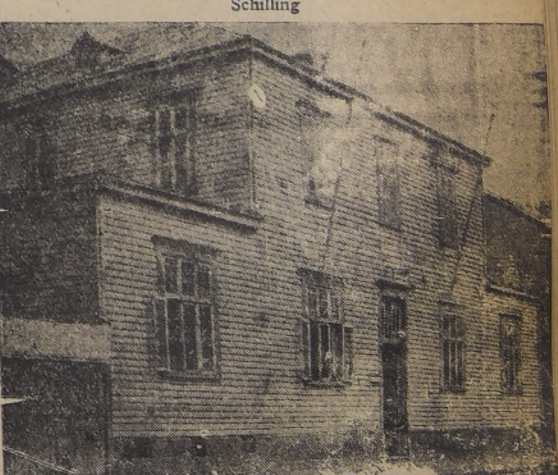
En Concepción comienza a sentirse más intensamente la presencia y el concurso germánico en la vida y actividades chilenas, y a medida que nos internamos en el Sur sus huellas laboriosas se advierten en los frutos cosechados en la industria y comercio, en la riqueza y progreso.

En Traiguén, Los Sauces, El Arrayán, los Angeles, y Angol; en Contulmo y Purén; en Victoria y Lautaro; en Temuco, Nueva Imperial, Carahue y Freire; en Loncoche, Lanco, Máfil y San José de la Mariquina; en La Unión, en Río Bueno, Trumag, Caracol y San Pablo; en Río Negro, Riachuelo y Purranque; en Frutillar, Llanquihue, Los Bajos y Puerto Octay, en San Juan y Quellón y en casi todos los pueblos existentes en las provincias desde Concepción a Chiloé el elemento alemán ha contribuído a su progreso y riqueza.

Especialmente se advierte la presencia de valiosos grupos de alemanes en Osorno, en Puerto Montt, en Calbuco, en Puerto Varas, en Ancud; y en los otros pueblos de Chiloé.



Directorio del Club Alemán de Osorno, que preside don Hugo Schilling



Edifico del Club Alemán de Osorno

FOLSCH Y CIA.

SANTIAGO VALPARAISO TEMUCO

EXPORTACION E IMPORTACION

Abarrotes en general, representantes de E. Pentzke, Fábrica de Conservas, San Felipe

Armas y Municiones "Geco"
Calculadoras "Brunsviga".
Sumadoras "Astra".
Cajas Registradoras "Anker"

Balanzas y Romanas de precision "Toledo".
Extinguidores para Incendios "Minimax" y artículos bomberiles.

Molinos Augusta Universal.

Maquinaria Agrícola.

Motores Marinos.
Camiones "Büssing".
Agentes de la Cía. de Vapores "Norddeutscher Lloyd".
Agentes de las Cías. de Seguros "La Albingia" y "La Transandina"

Sección Técnica; Representantes de J. Pohlig A. G., Colonia: Andariveles e instalaciones de transporte.

Representantes de Gebr. Koerting A. G., Hannover: Motores Diesel.

Represéntantes de Ludwig Loewe y Cía., Berlín.

Representantes de Junkers Flugzeugwerk A. G., Dessau.

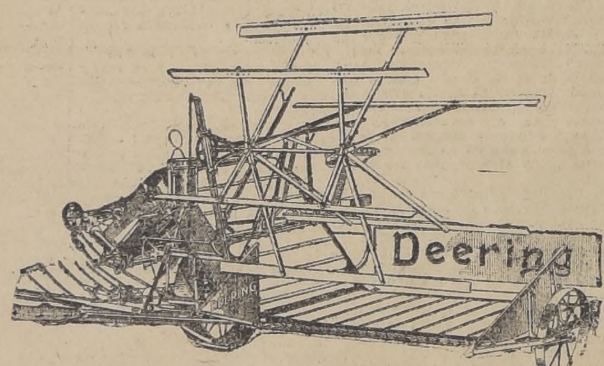
SAAVEDRA, BENARD y Cía.

SOCIEDAD COMERCIAL

Toda clase de maquinaria de la afamada marca

«DEERING»

PARA LA AGRICULTURA.

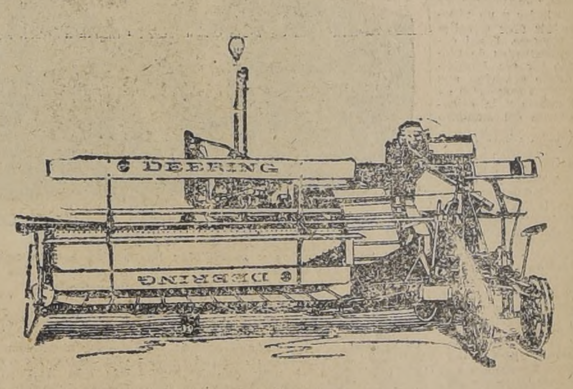


Reconocida como la más FUERTE y SOLIDA, y por los INSUPERABLES RESULTADOS que ha dado en el PAIS.

Representantes de fábricas de fama mundial en maquinarias para INDUSTRIAS, BARRACAS y MAESTRANZAS.

Elaboración de proyectos para cualquiera instalación por nuestros ingenieros.

Toda clase de mercaderías para agricultores, industrias, etc., CEMENTO "ALSEN".



Fundición Antonio Varas de Otto Hnos.

CALLE ANTONIO VARAS 45-A — SANTIAGO

UNICA GRAN FABRICA DE LLAVES PARA AGUA POTABLE

PRODUCCION: 20,000 LLAVES MENSUALES

Fabricación de toda clase de material vinícola para bodegas, como ser: llaves, clapets, uniones, etc. Se fabrica toda clase de artículos de bronce y fierro.



MECANICA Y CERRAJERIA

MOLINOS «OTTO»

PATENTADOS

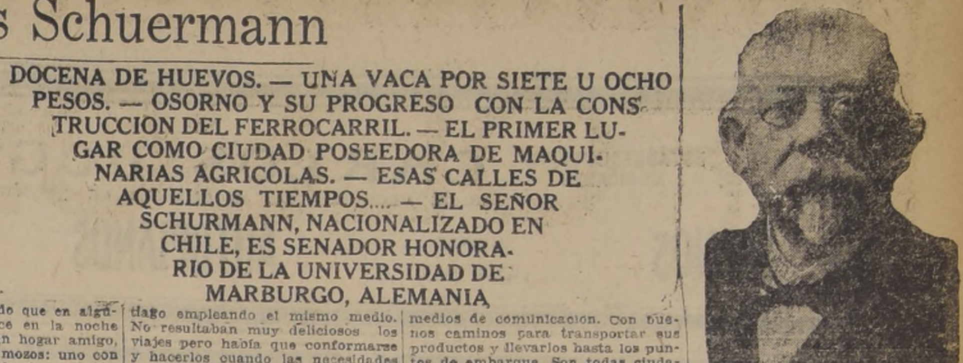
DE ANILLOS OSCILANTES

para **MOLER** y **PULVERIZAR** minerales y materias duras de cualquiera naturaleza, por vía húmeda o seca, gran amalgamador para **MINERALES DE ORO Y PLATA.**

CARACTERISTICAS DEL NUEVO MOLINO

Muy poca fuerza motriz, gran rendimiento, poco desgaste, construcción sólida, sencilla y económica. — Desarmable en piezas para transporte en mulas

A través de cuarenta y ocho años de permanencia en Chile del médico alemán Dr. don Carlos Schuermann



SU ARRIBO A CHILE EN EL 79, ACOMPAÑADO DE OTRAS FAMILIAS DE INMIGRANTES LIBRES. — LA CELEBRACION DE LA CAPTURA DEL "HUASCAR" EN VALDIVIA. — HACIA OSORNO, LA CIUDAD QUE SERIA EL LUGAR DE SU RESIDENCIA DE 48 AÑOS.—LA VIDA BARATA DE AQUELLOS TIEMPOS. — CINCUENTA CENTAVOS POR CONSULTA — A TRES CENTAVOS LA DOCENA DE HUEVOS. — UNA VACA POR SIETE U OCHO PESOS. — OSORNO Y SU PROGRESO CON LA CONSTRUCCION DEL FERROCARRIL. — EL PRIMER LUGAR COMO CIUDAD POSEEDORA DE MAQUINARIAS AGRICOLAS. — ESAS CALLES DE AQUELLOS TIEMPOS.... — EL SEÑOR SCHURMANN, NACIONALIZADO EN CHILE, ES SENADOR HONORARIO DE LA UNIVERSIDAD DE MARBURGO, ALEMANIA

El Dr. Schürmann, cuando era estudiante en Marburgo

El distinguido médico alemán, doctor don Adolfo Schürmann, que reside en nuestro país desde el año 1879, es uno de los pocos sobrevivientes de esta nacionalidad que asistieron al proceso generador de la gran obra de progreso que se inició en la provincia de Llanquihue en el primer cuarto de siglo de la colonización alemana. Llegado a Chile, recién recibido de médico, fijó su residencia en Osorno, desde donde siguió con el interés del observador atento, el desarrollo de esa importante región de nuestra República, y asistió al paulatino desenvolvimiento de la que constituye hoy uno de los principales centros de producción nacional.

DATOS BIOGRAFICOS DEL SEÑOR SCHÜRMANN

El doctor Schürmann es alemán, nacido en la ciudad de Brakel, Westfalia. Hizo sus estudios humanísticos en notables colegios alemanes y pasó después a la Universidad de Marburgo, donde recibió su título de médico el año 1878. Después de dar cumplimiento a la ley de servicio militar y actuar durante dos años como ayudante de clínica en la misma Universidad, resolvió venirse a Chile, dadas las facilidades dadas por el Gobierno a las familias le ofrecía ancho campo para el desarrollo de su profesión.

Es casado con la señora María E. de Schürmann, con la cual ha formado un hogar respetable, del que nacieron varios hijos, entre ellos el parlamentario radical y distinguido abogado don Carlos Schürmann, representante en el Senado de la Agrupación de Valdivia, Llanquihue y Chiloe.

En la vida pública ha ocupado diferentes cargos. Fué más de diez años Superintendente del Cuerpo de Bomberos, presidente del directorio de la Sociedad Instituto Alemán de Osorno; presidente en diferente períodos de la Asamblea Radical de Osorno; miembro de distintas instituciones sociales y de beneficencia, etc.

Obtuvo carta de nacionalización en nuestro país en el año 1890.

SENADOR HONORARIO DE LA UNIVERSIDAD DE MARBURGO

Hace poco, el doctor Schürmann recibió la alta distinción de ser designado Senador Honorario de la Universidad de Marburgo, Alemania, en la cual hizo sus estudios. Este cargo de honor le fué otorgado con motivo del cuarto centenario de dicha Universidad.

ALGUNOS RASGOS DEL DOCTOR SCHÜRMANN

Para los que han visitado Osorno, la personalidad del doctor Schürmann no es desconocida. Vinculado, por sus cuarenta y tantos años de residencia en Osorno, a esa progresista ciudad, su nombre está unido al mismo progreso de la región. Hombre de vasta cultura y de una sólida preparación profesional, ha ejercido su carrera con desinterés, procurando más que los fines lucrativos el logro de fines humanitarios. Desprendido, caritativo, lleno de bondad, durante ocho lustros llevó su saber a todos los hogares, sacrificando sus mejores horas al servicio de sus enfermos.

Protector de los enfermos de escasos recursos, atendió siempre a todos con igual solicitud y en forma gratuita, lo cual le granfeó simpatías, que hoy se exteriorizan en los frecuentes viajes desde Santiago—su actual residencia—a Osorno.

UNA ENTREVISTA

Su opinión autorizadísima en la materia que informa esta edición, el conocimiento que tiene del desarrollo de la región austral del país, nos hizo solicitarle una entrevista. Y con este objeto fuimos hasta su residencia de la calle Miguel Claro, en el barrio Providencia, donde, retirado ya de la profesión, se dedica a un merecido descanso.

Aunque el señor Schürmann, con su misma amabilidad, trató de excusarse a las preguntas que íbamos a formularle, ante la insistencia nuestra se mostró llano a proporcionarnos algunos apuntes de la carpeta de sus recuerdos de 48 años de residencia en Chile.

SU LLEGADA AL PAIS

"Terminados mis estudios en la Universidad de Marburgo, trabajé dos años como ayudante de clínica en la misma Universidad y dí cumplimiento a la ley de servicio militar. En seguida, atraído por esa hospitalidad franca que ofrecía a los alemanes el Gobierno chileno, concebí el propósito de trasladarme a este bello país, hoy mi patria.

Chile nos ofrecía su suelo, su ayuda y nos resolvimos, con otras familias, a cruzar los mares, y llegar a sus playas, tal como lo habían hecho antes las familias que a bordo de la "Hermann", del "Middleton" y otros barcos, llegaron a colonizar estas tierras apoyados por el Gobierno chileno, que estaba tan dispuesto a brindarles su tierra para que la hicieran progresar.

Embarcados con otras 26 personas entre las cuales recuerdo a las familias Schilling, Wiederhold, Keim, Schwarzenberg, todas ellas troncos de numerosa descendencia que hoy dedica sus actividades a impulsar las diversas fuentes de riqueza austral, tuvimos navegación feliz y después de

42 DIAS DE VIAJE

el 12 de Octubre de 1879 fondeó la nave que nos conducía en el puerto de Corral. El viaje—repito —había sido muy bueno y veníamos con la firme resolución del que sabe que va a llegar a una patria cariñosa y hospitalaria.

Ese mismo día nos trasladamos a Valdivia, ciudad desde la cual nos dirigimos al lugar en que habríamos de residir.

La llegada a la hermosa capital del Valdivia fué para nosotros gratísima e imborrable.

SE CELEBRABA LA CAPTURA DEL "HUASCAR"

y el pueblo delirante de fervor patriótico recorría las calles entusiasmado por la brillante victoria obtenida en la Punta de Angamos, que dió como resultado la captura del "Huáscar". Nosotros aunque poco comprendíamos, por ignorar muchos el castellano, nos impusimos de la victoria de la marina chilena y jubilosos nos asociamos a ese entusiasmo que ponía de relieve el amor de los chilenos por su patria y sus instituciones armadas".

HACIA OSORNO

Después de cuatro días de permanencia en Valdivia nos dirigimos en vaporcito hasta el puerto de Futa, desde donde seguimos a Los Ulmos para pernoctar y continuar al día siguiente viaje en dirección a Osorno. En ese tiempo, el mejor medio de locomoción era el caballo y los que no estaban acostumbrados a él debían pagar un inolvidable noviciado...

Los Ulmos era uno de los puntos que pueden llamarse céntricos de esos viajes. Allí las caravanas que venían desde el Sur esperaban las combinaciones de vapores. Allí también los viajeros que iban hacia el Sur descansaban antes de enfrentar la jornada decisiva.

Los caminos no eran malos y en ese tiempo no tuvimos contratiempos por tal causa.

EL 19 DE OCTUBRE ARRIBAMOS A OSORNO

donde fijaríamos nuestra residencia. Me acompañaba mi esposa, con la cual había contraído matrimonio poco tiempo antes de abandonar Alemania.

Más o menos unas 150 familias, llegadas desde el año 1850 adelante, se habían establecido en la ciudad. Agricultores, industriales, comerciantes, etc., todos trabajaban con igual entusiasmo por hacer progresar la región que en forma tan amplia los había acogido.

Y ya Osorno, ciudad que en medio siglo se ha colocado en un lugar tan prominente.

MOSTRABA EL SELLO INCONFUNDIBLE DEL PROGRESO Y DE LA INICIATIVA

los factores que han influído tan poderosamente para robustecer su capacidad económica y dejarla en condiciones de allegar una eficaz ayuda a la riqueza pública.

La vida era barata. La ciudad o más bien dicho el pueblo, contaba con unos tres mil habitantes. Naturalmente Osorno pasaba por un período de estagnamiento después de haber sido destruída en la época de la dominación española por las huestes indias.

Aún era materialmente imposible, con tan escasa población y con falta de medios de comunicación adecuados, que pudiera reponerse de ese rudo golpe aplicado en pleno eje de su desenvolvimiento.

Vale la pena mencionar que esta ciudad alcanzó a tener una importancia señalada en el período colonial. Poblada

POR 30 MIL HABITANTES

pasó a colocarse entre las primeras del Reino de Chile y si se quiere la segunda, después de Santiago, porque contaba con el privilegio envidiable de tener moneda propia.

Después la obra vandálica de las tribus indígenas, arrasaron con cuanto existía y dieron muerte a gran parte de sus habitantes.

Fácil es comprender que todo tenía que repercutir después e influír para que siguiera un período de progreso demasiado lento después de su reconstrucción.

En el año que llegamos los medios de vida eran abundantes.

UNA DOCENA DE HUEVOS VALIA 3 CENTAVOS,

una oveja cincuenta centavos; la fanega de trigo tres pesos; por tres centavos se obtenía una libra de carne; una vaca siete u ocho pesos; una botella grande de cerveza seis centavos. Han pasado más de cuarenta años, cerca de medio siglo, y una comparación con los precios de esa época resultaría ridícula. Pero así como los medios de subsistencia eran baratísimos el dinero que ganaba estaba de acuerdo con dichos gastos.

POR UNA CONSULTA MEDICA COBRABA YO 50 CENTAVOS

y a domicilio un peso. "Y muchas veces debí conformarme con palabras de promesa y gratitud", nos agregó el señor Schurmann, riendo.

"En fin, estoy contento de haber servido en la medida de mis fuerzas a una ciudad de la cual guardo tantos recuerdos. Y la modesta obra que yo presté he tenido la satisfacción de verla compensada hasta los presentes días, con las expresiones de cariño con que se me recibe en todas partes cada vez que visito esa ciudad".

EN PUERTO MONTT

En Osorno permanecí un año 10 meses más o menos. Recuerdo que la utilidad percibida alcanzó a más o menos cuatro mil pesos por año. Casi una fortuna en aquellos tiempos. Era el único médico con título. Otro caballero que ejercía la profesión no tenía sus estudios completos.

La ciudad tenía mucho comercio y entre otros una botica que aún existe, la que actualmente está en poder de don Federico Matthey.

De Osorno me trasladé a Puerto Montt, capital de la provincia, donde ejercí mi profesión durante 4 años. De ahí hice un viaje a Europa, para regresar poco tiempo después a Chile y recibir mi título de médico, en la Universidad del Estado.

Osorno me atraía. No sé qué despertaba para mí esa ciudad, y tomé la resolución de establecerme definitivamente allí, con mi consultorio.

Las señales de progreso eran cada día más evidentes. Se trabajaba con interés. Cada período de cosecha acusaba un aumento en la producción.

Para dar una idea de lo que era Osorno por esos años bastará citar el caso de una cosecha de un alemán.

QUE SE CONSIDERABA UN MILAGRO

porque había obtenido 60 fanegas de trigo. Algo increíble, considerado casi inverosímil.

Y hoy que se cosechan diez mil o más fanegas de trigo en tantos fundos del mismo departamento...

"Pero el verdadero comienzo del progreso de Osorno se inició con la construcción del ferrocarril, aunque a pesar de todo se notaba ya el alcance del desarrollo de esa región y el espíritu emprendedor y la pujanza de sus habitantes. Hombres de acción todos habían hecho instalaciones que colocaban a

OSORNO EN EL PRIMER LUGAR DEL PAIS POR EL NUMERO DE MAQUINARIAS AGRICOLAS QUE POSEIA

algo extraordinario si se toma en cuenta los medios de vida y demás factores que tenían que influir para hacer más lenta la evolución progresista de la ciudad.

Para el que visita Osorno en la época actual es halagador encontrarse con una población de calles bien cuidadas y en buenas condiciones durante todo el año, a pesar de no tener pavimentación. Pero creo que no lo era para el que lo visitó en los años en que recién me instalé en este país.

Atravesar cualquiera calle era exponerse a quedar semi sepultado en el barro y si no llevaba tablas para improvisar puentes en algunas partes debía obligarse a dar grandes rodeos. Recuerdo que en algunas visitas que hice en la noche con mi familia a un hogar amigo, debimos llevar dos mozos: uno con una linterna para alumbrar el trayecto, y el otro, con tres tablas, que iba poniendo y sacando, sucesivamente para que pudiéramos transitar.

TRES DIAS DE VIAJE A SANTIAGO EN VAPOR Y A CABALLO

Como les dijera, antes del ferrocarril los medios de comunicación eran limitadísimos. Varias veces tuve que venir a esta capital y servirme de los únicos medios que había para movilizarse: vapor y caballo. De Osorno a Futa en un día de a caballo. De Valdivia seguíamos a Lota, continuando a Concepción de a caballo y de ahí a Santiago empleando el mismo medio. No resultaban muy deliciosos los viajes pero había que conformarse y hacerlos cuando las necesidades lo exigían.

Ahora todo ha cambiado. Las líneas del ferrocarril corren de un extremo a otro del país y están tendiéndose las transversales que llevarán el progreso a todas partes. Pero estimo que

AL SUR DEBE DARSELE UNA MAYOR IMPORTANCIA

Osorno, Valdivia, Puerto Montt ciudades que necesitan medios de expansión y que no se les deje entregados a su propia suerte y al desprendimiento de sus habitantes. No necesito citarles cifras para decirles lo que sería Osorno con otros medios de comunicación. Con buenos caminos para transportar sus productos y llevarlos hasta los puntos de embarque. Son todas ciudades de empuje, dentro de las cuales se desenvuelve una población trabajadora, y necesitan ayuda para acreditar su progreso. Así se conseguirá, obtener de ellas el maximun de lo que pueden dar, lo cual se traducirá en el aumento de la riqueza pública y el mayor florecimiento de una de las más valiosas zonas del país.

Considero a

OSORNO COMO UN PUNTO CENTRICO DEL DESARROLLO DE LA REGION AUSTRAL

y por eso, yo que tanto he visto allí, estimo que debe proporcionársele recursos para alcanzar su desenvolvimiento.

Yo que he vivido 43 años en Chile, que me he nacionalizado, que quiero a esta patria con el mismo amor que los propios chilenos, sé bien lo que sería Osorno con buenos caminos, con créditos amplios y con legislación de tierras equitativa.

El Dr. Schürmann, en la actualidad

ESTABLECIMIENTOS MUSICALES

CARLOS DOGGENWEILER

DESDE HACE MAS DE 42 AÑOS ES EL NEGOCIO DE PIANOS Y MUSICA

PIANOS AGENTE EXCLUSIVO **AUTOPIANOS**

ZEITTER & WINKELMANN
GEBRÜDER ZIMMERMANN
THE AUTOPIANO CO.
MARSHALL & WENDEL

SANTIAGO. — ARTURO PRAT 166
VALPARAISO. — ESMERALDA 107
TEMUCO. — ALDUNATE 580

MUSICA IMPRESA - INSTRUMENTOS

TALLERES DE REPARACIONES

B. TIMMERMANN & CIA.

SANTIAGO

Valparaíso & Concepción

CASA IMPORTADORA

Mercaderías en General

AGENTES DE LA

VIÑA LINDENAU

Taller de Ortopedia y Prótesis sobre medida

Chappuis y Theóduloz

CASA FUNDADA EN 1896

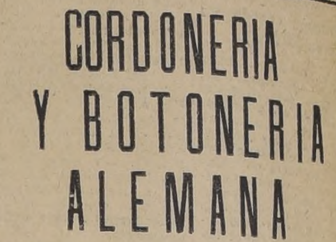
Vendajes, Bragueros de todos sistemas, Pelotas neumáticas para levantamiento del estómago.

Medias Elásticas, Corsées y Aparatos ortopédicos Muletas, Brazos y Piernas artificiales, etc., etc.

FABRICA: MAESTRANZA 836

Oficina: Arturo Prat 346 — Casilla 409

CORDONERIA Y BOTONERIA ALEMANA



Petersen Goldschmidth & Cía

SANTIAGO

Casilla 937

HUERFANOS 975

VALPARAISO

Casilla 186

ESMERALDA 249

Dirección Telegráfica: "CIERVO"

BRÜCHERT y Cía.

DEUTSCHE APOTHEKEN

BOTICA UNION

Calle Condell 5

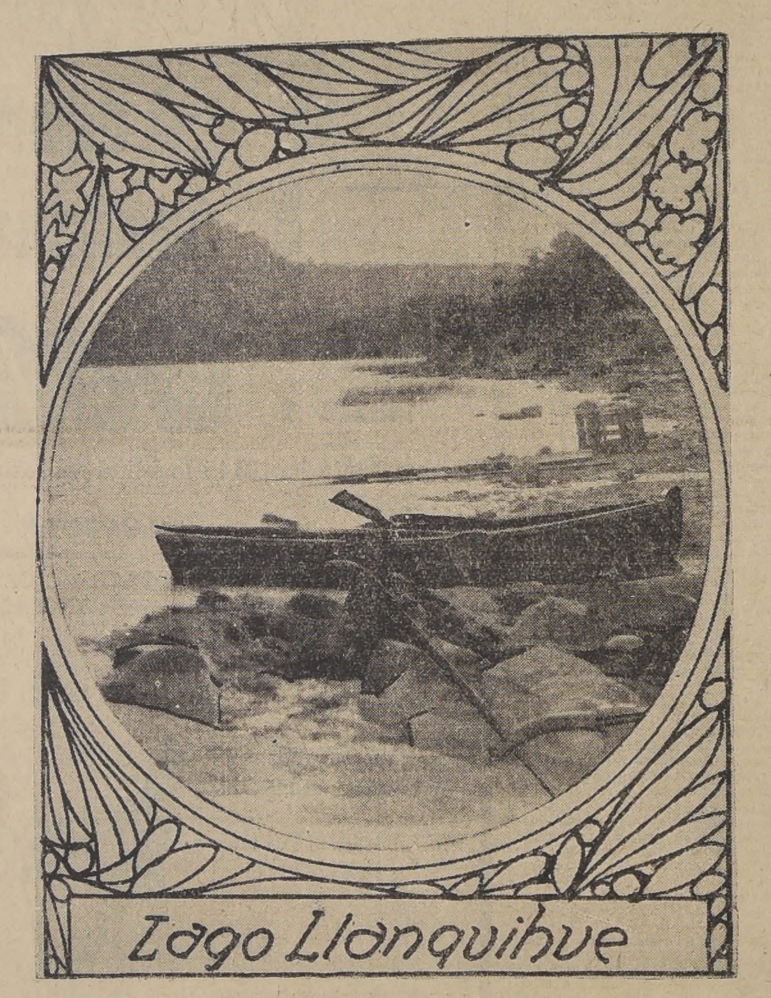
BOTICA VICTORIA

Calle Victoria 892

Valparaíso, Casilla 488

Auftraege nach ausserhalb gegen Nachnahme

Pedidos de provincia contra reembolso



Lago Llanquihue

RICARDO NEUPERT

SAN DIEGO 153

Casilla 3945

Recomienda sus talleres de

IMPRENTA,

Encuadernación

y Fábrica de Cajas

Para toda clase de trabajos

Droguería y Botica

Klein

HUERFANOS ESQUINA BANDERA.

Despacho rápido de recetas con drogas importadas directamente.

Atiende pedidos por

Teléfono 1725

y tiene servicio especial para envíos a provincia.

BOTICA DEL INDIO

DEUTSCHE APOTHEKE

DROGUERIA ALEMANA

— DE —

ALBERTO HOCHSTETTER y

Alameda esquina Ahumada

Dirección Telegráfica: HOCHKNAPP.

Casilla 959.–Santiago.

ESPECIALIDAD EN HOMEOPATIA

UTILES y REACTIVOS

— PARA —

LABORATORIOS

HOCHSTETTER WEBER & Cía. Ltda.

Santiago. - Casilla 959.

VIDRIERIA ALEMANA

Lamparería

(Portal Edwards), Delicias N.o 2784. - Casilla N.o 4539

SANTIAGO

VEIT VALENTIN

LOZA, CRISTALERIA Y ARTICULOS DE FANTASIA

«Nunca se borrarán de mi memoria los bellos horizontes de este país

NI EL RECUERDO DE SUS PROGRESISTAS HABITANTES"

EXPRESO EL DOCTOR SAPPER AL TERMINAR SU ULTIMA CONFERENCIA EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE

adaptadas a las temperaturas elevadas.

Basta comparar un cuadro de los promedios térmicos de los trópicos con los del Sur y del Norte de Europa, para reconocer que, si bien los grados de temperatura de las regiones del Sur de Europa son muy inferiores en Invierno a las de las tierras bajas tropicales, sin embargo, se elevan sensiblemente en Verano sobre estas temperaturas.

De esto se deduce que un español, portugués, francés del Sur, italiano del Sur, etc., siente el clima de tierras bajas tropicales como un Verano continuado, y puede, por consiguiente, aclimatarse, a pesar de la humedad atmosférica mayor de los trópicos.

Es cierto que también ellos sienten en el transcurso del tiempo una disminución de su capacidad activa, porque les falta el efecto refrescante del Invierno patrio para su sistema nervioso; no obstante resisten, siempre que las marchas o trabajos al aire libre no sean demasiado fuertes, y si en el tiempo de mayor calor pueden tomarse un descanso. En las tierras altas tropicales, como por ejemplo México o Guatemala, encuentra el habitante de Sevilla (puerto principal de emigración en tiempo de la conquista) durante las estaciones frías una sorprendente concordancia de las condiciones térmicas con las de su patria, mientras que los meses de Verano son más frescos que en España, y por eso también más agradables para él!

Muy diferentes son las cosas para un europeo del Norte, trátese de un inglés, francés del Norte, holandés o alemán, puestos éstos encuentran constantemente en las tierras bajas tropicales, hasta durante la época del año más fresca, una temperatura media mucho más alta que en su país.

Por eso padecen pronto de un debilitamiento de sus fuerzas corporales e intelectuales, sobre todo en el clima húmedo, mientras que en las islas pequeñas, brisas frescas pueden ofrecer un efecto estimulante, y lo mismo pasa en los desiertos por escasez de humedad atmosférica.

En las tierras altas tropicales puede también el europeo del Norte conservar su actividad, pues las condiciones térmicas le impresionan como las de una Primavera o principio de Verano.

Así como el europeo del Sur, transplantado repentinamente a los trópicos, puede soportar luego con éxito largas marchas de campaña, que fatigan mucho al europeo del Norte; así también puede aclimatarse en tierras bajas, sobre todo en las regiones vecinas a las zonas subtrópicas, donde las oscilaciones de temperatura anuales, ya más pronunciadas, le conceden de vez en cuando un pequeño refrescamiento.

En los trópicos ecuatoriales con sus oscilaciones mínimas, disminuye rápidamente su resistencia; así se ha visto, que los obreros españoles rendían al principio más en los trabajos del canal de Panamá, que los negros, pero al cabo de un año habíase invertido esa situación.

Si se examina en general el problema de la aclimatación de habitantes de zonas templadas en los trópicos, resulta que los europeos del Sur tienen una disposición reducida para las tierras bajas tropicales, pero una disposición perfecta para las tierras altas de la zona mencionada. Los europeos del Norte, en cambio, no son adaptables a las tierras bajas del trópico, pero pueden conservar su actividad física y mental durante bastante tiempo en tierras altas tropicales. Allí, donde se establecen los europeos del Norte en tierra caliente, resulta siempre una población fluctuante; es decir, si bien se mantienen a cierta altura durante algún tiempo, debido a permanencias frecuentes en las alturas o en la patria; pero al fin retornan a ésta generalmente después de una serie de años. Allí, donde parece que se aclimaten familias enteras, como sucede muchas veces en las Indias Holandesas, éstas se extinguen, sin embargo, después de 3 o 4 generaciones, según estudios de Kohlbrügge.

Entre los europeos del Sur las cosas son diferentes, cuando se han aclimatado sobre todo en las tierras altas, donde se conservan algunas familias de raza pura desde el tiempo de la conquista, sin que hayan aparecido signos de degeneración.

Respecto a las enfermedades tropicales, también el europeo del Sur es más resistente, mientras que sucumben por ellas muchos europeos del Norte, y entre éstos, frecuentemente personas que parecen ser muy fuertes y sanguíneas. Es verdad que en la actualidad los progresos de la lucha contra las enfermedades tropicales y la profilaxia, conjuntamente con disposiciones higiénicas mejores y amplias medidas sanitarias, han creado también para el europeo del Norte la posibilidad de conservar la vida y una salud relativamente buena. Disminuye así la diferencia de adaptación a los trópicos entre los pueblos del Norte y Sur de Europa, pero no ha podido borrarse del todo!

En tiempo de la conquista era ese contraste bastante grande, y puede asegurarse que en aquella época sólo los pueblos del Sur de Europa eran aptos para la población de los trópicos, lo cual quiere decir que les estaba reservada la primera y feliz colonización de estas regiones. No sólo les ayudaba la mayor resistencia contra los calores prolongados, sino también una mezcla de sangre, procedente de pueblos de países cálidos, como moros, semitas, berberiscos, guanchos y hasta negros, que habían llegado al país como esclavos, todo lo cual había contribuído a fortalecer su resistencia contra enfermedades y otras influencias tropicales.

Pero entre los dos pueblos sudeuropeos que en los siglos 15 y 16 se trasladaron a los trópicos, existía una gran diferencia respecto a sus aptitudes colonizadoras. Los portugueses con sus predisposiciones marítimas no querían por mucho tiempo despegarse de las costas, a las cuales estaban acostumbrados ya en su país. Además de este modo, estaban más cerca de la madre patria, con la cual podían ponerse en comunicación con relativa rapidez y recibir con facilidad refuerzos. Pero la consecuencia de estos establecimientos en las tierras bajas fué, que sólo podían mantenerse cruzándose con los nativos de los trópicos, con lo cual perdieron la pureza de su sangre, a no ser que se radicaran en regiones muy distantes del ecuador.

Además, no podían aclimatarse en tierras bajas, los cultivos europeos, viéndose por ello privados de su alimentación habitual, lo que contribuyó a dificultar la aclimatación.

Con los españoles ocurrió algo diferente, debido a su disposición continental; aunque aseguraron también las costas y la comunicación con la patria, trataron al mismo tiempo de alcanzar el interior de los países descubiertos, y ocuparon grandes extensiones de áreas continentales.

Fué para los españoles favorable el hecho que había en la América tropical, en el interior, vastas altiplanicies que no sólo abarcaban la gran masa de la población indígena y fueron el centro de su poder político, sino que ofrecían, además, al colono europeo condiciones climatéricas y económicas muy favorables. Podían vivir allí como en su patria, y además, podían criar sus plantas alimenticias y sus animales domésticos, sin dificultad; situación ésta que contribuyó a facilitar la aclimatación, pues permitía continuar la alimentación acostumbrada.

Es verdad que un número de sus cultivos sólo podía prosperar en las tierras calientes o templadas, como las naranjas, que habían sido introducidas en su tierra en la Edad Media, y algunas otras frutas del sur, incluso los vegetales tropicales de las Islas Canarias, como caña de azúcar y bananas; pero las variedades de cereales y verduras europeas están limitadas a la tierra fría, mientras que los vegetales indígenas se dan tanto en la tierra caliente y templada como en la tierra fría, siendo únicamente el agave de pulque limitado a la altiplanicie mexicana.

Si bien algunos vegetales europeos tenían que reducirse a las tierras altas, no sucedía lo mismo con los animales domésticos, que demostraron poseer una adaptabilidad mucho mayor que las plantas para climas cálidos, exceptuándose las ovejas que muestran su principal desarrollo en tierras altas. Pero en el transcurso del tiempo degeneraron los animales europeos, circunstancia ésta que no se notó mucho todavía en tiempo de la conquista.

Los españoles tienen el extraordinario mérito de haber introducido en América muchos nuevos animales domésticos y plantas de cultivo, pues con ello enriquecieron la vida económica de las tierras por ellos colonizadas.

No existe ningún pueblo de la tierra que haya establecido en el curso de la historia un intercambio tan valioso de animales y plantas útiles entre el Nuevo y el Viejo Mundo como el español, lo que constituye un mérito que debemos tener en cuenta cuando se trata de valorar su obra colonizadora.

Debemos, además, hacer resaltar la circunstancia de que este pueblo ha ya trasplantado importantes procedimientos industriales y mineros al Continente occidental. Pero lo más grande que realizaron en el Nuevo Mundo, es que se establecieron en el interior de estas tierras, con lo cual resultó una penetración cultural en espacios enormes, a los cuales imprimieron el sello de su carácter de un modo permanente. Bien puede decirse, que entre todos los pueblos colonizadores, los únicos que reconocieron el alto valor de las tierras altas, en los trópicos, fueron los españoles. La idea nació posiblemente en ellos debido a las condiciones de semejanza con la madre patria, pero la ejecución sistemática de la idea demuestra que ya en épocas remotas sabían apreciar las grandes ventajas de las tierras frías en los países cálidos.

El alcance de ese concepto lo comprendemos luego, cuando observamos la conducta de otros pueblos colonizadores europeos, que con frecuencia han descuidado las tierras altas de sus colonias, a pesar del buen ejemplo de los españoles.

Muchas veces muy tarde y de un modo vacilante han empezado a emplear las alturas como estaciones de aclimatación para sus tropas recientemente inmigradas, como lo hicieron reiteradamente los ingleses. En otros casos trasladaron las residencias administrativas y los sanatorios para europeos a regiones del interior de mayor altura, como hicieron los ingleses, holandeses, alemanes y franceses.

Relacionado con la costumbre de situarse en el interior de las colonias, estaba también el hecho de situar allí las capitales, con sus oficinas de administración, justicia, etc. El Perú constituía una excepción, pues allí se eligió Lima como capital, a poca distancia del mar y en tierras bajas, hecho que muchos consideraron equivocado por suponer que eso ha tenido como consecuencia cierta enervación de sus habitantes.

Los castellanos situaron la capital de sus provincias tropicales en el interior y en la mayoría de los casos en tierra fría, con excepción de la tierra firme, pues fundaron Panamá a orillas del mar a causa del tráfico comercial, lo cual ha facilitado por cierto, más tarde, su conquista e incendio por los filibusteros a fines del siglo XVII.

En Nicaragua, donde la población se asentó ya en tiempos hispanos en tierras bajas (debido esto al excelente suelo volcánico), se han fundado también allí ciudades principales, a pesar de existir tierras altas, si bien de poca altura y reducida densidad de población.

Por lo demás, casi todas las capitales de provincia están situadas en el interior y Guatemala posee superficies extensas de tierras frías; pero las otras comarcas tienen sus extensiones altas principalmente en tierra templada, donde también estaban y están situadas sus capitales.

La situación de las capitales en las alturas, no solamente aseguraba a la población bienestar corporal e intelectual, sino ofrecía al mismo tiempo protección contra los ataques de los enemigos del exterior, sobre todo cuanto más distantes estuvieran de la costa, ya fuesen estos filibusteros o enemigos nacionales.

Para apreciar bien las ventajas del sistema castellano, basta recordar los sucesos en las colonias alemanas, durante la guerra mundial.

Tomemos como ejemplo al Africa oriental; su capital Daresaalam fué tomada al principio no más de la guerra y destruída su estación telegráfica; mientras que una ubicación de la capital en el interior sano, propuesto ya antes de la guerra sin ser atendido, habría proporcionado a los habitantes fuerzas físicas en tiempos de paz, y en tiempo de guerra una capacidad de resistencia mayor.

En qué forma hubiera terminado esta guerra colonial del Africa oriental, si unos decenios antes se hubiese favorecido sistemáticamente la colonización de las alturas, eso escapa a nuestros conocimientos, si bien está fuera de duda que con ellos se le hubiera asegurado al país un grado de fuerza e importancia mucho mayor. Extraño es, que ningún pueblo colonial, que haya desplegado sus actividades después de los españoles, haya aprendido de su historia todo aquello que de las medidas y procederes hispánicos se hubiera podido aprender.

Es admirable cómo comprendieron y realizaron los españoles desde el principio de su era colonial en gran estilo y con mano genial el problema de colonizar. Con esto han demostrado ser los mejores colonizadores de los trópicos entre los pueblos europeos de todos los tiempos.

Pero donde hay mucha luz también hay sombras intensas. No me detendré aquí a examinar el gran error, que hicieron los españoles con la organización de regiones administrativas demasiado extensas, pero no puedo reprimir el reproche de la destrucción del material humano americano. Hecho en alto grado condenable no sólo desde el punto de vista moral, sino también perjudicial para la política y economía de aquellos países.

El retroceso de la población era a menudo tan grande, que pueblos enteros pasaron en corto tiempo de un estado floreciente a una gran decadencia, de la cual sólo lentamente o nunca pudieron reponerse. Es verdad que la disminución de la población se debía en la época de la conquista en gran parte a la introducción de enfermedades europeas sobre todo la viruela, es decir, a una causa involuntaria, y que por consiguiente no puede considerarse como un cargo contra los españoles. Los actos de guerra en sí, constituían para los pueblos a subyugar una fuerte sangría que condujo a pérdidas enormes; pero los mismos constituyen en guerras modernas una causa mediata o inmediata de disminución de la población, sin que se hagan cargos especiales. Lo que más se debe reprochar a los españoles es la dureza, el rigor exagerado, que emplearon para con los nativos en los trabajos exigidos. Descontando aquellos, quienes murieron a causa del trabajo exagerado para sus fuerzas corporales y morales, hubo grandes masas de indígenas a quienes la desesperación llevó a impedir la propagación, como sucedió en la América Central. En Cuba, y Haití condujo al suicidio en masas, en tal forma que aldeas enteras se convidaban para un último festín y luego se ahorcaban o envenenaban todos. No debe sorprendernos de que hubiera tan pronto gran escasez de obreros en las Antillas, lo cual se trató en seguida de remediar mediante el rapto de gente de las costas de la América Central.

Tal práctica no tuvo éxito duradero, porque también estos indios sucumbían bajo el peso de trabajos demasiado duros y tratamiento despiadado, de tal modo, que por último no quedó más remedio, que introducir, para los trabajos más urgentes, negros de Africa y formar así una generación apta para hacer frente al peso de la vida obrera en los trópicos. Pero, si la población nativa de las Antillas mayores desapareció tan pronto, no tuvo la culpa sólo la dureza de los españoles, porque vemos, que los caribes de las vecinas Antillas menores pudieron mantenerse algunos siglos porque eran un pueblo fuerte moral y físicamente, que defendió con energía su vida e independencia.

No podemos dispensar a los españoles del reproche de la excesiva dureza, pero debemos hacer resaltar, que la práctica de muchos pueblos colonizadores modernos no es menos criticable que la de los españoles del siglo XVI. Los españoles emplearon sólo en la región tropical a los esclavos [illegible] en Africa, mientras que en los últimos decenios pueblos europeos introdujeron habitantes de sus colonias tropicales como trabajadores o soldados a la zona [illegible] cualquier médico hubiera podido manifestar que a esos [illegible] involuntarios se les exponía a un gran riesgo. Seguramente el hecho ha contribuido a grandes pérdidas humanas, lo cual significa un grave daño para la región colonial respectiva, y demuestra, que la civilización moderna en ciertos sentidos no supera a la española del siglo XVI, respecto al tratamiento de los indígenas tropicales.

EL PROFESOR SAPPER SE DESPIDE

Antes de abandonar el país, el profesor Sapper se despidió en los siguientes términos:

"He terminado, y no me resta sino despedirme de ustedes, de este hermosísimo y hospitalario país. Por corta que haya sido mi estada, lo he llegado a amar, despidiéndome de él como un sincero amigo de vosotros todos, que con tanta benevolencia me habéis favorecido y honrado. Gracias a la importante ayuda que me proporcionó el Supremo Gobierno chileno y mis amigos, he tenido oportunidad de recorrer estas tierras hasta Puerto Montt, donde el Valle Central se hunde debajo del océano. En todas partes he encontrado un espíritu de trabajo, de amistad y de franqueza que me ha dejado profundamente agradecido y admirado. Cuando regrese a mi patria, podré hablar de la amistad, que une a nuestros pueblos y que es respondida con toda sinceridad en mi tierra alemana. Les diré que en Chile se estima a la ciencia, que en su pueblo hay un profundo anhelo de ilustrarse, de perfeccionarse y de llegar a ocupar en el libro de la historia, el lugar que la misma naturaleza parece haberle señalado.

Señores, como andarín he venido y como andarín me despido de vosotros, porque largo es aún el camino que debo recorrer, antes de regresar a mi patria. Veré todavía varios países y numerosas ciudades, altas montañas e inmensas llanuras, pero no se borrarán nunca los contornos de los bellos horizontes de este hermoso país y sus progresistas habitantes".

Los alemanes en Chile en la época colonial

La presencia de los alemanes en Chile se remonta a la época de la Conquista.

A través de las varias generaciones y centurias transcurridas, desde que el primer alemán llegó a este país, se ha comprobado que, entre los inmigrantes, los alemanes son, quizá, los que más se han adaptado al clima y al ambiente político y social de Chile; son los que más se han arraigado y los que preferentemente quedan en el país. Esto se comprueba fehacientemente desde los últimos años de la primera mitad del siglo XIX, época en que comenzaron los alemanes a establecerse en Valdivia y en Llanquihue, los dos centros de la colonización alemana en Chile.

Los alemanes abrieron el Sur a la vida agrícola con sus agricultores; a la vida industrial con sus hombres especialmente preparados para los trabajos fabriles y que implantaron e impulsaron numerosas industrias; y a la vida comercial, fomentando el intercambio dentro y fuera del país. Ellos cooperaron eficazmente a la transformación de los sistemas de enseñanza, contribuyendo al progreso de esta nación en todos los órdenes de la actividad, con sus luchadores, con los industriales, con los comerciantes, con sus hombres de ciencia, de letras y de arte.

EL PRIMER ALEMAN QUE VINO A CHILE, DON BARTOLOME BLUMEN O FLORES

Entre los que acompañaron a Valdivia en la expedición a Chile el año 1540, figura don Bartolomé Blumen o Barholomäus Blum o Blümlein, alemán, bávaro, natural de Nrenberg, conocido en la historia de la Conquista bajo el nombre de Bartolomé Flores, por haber castellanizado su apellido.

Flores que, como hemos dicho, así se llamó en Chile Blumen, fué regidor del Cabildo de Santiago, en cuyo cargo, dicen las crónicas de la época, llevó a cabo no pocas obras en bien de la ciudad. Hombre emprendedor y de negocios, estableció entre los primeros la industria molinera. El molino que construyó se encontraba al pie del Cerro Santa Lucía, hacia la calle de la Merced. Sus actividades no sólo colmaron de honores, sino también de riquezas; fué dueño de chacras, viñas, molinos y encomiendas de indios. Entre sus propiedades se contaron la estancia o fundo y chacras como "El árbol copado", entre el Barón y Viña del Mar; "Quilicura", "Pudagüel", "Tobalaba" y otras, como también varias casas y viñas en los alrededores de Santiago.

La actual Viña del Mar debe su nombre al hecho de haber plantado, Flores, una viña en el paraje que primeramente se llamó "Cuesta del Alemjn".

Vicuña Mackenna, en su obra "Los Lisperguer y la Quintrala", refiriéndose a don Bartolomé Flores, dice: "No bastándole ser agricultor, subió su ambición a ser el más rico encomendero de Chile, y para esto no vaciló en ofrecer su corazón y su alcoba a la famosa doña Elvira de Talagante, hija del cacique Talagante, cacica del lugar y dueña, según el biógrafo de su raza, de las tierras y valles que se extendían desde su heredad patrimonial hasta Cauquenes".

Valdivia distinguió a Bartolomé Flores y le hizo numerosas mercedes. Flores fundó en el Hospital del Socorro, hoy San Juan de Dios, una sala especial destinada a la atención de los enfermos de raza criolla o indígena.

De los amores de Flores con doña Elvira, nació una hija: Agueda Flores.

Bartolomé Flores falleció en Santiago a los ochenta años de edad el 11 de Noviembre de 1585, en su "heredad y vida", a espaldas del cerro de Santa Lucía.

EL SEGUNDO ALEMAN QUE VINO A CHILE: EL GENERAL DON PEDRO LISPERGUER

El segundo alemán que llegó a Chile fué don Pedro Lisperguer o Leisperguer, como dice Gay, natural de Worms, a orillas del Rhin; en el Palatinado; vino este Lisperguer a Chile con el Gobernador don García Hurtado de Mendoza, trayendo a su cargo una compañía de soldados.

Lisperguer salió del Callao el año 1557, pues desde 1554 se hallaba en el Perú.

El Gobierno de la Colonia le confió cargos delicados y de responsabilidad, como la custodia de Francisco de Aguirre y Francisco Villagrán, cuando éstos fueron deportados al Perú.

Don Pedro Lisperguer se distinguió en acciones guerreras por su valor y empuje, mereciendo ascender todos los grados de la jerarquía militar hasta el generalato.

El año 1568 fué nombrado Alcalde Ordinario de Santiago, de cuyo cargo fué suspendido a petición del Santo Oficio. El año 1576 el general Pedro Lisperguer era nombrado áuez de hechicerías por el Presidente Bravo de Saravia.

Casó Lisperguer con doña Agueda Flores, la hija de su compatriota don Bartolomé, antes del año 1570, no siendo posible fijar su fecha exacta; de esta unión nacieron varios hijos, distinguiéndose entre los demás don Juan Rodulfo Lisperguer y Flores, nacido en Santiago, según parece el año 1571, que sirvió en la guerra de Arauco por espacio de unos veinte años, muriendo tan lastimosamente como cuenta la historia en el campo de Boroa el 29 de Setiembre de 1606.

El fundador de la familia Lisperguer, don Pedro, en 1604 fué nombrado por el virrey Velasco, en premio de sus buenos servicios, gentil hombre de lanza de la guarnición de Lima. Por los años 1583 a 1585 fué enviado al Perú por el Presidente don Alonso Sotomayor, por socorros, cumpliendo con éxito su misión, pues trajo doscientos hombres de guerra y treinta mil pesos en pertrechos. En 1595 don Pedro hallábase en Lima en dificultades o más probablemente, enfermo, lo que movió a su esposa doña Agueda a ir a hacerle compañía, aventurándose al mar, regresando a Chile probablemente después del fallecimiento de su esposo, acaecido en Lima.

El general Pedro Lisperguer y doña Agueda Flores tuvieron de su matrimonio cinco hijos varones: Juan Rodulfo, que ya mencionamos; Pedro, apellidado el Pendenciero y que fué el verdadero representante de su raza y mayorazgo; Bartolomé, Fadrique y Mauricio, tres hijas mujeres; doña María, al parecer la mayor, que casó con el general don Juan Cárdenas y Añasco; doña Margdalena, que casó con el Maestre de Campo don Pedro Ordóñez Delgadillo, y doña Catalina, casada con el general Gonzalo de los Ríos, madre la última de "La Quintrala".

Juan Rodulfo Lisperguer, y Zolórzano, nieto del primer Lisperguer, al casar en segundas nupcias con doña Catalina de Andie Irarrázaval de Aguilera y Estrada, se constituyó en el tronco de un frondoso árbol, cual es en Chile el de los Lisperguer e Irarrázaval. Refiriéndose a este matrimonio dice Vicuña Mackenna en su obra "La Quintrala": "Por el matrimonio de Juan Rodulfo con una Irarrázaval, juntóse el río con el estero y formóse abultado caudal de sangre azul que empapa todavía las aceras de la muy noble ciudad de Santiago".

OTRO ALEMAN EN CHILE DURANTE LA COLONIA

La tradición, recogida por el doctor J. Unold (Das Deutschtum in Chile, München 1899, p. 5) y por el doctor Fr. Fonck, (Desseau 1895 p. 5 y 6), afirma que en la época de la Colonia ha estado en Chile otro alemán de profesión militar. Los dos citados autores afirman que el pasa de Marigüeña, situado en las cercanías de Lota, y que ahora es conocido con el nombre de la Colonia, la denominación de "Cuesta del Alemán", en honor de la valentía de un soldado de nacionalidad alemana.

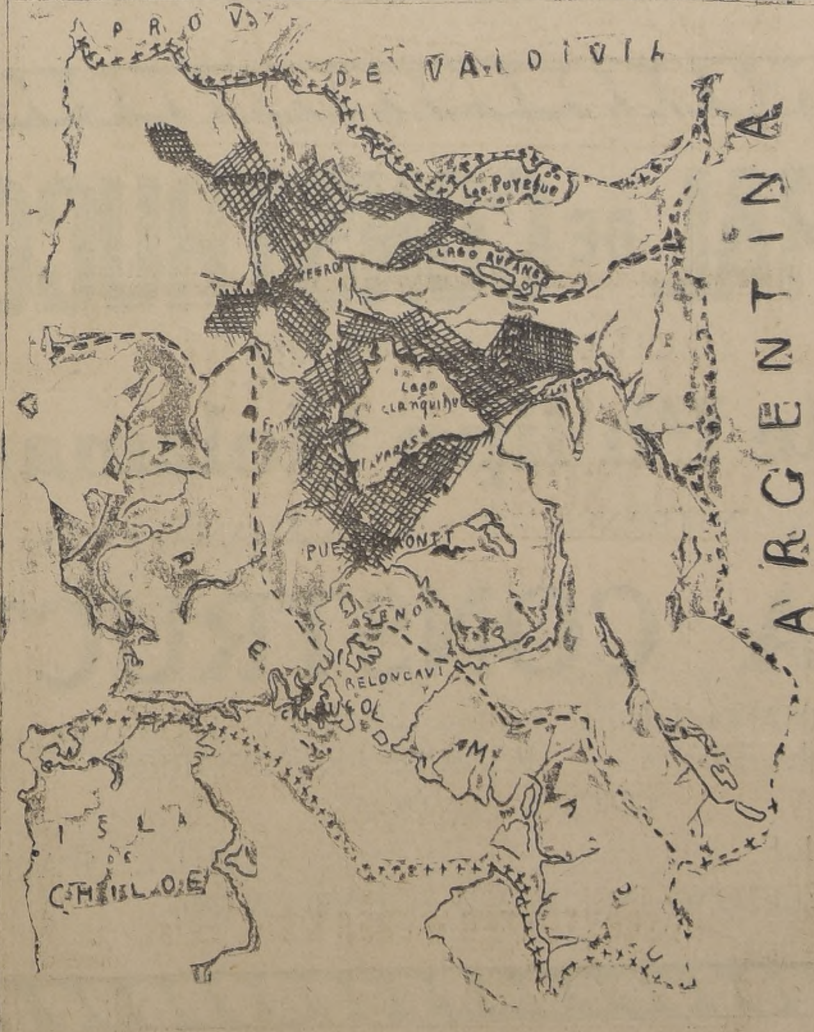
El padre Carlos Heimhausen, de noble extirpe, conde Flaimhausen y primo hermano del Emperador de Austria, jesuíta, profesor de dogmática en Concepción en 1724. Vino a Chile con una numerosa expedición misionera; de él dice un jesuíta que le conoció personalmente:

"La provincia de Chile tiene siempre un buen número de individuos notables por sus talentos y la santidad de su vida; entre ellos merece recordación el P. Carlos Heimhausen, hombre de un celo extraordinario". Reinaldo Muñoz Olave.—El Seminario de Concepción).

El P. Weingaühner 1770.

Bernardo Havestavs, jesuíta, de Colonia, llegó a Chile en 1746, publicó en 1777 una gramática de la lengua araucana, bajo el título "Chilidongo".

Y, por fin, varios otros sacerdotes, como Antonio Frild, Baltasar Hueber y José Zeisler.



Provincia de Llanquihue — Lo marcado con negro muestra las regiones en que se ha hecho sentir la influencia progresista de los alemanes

Aprovechamiento práctico de un descubrimiento alemán en Colombia

Según informa la revista colombiana "La Nación", un gran consorcio colombiano intenta emplear el antimalárico Plasmoquina, descubierto en la I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, en todos los trabajos de regulación fluvial. Del último informe mensual de este consorcio se desprende que el nuevo antimalárico ha sido empleado ya con resultados magníficos. Ha sido pedida a Alemania una considerable cantidad de Plasmoquina, pues se espera grandes ventajas de un medicamento de tanta eficacia contra el paludismo, tan difundido en los países cálidos.

Las grandes festividades con que se celebrará en Puerto Montt el 75 aniversario de la colonización alemana

HERMOSO Y VARIADO PROGRAMA A REALIZARSE. — NUMEROS QUE SE EFECTUARAN HOY. — EL RECIBIMIENTO DE LOS MARINOS DEL "EMDEN"

PUERTO MONTT 21 — Las fiestas en celebración del 75 aniversario de la colonización alemana ... gran éxito, habiendo ... un número sobresaliente ... recibimiento de los marinos ... crucero, "Emden" que llegó ...

CONCIERTO MUSICAL

... las 21 horas de mañana se ... seguido de una tertulia, ... local del Club Alemán el concierto de música con participación de las siguientes bandas: Emden, Yaeger, Germania, Copihue, Concordia, Regimiento Llanquihue y ... de Osorno, clubs de ... y otros conjuntos musica...

TE DEUM

Uno de los números del día Domingo lo constituye el Te Deum que se efectuará solemnemente a las 10.30 en la Iglesia Matriz. Las ... de este acto serán ... por el Iltmo. señor Obispo de Ancud y el Reverendo Padre Walterio Horsthemke de Osorno. A contiuación se efectuará

LA PARADA MILITAR

Número sobresaliente en el que participarán el Regimiento Llanquihue, tropa de desembarco del crucero alemán, escuela de pilotines y los escuadrones de Carabineros de Chile de Osorno y Puerto Montt.

EL PIC-NIC

Esta gran reunión se efectuará a las 14 horas del mismo Domingo en la Quinta Hein, siendo el punto de participación de los huéspedes de honor, las autoridades de la provincia, las delegaciones de las distintas ciudades y todas las bandas e instituciones representadas.

MONUMENTO A PEREZ ROSALES..

A las 11 horas del Lunes 24 se inaugurará el monumento que se erige a la memoria del colonizador Vicente Pérez Rosales.

La columna se está erigiendo en la Plaza de Armas con piedras naturales y llevará la siguiente inscripción: Los Colegios Alemanes del Sur de Chile en homenaje a la memoria del benefactor de sus antepasados, don Vicente Pérez Rosales, 1852-1927.

EL BANQUETE Y BAILE EN EL CLUB ALEMAN

Uno de los números oficiales que estará adornado de los ribetes de un acontecimiento social es el banquete que será servido en el Club Alemán a medio día del Lunes. Asistirán el Embajador alemán, el Cónsul general alemán de Valparaíso, el Inspector General del Ejército, las autoridades de la provincia, la oficialidad del "Emden" y las distintas representaciones alemanas

En la noche se desarrollará en los salones el baile oficial con tenido de etiqueta.

LA TARDE DEPORTIVA Y EL GRAN CONCURSO HIPICO

El Lunes a las 14.30 horas se iniciará el desarrollo de la tarde deportiva con una presentación de gimnasia rítmica del Regimiento Llanquihue. También se jugará un match de football entre un cuadro del "Emden" y del Llanquihue.

Después se dará comienzo al gran concurso hípico organizado por el Escuadrón de Carabineros, sujeto al siguiente orden:

SALTO ALTO

Esta prueba está abierta a todo competidor y pueden participar oficiales y civiles.

Primer premio: Un artístico reloj de loza para escritorio, con un caballo de bronce en su parte superior. Obsequio del Comité Central organizador de las fiestas.

Segundo premio: Un atleta de bronce donado por el Regimiento Llanquihue.

Tercer premio: Una cigarrera de plata donada por don Alejandro Fernández Niño.

Pueden tomar parte oficiales y civiles.

Primer premio "Carlos Descouvieres".

Segundo premio, juego cenicero, donado por el Intendente.

Tercer premio, Copa de plaqué, donada por don Samuel Ber steskv.

RECORRIDO PARA TROPA

Primer premio: Un reloj de bolsillo donado por el Cónsul alemán.

Segundo premio: Un reloj de oro, donado por la Plana Mayor del Grupo Llanquihue de Carabineros de Chile.

Tercer premio: Una medalla donada por don Ernesto Hein.

TOCAR EL DISCO

Esta prueba abierta a tropa de carabinero montada, consistente en tocar, sobrecorriendo, el disco con una guaripola.

Premio único, un reloj rectangular de oro. Casa Sahly.

JUEGO DE LA ROSA, PARA TROPA

En esta prueba un jinete debe eludir la persecución de tres que tratan de quitarle un distintivo que lleva en el hombro.

Premio único: un par de espuelas, obsequio Casa Sahly y cien cajetillas de cigarrillos donadas por la casa Brahm.

COMBATE INDIVIDUAL PARA TROPA MONTADA

En esta prueba un lancero tiene que combatir contra tres sableros. Hay tres premios consistentes en hermosas medallas.

VOLTEO DOBLE

Primer premio, un reloj de oro obsequio Casa Sahly.

2.o y 3.o, medallas.

JIN-KANA

Primer premio, un reloj de bolsillo, donado por don Julio Ivare.

2.o y 3.o, medallas.—(Corresponsal).

TARAPACA

LAS REFORMAS QUE, A JUICIO DEL ALCALDE DE IQUIQUE, DEBERIAN INTRODUCIRSE A LA LEY DE MUNICIPALIDADES

EL Sr. BRENNER ESTIMA QUE DEBE CONTINUAR EL ACTUAL SISTEMA DE JUNTAS DE VECINOS, DESIGNADAS POR EL GOBIERNO, CON LO CUAL SE DESTERRARIA LA POLITICA DE LAS CORPORACIONES

IQUIQUE 21.—El Alcalde de la ..., señor Brenner, contestando ... comunicación del Intendente ... sobre la opinión que le merece la actual ley de Municipalidades y las reformas que estima ... que se le introduzcan, ... entre otras cosas:

... las innumerables leyes dictadas por el actual Gobierno de la ..., puede decirse que son ... entregar a las Municipalidades la ejecución por sus ... medios de las obras necesarias para el mejoramiento de las ciudades y bienestar de sus habitantes.

Para responder a los propósitos del Gobierno, las Municipalidades deben invertir todas las entradas en la atención esmerada de sus servicios y en el mejoramiento de las condiciones de vida de la ciudad.

Con los fondos que crea la misma ley de Municipalidades, podría atender satisfactoriamente estas aspiraciones; pero desgraciadamente, sin darle mayores entradas, se han dictado innumerables leyes que cercenan en gran parte esos fondos.

Por tales consideraciones, me permito insinuar a US. la conveniencia de establecer las siguientes modificaciones:

1.o Supresión del artículo 97 de la Ley de Municipalidad, dejando a estas corporaciones la libertad de fijar los sueldos de los funcionarios en él indicados.

2.o Librar a las Municipalidades del pago de peritajes y publicaciones judiciales.

3.o Liberar a las Municipalidades del pago a la Beneficencia del 10% del producto de las patentes profesionales, comerciales e industriales.

Es un hecho conocido de V. S., que la Beneficencia puede atender debidamente sus servicios con los fondos que recibe en conformidad a la ley 4054.

4.o Librarlas de la obligación de entregar para la Caja de Empleados Municipales, el producido de la contribución sobre letreros, avisos y multas.

5.o Librarla del pago del 1 por mil que se destina a la construcción de caminos, cuando aún la mayoría de las ciudades carecen de pavimentación.

Para terminar, puedo manifestar a V. S. que mi opinión personal relativa a la ley de Municipalidades, es que debe mantenerse el sistema de Juntas de Vecinos nombradas por el Gobierno. La práctica ha venido a demostrar que con este sistema ha desparecido la política de la administración comunal, mejorando ésta, considerablemente, comparada con las administraciones que se generaron conforme a la Ley de Municipalidades."—(Corresponsal).

CONCEPCION

DOCE ENFERMOS POSTRADOS EN SUS LECHOS RECIBIERON LAS CARICIAS DE LA FORTUNA

FUERON FAVORECIDOS CON UN DECIMO DEL NUMERO QUE OBTUVO EL PREMIO GORDO DE LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCION

CONCEPCION, 20. — Entrevistado el Gerente de la Oficina de Subsidios de la Universidad de Concepción, señor Desiderio González Medina, nos ha relatado casos verdaderamente curiosos, en que la suerte ha favorecido a personas de ninguna situación económica, y por consiguiente, llenas de imperiosas necesidades.

Entre estos casos especialísimos, además del que no presentó en el sorteo antepasado, que favoreció con el premio gordo a la esposa de un obrero de la pampa salitrera, en Antofagasta, llama la atención lo ocurrido en el último sorteo del día primero del presente mes.

El número que obtuvo el premio mayor de ciento cincuenta mil pesos, estaba distribuído entre personas modestísimas, la mayoría de ellas, siendo el segundo décimo comprado por doce enfermos del Sanatorio de Peña Blanca, todos los cuales llegaron a juntar el valor del décimo, que, les fué a proporcionar una suma de dinero que les permitirá pasar momentos de verdadera felicidad al poder cumplir los compromisos, que siempre acosan en forma despiadada a los humildes.

Estos enfermos son los señores: Juan Pérez, Juan Rojas, Santiago Campos, Zoilo Oyarzún, Pedro Alegría, Manuel Avalos, Juan Arellano, Juan Gaona, Alejandro Albornoz, Emilio Gallardo, Juan Opazo y Demetrio Fernández.

El resto del número estaba distribuído en la siguiente forma:

Primer décimo: Ismael Castillo, comisaría Marítima de Valparaíso.

Tercer décimo, Gustavo Tegner, Población Esperanza, Condell 41.

Cuarto décimo, Oscar Neira, Sub. Monjas N.º 10.

Quinto décimo, Juan Benavides, cerro Mariposa, Barbosa N.º 26.

Sexto décimo, Aniceto Peñaloza, cerro Cordillera, Jiménez N.º 142.

Séptimo décimo, Juan Pulgar, cerro Santo Domingo, Fco. Echaurren N.o 188.

Octavo décimo, Gustavo Peralta, Avenida Francia, subida La Cruz 16.

Noveno décimo, Juan Calamo, casilla 4183.

10.º décimo, Celia Contreras de Morchio, Viña del Mar, Nieto 12.—(Corresponsal).

MALLECO

ANGOL CONTARA EN BREVE CON SERVICIO DE ALCANTARILLADO

LOS SERVICIOS DE AGUA POTABLE SERAN MEJORADOS. — COMUNICACION DEL JEFE DE LA SECCION HIDRAULICA DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

ANGOL, 21. — Un punto que ha constituído la preocupación constante de todos los vecinos, ha sido lo referente a las proyectadas obras de alcantarillado y mejoramiento de los servicios de agua potable.

El Intendente de la provincia ha desplegado sobre estos puntos un celo digno del mejor aplauso, y ha insistido ante las oficinas respectivas a fin de que se apurara lo más posible el despacho del proyecto, obteniendo al fin los resultados que anhelaba.

En efecto, ha recibido una comunicación del Jefe de la Sección de Hidráulica del Ministerio de Obras Públicas, en la cual le dice que, el proyecto de mejoramiento del Agua Potable ha quedado terminado, y que próximamente irá a la Oficina de Explotación y a la aprobación de la Dirección de Sanidad, para solicitar en seguida autorización para su ejecución en conjunto con el alcantarillado.

El pueblo se encuentra de plácemes, pues se puede hablar con seguridad de que muy luego comenzarán en Angol las obras de alcantarillado y mejoramiento del Agua Potable, lo que hará de esta ciudad un ideal en cuanto a condiciones higiénicas, ya que su clima y su terreno hacen lo demás.—(Corresponsal).

LA COMPAÑIA ELECTRICA WESTINHOUSE PARTICIPARA EN LA SEMANA PENQUISTA

CONSTRUIRA UN PABELLON PARA EXPONER SUS ARTICULOS

CONCEPCION 21.— Se encuentra en esta ciudad el señor Juan Carlos Dantiac Sub-gerente de la Westinhouse Electric International Company, firma que ha ejecutado importantes obras en el país.

El viaje de este caballero obedece a varios objetivos, y principalmente con la participación que tendrá la firma en la realización de la Semana Penquista.

Estamos estudiando, dice el señor Dantiac al se interrogado en el construcción de un pabellón en el cual exhibiremos todos los artículos eléctricos que fabrica nuestra casa. Tenemos a este respecto un plan de trabajos que oportunamente concretaremos. — (Corresponsal).

DIVERSOS PROBLEMAS DE ALTO INTERES SON SOLUCIONADOS POR EL ALCALDE DE CHILLAN

LAS OBRAS DE DESAGUE PONDRAN TERMINO A LAS INUNDACIONES INVERNALES DE ALGUNAS POBLACIONES.—EL PERSONAL DE EMPLEADOS.— LOS PRESUPUESTOS DE 1928 SON APROBADOS

CHILLAN, 21. — El alcalde de esta ciudad, don Guillermo Navas Silva, cuya actividad en el desempeño de su cargo se digna de todo encomio, dió cuenta a la Junta de Vecinos de la solución que había obtenido en su reciente viaje de los diversos problemas que preocupan la atención del alcalde.

Refiriéndose al problema de las inundaciones, dijo que se había llegado al siguiente acuerdo con el Consejo de Bienestar Social:

Se construiría al Oriente de la ciudad un canal transversal que arrojaría las aguas de los diversos canales al río Chillán. El costo de estas obras sería de 21,000 pesos, aportados en la siguiente forma: $ 3,500 por la Municipalidad, 3,500 por los propietarios de los canales y 14,000 por el Consejo de Bienestar Social.

El señor alcalde hablará con los propietarios de canales para procurar que suscriban la cantidad anotada. En caso de que se negaran no podría solucionarse nuevamente este grave problema local.

El Consejo Superior de Bienestar Social aporta la suma de 14,000 pesos, porque las obras a construirse salvan de las horrorosas inundaciones de Invierno a la Población Obrera, de su propiedad.

El señor alcalde dió también solución satisfactoria al conflicto entre la Compañía de Teléfonos y la Junta de Vecinos.

El señor Navas suscribió en Santiago un contrato con la Compañía, según el cual, ésta pagará a la Junta de Vecinos la cantidad de 40,000 pesos para reparaciones del pavimento que deberá romper en la canalización de sus líneas telefónicas.

Dió también cuenta el señor alcalde del resultado favorable de sus gestiones ante el Gobierno para dar solución satisfactoria a los intereses públicos, entre otros asuntos importantes, a los siguientes: nueva organización de los servicios sanitarios; suspensión de los trabajos de pavimentación hasta que se construya el alcantarillado de aguas-lluvias; aprobación de los presupuestos; concesión de fondos para el Estadio, etc.

La Junta de Vecinos aprobó sin modificaciones los presupuestos, perfectamente financiados, que presentó el Alcalde señor Navas Silva.

Aprobó también el decreto de nombramiento de todo el personal de empleados, el que quedó así:

Secretaría: secretario y juez de Policía Local, a don A. Sepúlveda Veloso; oficial primero de secretaría, a don Ernesto Rojas; archivero y portero municipal, a don Víctor Fuentealba.

Tesorería: tesorero municipal, a don Luis Lepeley Contreras; recaudador, a don Enrique Alamos Barros. oficial 1.o, a don Renato Puga Jarpa; oficial 2.o, a don Temístocles Venegas; cobrador y contador, a don Manuel Montero Quintana.

Dirección de Obras Municipales: director, a don Guillermo Lira; ayudante, a don Ismael Valencia; guarda-almacén, a don Alcibíades Henríquez; inspector-jefe de la Policía de Aseo, a don Víctor Irribarra; mayordomo, a don José Venegas; herrero, a don Genaro Medina; carpintero, a don Blas Poblete; carrocero, a don Mauricio Sepúlveda.

Mercado: sub-administrador, a don Armando Carrasco S.; ayudante, a don Alfonso Lagos Villar.

Matadero: sub-administrador, a don Lázaro Cultiño.

Este nombramiento fué objetado por los señores Martín y Benavente, quedando para segunda votación. Ayudante, a don Humberto Faguilli; veterinario, a don Eugenio Alonso.

Bibliotecario, a don Remedios Muñoz Bustos.

Teatro Municipal: sub-administrador, a don Octavio Gazmuri.

Quedó casi todo el personal anterior, habiéndose cambiado sólo dos o tres de los antiguos empleados.—(El Corresponsal).

MAGALLANES

LOS PROYECTOS QUE DICEN RELACION CON MAGALLANES SON PUBLICADOS EN PUNTA ARENAS

PUNTA ARENAS, 21. — El diario "El Magallanes" publica íntegros los tres proyectos presentados al Congreso, y que se refieren a los problemas de Magallanes.

Esta publicación ha producido enorme regocijo en toda la población, que ve en esto el próximo despacho de importantes leyes de bienestar para la región.

En todos los círculos se aplaude sin reservas la gran actividad desplegada por la comisión nombrada por Magallanes y que, presidida por el Gobernador, agitó ante el Gobierno el despacho de las necesidades del Territorio de Magallanes.—(Alvarez).

CAUTIN

IMPORTANTE OBSEQUIO PARA LA INSTALACION DE LA BAS AEREA

PIEDRA CHANCADA PARA EL ARREGLO DEL CAMINO A LOS CAMPOS DE AVIACION

TEMUCO, 20. — Dentro de pocos ... iniciarán los trabajos de mejoramiento del camino de salida ... Puente Cautín, hasta los campos de Magdalena, sitio en que se ... la base aérea.

... de obras de caminos, ... siempre apreciables sumas, ... pueblo de Temuco ha contribuido y sigue contribuyendo a ... cuanto tenga relación con la instalación de la base aérea, por lo cual las obras de mejoramiento del camino no demandarán grandes gastos.

Hoy se debe agregar a las donaciones efectuadas, un importante ofrecimiento hecho al presidente del Comité pro Base Aérea, por el conocido vecino don Miguel Cerda, y contenido en la siguiente comunicación:

"De conformidad a la conversación habida con el señor Roberto Santelices hace algún tiempo, confirmo a usted mi ofrecimiento para entregar sin cargo alguno para la base aérea, la piedra necesaria para la chancadora que se ocupará en el arreglo del camino a Maquehua.—J. Miguel Cerda."— (Corresponsal).

VALDIVIA

LOS CAMINOS DE LA PROVINCIA DE VALDIVIA SERAN ARREGLADOS EN BREVE

LO QUE DICE EL INSPECTOR DE CAMINOS, Sr. HIPOLITO VALLEJOS. — SE GESTIONA UN EMPRESTITO PARA LA CONSTRUCCION Y ARREGLOS DE CAMINOS

VALDIVIA, 21.—Interrogado el Inspector de Caminos de la provincia, señor Hipólito Vallejos, ha proporcionado interesantes datos sobre el estado de algunos caminos que ha visitado últimamente y sobre el curso de los trabajos de arreglo o construcción en perspectiva.

VENTAJAS DE OBRAS DEFINITIVAS

El señor Vallejos ha visitado últimamente los siguientes caminos: de Valdivia a La Unión, hasta Los Ulmos; La Unión a Ranco; Paillaco a Huichahue; Rucacola a Mulpun.

En general estos caminos han salvado bien el Invierno, sobre todo aquellos en que se han hecho trabajos definitivos, pero han quedado en forma desastrosa los que han recibido trabajos provisorios o de simple mejoramiento.

LAS REPARACIONES

El señor Vallejos declaró que se están reparando algunos de estos caminos que resultaron perjudicados con las lluvias. Estos trabajos se hacen en aquellos para los cuales hay saldos de dinero por invertir, como los de Lanco a Panguipulli, Paillaco a Huichahue, La Unión a Ranco y los de la comuna de San José.

Los demás caminos serán arreglados cuando estén a disposición del ingeniero de la provincia los fondos provenientes de la Ley de Caminos.

OTRAS REPARACIONES QUE DEBERAN HACERSE

La fecha inicial de los trabajos se va a anticipar este año, pues el ingeniero ha pedido al Gobierno que se decrete trabajar con los fondos percibidos por las Tesorerías hasta la fecha, reservándose para los gastos de conservación los que se reciban en el resto del año.

Si estas gestiones alcanzan éxito los trabajos de reparación se comenzarían a hacerse en Noviembre y quedarían terminados en Febrero, efectuándose un trabajo definitivo que no se destruya con el primer chubasco.

EL CAMINO A LA UNION

Como se sabe, hay decretados doscientos mil pesos para arreglar el camino de Valdivia a La Unión; de esa suma, cien mil pesos se recibirán dentro de poco, pues ya se están haciendo las gestiones para ello.

El grueso de estos fondos será invertido en obras definitivas, dejándose una pequeña parte para habilitar provisoriamente el resto del camino en sus pasos que estén en más mal estado.

En una reunión celebrada en La Unión, algunos concurrentes propusieron que el camino salga a Paillaco, después de llegar a Los Ulmos. En su trayecto a Paillaco pasaría por Chicahue, y de Paillaco se dirigiría a La Unión, siguiendo paralelo a la línea férrea.

UN EMPRESTITO

La Junta Provincial de Caminos de Valdivia, al igual que las de Santiago y Cancepción, que han conseguido empréstitos, también solicitará uno para arreglar los caminos de la provincia.

Este empréstito se serviría con una parte de los fondos de la Ley de Caminos, con una contribución a los bienes raíces y con una contribución de peaje en las carreteras de nueva construcción.—(Corresponsal).

EL PAN SE VENDERA A 90 CENTAVOS EL KILO, PUDIENDOSE BAJAR A 0.80, SI EL PRECIO DE LA HARINA LO PERMITE

CONVENIO FIRMADO ENTRE LOS INDUSTRIALES PANADEROS DE TEMUCO

TEMUCO, 21. — En la oficina de la Inspección Regional del Trabajo se llevó a efecto una reunión de industriales panaderos con el objeto de redactar el convenio que regirá para los efectos de la venta del pan en las diversas panaderías y puestos a un precio ... y al alcance de todos ...

En la reunión el Inspector don Miguel Romero, procediéndose a establecer los puntos de ... convenio, cuyos principales son los siguientes:

Se expenderá el pan entre ... a 90 centavos el kilo, ... que el valor del quintal ... no subiera del precio de ...

Al sufrir una baja la harina, el precio indicado se bajaría el pan hasta 80 centavos ... precio que sería el mínimo, ya que el valor de la confección no varía en estos casos.

Que no podrá revocarse este acuerdo, a menos que el industrial que lo haya subscrito y que desee más tarde desacirse de él deposite en la Caja de Ahorros la suma de 50,000 pesos a beneficio de alguna institución de beneficencia.

Se consultan, además, otras disposiciones en el convenio tendientes a obtener su mejor cumplimiento por las partes.

Después de este acuerdo, dentro del presente mes, ya el pan se expenderá al público al precio indicado más arriba y tendrán a venta de él sólo los industriales panaderos, suprimiéndose al intermediario que era el que expendía hasta hoy este artículo a 1.20 el kilo, adquiriéndolo de las panaderías a 90 centavos y a un peso el kilo.

El acuerdo, como se ve, no puede ser mejor, aunque resultará un tanto perjudicial para gran parte de los consumidores que adquirían este artículo como muchos otros de primera necesidad, de los almacenes al fiado, como se dice, para cancelarlo ya sea semanal o mensualmente.

En todo caso, puede que en la práctica se subsanen estos pequeños inconvenientes y la baja del pan pueda resultar beneficiosa para todos.

También el señor Inspector del Trabajo practicó una nueva visita de inspección a las panaderías, procediendo a denunciar a muchas que no cumplían estrictamente con las disposiciones de la ley, especialmente en lo que respecta a la higiene.—(Corresponsal).

ÑUBLE

DESDE LAS PRIMERAS HORAS DEL DIA, EL INTENDENTE DE ÑUBLE

... LOS CAMINOS, CONFIRMANDO LAS INFRACCIONES A LA LEY DE CAMINOS. — GRAN ACTIVIDAD QUE DESPLIEGA ESTE FUNCIONARIO EN ESTE SENTIDO

CHILLAN, 20. — El problema de ..., que es de tan honda ... en esta provincia, ha ... ser el punto básico de ... actividades del Intendente de ..., coronel señor Arturo Mon...

... las primeras horas del día ... en el automóvil de la Dirección de Obras Públicas recorrer ... caminos del departamento de Chillán, imponiéndose ... de sus deficiencias, ... de los trabajos que se ... y muy especialmente de las infracciones a la Ley de Caminos.

Diariamente el señor Intendente entrega a la prensa local una información oficial detallando las infracciones y citando el nombre del infractor y los trabajos que debe ejecutar.

El Intendente se ha propuesto hacer cumplir estrictamente la ley de caminos, para lo cual, según se nos ha informado, tiene especiales instrucciones del Gobierno.

En esta forma, y gracias a la actividad que despliega el señor Intendente en la dirección personal de los trabajos que deben ejecutarse en esta temporada, no está lejano el día en que esta provincia llegue a contar con su red de caminos que le permita dar un paso seguro en la solución de sus vitales problemas económicos.

La provincia, toda, mira con profunda simpatía las actividades del Intendente y confía en que por fin se llegará a dar solución al problema principal de Ñuble: los caminos.—(Corresponsal).

NECESIDAD QUE EXISTE DE CONSTRUIR UN EDIFICIO PARA EL LICEO DE HOMBRES DE VALDIVIA

NOTA DEL RECTOR AL DIRECTOR DE EDUCACION SECUNDARIA

VALDIVIA, 21.—Con motivo de estarse estudiando los presupuestos de 1928, en los que, según se ha ofrecido, se consultarán 150,000 pesos para iniciar la construcción del Liceo de Hombres de Valdivia, el Rector del Liceo ha dirigido la siguiente nota al Director General:

"En diversos oportunidades he expresado, tanto a las autoridades educacionales, como a representantes del Gobierno, la convicción de ser grave y urgente la necesidad de proveer a Valdivia de un edificio adecuado para que en él se realice, con eficacia y dignidad, la más alta función del Estado.

Gravitan en apoyo de tal convicción, razones de carácter didáctico, higiénico, económico, patriótico y social.

a) No es posible, señor Director, el desarrollo de ningún plan y programa de estudios en el edificio actual del Liceo, construído con otra finalidad que la de la enseñanza, y donde no se pueden instalar gabinetes, laboratorios, museos, salas de dibujo, de música, de gimnasia y de conferencias en las condiciones adecuadas a la función que el Liceo debe llenar.

b) Las condiciones higiénicas son lamentables, sus dependencias no pueden adaptarse para aulas de 50 a 60 alumnos, que es el número corriente y normal que presenta el Liceo en varios o mejor dicho, en la mayoría de sus cursos. Y allí se ve a los niños educandos apretados, unos encima de otros, sin aire, y sin luz suficientes, sufriendo desmedro de salud y aprovechamiento, con las reacciones naturales, perturbadoras del buen orden que debe reinar en las clases.

c) El Liceo supone la capacidad para retener espontáneamente, por el mayor tiempo posible, a sus profesores y educandos para atraer a su ambiente, a padres, tutores o amigos en esa cooperación y comunidad que hace el encanto y la gran eficacia social de los institutos norteamericanos.

La sala de conversación y de té, de conferencias, de lectura, son, hoy por hoy, de tanta importancia educacional, como las aulas.

Expuestos los puntos precedentes, señor Director, y como en tantas ocasiones he tenido la oportunidad de manifestarlo a usted, creo que hay necesidad muy urgente de dotar al Liceo de Valdivia de la nueva casa que se necesita, y más ahora, que está para hacerse el estudio de los presupuestos para 1928.

En consecuencia, ruego a usted se sirva hacer conocer todos estos antecedentes al señor Ministro de Instrucción, para que éste, a su vez, dicte las disposiciones del caso para que se inicien cuanto antes los trabajos.

d) El Gobierno está convencido, y seguramente esa Dirección, de que uno de los más preciados tesoros de nuestra herencia y de nuestro acervo espiritual es el afán, hecho apostolado en nuestro pueblo, por mejorar en cantidad y calidad su educación pública, gracias a la cual vamos realizando los ideales democráticos traducidos en nuestras instituciones, y vamos capacitándonos cada día más, para fundir en nuestro crisol y adaptar al cuño de nuestro genio nacional los complejos elementos que nos trae la inmigración alemana.

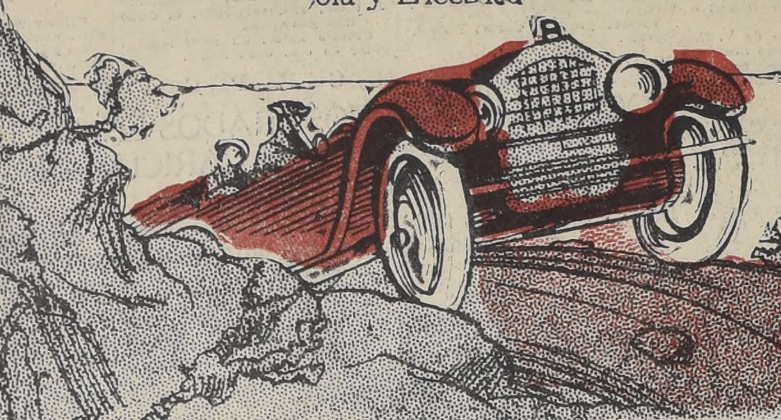
Debemos, pues, dar a nuestro Liceo su casa propia, adecuada, sencilla; pero digna de nuestro credo, de nuestra gratitud y de nuestra confianza.—(Corresponsal).



LUBRICANTES

para Automoviles, Camiones, Tractores, Motocicletas Lanchas a Motor

Transmisiones — Turbinas — Motores de combustión interna — Maquinaria Industrial, Agrícola y Eléctrica



ALERT y Cía.-Santiago- Compañía 1289 :: Casilla 1932 ::

Nuevos
Nuevos
Nuevos

CHASSIS CAMIONES

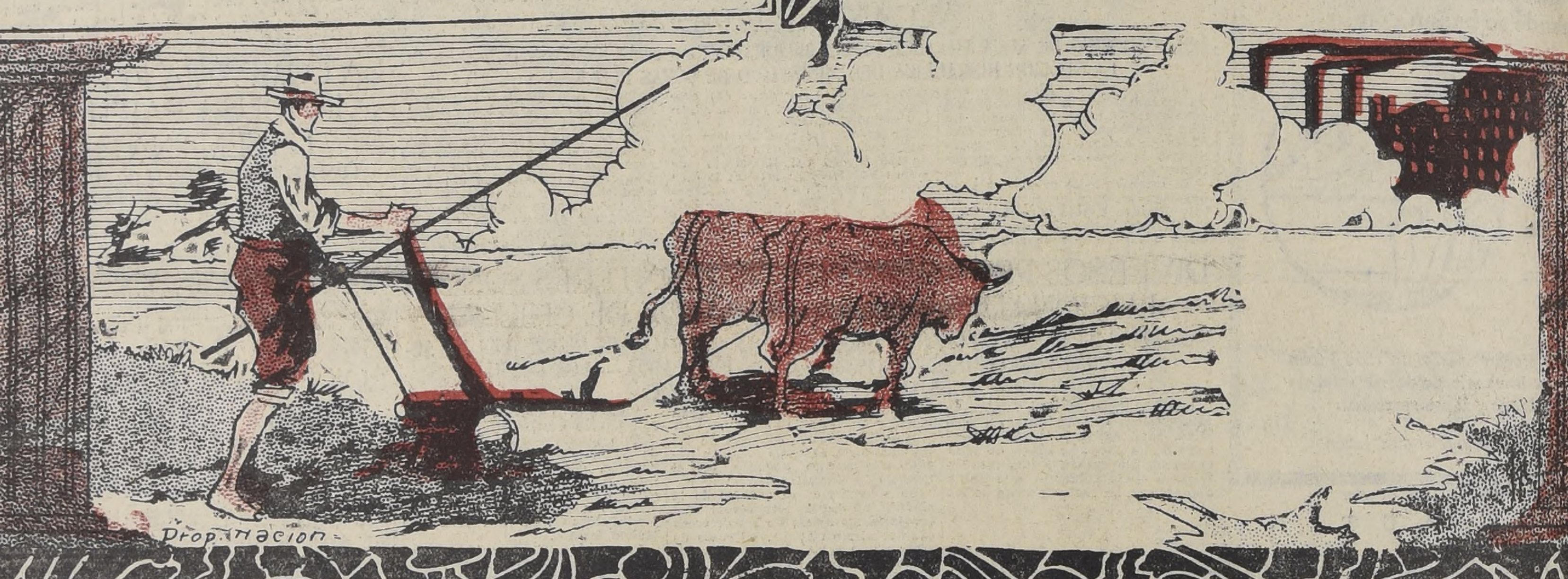


1½, 2½ y 3 toneladas

CON Y SIN CARROCERIA, LISTOS PARA ENTREGA

Carlos Orrego y Cía. Lt.

Alameda esq. Gálvez



Costos bajos, mayor utilidad. Precios altos, menos ventas

El agricultor no puede subir los precios de los articulos de primera necesidad a su antojo. La defensa natural de los que más necesitan se lo impide. Pero nadie le puede prohibir bajar sus costos y obtener así mayores utilidades.

El trabajo animal en el campo es de la época cuando no había ferrocarriles: el progreso era lento y los agricultores no ganaban lo que debían a sus esfuerzos.

El Tractor Fordson es el medio moderno para abaratar costos, bajar los precios de venta y obtener mayores provechos sin dañar al consumidor.

El Fordson le hace sus trabajos del campo en menos tiempo y en el momento oportuno.

Cuando ha llovido varios días y el Fordson en unas horas buenas le hace lo que los bueyes se demorarían días, es cuando usted aprecia cuánto sirve el Fordson.

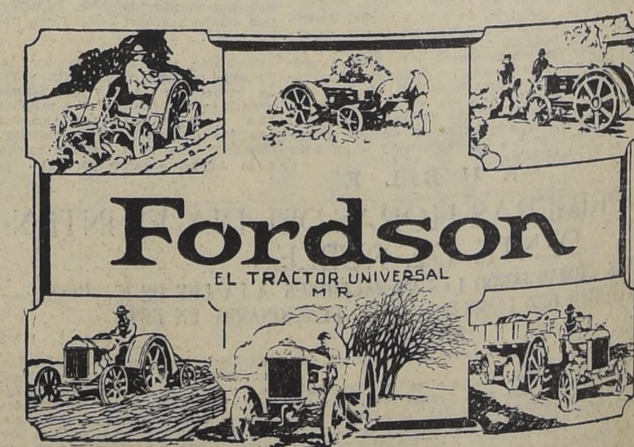


Con un FORDSON Ud. contribuirá a su progreso y al del país

SIRVASE SOLICITAR, SIN NINGUN COMPROMISO PARA UD., UNA DEMOSTRACION AL AGENTE FORD MAS CERCANO.

$ 5,900

Moneda corriente
Sobre carro en Santiago.
Guardabarros extra.



Ford Motor Company Exposición 1240 Santiago



PROLOGO DE PRIMAVERA EN OTOÑO

I

"Si puo, Signori?... Entonces perdonad mi presencia
Pero los cascabeles que alegran esta noche
también han despertado la antigua vehemencia
en lo hondo de este pobre corazón de fantoche.

Y bien!... Si esto es la Vida,
—cascabeles que suenan y dolor que se oculta—
gocemos del instante con frenesí suicida
¡y que ruede la vida entre la tumba-multa!

Perdonad a este viejo Pierrot enharinado
que hoy casi se avergüenza de su tristeza propia;
si arde la Primavera bajo el cielo azulado
¡que vacíe sobre todos su regia cornucopia!

II

¡Juventud, Primavera!... ¡Belleza y desvarío!...
Hace ya mucho tiempo que el "divino tesoro"
por que llorara el indio inmortal, Rubén Darío,
se ha perdido entre el cobre, se ha esfumado entre el oro
de mi Otoño brumoso, desventurado y frío.

Pero entre la ceniza de mi viejo rescoldo
arde aún, solitaria, una pequeña brasa;
y canto todavía, bajo el diáfano toldo
de la azul Primavera, a la Vida que pasa...

III

Conquistemos la Dicha que, esquiva como hembra,
nos llama y se nos muestra cada vez más lejana...
¡Ríamos! y dejemos preparada la siembra
a las generaciones que han de venir mañana.

Que ellas en la Tristeza vean el cruel veneno
que con hiel y con lágrimas el corazón calcina;
¡Verdadero vinagre que bebió el Nazareno
y que se hundió en su carne mortal como una espina!

Ríamos!... y que estallen carcajadas y besos...
que un día nuestros hijos, trémulos de ternura,
verán surgir del polvo blanco de nuestros huesos
la blanca polvareda de la Dicha Futura!!

IV

¡Juventud, Primavera!... Rosal que no te cansas
de dar rosas... Arroyo cuyas locas canciones
tienen la voz lejana de nuestras esperanzas
y el olvidado ritmo de nuestros corazones.

Vibren los cascabeles, nuncios de la locura;
que se llenen las copas, pozos de la alegría;
que revienten los besos, símbolos de ternura,
y que arda en nuestras venas la juventud bravía...

V

Pero no!... No es posible en esta hora de sedas
y besos el olvido!... Ya el alma está vacía...
y en las copas más altas de nuestras alamedas
los oros del Otoño dibujan su ironía.

¡Juventud, Primavera; torbellino salobre
que hace cantar el árbol y florecer el nido;
soplo de Dios que crea la Alegría y que sobre
cadáveres de amores pone rosas de olvido...

¡Juventud, Primavera! pañuelo blanco y triste
que tiembla allá a lo lejos en una despedida...
Angustia dolorosa de lo que ya no existe
¡¡¡y que ha de acompañarnos mientras dure la Vida!!!...

IGNACIO VERDUGO CAVADA.

Concepción, 1926.

SU MAJESTAD LA REINA DE LA PRIMAVERA.-



Señorita Eugenia Balmaceda Lazcano, elegida Reina de la Primavera (Estudio Syvar)

EN LA DIPLOMACIA.—Se ha fijado para el Viernes la comida que ofrecerá el Ministro de Colombia, Excmo. señor Ricardo Sánchez Ramírez y señora de Sánchez Ramírez, en su residencia de la Avenida de las Delicias.

—El Embajador del Brasil, Excmo. señor Abelardo Rocas, ofrecerá hoy una comida a un grupo de sus amistades.

COMIDAS.—El señor Raúl Claro y señora Mercedes Montes de Claro, ofrecieron en su residencia una comida a un grupo de sus relaciones.

Asistieron las siguientes personas: Sr. Raúl Claro y Sra. Mercedes Montes de Claro, señor Waldemar Adesdorfer y señora Juana Gonzalez de Aldesdorfer, señor Fernando Valdivieso Barros y señora Carolina García Huidobro de Valdivieso, señor Héctor Claro y señora Teresa Vial de Claro, señor Carlos Edwards y señora Marta Mackenan de Edwards, señor Anselmo Antúnez y señora Luisa Iriarte de Antúnez, señor Alejandro Errázuriz y señora Dolores Covarrubias de Errázuriz, señorita Elena Claro Montes, señor Carlos García de la Huerta Izquierdo y señor Agustín Larraín Morandé.

VIAJEROS. — El Lunes regresarán a Concepción el señor Aurelio Lamas Benavente, señora Ana Celia Ibieta de Lamas y familia.

—De su fundo han regresado el señor Octavio Jordán y señora Carmen García Huidobro de Jordán.

—La semana próxima partirá a Viña del Mar la señorita Sofía Barceló Pinto.

—De Viña del Mar ha llegado a ésta, donde pasará una temporada, la señorita Olga González de la Cerda.

MATRIMONIO CONCERTADO. —Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Irene Correa Borquéz, con el señor Daniel Vial González.

NACIMIENTO. — Ha nacido un hijo del señor Antonio Valech H. y de la señora Mercedes Aldunate de Valech.

BAUTIZO. — En la Parroquia de la Asunción fué bautizada el Domingo pasado, Laura Raquel, hija de don Luis Pérez Gacitúa y de la señora Adela Santa Cruz de Pérez Gacitúa.

Fueron padrinos el señor Pedro Mandiola Gormaz y señora Raquel Castillo de Mandiola.

MATRIMONIO. — El Domingo 16 del presente, se efectuó privadamente en la Hacienda Huemul, el matrimonio de la señorita Sara Fernández G., con el señor Waldo Díaz U.

Sirvieron de padrinos, por parte de la novia, la señora Laura M., de Zorrilla y el señor Julio Fernández S., por parte del novio, la señora Juana U. v. de Díaz y el señor Jorge Bahamondes.

RESIDENCIA. — El doctor señor Armando Huidobro Aragón y señora Raquel G. Huidobro Steel, han trasladado su residencia a Padre Mariano 64, Providencia.

IN MEMORIAM.—Mañana, aniversario de la muerte de la señora María Mercedes Echazarreta de Aninat, se dirá una misa por el descanso de su alma, en la Capilla del Sagrario, a las 11 A. M.

BUFFET REAL DEL BAILE DEL CLUB HIPICO. — Muy buena acogida ha tenido en nuestro mundo social el gran buffet que funcionará en las tribunas de socios con entradas limitadas para mil personas y que será amenizada por la orquesta Alex.

El valor de la entrada ha sido fijado en 10 pesos con derecho a consumo.

Los interesados pueden pasar a retirarlas en la secretaría de la Asociación de Estudiantes Católicos, Alameda 1340, de 10 a 12 y de 14.30 a 20.30 horas.

Las entradas están por agotarse.

LA VELADA EN LA CASA DE ORATES.—Desde que la Inspección de la Casa de Orates, está a cargo de los Hermanos Hospitalarios de San Juan de Dios, año a año se celebra con gran solemnidad el día de San Rafael Arcángel, Protector de esta Orden.

Con este motivo el Lunes 24 del presente, a las 19 horas, se llevará a efecto una velada artística en el Teatro de la casa. Se proyectará la hermosa película "Ave sin nido" y se desarrollará un interesante programa de variedades amenizado por la orquesta del establecimento.

La entrada es libre y se invita a todas las personas que deseen asistir.

DEL EXTRANJERO.—Hoy se embarcarán en la Pallice, de regreso a Chile, el señor Carlos Echeverría Reyes, señora Concepción Vergara de Echeverría y las señoritas Ana y Adriana Echeverría Reyes.

—Por la combinación del Lunes son esperados, de regreso de Europa, el señor Luis Felipe Íñiguez y señora Rebeca Matte de Íñiguez.

—Después de una corta temporada en el viejo mundo, regresarán el Lunes el señor Germán Riesco Errázuriz y señora Rosa Barceló de Riesco.

—Llegó a ésta, procedente del Brasil, por la combinación del Lunes, la señora Nené Moreira Díaz de Torrealba y su hijo don Gonzalo Torrealba Moreira Díaz.

CLUB DE SEÑORAS. — Las funciones en el cine del Club. — Aviso importante. — Hoy Sábado, con motivo de comenzar las fiestas de "La Primavera" la dirección de esta sala ha suspendido la función que debía efectuarse esta tarde.

En la función de mañana Domingo, a las 18.15 horas, se dará la hermosa cinta "El Triunfo del Apache", creación de artistas franceses. Nina Vann e Ivor Novello, hacen un trabajo especial.

La orquesta Alex ejecutará un escogido programa.

Gran fiesta infantil de fantasía en el Club de Señoras. — El Club de Señoras en el deseo de tomar parte en las Fiestas de la Primavera, y ofrecer siempre hermosos espectáculos organiza con mucho entusiasmo un baile infantil para el Sábado próximo, a las 4 de la tarde.

Asistirán los niños con sus trajes de fantasía, con que han asistido a las fiestas de la Primavera. Será una novedad, siendo un día de regocijo en el que diferentes espectáculos harán el atractivo de la fiesta. No omitirán sus organizadores sacrificio ni trabajo alguno para que resulte llena de interés, podrán todos los niños asistir con sus padres, nurses o cuidadoras, en la seguridad que será entretenida para personas y niños de todas las edades. Para evitar aglomeraciones se ruega inscribirse con tiempo, pues hay gran cantidad de entradas vendidas y éstas se encuentran en venta desde hoy en el Club de Señoras, al precio de cinco pesos.

BANCO GERMANICO

DE LA AMERICA DEL SUD

VALPARAISO
Calle Prat N.o 238

Dirección Telegráfica:
"SUDAMERO"

SANTIAGO
Calle Huérfanos 837

CASA MATRIZ: DEUTSCH - SÜDAMERIKANISCHE BANK A. G. BERLIN W. 8

Fundado por:
DRESDNER BANK, BERLIN
Y DARMSTADTER UND
NATIONAL BANK, BERLIN

SUCURSALES:
Hamburgo, Madrid, México,
Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos.
Buenos Aires, Asunción
Santiago de Chile
Valparaíso

EL BANCO SE ENCARGA DE TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS Y TIENE CORRESPONSALES EN LAS PRINCIPALES PLAZAS DEL MUNDO

SECCION CAJA DE AHORROS 5 % — CAJA DE SEGURIDAD, PRECIO SEGUN TARIFA

Compañías Nacionales de Seguros

GERMANIA & ARAUCANIA

FUNDADAS EN 1915

CAPITAL PAGADO	$ 2.000,000.—
RESPONSABILIDAD DE ACCIONISTAS	" 2.000,000.—
RESERVAS ACUMULADAS	" 3.558,948.03
total de Garantías	" 7.558,948.03

AMBAS COMPAÑIAS ASEGURAN TODA CLASE DE RIESGOS DE INCENDIO Y DE ACCIDENTES DE TRANSPORTES MARITIMOS Y DE FERROCARRIL

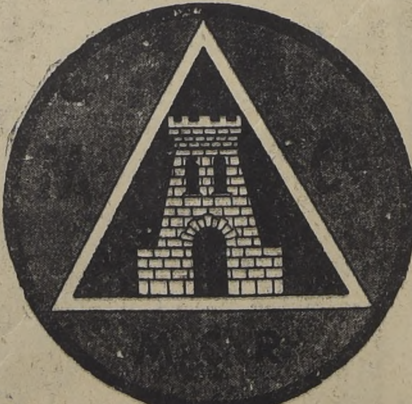
OFICINA MATRIZ
VALPARAISO: CALLE ESMERALDA 109, CASILLA 115-V
AGENCIAS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DE LA REPUBLICA

A. DE MEX & Cia.

CASA IMPORTADORA para el RAMO GRAFICO

PAPELES, CARTULINAS, CARTONES DE TODAS CLASES

ARTICULOS DE ESCRITORIO Y PARA COLEGIALES



MAQUINARIAS, TIPOS, TINTAS Y UTILES

Para TIPOGRAFIA, LITOGRAFIA, OFFSET, ENCUADERNACION, FOTOGRABADOS, ESTEREOTIPIA, FABRICACION DE TIMBRES DE GOMA

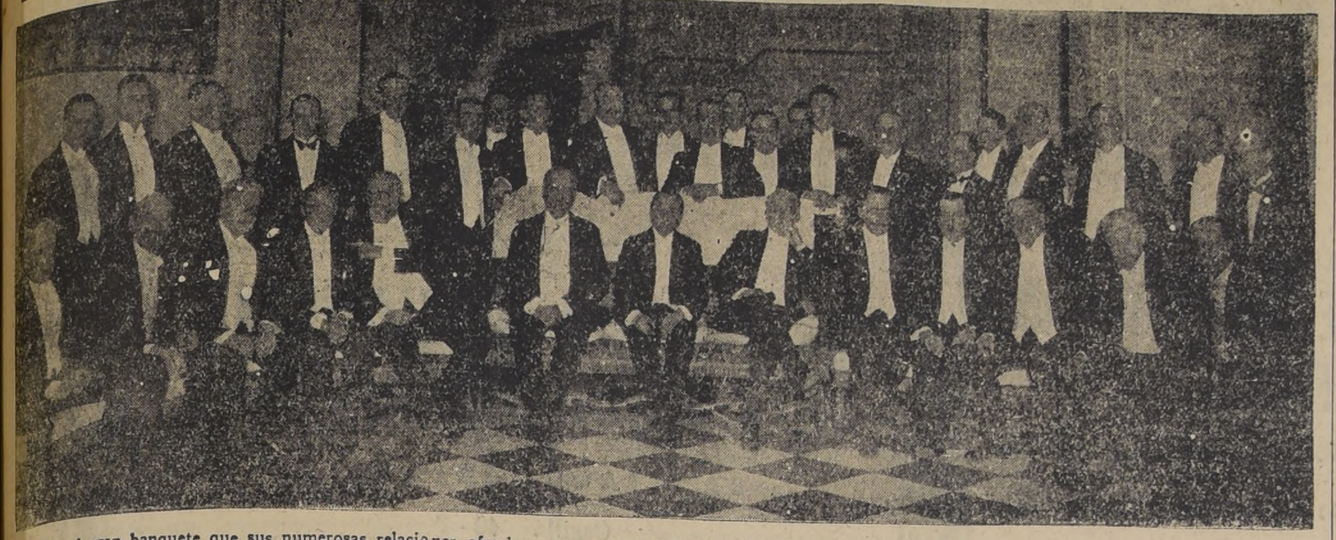
ESPECIALIDAD EN INSTALACIONES DE TALLERES GRAFICOS COMPLETOS

VALPARAISO
AVENIDA BRASIL 724. — CASILLA 1700

SANTIAGO
CALLE SAN ANTONIO 421. — CASILLA 1264

DIRECCION TELEGRAFICA: "STARME"

LA MANIFESTACION AL EXCMO. SEÑOR RAFAEL H. ELIZALDE.—



Asistentes al gran banquete que sus numerosas relaciones ofrecieron antenoche en el Club de la Unión al señor Rafael H. Elizalde, con motivo de haber sido designado por el Gobierno del Ecuador Ministro en la Argentina. A esta manifestación de aprecio y simpatía asistieron el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Conrado Ríos Gallardo, numerosos Ministros Diplomáticos y distinguidas personalidades de nuestro mundo social.

LO QUE HACE TAN AGUDO EL DOLOR DE LOS CELOS, ES QUE LA VANIDAD NO PUEDE AYUDAR A SOPORTARLOS.— STENDHAL.

HOY

San Marcos.

MAÑANA

San Pascual.

SEÑORA EDELMIRA CHACON DE TASSO. — Después de una larga y penosa enfermedad ha dejado de existir la señora Edelmira Chacón de Tasso.

Dotada de bellas cualidades y bondadoso corazón, supo conquistarse el cariño y aprecio de cuantos la conocieron.

COMIDAS. — El señor Oscar Viel y señora Isabel Balmaceda de Viel ofrecerán una comida el Lunes a un grupo de sus relaciones.

—Esta noche se efectuará la comida que ofrece en el Club de la Unión el señor Carlos García de la Huerta Izquierdo.

FALLECIMIENTO. — La señora Amelia Mendeville de Egand. — Antenoche ha dejado de existir la respetable señora Amelia Mendeville de Egand, vinculada a distinguidas familias de nuestra sociedad.

Dadas las bellas prendas personales que adornaban a la extinta, su inesperado fallecimiento ha sido hondmente lamentado.

Sus funerales se efectuaron en la mañana de ayer, privadamente.

BAILE DE FANTASIA.—En su residencia de la Avenida Providencia, ofrecieron las señoritas Brathwaice Caravantes un baile de fantasía que, en medio de la mayor animación, se prolongó hasta avanzadas horas de la noche.

Anotamos entre la numerosa concurrencia a las siguientes personas:

Señoritas Adriana Braithwaice Caravantes, Blanca Braithwaice Caravantes, Fresia Braithwaice Caravantes, Elvira Errázuriz Ovalle, Amelia Vial Cotapos, Sara Garretón Errázuriz, Sara Fresno Ovalle, Violeta Edwards Halle, Olruco del Campo, Inés Hurtado Echeverría, Laura Gómez Echeverría, María Lira Larraín, Eugenia Guzmán Dumas, Magdalena Sotomayor Dumas, Luisa Eyzaguirre Infante, María Hogdson Bolados, Tetcia Cummins Van Hann, Luisa Valdivieso Delonay, Julia Errázuriz Ovalle, Luz Vial Cotapos, Elena Soruco del Campo, Teresa Errázuriz Ovalle, Inés Lira Larraín, Graciela Sotomayor Dumas, Ana Hogdson Bolados, y los señores Jorge y Raúl Braithwaice Caravantes, Carlos Fresno Ovalle, Darío Benavente, Vicente Swinburn Izquierdo, Samuel Tupper Huneeus, Ivan Altamirano Orrego, Ramón Sotomayor Dumas, Fernando Valdés Correa, Manuel Garretón G. Luis Eyzaguirre Infante, Carlos Vidal Vergara, Ricardo Baeza Borne, Fernando Ossa M., Cristián Vial E., Federico Talavera F., Eduardo Errázuriz Ovalle, Rafael Zaldívar Díaz, Alberto Zaldívar Errázuriz, Jorge Marchant Lyon, Agustín Larraín Bunster, Alberto Claro Velasco, Pedro Balmaceda Williams, Daniel Valdés Fuenzalida, José Bunster Balmaceda, Alejandro Lois Prieto, Agustín Huneeus Salas, Armando Cummins Van Han, Carlos Fabres Guzmán, Jorge Soruco del Campo, Patricio Barros Matte, Héctor Fernández Walker, Julio Fernández Correa, Alfonso Vicuña Ossa, Ramón Covarrubias W., Alfonso Monreal Y., Ladislao Lira Larraín, Fernando Larraín Ovalle, Samuel Greene, Raúl Valdivieso D., Enrique Munita Eyzaguirre, Martín Sotomayor Dumas, Alfredo Vial Cotapos, Juan Fresno Ovalle, Alberto Valdés Correa, Juan Vial Errázuriz, Ramón Claro Velasco Alfonso Valdés Correa, etc., etc.

CARMENCITA BERRIOS ALBA. —A una temprana edad ha dejado de existir la niñita Carmencita Berríos Alba, llevando el luto a un respetable hogar. Sus funerales se efectuaron privadamente ayer.

ENFERMOS. — Delicada sigue la señora Rebeca Vergara de Garcés.

—Mejor la señora Berta Prieto de Herrera.

—Hoy será trasladada a su casa habitación, desde el Pensionado del Salvador, la señorita Sara Zegers Tupper.

—En el Pensionado del Salvador ha sido operado el señor Pedro A. Olivares.

—Ha sido operada por el doctor Roberto Baltra, en el Pensionado del Salvador, la señorita Isaura González Román.

—Se encuentra enferma en el Pensionado del Salvador, la señora Teresa Román de Schultz.

—Continúa enfermo el doctor señor R. Ugarte Donoso.

—En el Pensionado del Salvador ha sido operado el ingeniero señor Miguel Luis Cortés de Monroy, por el doctor Torres Boonen.

—Ayer, Viernes, fué sometida a una delicada operación, en el Pensionado del Salvador, la señora Tila Auth de Gauthier, por los doctores Seaman, Tapia e Ibáñez.

Su estado es satisfactorio.

MATRIMONIO VENEGAS CIFUENTES-DONOSO BAÑADOS.—

Señorita Raquel Donoso Bañados, cuyo matrimonio con el señor Luis Venegas Cifuentes será bendecido hoy en la Capilla de los Padres Alemanes

"LA NACION" PUBLICA MAÑANA UN SUPLEMENTO ILUSTRADO

CON EL SIGUIENTE MATERIAL DE LECTURA:

"El casamiento del Barrabás", crónica de la época colonial de Aurelio Díaz Meza, ilustrada en colores.

"La aventura del castillo de Susset", cuento ilustrado por Sir Arturo Conan Doyle.

"La política por excelencia", interesante artículo de José Ortega y Gasset.

"Rasputín infundía una ciega confianza en sus adeptos", continuación de las Memorias del Príncipe Félix Yousoupoff.

"La lucha entre el capital y el trabajo es uno de los grandes mitos históricos", artículo por H. G. Wells. De gran actualidad.

"La vida en el planeta Marte es imposible", artículo magazinesco, con una hermosa ilustración.

"La lucha contra los contrabandistas, o la caza del hombre por el hombre", artículo ilustrado.

"La moral femenina está en transición", interesante artículo del escritor norteamericano J. Collins.

"La muerte está en asechanza de las personas que poseen la manía de la esbeltez", artículo ilustrado de gran interés.

Además, se publican las siguientes correspondencias:

"Berlín, como lo ve el extranjero", por Ita.

"Nelson", por Santiago Vicuña Subercaseaux.

"Le communisme voilà lé enemi", por Armando Labra Carvajal.

"Arriba de la colina", por Miguel Echenique Zegers.

Se publican también las siguientes páginas:

De Vida Teatral.
De Arte al Día.
De Crónica Literaria.
De Deportes.
De Box.
De Niños, ilustrada en colores.

Además, las aventuras de Margarita y el vuelo transatlántico del Gato Félix.

EL GRAN BAILE Y "DINNER-DANSANT" DE HOY Y MAÑANA EN LA TERRAZA DEL FORESTAL.—

Brillantes proporciones alcanzarán los festejos en celebración de la Primavera en la Terraza del Parque Forestal, que anuncia un gran baile de fantasía, con premios a la mejor comparsa y a la mejor pareja, y "dinner-dansant" para hoy y mañana, días en que culminan los actos estudiantiles.

Para discernir los premios, que serán todos una agradable sorpresa para los agraciados, se ha nombrado un jurado compuesto por los señores Enrique Guzmán, Pedro Ossa y Adolfo Echeverría, y que serán los encargados de otorgar las recompensas.

Para el 'dinner-dansant" se an hecho reservar numerosas mesas conocidas familias de nuestra sociedad, lo que le asegura un éxito completo a estas brillantes fiestas en celebración de la llegada de la Primavera, y que en el Parque, por su aspecto, presentación y ubicación especiales, serán justo motivo de admiración.

La administración no ha omitido detalle para el mayor brillo de estas fiestas, y es así como, en primer lugar una iluminación fantástica y juegos de luces magníficos servirán para el mayor entusiasmo y animación de las reuniones de hoy y mañana, como, asimismo, la ejecución de un novísimo programa musical.

LA FIESTA DE LA PRIMAVERA EN EL RESTAURANT SANTIAGO.—

Los más brillantes caracteres están adquiriendo las reuniones sociales que se realizan en este lujoso restaurant como motivo de la celebración de la Fiesta de la Primavera.

Estas reuniones han congregado a lo más selecto de nuestro mundo social.

Hoy a mediodía tendrá lugar el almuerzo de moda, el que será amenizado a gran orquesta.

Valor del cubierto 15 pesos.

En la noche gran comida de gala. Cubierto 20 pesos.

Habrá servicio a la carta.

La orquesta Grazioli tocará piezas bailables de lo más moderno.

La adminitración del Restaurant Santiago ha dispuesto un adorno de lo más fantástico con la iluminación a giorno.

Mañana Domingo grandes bailes como en los días anteriores.

La tenida es facultativa.

A los habitúes y clientela del Santiago se les avisa que tomen su tarjeta con anticipación a fin de reservarles su mesa.

EL Sr. LORENZO OLIVA S. — Hondo pesar ha causado entre sus



relaciones el repentino fallecimiento del respetable agricultor residente en Galvarino, señor Lorenzo Oliva S., quien había sido últimamente trasladado a ésta desde Temuco para su mejor atención médica.

Sus restos serán trasladados al Cementerio Católico, hoy, a las 15 horas, desde su casa habitación, Miguel Claro 534.

EN EL DANCING-PAK.—

"La Noche de Gloria de los Estudiantes" se ha llamado a la fiesta que tendrá lugar hoy en el concurrido paseo del Parque Cousiño. Desde hace varios días, se está notando el interés por concurrir a ella, pues ha habido mucha reserva de mesas para la noche.

Los concesionarios han hecho preparativos especiales con el objeto de corresponder al favor del público, que ha hecho de este paseo su sitio predilecto de reunión. Ya hemos dicho que la orquesta ha sido reforzada en forma notable, y se nos agrega que para esta noche se reservan varias sorpresas que serán del agrado de la concurrencia.
que para esta noche se reservan varias sorpresas que serán del agrado de la concurrencia.

Por esto, y por la comodidad que proporcionan las góndolas Palma, que llegan hasta la puerta misma del Dancing-Park, no es aventurado suponer que el local se hará estrecho esta noche para la juventud, que querrá disfrutar de las diversas entretenciones, y que el baile estará como nunca de animado, en celebración de las Fiestas de la Primavara.

MUSICA

TEATRO MUNICIPAL

LA GRAN MATINEE ESCOLAR DE HOY AUSPICIADA POR EL GOBIERNO.— IRA "TRAVIATA", CANTADA POR DALLA RIZZA.— RENTREE DEL TENOR SANTELICES Y DEBUT DEL GRAN BARITONO CHILENO, OSCAR MOEBIS.— SE CITA A ALGUNOS ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES

Hoy a las 15 horas se llevará a efecto en el Teatro Municipal una gran matinée escolar auspiciada por el Supremo Gobierno y particularmente por el señor Ministro de Hacienda, don Pablo Ramírez, a fin de impulsar cada día más el programa de difusión cultural y enseñanza artística que se ha propuesto realizar el actual Gobierno.

En esta función, al lado de la gran cantante Gilda Dalla Rizza, colaborarán los artistas nacionales Carlos Santelices y Oscar Moebis. La labor de Santelices ya la apreciamos en esta obra, logrando dejarnos ella una impresión bastante satisfactoria. El barítono chileno don Oscar Moebis ha cantado esta obra en Italia, Teatro Cárcamo de Milán, con un éxito bastante halagador y entre nosotros la ha hecho en diversas ocasiones, conquistando siempre merecidos aplausos. Estas son razones que nos hacen creer que su actuación aportará un grande contingente artístico al espectculo de hoy. El Gobierno no sólo realiza una labor cultural al poner al alcance de los obreros y de los estudiantes el espectáculo que se realiza en nuestro primer teatro, sino que también hace labor nacionalista, al apoyar los espectáculos en donde actúan artistas compatriotas nuestros. Se ha fijado las 15 horas, como hora de iniciación del espectáculo a fin de que su asistencia no sea óbice para que el público pueda concurrir después a la farándula estudiantil; con este mismo objeto, se permitirá la asistencia al Teatro en traje de carácter.

Tenemos encargo de citar a un representante autorizado de los Liceos de Hombres y de Niñas de la capital, y algunos otros establecimientos educacionales, a la Administración del Teatro Municipal, por la calle San Antonio, a fin de hacerles llegar las entradas que el Gobierno ha obtenido de la Empresa en beneficio de dichos establecimientos. El referido representante autorizado deberá llevar un timbre del colegio y liceo que represente a fin de estamparlo en el Libro de Entregas que se lleva.

PRINCIPAL-HOY

ESPECIAL Y NOCHE!
Triunfal éxito

5.a y 6.a exhibiciones de la gloriosa película francesa que

HACE FUROR

LOS AMORES Y HEROISMOS DE LOS OFICIALES DE MARINA FRANCESA EN COLONIAS

La historia del teniente Fremiet, obligado de ordenar el fuego contra el navío sobre el que divisa la sombra desesperada de la mujer que ama con locura.

LA MAGNA PRODUCCION QUE SU AUTOR BARONCELLI DEDICA A LA INVICTA MARINA DE CHILE

¡¡FUEGO!!

LA ESCUADRA FRANCESA EN ALTA MAR

MAÑANA MATINEE
la famosa obra de VICTOR HUGO
"NUESTRA SEÑORA DE PARIS"
por LON CHANEY.

VICTORIA

18.40 — HOY — 21.30

EL GRAN EXITO CINEMATOGRAFICO DEL DIA LO CONSTITUYE LA PORTENTOSA CREACION DRAMATICA DE LA PARAMOUNT QUE AYER TRIUNFO ESTREPITOSAMENTE

POR CULPA DE LOS HOMBRES

Creación de LYA DE PUTTI, LOIS MORAN, JACK MULHALL

MAÑANA: ESTRENO
Douglas Mc. Lean
— y —
Shirley Mason
— EN —
"VENGA AGUA"

COLISEO

ARTURO PRAT y AV. MATTA

MAÑANA
MATINEE a las 3
VERMOUTH a las 6.3.
y NOCHE a las 9.30

DEBUT DE LA COMPAÑIA DE ZARZUELAS Y REVISTAS

KISS GABIERI

CON LOS SIGUIENTES ESTRENOS

¡Charlatanes!-La Canción del Trabajo y GRAN ACTO de VARIEDADES

TEMPORADA POPULAR

LOS PROGRAMAS DE HOY

TEATROS

COMEDIA.—Huérfanos 1180.—Compañía Argentina Valicelli.—Vermouth, Todo tranvía que camina va a parar a la estación; Estreno ¿Quién paga el departamento?. Noche, La vida es un sainete; Estreno cómico, Jacinto tierno.

MUNICIPAL.—Agustinas esquina San Antonio.—Temporada lírica oficial de 1927.—Matinée, a las 15 horas "Traviata", por Gilda dalla Rizza, Carlos Santelices y Oscar Moebis.

SANTIAGO.—Merced 847.—Compañía Luisa Arozamena.—Vermouth, fuga de los cisnes; Música, luz y alegría. Noche, Miti-Miti; Música, luz y alegría.

CINES

ALHAMBRA.—San Antonio esquina Monjitas.—Vermouth y noche, El séptimo cielo.

APOLO.—Victoria frente Juan Vicuña.—Vermouth y noche, Los Miserables y Las hijas del jazz.

ATENAS.—Maestranza 1035.—Vermouth y noche, El regreso del lobo solitario y El camino sin regreso.

AVENIDA.—Vicuña Mackenna 624.—Vermouth y noche, Su alteza el príncipe, por Antonio Moreno y Marion Davies.

AVENIDA MATTA.—Avenida Matta 618.—Vermouth y noche, El 7.o cielo, por Belle Bennett.

PROVIDENCIA.—Avenida Manuel Montt 46.—Vermouth y noche, La isla de los Placeres.

BRASIL.—Vermouth y noche, funciones suspendidas por Fiestas de Primavera.

CARRERA.—Vermouth y noche, funciones suspendidas por Fiestas de la Primavera.

CHILE CINEMA.—Recoleta 2120.—Vermouth y noche, La mansión de las sombras y cómicas.

CINEMA STAR.—Avenida Recoleta 3434.—Vermouth y noche, El 7.o cielo.

COLON.—Plaza Ecuador.—Vermouth y noche, Emil Jannings en El ojo del Demonio y Betty Bronson en Todos somos actores.

COUSIÑO.—San Ignacio 1249.—Vermouth y noche, El hombre que amó lo ajeno y Lirios de las calles.

DELICIAS.—Alameda y San Alfonso.—Vermouth y noche, Emil Jannings en El ojo del Demonio y Policía 77, 1.a y Edmundo Cobben en Herencia al galope.

ELECTRA.—Catedral esquina Sotomayor.—Vermouth y noche, Flor del desierto.

ESMERALDA.—San Diego 1035.—Vermouth y noche, funciones suspendidas por Fiestas de Primavera.

EXCELSIOR.—Independencia 1070.—Vermouth y noche, Antonio Moreno en Su alteza el príncipe y Art Accord en El hijo del Oeste.

FRANKLIN.—San Diego 2015.—Vermouth y noche, El guardia N.o 77, 1.a función y Tao, 4.a.

IMPERIAL.—San Diego 1344.—Vermouth y noche, Amor o la nueva Alemania.

IMPERIO.—Estado 239.—Vermouth y noche, Juego de damas.

INDEPENDENCIA.—Independencia 373.—Vermouth y noche, El 7.o cielo, por Charles Farrel.

IRIS.—Vermouth y noche, La frontera en llamas.

MINERVA.—Chacabuco 780.—Vermouth y noche, El triunfo del apache, por Ivor Novello.

MUNDIAL.—Plaza Almagro.—Vermouth y noche, Emil Jannings en El ojo del Demonio y Betty Bronson en Todos somos actores.

O'HIGGINS.—San Pablo esquina Cumming.—Vermouth y noche, funciones suspendidas por Fiesta de la Primavera.

POLITEAMA.—Portal Edwards.—Vermouth y noche, Los Miserables y El traje hace al pirata.

PRINCIPAL.—Ahumada 162.—Vermouth y noche, Fuego! de Baroncelli, por Charles Vanel.

REPUBLICA.—Avenida República 239.—Vermouth y noche, Aguas vedadas.

ROGELIO UGARTE.—Plaza Bogotá.—Noche, 21.30, Festividad Primaveral; Las Maravillosas.

SALA ORIENTE.—San Francisco 178.—Vermouth y noche, El 7.o cielo, por Janet Gaynor.

SETIEMBRE.—Delicias 404.—Vermouth y noche, funciones suspendidas por Fiestas de la Primavera.

SPLENDID.—Huérfanos 1060.—Vermouth y noche, El perfecto payaso.

VICTORIA.—Vermouth y noche, Por culpa de los hombres, con Lya de Putti, Lois Moran y Jack Mulhall.

YUNGAY.—Plaza Yungay.—Vermouth y noche, Fronteras en llamas.

Beneficio y despedida de Olga Donoso

En la noche del Martes próximo, la Compañía Arozamena ofrecerá una función de gala en honor y beneficio de la celebrada característica nacional, Olga Donoso, que se despide del público de Santiago.

Para esta serata d'onore se ha confeccionado un programa de extraordinario interés, y mucha novedad, pues además de los actos a cargo de la Compañía Arozamena, se desarrollará un acto de concierto y variedades, en el que intervendrán aplaudidos cantantes de la ópera, el notable actor y poeta Alejandro Flores, artistas de la Compañía Valicelli y de otras salas de la capital.

Valicelli ofrece hoy dos estrenos

Para la vermouth de hoy, Valicelli anuncia una novedad de importancia: el sainete de Miguel H. Escuder, titulado "¿Quién paga el departamento?" que ha logrado recientemente en Buenos Aires un gran éxito de hilaridad. Esta función diurna se iniciará con la divertida pieza de Florencio Chiarello, "Todo tranway que camina va a parar a la Estación".

Para la nocturna se anuncia el estreno de la pochade en dos cuadros, de Alberto Sargenti, titulada "Jacinto Tierno", obra que viene recomendada por más de un centenar de representaciones consecutivas en la capital argentina. En esta función irá también la bonita obra de Alberto Vacarezza, "La vida es un sainete".

Las dos funciones serán amenizadas en sus intermedios por la orquesta típica Los Cuyanos, que interpreta música criolla e internacional.

Teatro Santiago

"Música, Luz y Alegría" es el título de una revista española que estrenó anoche la compañía Arozamena.

Esta obra irá en las dos funciones de hoy. La vermouth anota también la graciosísima revista de Malbrán, Campaña y Torrens, "La fuga de los cisnes". La función de la noche se completa con "Las aventuras de Don Fausto", revista de Barrenechea.

Alejandro Flores al Splendid

Como hemos venido anunciando, el próximo Martes hará su primer recital poético en el Teatro Splendid, el distinguido actor, poeta y recitador chileno, Alejandro Flores, artista ya aplaudido y consagrado ante exigentes públicos extranjeros en estas tres fases de su temperamento, y que pronto encabezará una gran compañía dramática nacional. En este su primer recital poético, Alejandro Flores desarrollará un atrayente programa, con composiciones de poetas españoles, franceses y americanos.

En honor de Max Schurlsinger

El Lunes próximo se efectuará en el Teatro Politeama, una función de extraordinario interés que la compañía israelita de Moris Brown dedica en honor y beneficio de su celebrado actor de carácter, Mex Schulsinger, uno de lo selementos más eficientes en la brillante temporada de esta compañía, en diversas salas de la capital.

En esta ocasión se estrenará la preciosa comedia musical en tres actos, titulada "Pobrete, donde te metes?" (Kaptzen vi krichsti), en la que actuarán, además del festejado, Marcela Wais, Moris Brown, Zuekrberg y las demás primeras figuras.

Una función extraordinaria en el Teatro Esmeralda

La Brigada de Scouts Germán Valenzuela Basterrica prepara para el Lunes a las 9.30 P. M., una velada en el Teatro Esmeralda, a beneficio de sus fondos sociales.

En el programa confeccionado actuarán los artistas del cuadro criollo nacional a cargo de Lucho Barra, Ester Martínez, Peter Troyer, el dueto Robinson-García. El cine presentará la creación alemana "La mujer no tocada".

Mañana debuta en el Colisqo la Compañía Kiss-Gabieri

Con tres funciones debuta mañana en el Coliseo la compañía de zarzuelas, revistas y piezas cómicas Kiss Gabieri, cuyo elenco artístico es el siguiente: Rosa Cano, Berta Castro, Gladys Reys, Ana Salcedo, Aurora Vera, Flora Bustamante, María Uribe, Ernestina Lozano, Ibis Vera, Enriqueta Molina, Teresa Sanhueza, Lucila Hernández, Sofía Méndez, Isaac Kiss, Felipe Villa, Enrique Cano, Salvador Garrido, Oscar Velasco, Manuel Castillo, Jesús Ezquerro, Carlos Cisterna, y maestro Carlos Sarmiento. Las obras de debut son Charlatanes, graciosa pieza original del conocido autor argentino Julio Escobar; la zarzuela La Canción del Trabajo, y un acto de variedades, canciones, bailes y humorismo.

"Las Maravillosas"

HOY EN EL ROGELIO UGARTE

Un conjunto homogénco juvenil, tendrá a su cargo la festividad primaveral que este teatro de la Plaza Bogotá ha organizado para la función nocturna de hoy. Las Maravillosas, conjunto del cual ya hemos hecho referencias, tendrá una admirable ocasión para presentarse a un público numeroso. El programa consta de una novedad a toda prueba. Una espléndida orquesta y una regia iluminación darán realce a esta festividad de Primavera.

A favor del Centro Argentino

La Compañía de Carlos Valicelli ofrecerá en la noche del Jueves próximo una función en beneficio del Centro Argentino de esta capital, institución prestigiosa que cobija a los más distinguidos miembros de la colonia.

Valicelli ha preparado para esta oportunidad un programa de grande atracción, pues el festival será prestigiado con la asistencia de la representación diplomática del país amigo.

NOTICIAS CINEMATOGRAFICAS

HOY CELEBRAN LOS EMPLEADOS DE LA EMPRESA VALENZUELA BASTERRICA LA FIESTA DE LA PRIMAVERA

CON ESTE MOTIVO NO HABRA FUNCIONES EN LOS TEATROS SETIEMBRE, CARRERA, BRASIL, ESMERALDA Y O'HIGGINS

La Sociedad Aurelio Valenzuela B. y Cía., que siempre se ha destacado por sus plausibles iniciativas, ha tenido la bella idea de hacer disfrutar a sus empleados de las Fiestas de la Primavera. No solamente ha suspendido en sus cinco teatros las funciones de hoy para dejar en libertad en la vermouth y nocturna a su personal, sino que ha organizado un paseo campestre al Parque de Peñalolén, donde se servirá un buen almuerzo a la chilena.

El Parque de Peñalolén es una de las propiedades más hermosas del centro de Chile. Está situada en las laderas cordilleranas y conserva la vegetación que existía en la zona en tiempo de la Conquista. Este Parque ha sido gentilmente cedido para la fiesta por su propietario, señor Luis Arrieta Cañas.

El traslado se hará en el gran autobús de la empresa Palroa. Habrá dos viajes: el primero a las 8.30 y el segundo a las 10.30, ambos con partida desde el Teatro Carrera.

Después del almuerzo, habrá concursos de diversiones criollas chilenas y pruebas atléticas con premios.

CIRCOS

Circo Hispano-Americano

Debido al mal tiempo, esta compañía no pudo hacer su debut anoche, como habíamos anunciado; pero lo verificará esta noche.

Como ya lo hemos dado a conocer en ediciones anteriores, el elenco artístico que ha reunido la empresa es lo mejor que en la actualidad hay en nuestra capital.

El local de este circo está situado en la calle de San Antonio esquina de Mapocho.

Teatro de La Comedia

Empresa Ernesto Bouquet
Compañía Argentina Valicelli
Hoy Sábado 22 de Octubre. Hoy, Vermouth, a las 18. Gran éxito.
Todo Tranway que camina va a parar a la Estación
Estreno:
¿QUIEN PAGA EL DEPARTAMENTO?
Noche, a las 21.30. Notable programa. Estreno cómico, creación de Valicelli,
JACINTO TIERNO
LA VIDA ES UN SAINETE

TEATRO SANTIAGO

Empresa Ernesto Bouquet
Compañía Luisa Arozamena
Hoy Sábado 22 de Ocubre. Hoy. Vermouth, a las 18. Notable éxito,
LA FUGA DE LOS CISNES
MUSICA, LUZ Y ALEGRIA
Noche, a las 21.30. Regio programa
MITI - MITI
MUSICA, LUZ Y ALEGRIA
Martes: Función de honor y despedida de OLGA DONOSO.

"LOS INCENDIARIOS DE EUROPA" O "LA MUERTE DE RASPUTIN", EL FILM MAS NOTABLE DEL CINE ALEMAN

A CUATRO DIAS DE SU GRAN ESTRENO EN LOS TEATROS DE LA EMPRESA VALENZUELA BASTERRICA

Son sólo pocos días los que faltan para que el público de Santiago pueda conocer la película que relata la vida de Rasputín, el famoso y siniestro Monje Negro en cuyas manos estuvo toda la Rusia, porque en sus manos estaba toda la Corte de aquel país.

Nos es necesario hacer resaltar el interés que tiene para todo el mundo conocer la verdadera historia de este famoso personaje, cuya vida brotó de los más bajos fondos sociales, llevando el sino estampado de ser dueño y señor del más histórico de los imperios de la época contemporánea.

Las estratajemas que puso en práctica Rasputín para llegar a infundir el temor y respeto que le tenía la familia imperial moscovita; su actividad como consejero del Czar; su participación en el desarrollo de los acontecimientos históricos de los años 10, 11, 12, etc.; y, en especial su carácter, están inmortalizados en la película cumbre de la cinematografía alemana que se estrenará, como decimos, dentro de pocos días en los teatros de Valenzuela Basterrica y Cía., bajo el título de "Los incendiarios de Europa".

Otro aspecto interesante que podrá observarse en la película que nos ocupa, son los detalles del espionaje establecido por Rusia años antes de estallar la gran guerra europea, espionaje que tiene como personaje principal a una mujer tan interesante y hermosa como jamás se haya visto en el cinematógrafo. Su temperamento artístico y su actuación en la película próxima a estrenarse la destacan como una de las figuras más interesantes de la pantalla.

EN "DE PANTALON LARGO", EL GENIAL HARRY LANGDON HA REPRESENTADO LA NOVELA DE TODOS LOS ADOLESCENTES DEL MUNDO

¡Adolescencia! ¡Hermosa edad de las primeras espinillas y de los primeros sueños amorosos! Edad en que el individuo no es ni hombre ni niño y que tiene la conciencia de ser un personaje un poco ridículo, sin ubicación posible!... ¡Adolescencia, edad en que se es capaz de soñarlo todo y en que no se es capaz de realizar nada!... Por fin esta edad ha encontrado su intérprete maravilloso y genial en el gran cómico Harry Langdon.

En "De pantalón largo", Harry Langdon ha representado la novela de todos los adolescentes del mundo, novela con mucho de cómica y un poco de triste. Con los primeros pantalones largos aparecen las primeras ambiciones aventureras. Hay mil deseos que satisfacer, pero no se sabe a ciencia cierta qué es lo que se desea. Basta un incidente cualquiera para que el muchacho pierda la tranquilidad y se meta en los líos más difíciles que después, ya hombre, no podrá menos de recordar con risa.

Este complicado personaje, que es el adolescente, ha sido llevado a la pantalla de manera estupenda por Harry Langdon. El gran cómico se ha inspirado — como siempre — en un asunto humano y verdadero, pudiendo llegar a crear un personaje que emociona al mismo tiempo que divierte.

LA MUERTE RASPUTIN

o LOS INCENDIARIOS DE EUROPA

LO QUE USTED VERA EN ESTA OBRA MAESTRA DEL CINE ALEMAN:

- La vida relajada de RASPUTIN, corruptor de las damas de la Corte.
- Los trucos y supersticiones con que dominaba a la familia imperial.
- La enfermiza debilidad de carácter del Zar y de la Zarina.
- La encontrada personalidad galante y guerrera del GRAN DUQUE NICOLAS.
- La corrupción del Alto Comando ruso durante la guerra.
- La tragedia de Sarajevo, chispa que causó el incendio de Europa.
- La influencia de una bella bailarina en la caída de RASPUTIN.

TODO ESTO, UNIDO POR LA MAS HONDA INTRIGA AMOROSA DEL CINE

MARTES SETIEMBRE Y CARRERA

Teatro Avda. MATTA

- HOY -

En ESPECIAL, 6.20, y NOCHE, 9.30: Estreno de una maravillosa super-producción de extraordinario éxito y profundo argumento,

EL SEPTIMO CIELO

Creación insuperable del actor CHARLES FARREL.

SPLENDID — DIRECCION MAX GLÜCKSMANN — HOY ESPECIAL, 6.30 NOCHE, 9.30 EL ESPECTACULO MAS ALEGRE DE SANTIAGO

EL PERFECTO PAYASO por LARRY SEMON

Mañana: Tarde y noche: Estreno First National Pictures **"FUEGO DEL ALMA" por RICHARD BARTHELMESS**

ATENAS	COUSIÑO	ELECTRA	REPUBLICA	POLITEAMA y APOLO
EL CAMINO SIN REGRESO y EL REGRESO DEL LOBO SOLITARIO	SAN IGNACIO 1249 — El Hombre que amó lo ajeno y LIRIOS DE LAS CALLES	FLOR DEL DESIERTO por COLLEEN MOORE	AGUAS VEDADAS por PRISCILLA DEAN	SEGUNDA JORNADA DE LOS MISERABLES — ADEMAS: — POLITEAMA: El traje hace al pirata.—APOLO: Hijas de Jazz

Providencia-HOY 18.30 21.30 — GRAN EXITO DE LA **Troupe ROJAS GALLARDO** — Nuevos números de atracción — CINE: Estreno Metro-Goldwyn "La isla de los placeres", por Claire Windsor

AVENIDA-HOY 18.30 21.30 — METRO-GOLDWYN, presenta la regia comedia de amor y GRAN LUJO: **Su ALTEZA el PRINCIPE** Con ANTONIO MORENO y MARION DAVIES

MINERVA - HOY 18.30 21.30 — Estreno de la vibrante producción dramática **El Triunfo del Apache** Creación de la linda actriz NINA VANNA

HOY ESTRENA EL SPLENDID "EL PERFECTO PAYASO", CREACION DEL BUFO LARRY SEMON

Las funciones de hoy, del Splendid Theatre, especial y noche, serán dedicadas a la alegría y el buen humor, presentando el espectáculo más formidable del cine: "El perfecto payaso", creación cómica gigante de la inimitable caricatura de hombre, Larry Semon.

Larry Semon, su protagonista, es lo bastante conocido de nuestro público por el sobrenombre de "Agapito". Larry es un averdadera caricatura de hombre, es un absurdo de la pantalla, algo que da la impresión de un pelele o de un garabato. Basta un gesto suyo, un ademán, una posición para que el más serio de los espectadores, lance la más formidable carcajada que registre la historia de su vida.

El argumento de esta curiosa y genial producción no es nada, todo gira alrededor de las desgracias formidables que le suceden a un pobre hombre a quien aporrea la vida a su gusto.

Kate Price, una lindura con faldas, es la deliciosa muchacha que acompaña a Agapito en la interpretación de este original espectáculo

EN EL VICTORIA OBTUVO AYER UN TRIUNFO ESTREPITOSO "POR CULPA DE LOS HOMBRES"

BELLA PRODUCCION DRAMATICA PARAMOUNT POR LYA DE PUTTI, LOIS MORAN Y JACK MULHALL.—HOY SE REPITE EN LAS DOS SECCIONES ESTA IMPRESIONANTE PELICULA ILUSTRADA CON SELECTO PROGRAMA MUSICAL.— LA VESPERTINA SE INICIARA A LAS 18.30

Ante teatro muy concurrido se efectuó ayer en el Victoria el estreno de la impresionante producción dramática de la Paramount titulada "Por culpa de los hombres". Obra de recio argumento de rápido y nervioso desarrollo, esta cinta es una de las mejores películas que se hayan presentado últimamente a nuestro público.

Su trama desenvuelve parelamente un tierno y dulce idilio de amor y un drama pasional hondo que en los actos finales pasa a un plano impresionante de tragedia. Es la historia de un marido a quien aman dos mujeres: una candorosamente, con amor puro de adolescencia; la otra con pasión arrebatadora con el amor turbulento de la mujer aporreada por la vida y por los hombres. La lucha entre estas dos pasiones dá por resultado un drama formidable que en un instante acongoja nuestro espíritu con la fuerza omnipatente de la tragedia.

En la interpretación se destacan cuatro grandes artistas: Lya de Putty, hace un magnífico trabajo dramático a través del cual luce su enorme temperamento y su belleza. Lois Moran hace un delicioso tipo de ingenua al que imprime hondo candor y perfume primaveral. Jack Mulhall, esboza un tipo simpático de galán; William Collier, anima con vigor el tipo de un marino frívolo.

EL MIERCOLES SE ESTRENA EN LA SALA IMPERIO EL ELEGANTE VODEVIL "¿POR QUE DIVORCIARSE?"

CREACION DE VIVIAN GIBSON, COLETTE BRETEL Y ANDRE MATTONI

Las funciones de moda del próximo Miércoles en la Sala Imperio habrán de congregar, indudablemente, concurrencias numerosísimas, pues aparte de la significación social que tienen siempre esas secciones, esta vez se unirá a ello el atractivo de un estreno de gran importancia como es de la alegre, simpática y elegante película vaudevillesca titulada "Por qué divorciarse". Esta obra, de tema casero, por decirlo así, penetra con mucha gracia en la vida doméstica de los matrimonios elegantes de hoy y analiza minuciosamente sus pequeñas desavenencias, sus mutuos engaños, sus caprichos, sus afanes de divorciarse y luego sus reconciliaciones. Obra magistralmente bien hecha, interesa y emociona al mismo tiempo.

En la interpretación hacen una labor brillante tres artistas muy conocidos ya en este ambiente: la hermosa Vivian Gibson hace un arrogante papel de mujer mundana a través del cual luce su belleza y su elegancia. Colette Bretel dá un encanto particular al tipo de la recién casada; de la muchacha sencilla, ingenuota a quien su marido quiere mundanizar y convertirla poco menos que en una vampiresa que fume, beba, etc., etc. André Mattoni, galán elegante y simpático da brío al tipo del marido frívolo, vividor.

CON "MI AMOR DI POR LA PATRIA" SE HA LLEGADO A LA PERFECCION MAS ALTA EN MATERIA DE RECONSTITUCIONES HISTORICAS

ESTA SUPER-PRODUCCION DE LA ASTRA-FILM SE ESTRENARA EN LOS TEATROS SETIEMBRE, CARRERA Y BRASIL EL JUEVES 27 DEL PRESENTE

Por lo general, cuando una gran manufactura cinematogrfica trata de evocar el tiempo pretérito, elige aquellas épocas de mayor interés, los pasajes más brillantes, los sucesos más aptos para impresionar el espíritu moderno. Pero es imprescindible necesidad que esta selección responda a un esfuerzo real y que la reconstitución no sea antojadiza, sino ajustada a la exacta verdad. La historia, en esta forma, convence ante la pantalla, y aunque el espectador no esté suficientemente documentado con respecto a los detalles siente los influjos de la perfecta evocación.

En "Mi amor dí por la patria" se advierte la eficacia que tal esmero provoca. La figura de Napoleón Bonaparte surge rediviva en la persona del genial actor Egen von Hagen, cuyo asombroso parecido con el gran guerrero sirve de base para la composición del tipo que ha sido preciso presentar. El capitán Mervel, confiado a Louis Ralph, personifica el orgullo del ejército invasor como en los tiempos en que las huestes francesas tomaron posesión de la orilla izquierda del Rhin. Angelo Ferrari le dá carácter al separatista Baltasar. Helen von Munchhofen, con su temperamento cálido y exhuberante, con su belleza extraña y su vivacidad, encarna a la patriótica Katja, dispuesta a entregar su vida, inflamada de un santo amor a la tierra. El incendio de Moscú, el peregrinaje de las tropas napoleónicas a través de las nieves siberianas, las escenas lujosas y todo lo que dice relación con el ambiente de la época aparece, libre de anacronismos, en forma impecable y vívida.

LA VERSION CINEMATOGRAFICA DE "CYRANO DE BERGERAC" FUE REALIZADA BAJO LA SUPERVIGILANCIA DE MAURICE ROSTAND

LA OBRA SE ESTRENARA EN EL VICTORIA

No hay persona culta que no haya leído la ardiente historia de amor, escrita en versos imperecederos por Edmond Rostand, de ese gallardo aventurero de lejanas épocas que se llamó Cyrano de Bergerac y que reunió en sí todas las habilidades. Fué poeta, espadachín, historiador, humorista, hombre galante, guerrero. Tuvo admiradores entusiastas y enemigos irreconciliables. Tuvo amores frívolos por decenas, pues aunque su figura no era la de un Lovelace, en cambio su verba era capaz de rendir a la más pura y casta de las doncellas. Sólo un amor grande y verdadero tuvo Cyrano y en ese amor fué desdichado: el de su prima Roxana, a quien quiso ardientemente y por quien hizo los sacrificios más grandes que puedan imaginarse.

Esta historia patética y reidora de Cyrano ha sido vertida al cine en una película magistral que luego estrenará el Victoria. Fué realizada bajo la supervigilancia del hijo de Edmond Rostand, Maurice y de la esposa de aquel Rosemonde Gerard. Con ello queda garantizada la fidelidad y precisión absoluta de esta versión y la seriedad e importancia de la obra que se anuncia.

Como títulos de la obra figuran en su mayor parte los versos espléndidos de Rostand. En resumen, una obra completa que hará época entre nosotros.

A CUATRO DIAS DEL ESTRENO DE "EL PRINCIPE SHAN", MODERNA CREACION DEL GRAN TRAGICO JAPONES SESSUE HAYAKAWA

ESTA PELICULA SE ESTRENA EL PROXIMO MARTES EN LOS TEATROS ESMERALDA, O'HIGGINS Y BRASIL

La Unión Cinematográfica Europea estrena el próximo Martes en los teatros Esmeralda y O'Higgins, y Brasil, la interesante película inglesa de la Stoll Pictures de Londres, "El príncipe Shan", donde el genial actor y el ídolo de las mujeres, el japonés Sessue Hayakawa, hace su más espléndida creación, ejecutando el difícil papel, el de espía y dueño al mismo tiempo de los secretos de una gran nación. . .

El gran actor japonés luce en esta cinta sus incomparables cualidades artísticas que le han valido la simpatía del mundo entero que sabe apreciar su trabajo fino y delicado, lleno de arte y sentimiento hacia los papeles que encarna.

Su esposa, la encantadora japonesita Tsuru Taoki, lo secunda gentilmente en esta film llena de situaciones dramáticas que casi llega a la tragedia, ya que en su tema se aborda el difícil problema del espionaje y de las complicaciones difíciles entre gente de alta situación.

Una inglesita simpatiquísima, la estrella Ivy Duke, es la protagonista femenina de este film que tiene la particularidad de poner ante nosotros problemas complicados de las relaciones entre diversas naciones. . .

"El príncipe Shan", es la cinta de actualidad ya que su tema altamente sensacional como es el de espionaje, y que éste se desarrolla entre gentes de la más alta alcurnia de Inglaterra, tiene la particularidad de que su desarrollo sea elegante y, además, altamente aristocrático. . .

Hermosos paisajes, dirigibles, y una tragedia conmovedora y dramática hacen de esta cinta un film extraordinario en el que se puede apreciar ampliamente el trabajo del gran actor: Sessue Hayakawa.

MAÑANA LA METRO PRESENTA EN LA SALA IMPERIO "LA DAMA DEL ARMIÑO", CREACION DE CORINNE GRIFFITH

Como un gran acontecimiento social y artístico se anuncia el estreno de "La dama del armiño", que se efectuará mañana en la Sala Imperio. La Metro Goldwyn Mayer, ha tenido gran acierto al elegir esta magnífica producción de la genial trágica para las funciones sociales del Domingo.

"La dama del armiño", es un film donde están reunidas todas las cualidades sobresalientes de la gran actriz que es Corinne Griffich, figura verdaderamente genial de la pantalla y cuya belleza constituye un atractivo más para su arte inconfundible.

La acción se desarrolla en un señorial castillo italiano, durante la invasión de los austriacos en 1810. Esto da márgen para lucir bellísimos decorados de la época y para hacer resaltar la belleza de Corinne con magníficas toilettes, entre las cuales se destaca una compuesta de un gran manto de armiño.

El desenlace de "La dama del armiño", es tan inesperado como original. Rompe todas las normas comunes y sorprende al público con algo extraño que deja la mejor impresión. Aquella mujer que prefiere afrontar los peores males, antes que ceder a las imposiciones de sus enemigos, es salvada por un extraño capricho de la casualidad.

LAS FUNCIONES DE MAÑANA EN EL SPLENDID THEATRE

MATINEE, A LAS 15 HORAS CON "LOS MISERABLES" Y "EL PERFECTO PAYASO".— EN ESPECIAL Y NOCHE: "FUEGO DEL ALMA", POR RICHARD BARTHELMESS Y BESSIE LOVE

Los cartelones del Splendid Theatre anuncian para mañana tres programas de grandes méritos artísticos y cinematográficos: Irá en sección de matinée, el estreno de la tercera jornada de la grandiosa película "Los Miserables", adaptación realizada por la Cineromans de París a la inmortal novela de Víctor Hugo. Esta matinée será completada por el estreno de "El perfecto payaso", que protagoniza Larry Semon, conocido entre nosotros por el sobrenombre de 'Agapito'.

En la sección de especial y noche, irá el estreno de un grandioso film de la First National Pictures: "Fuego del alma", y es la mejor y más intensa creación interpretativa realizada por el joven artista Richard Barthelmess y la encantadora Bessie Love.

"BARDELYS, EL MAGNIFICO", SUPER - PRODUCCION DE LA METRO, ES LA OBRA QUE UNE LO HEROICO Y LO SENTIMENTAL

La acción de "Bardelys el Magnífico", la próxima super-producción que estrenará la Metro Goldwyn Mayer, tiene el atractivo de desarrollarse en una de las épocas históricas más interesantes de Francia: bajo el reinado de Luis XIII. En aquellos tiempos de capa y espada, de aventuras galantes y de temerarias hazañas, la figura del Marqués de Bardelys se destaca con poderoso atractivo. Es, en efectivo que ésta es la película que de manera más perfecta se une lo heróico a lo sentimental.

Bardelys es el tipo del noble español, temerario, ingenioso e irónico. Con un gran desprecio por la vida afronta con la sonrisa en los labios los mayores peligros. Es un escéptico en materia de amor, pero tiene una religión: la de su propio honor, y su culto: el del honor. No le importa a Bardeleys que jueguen con su vida, pero no tolera que nadie pueda manchar su nombre. Por eso cuando el Rey se opone a que cumpla su palabra, Bardelys le responde: "Señor, mi vida es de mi Soberano, pero mi honor es sólo mío". La figura de este simpático personaje llena las escenas del film de una manera inimitable, de un heroísmo arrogante que no puede menos de entusiasmar a los espectadores. Junto a este aspecto se destaca muy hábilmente el carácter sentimental de la novela, desarrollado de manera atractiva.

John Gilbert, Eleanor Boardman y Roy D'Arcy, principales intérpretes de esta obra, están admirables. La dirección constituye uno de los mejores éxitos de King Vidor. El libreto es de Rafael Sabatini.

DIECIOCHO

Hoy Sábado, el Dieciocho ofrece sus funciones a su público. En la matiné presentará, por última vez en Chile, el hermoso cuento infantil, una de las hermosas fantasías, "Peter Pan" y un nutrido y selecto programa cómico. En las funciones sociales de la tarde y la noche estrenará el estreno del momento, el inmortal romance del Abate Prevost, la obra más intensa y humana de la literatura de todos los tiempos, "Manon Lescaut", en la que Lya de Putti puso, según sus propias declaraciones, más alma que en toda su labor anterior.

YUNGAY

"Juventud en llamas", es el gran drama que anuncia este cine para las funciones de tarde y noche, esto es un gran drama pasional que ha obtenido un formidable éxito en las salas del centro.

"VENDEDORAS DE AMOR"

La hiena venenosa de la gran ciudad, destruyendo las alas de las cándidas mariposas.

SPLENDID, Martes 25

LOS TEATROS DE MAX GLÜCKSMANN

POLITEAMA

"Los Miserables". — Hoy se exhibe en el Politeama la tercera y penúltima jornadas de la maravillosa versión cinematográfica de la inmortal obra de Víctor Hugo, titulada: "Los Miserables". Completa el programa de hoy la notable producción "El traje hace al pirata", por la seductora Nita Naldi, y la simpática y conocida Dorothy Gish.

REPUBLICA

"Aguas vedadas", romance que narra la simpática, emotiva y sensacional novela de aventuras, y de amor, que interpreta la gentil y fascinante actriz Priscilla Dean, más hermosa y más artista que nunca.

ELECTRA

"La flor del desierto", se titula la deliciosa comedia que estrena hoy el Electra, y que interpreta la simpática y encantadora Colleen Moore, acompañada por el gracioso actor León Errol.

APOLO

"Los Miserables". — Hoy se estrena en el Apolo la tercera jornada de la asombrosa versión de la célebre obra de Víctor Hugo, y la cinta "Las hijas del jazz", por el gran y popular actor Ricardo Cortez, completa el programa de hoy.

COUSIÑO

"El hombre que amó lo ajeno". — Es el film de las aventuras de un hábil ladrón de joyas y de corazones que durante mucho tiempo había estado alejado de los círculos policiales. Esta es una creación genial de autor coloso, Bert Lytell, que va en programa doble con el recio drama social y policial, "Lirios de las calles", por la audaz detective Mary Hamilton.

ATENAS

"El regreso del lobo solitario". — Es la cinta de aventuras policiales que interpreta el actor coloso Bert Lytell, en el rol de "El lobo", un hábil ladrón que burló a todos los policiales del mundo, el más diestro en abrir cajas de hierro, se había apoderado de una cuantiosa fortuna en joyas. El fuerte drama "El camino sin regreso", por Anna Nilsson completa el programa de hoy.

LA ITALO CHILENA LANZARA PRONTO EL ESTRENO DE "EL JUDIO ERRANTE"

A principios de Noviembre, la Compañía Cinematográfica Italo-Chilena, estrenará en el Principal: "El Judío Errante", perfecta adaptación a la pantalla de la genial obra novelesca de Eugenio Sué, que ha sido filmada con un fidelidad asombrosa, apareciendo cada personaje de la famosa novela caracterizado con rasgos estupendos; Gabriel Gabrio, hace en "El Judío Errante" su mejor creación, encarnando el simpático rol de Dagoberto; un escogido conjunto de artistas franceses contribuye al éxito interpretativo de está cinta que en Europa ha obtenido un triunfo resonante.

AVENIDA

Estrena hoy: "Su alteza el príncipe", por Antonio Moreno y Marion Davies. — Una regia producción extraordinaria de la Metro Goldwyn, anuncia para hoy esta sala. Nos referimos al chispeante vaudeville titulado "Su alteza el príncipe", película que provoca la más franca hilaridad, por estar saturada de chispeante gracia, ingenio y desbordante buen humor.

Marion Davies, que tiene a su cargo este papel, hace admirar una vez más su deslumbrante belleza y la ductibilidad de su talento. Actúa junto a ella en un interesante papel, el famoso actor Antonio Moreno.

NASH

"VENDEDORAS DE AMOR"

RECIO DRAMA DEL CINE REALISTA SERA PRESENTADO EL MARTES 25 EN EL SPLENDID THEATRE

Una historia cinematográfica impresionante por la cruda realidad de sus visiones, un argumento extraído del foco mismo de los grandes sitios de placer de las gigantes metrópolis, la novela de una cándida mariposa en manos de la venenosa hidra del vicio, algo que desgarra y que conmueve es: "Vendedoras de amor". Una impresionante producción cinematografica que estrenará el Splendid Theatre el próximo Martes 25.

Interpretado este film por la delicada actriz Margarita de la Motte, por la genial Luisa Dresser y Allan Forrest, es un modelo de labor interpretativa, pues, cada uno de los actores se acerca a lo humano más que a la mentira de la visión.

"Vendedoras del amor", es la historia de una muchacha ingenua, buena y sencilla, que viene de provincias a tentar fortuna a la gran ciudad. En el camino conoce a una señora de apariencia respetable, pero, que en el fondo no pasa de ser más que una repugnante comerciante del amor. Engañada por la bondad de su rostro, la muchacha acepta su protección. Pero, muy rápidamente, se da cuenta en manos de quién ha caído...



METRO GOLDWYN MAYER

EL TRIUNFAL LEON, ANUNCIA LOS SIGUIENTES GRANDES ESTRENOS EN LA

::SALA:: IMPERIO



GRAN ESTRENO SOCIAL



EN EL EMOCIONANTE DRAMA DE PASION

La DAMA -- DEL -- ARMIÑO

El drama de una mujer de gran entereza moral que prefirió sacrificar todo lo más amado antes que ceder a las pretensiones de su galante enemigo. La suerte, con uno de sus asombrosos juegos, burló al vanidoso pretendiente y dió al drama un desenlace tan inesperado como original, algo que, realmente, cautiva y emociona. Esta es una historia de pasión única que todo el mundo debe ver.

La emoción de este film se graba profundamente en las almas.

Soberbios escenarios, deslumbrantes toilettes, regias fiestas.

LA GRAN FECHA SERA

EL 1.º DE NOVIEMBRE

con la presentación de la más grandiosa película de la temporada de Primavera

BARDELYS EL Magnífico

con JOHN GILBERT y ELEANOR BOARDMAN

SALA IMPERIO

— TEATRO — **INDEPENDENCIA** — Estreno de la super-producción FOX **EL 7.o CIELO** por JANET GAYNOR y CHARLES FARRELL

LA SALA IMPERIO PRESENTA HOY LA GRACIOSA COMEDIA "JUEGO DE DAMAS", CREACION DE DORIS KENYON

...estreno de "Juego de damas", ...media de risa y fina gracia, que ...senta en sus funciones de hoy la ...Imperio, es una obra muy de ...do con estos días alegres de fies... primaverales.

..."Juego de damas", es una comedia que hará reír a la persona más seria y que despertará el más loco regocijo en todo el mundo. Pocas veces se ha llevado a la pantalla un asunto más gracioso y desarrollado en la forma más fina y picaresca. Por lo demás, los intérpretes de esta cinta contribuyen poderosamente a hacer de ella una joya de inestimable mérito. La figura principal es la figura de Doris Kenyon, una de las más lindas y elegantes mujercitas de la pantalla; la acompaña Virginia Lee Corbin, que tiene fama de poseer las más bellas piernas de Hollywood; le sigue la incomparable actriz cómica Luisa Fazenda, genial en la caracterización de una tía solterona y provinciana. El galán es el simpático actor Lloyd Hughes.

Cada uno de estos artistas encarna una figura alegre y humorística. Entre ellos se arma un descomunal lío a consecuencia de que la heroína se encuentra heredera de la modesta suma de seis millones de dólares, suma que aleja sólo al único hombre que ella amaba, el cual, embuído, en estrechos convencionalismos, estimaba indigno casarse con una mujer tan rica. Entonces la muchacha opta por comprometer a su esquivo galán y recurre a los procedimientos más graciosos, ayudada por Virginia Lee Corbin.

Excelsior

...vermouth y nocturna se dará ...graciosa comedia de gran lujo: ..."Alteza el Príncipe", por Marion ...y Antonio Moreno; esta cin... ...narra una interesante historia, ...la cual una encantadora ame... ...se ve precisada a pasar ...un Príncipe, corriendo las más ...aventuras en una corte eu... ...completará los programas el ...: "El hijo del Oeste", ad... ...creación de Art. Accord. ...de la función nocturna, se ...un gran baile de fanta...

ALHAMBRA Y CINEMA STAR

...los cines Alhambra y Cinema ...hoy "El sétimo cielo", super... ...de la marca Fox. "El sé... ...cielo", es una obra dramática, ...romanticismo intenso y purísi... ...que llena el espíritu de emoción ...que rebalsa el corazón de suave ...Todas las figuras que apa... ...en este drama son humanas, ...de la realidad misma. ...Farrel, joven galán, varonil, ...y hermoso, encarna el ...de Chico con gran acierto. Ja... Gaynor, lo secunda con su inge... ...maravillosa y humilde, en el ...de Diana.

"FUEGO", LA CINTA GEMELA A "NITCHEVO", SIGUE TRIUNFANDO EN EL PRINCIPAL

HOY EN LAS DOS FUNCIONES SE DARA LA ADMIRABLE PRODUCCION DE BARONCELLI, QUE CREAN CHARLES VANEL Y DOLLY DAVIES

Dos llenos concluyentes tuvo ayer el Principal con "Fuego", la dramática producción de Jacques de Baroncelli, el celebrado autor de "Nitchevo", que triunfó ruidosamente a principios de año; "Fuego" se perfila como un triunfo más definitivo que su cinta gemela, pues la trama apasionante y el desarrollo habilísimo, que mantiene al espectador en tensión nerviosa, unidos a la brillante interpretación de Charles Vanel en el rol del noble teniente Fremiet, encarnación del honor de la Marina, y de la encantadora actriz Dolly Davies, han sido de todo el gusto del público.

Sobre el vasto escenario del mar, va forjándose la tempestad pasional de "Fuego", y el incendio interior que consume a las almas en ansias imposibles, en arranques desesperados, en gestos soberbios, va creciendo a través de las escenas, tomando cuerpo, proyectando un gigantesco resplandor de tragedia sobre la intriga, y formando un impresionante y bellísimo contraste con la serenidad del paisaje africano, soñoliento y perezoso bajo el sol de fuego. Visiones magníficas de fiestas sociales, donde flota la sensualidad y se cierne el misterio de las aventuras galantes, da singular encanto al argumento. El público numeroso que ha desfilado por el Principal y que no ha escatimado elogios encendidos para este esfuerzo admirable del arte mudo, está de acuerdo en manifestar que "Fuego" es una producción que sale audazmente de lo vulgar, que no puede sujetarse a comparación alguna y que constituye el más bello exponente de lo que puede realizar el arte francés en la pantalla, cuando se aunan la nobleza y el interés de una trama, creada por el formidable genio de Baroncelli, la mise en scene de exquisito gusto, los panoramas de magia, y la interpretación descollante de Vanel, Dolly Davies y Maxudian, que imprime rasgos siniestros al Barón Dimitri, celoso y brutal. Hoy el Principal tendrá seguramente dos nuevos llenos con las nuevas exhibiciones de "Fuego" que la orquesta Baronti acompaña acertadamente con un escogido programa.

Cine Moderno

NUEVA DE MATTE 275

Esta Sala de la calle Nueva de Matte, exhibirá hoy en las dos funciones de tarde y noche, "Mosquita muerta", vandeville donde luce sus formas y sus cualidades la estrella Lilian Harvey, la creadora de "Casta Susana" y otras grandes cintas alemanas.

EL PRINCIPAL DARA MAÑANA EN MATINEE "EL JOROBADO DE NUESTRA SEÑORA"

La matinée de mañana del Teatro Principal, ofrece un reestreno de atracción: la super-producción Universal: "El Jorobado de Nuestra Señora", la magistral adaptación a la pantalla de la inmortal obra de Víctor Hugo, que presenta la más grandiosa reconstrucción hecha en el cine, y la suprema creación de Lon Chaney, que encarna el tipo central con notable relieve; Patsy Ruth Miller y Norman Kerry, interpretan la pareja amorosa,, el apuesto Capitán y la graciosa Esmeralda.

"EL OJO DEL DEMONIO" SE DARA HOY EN LOS TEATROS MUNDIAL, COLON Y DELICIAS

"TODOS SOMOS ACTORES" Y "HERENCIA AL GALOPE"

Los Teatros Mundial, Colón y Delicias, anuncian hoy en especial y nocturna, el estupendo drama de sueños fantásticos mezclados con emocionantes realidades: "El ojo del Demonio", super-producción alemana de gran mérito.

Emil Jannings, hace una labor de admirable relieve en el protagonista, un hombre presa de sueños absurdos de poderío y de grandeza, que, guiado por el demonio, se dedica a fabricar máquinas infernales capaces de destruir el mundo.

En los teatros Mundial y Colón se completará el magno programa con "Todos somos actores", deliciosa comedia de mucha gracia y espiritualidad, por Betty Bronson; en el Delicias, se exhibirá además: "Herencia al galope", drama del Far-West, por Edmund Cobb.

"MADRES SOLTERAS" ES UN BUEN ESTRENO NACIONAL

"Madres solteras", la película que ...empresa Valenzuela está anun... ...para la semana entrante, es ...de las buenas producciones na... ...Ha sido editada en Antofagasta por la empresa Bidwell.

Lo que más vale en la película es su argumento. Trata del problema de la natalidad ilegítima y de la vergüenza y abandono en que quedan las madres solteras. Ellas, sin una mano que las ayude, consideradas como mujeres perdidas por la sociedad, la mayoría de las veces se dejan llevar por el desaliento y en realidad se convierten en mujeres que se dejan arrastrar por la corriente.

MINERVA

...hoy: "El triunfo del apa...", por Ivor Novello y Ninna Van... — La recia producción dramática ..., titulada: "El triunfo del ..." es el estreno que anuncia pa... ...esta sala. Es una cinta verda... ...apasionante y su trama ...desde sus primeras escenas. ...desarrollo, variado, sitúa al es... ...en los más encontrados am... ...de París, desde los salones ...en medio de fiestas maravi... ...hasta la típica guarida de los ..., en el bajo fondo. Tiene ...principal protagonista el gran ...Ivor Novello.

EN "LA FRAGATA INVICTA" ACTUAN MAS DE CIEN ATLETAS ENCABEZADOS POR GEORGE GODFREY

EL BOXEADOR QUE PRETENDIO DISPUTARLE EL CAMPEONATO MUNDIAL A DEMPSEY

El director de "La fragata invicta", la asombrosa producción Paramount, que en forma imponente narra las luchas sostenidas por Norte América contra los piratas berberiscos ha recurrido, para darle propiedad a las escenas álgidas de los combates navales, a la cooperación de auténticos atletas. La mayoría de los tripulantes que, en un momento trágico, se lanzan desde la fragata "Constitución" a la nave "Argel" de los filibusteros, gritando frenéticamente "al abordaje", son hombres de fuerzas extraordinarias. Y ..o podía ser de otro modo, ya que las luchas sobre cubierta son cuerpo a cuerpo y tienen un sensacionalismo único. El que encabeza est..s huestes de actores atléticos es el famoso boxeador negro George Godfrey, que tiempo atrás pretendió disputarle a Jack Dempsey el campeonato mundial.

Estos datos dan una idea de la verdad con que están llevadas a la pantalla las escenas guerreras de esta obra, cumbre de la cinematografía mundial.

"EL SEPTIMO CIELO", SUPER-PRODUCCION FOX SE ESTRENA HOY EN EL INDEPENDENCIA

EN EL FRANKLIN, "EL GUARDIA 77", PRIMERA FUNCION Y "TAO", SEGUNDA

El Independencia, en sus dos funciones de hoy, estrena la super Fox "El séptimo cielo", obra romántica de intensa dramaticidad, que llena el espíritu de emoción y que rebalsa el corazón de suave ternura. Es un poema admirable de las vidas que resplandecen al influjo divino del amor.

"El séptimo cielo", es la más pura y noble expresión cinematográfica salida de los talleres norteamericanos. Todas las figuras que aparecen en este drama son humanas, arrancadas de la realidad misma, dibujadas con rasgos firmes y seguros. Charles Farrell, galán por excelencia, varonil, desenvuelto y simpático, encarna el papel de Chico con magnífica sobriedad en los recursos y fácil juego escénico. Janet Gaynor, deliciosa de ingenuidad en la humilde Diana, se demuestra como una actriz prodigiosa, que sabe conmover en cualquier momento con las más simples actitudes.

El Fr..nklin estrena hoy la primera función de la super serial Universal "El Guardia 77", protagonizada por Herbert Rawlinson. Además irá la segunda función de "Tao", la cinta prodigiosa que se desarrolla en la China misteriosa y enigmática.

AV. MATTA

Estrena hoy: "El 7.o cielo". —Super-Fox. — En sus funciones de hoy esta sala estrena la grandiosa producción Fox, titulada: "El 7.o cielo", obra profundamente impresionante y conmovedora, que deja una impresión imborrable.

Es una visión profundamente humana, triste y alegre, grandiosa y miserable, como es la vida misma; hay en ella algo de cada uno de nosotros, algo de nuestro primer cariño, de nuestra primera pasión, de nuestra primera lágrima. Belle Bennett, la gran actriz americana, tiene a su cargo el rol central de esta obra.

IMPERIAL

Estrena este teatro en sus funciones de tarde y noche el grandioso acontecimiento alemán, intitulado: "Amor. . . amor. . ." o "La nueva Alemania".

VALPARAISO

(DE NUESTROS CORRESPONSALES)

SE SOLEMNIZARA EL CINCUENTENARIO DE UN IMPORTANTE DECRETO

HOY SE ESTUDIARA LA ORGANIZACION DE LA "UNION FEMENINA DE CHILE"

Un grupo de distinguidas damas de este puerto, pertenecientes al profesorado y a las profesiones liberales, está empeñado en la formación de una gran sociedad femenina, que con el nombre de Unión Femenina de Chile se organizaría para solemnizar el cincuentenario de la vigencia del decreto del Presidente don Aníbal Pinto, y de su Ministro de Instrucción, don Miguel Luis Amunátegui, por el cual se permitió a la mujer el estudio de las profesiones universitarias.

Patrocinan la formación de esta sociedad, tres distinguidas educacionistas, las señoritas Aurora Argomedo, Arsenia Bahamondes y Mery Cerani, quienes han enviado a las profesionales y educacionistas de la provincia una circular en la que además de hacerse presente los fines que se persiguen, se cita a una reunión que se verificará hoy a las diez horas con el fin de estudiar las bases de constitución de la gran institución femenina en proyecto.

Hasta ayer, las organizadoras de la Unión Femenina habían recibido algunos centenares de adhesiones, las cuales hacen presumir el éxito que tendrá la laudable iniciativa de las educacionistas nombradas.

El Superintendente de Aduanas

Este funcionario se dirigió ayer a Santiago para concurrir a la sesión de la Junta General de Aduana.

Manifestación

Los socios de la Liga Patriótica ofrecerán hoy una manifestación en honor del secretario de la institución, señor Carlos Castillo, con motivo de su reelección para el cargo y como reconocimiento a la buena labor que ha desarrollado.

Ayer se realizó el paseo de los huerfanitos

Con mucho lucimiento se verificó ayer en este puerto el tradicional día de los huerfanitos.

En góndolas y automóviles adornados, los niños de todos los asilos de este puerto y de Viña del Mar fueron conducidos a las canchas del Valparaíso Sporting Club, donde se les ofreció un almuerzo y un lunch. Disfrazados de clowns hicieron la delicia de los niños en un circo al aire libre, a cuya amenidad contribuyeron algunas bandas de músicos.

Las fiestas del día terminaron con un paseo por las calles principales de Viña del Mar y de Valparaíso.

Homenaje a los voluntarios del Cuerpo de Salvavidas

Conjuntamente con los bomberos, el Cuerpo de Salvavidas de este puerto posee todas las simpatías del público por la labor altruista que desarrolla en los temporales.

La Liga Marítima de Chile, para premiar esta labor de altruismo, ha organizado para mañana una fiesta en honor de los voluntarios salvavidas y con el fin de repartirles medallas de oro y plata, como un homenaje a sus importantes servicios.

Recibirán estas medallas el capitán del Cuerpo, señor Cristhiansen y los voluntarios señores Jorge Balmaceda, Rodolfo Karlessi, José Jara, Juan Alvarado y Carlos Heppe.

Estado sanitario de la ciudad

Los funcionarios de la zona sanitaria han hecho últimamente algunas visitas a los diferentes barrios de la ciudad, para establecer las condiciones sanitarias. En estas visitas, se ha puesto de manifiesto la necesidad de proceder cuanto antes a una activa labor encaminada a sanear ciertos barrios, que son un verdadero peligro para la salud de los habitantes de la ciudad.

Teniéndole presente estas circunstancias, el director de la zona sanitaria envió últimamente al Intendente de la provincia una nota en la cual solicita su cooperación para mejorar la salubridad de la pobla-

En Limache casi ocurre una catástrofe ferroviaria

El Miércoles último estuvo a punto de producirse en los alrededores de la Estación Limache un grave accidente ferroviario que habría tenido las proporciones de una catástrofe

En las cercanías de la estación existe un desvío que remata en una tornamesa fuera de servicio. Más o menos a las 18 horas estuvo evolucionando en este desvío un tren lastrero, el cual abandonó la vía después de haber cambiado de sitio una serie de vagones. Por un descuido que no ha sido explicado hasta ahora, el cambio de la línea principal al desvío quedó abierta.

El expreso de la tarde de Santiago a este puerto, que entraba a regular velocidad a los cambios de la estación de Limache, más o menos a las 19 horas, tomó bruscamente el desvío precipitándose a regular velocidad sobre la tornamesa. La sangre fría del maquinista que logró frenar a tiempo impidió que se produjera el accidente que habría sido de proporciones de una catástrofe, pues la máquina habría chocado con una gran ruma de durmientes, produciéndose el consiguiente hacinamiento de vagones.

La Dirección de la zona ferroviaria abrió un sumario para establecer las responsabilidades de este cuasi accidente.

MOVIMIENTO MARITIMO

MOVIMIENTO MARITIMO

AYER LLEGO:
El Carlton Hall, de Nueva York.

AYER SALIERON:
El Pilar, para Punta Arenas.
El Santa Luisa, para Talcahuano.

EL LUNES LLEGAN:
El Gilda, de Castro.
El Fresia, de Corral.
El Imperial, de Guayaquil.
El Valparaíso, de Arica.

EL LUNES SALEN:
El Targis, para Hamburgo.
El Antártico, para Punta Arenas.

EL MARTES SALEN:
El Fresia, para Arica.
El Flora, para Lota.

EL MIERCOLES SALEN
El Santa Luisa, para Nueva York.
El Gilda, para Puerto Montt.

EL VIERNES LLEGAN:
El Taltal, de Arica.
El América, de Arica.

Se ha organizado el Club de Ajedrez Valparaíso

Los aficionados ajedrecistas de este puerto, que son algunos centenares, se han organizado en una institución denominada Club de Ajedrez Valparaíso, institución que propende a formar en todos los círculos el gusto al noble juego ajedrecístico.

Antenoche, los componentes de esta institución procedieron a elegir el directorio que la dirigirá por el período de un año, resultando elegidos los señores Antonio Monteverde, presidente; Adolfo Alvial Brown, secretario; José Levcovitz, tesorero; Absalón Monsalve y Gerónimo Cademartori, directores.

Hoy habrá un simulacro de incendio

A hora indeterminada de hoy se verificará un simulacro de incendio en una de las principales calles de Playa Ancha.

Este ejercicio ha sido preparado con el fin de establecer las condiciones de funcionamiento de los grifos de la parte alta.

FUE DISUELTA LA JUNTA DE VECINOS DE CONCON

LOS SERVICIOS A SU CARGO LOS ATENDERA LA JUNTA DE VIÑA DEL MAR

Ayer se recibió en la Intendencia de la provincia la trascripción del decreto supremo por el cual se declara disuelta la Junta de Vecinos de Concón y se declara que los servicios a su cargo serán atendidos por la Junta de Vecinos de Viña del Mar.

El decreto en referencia dice como sigue:

"N.º 6,890. — Vistos estos antecedentes, decreto: Disuélvese la Junta de Vecinos de Concón. Los srevicios de esa comuna serán atendidos por la Junta de Vecinos de Viña del Mar. — Tómese razón, comuníquese, publíquese e insértese en el Boletín de Leyes y Decretos del Gobierno. — **C. Ibáñez del C. — Enrique Balmaceda.**"

ESTADO DE LA CAJA FISCAL

Saldo en Caja el día 19 de Octubre.		$ 35.309,648.51
DEPOSITOS:		
Fondos Generales.	$ 4.518,098.12	
Depósitos, Retenciones y Fondos de Terceros. . . .	254,818.75	4.772,916.87
		$ 40.082,565.38
GIROS:		
Fondos Generales.	$ 1.586,775.46	
Depósitos, Retenciones y Fondos de Terceros. . . .	113,224.54	1.700,000.—
Saldo en Caja el día 20 de Octubre.		$ 38.382,565.38

SE LLAMA A PROPUESTAS PUBLICAS

PARA EL ARRIENDO DEL DANCING PARK

En la tarde de ayer el Intendente decretó lo siguiente:

Llámase a propuestas públicas para el arrendamiento de la Terraza del Parque Cousiño denominada "Dancing Park", sobre las bases aprobadas por esta Intendencia Municipal y que se declararán aprobadas por el acuerdo municipal expresado.

Apruébanse, asimismo, las cláusulas que propone el Consejo de la Junta Municipal en su oficio que se cita, y considérense como agregadas a las bases generales ya aprobadas.

Fíjase a quince días el plazo para efectuar la publicación de los avisos correspondientes.

Las cartas telegráficas

SERAN CONSIDERADAS COMO TELEGRAMAS DIFERIDOS

El Ministerio del Interior, ha dictado el siguiente decreto:

Declárase que los telegramas "cartas telegráficas" de fin de semana y "cartas telegráficas" diarias que Empresas particulares entreguen al Telégrafo del Estado para su destino se considerarán para los efectos de tarifas de intercambio, como telegramas "diferidos".

Confederación Social y Cultural

LA JUVENTUD DEMOCRATA DE CHILE

Por acuerdo del Consejo Directivo y con el objeto de tratar sobre el aniversario de la corporación y sobre las próximas reuniones culturales en preparación, se ha citado para mañana Domingo, a las 11 1|4 horas en San Diego 224, a los miembros del Consejo Directivo de la Confederación Social y Cultural de la Juventud Demócrata.

En la misma reunión se tratará sobre el Congreso de Organización de Entidades Culturales que celebrará la Juventud Demócrata del país, convocada por la institución y otros organismos.

EL CENTRO FCO. DE B. ECHEVERRIA

Y RAFAEL TAGLE DE LA UNION NACIONAL ELIGIO SU DIRECTORIO

En sesión celebrada anoche este Centro eligió el directorio que hará de regirlo por el presente año.

Resultaron elegidos por aclamación los siguientes señores:

Presidente: Benjamín Miranda. Vice Presidente Leoncio Alegría, Secretario Manuel Quintana, Pro-Secretario Juan Flores, Tesorero Daniel Quintana, Pro Tesorero Carlos Celis, directores: Arturo Aguilera, José Lorenzo Díaz, Gustavo Wirts, Francisco Rojas, Carlos Alfaro, y Luis Castro.

Delegado ante el Consejo General y Provincial nombró al señor Daniel Quintana.

El delegado señor Quintana nos ruega hacer presente que todas las publicaciones hechas en la prensa en estos últimos tres meses sobre fiestas en el Centro Fco. de B. Echeverría las desautorizó y desmiente el directorio en su forma más enérgica.

Sociedad de Contadores

TITULADOS POR EL ESTADO NUEVA MESA DIRECTIVA

En la última reunión del Directorio de esta Sociedad, se eligió la mesa directiva, que quedó constituída como sigue:

Presidente, señor Ramón Carbonell M.; Vice-presidente, señor Ernesto Schilling; Secretarios, señores Carlos Miranda O. y Humberto Román Harbin; Tesorero, señor Eduardo Somosa R.; Directores, señores Aristóteles Berlendis, Alberto Veglia, Víctor Velásquez, Luis Baltra, Ramón Luis Méndez, Raúl Pérez H., Juan Barrera, Daniel Lara, Juan Gajardo y Luis Quiroga C.

CONFERENCIA DEISTA EN LA UNIVERSIDAD

EL ATENEO Y LA SOCIEDAD NACIONAL DE PROFESORES. — ACTITUDES HISTORICAS DESGRACIADAS

Señor Director de "La Nación":

Con el título "Una teoría que soluciona natural y filosóficamente el problema teológico de todas las Religiones", hermosa publicación de "La Nación" del 15 del presente Octubre, que no sé cómo debo de agradecer debidamente, en el sub-título dice: "Una tribuna que fué negada y que ahora debería ofrecerse para conocer el sentir del pensador chileno". "En espera de una resolución"; y en los acápites finales del comentario dice: "Así, pues, se ponen nuevamente de actualidad las conferencias ofrecidas por el señor Gallardo Rojas, las que deberían efectuarse en la misma tribuna en que realizaron las otras, y dada la alta importancia de la materia y que en el fondo están íntimamente ligadas con las del Padre Rodés. Esperemos, pues, una resolución sobre el particular, etc., etc."

Tomamos debida nota de la digna y honrosa iniciativa de "La Nación".

Como se trata de hechos históricos que la Mano del Tiempo jamás podrá borrar, nobleza obliga velar por los fueros de la Verdad.

El 16 de Agosto próximo pasado, por medio del señor Carlos Dávila Humeres, de la Secretaría de la Universidad, pregunté al señor Rector, Dr. Carlos Charlín Correa, si había algún inconveniente que me impidiera desarrollar en el Salón de Honor de la Casa Universitaria la Conferencia a que hice referencia en "La Nación" del 23 de Abril próximo pasado. El señor Rector dió la siguiente contestación: **"No habría ningún inconveniente si la conferencia es auspiciada por el Ateneo, o por la Sociedad Nacional de Profesores o por la Sociedad de Geografía".** Agradecí entonces, como repito hoy mas ampliamente, mis agradecimientos al señor Rector. El aviso colocado a la calle en la Universidad— "La Nación", 23 de Abril— era retirado y las puertas de la Universidad se me abrían sin mayor dificultad.

Queda demostrado: "Que no hay plazo que no se cumpla ni deuda que no se pague".

Dirigí al señor don Pedro Aguirre Cerda, la siguiente carta:

"Santiago, 20 de Agosto de 1927. —Señor Presidente de la Sociedad Nacional de Profesores, don Pedro Aguirre Cerda.—Ciudad.—Señor Presidente:

Probablemente usted habrá visto en "La Nación" desde hace 5 años a la fecha, varias publicaciones mías de un estudio sobre Deísmo, según doctrina que me es propia; sistema filosófico-religioso que no ha merecido de nadie ni un solo argumento en contra, ni la menor observación; en cambio, son numerosas las personas adeptas a esta nueva doctrina. Me han sido solicitadas algunas conferencias, las que dispondré tan pronto desarrolle la primera que dedico a los señores Ministros de Estado, miembros del Congreso Nacional, Ministros de Corte, Profesores de Instrucción y a nuestros más conocidos intelectuales. Como la forma de Deísmo, según mi doctrina que la digo chilena, da origen a una institución con el nombre de Hermandad Deísta Universal, de extensión y acción mundial, el Cuerpo Diplomático residente deberá ser preferentemente invitado.

En "La Nación" del 23 de Abril próximo pasado, hice una publicación en la cual planteaba el problema de filosofía en síntesis de mi estudio, de la cual le remití oportunamente por correo un ejemplar, más una tarjeta impresa complementaria. En esa publicación hago referencias a que solicité del ex-Rector de la Universidad Nacional el permiso para dar una conferencia sobre dicha doctrina con exposición de los fundamentos; pero el permiso me fué negado, como expongo en esa publicación las informaciones del caso.

He resuelto insistir ante el nuevo Rector de la Universidad con respecto al permiso para dar la referida conferencia; me fué contestado que no habría ningún inconveniente si fuera patrocinada por alguna institución como el Ateneo, la Sociedad Nacional de Profesores, la Sociedad de Geografía.

Como solicitara en ocasión anterior en nombre de la Hermandad Deísta Universal del señor Samuel A. Lillo el servicio del Ateneo para obtener el permiso indicado, el señor Lillo no hizo el menor caso de mi solicitud; por eso él. Como la Sociedad de Geografía no tiene ninguna correlación con el Deísmo, estaría fuera de lugar una solicitud para tal objeto; en cambio, la Sociedad Nacional de Profesores con toda propiedad y lógica está llamada a patrocinar esta conferencia en el Salón de Honor de la Universidad.

No dudo que usted me encontrará razón que mi primera palabra el tesis de tal magnitud, cuya forma práctica debe desarrollarse en extensión con acción mundial, debe ser dedicada como homenaje de respeto al Supremo Gobierno, al Cuerpo Diplomático residente y a nuestra más destacada intelectualidad. Nadie estimaría decoroso llamar a las personalidades que forman esas entidades a un teatro, a un centro social o a una plaza pública; puesto que el Estado posee su casa propia, como es la Universidad Nacional, para tratar con altura y dignidad los problemas, estudios y otros asuntos ya científicos, ya de alta filosofía.

Escribimos, pues, la primera página de un nuevo capítulo en la Historia de Chile; con el rodar del tiempo, este capítulo deberá ser incorporado en la Historia Universal como relato de acontecimiento decisivo en las prácticas de la Humanidad. Mi propósito en este caso no es otro que contribuir con mis esfuerzos al prestigio de nuestra Universidad y al buen nombre de nuestro querido Chile. ¿Sería acaso este propósito un concepto despreciable?

Si usted tuviera a bien aceptar, con todo agrado pondría en sus manos el texto de mi conferencia para que lo fuera previamente conocido, como también los demás datos que usted desee; así podría usted juzgar si mi conferencia sería o no digna de las personalidades a quienes la dedico y del sitio elegido, para insistir en el propósito o desistir de él.

Le ruego, pues, señor Presidente, quiera aceptar mi petición en nombre de la Hermadad Deísta Universal, para que el Centro de su digna Presidencia patrocine la primera conferencia a que me he referido; obteniendo del señor Rector el permiso para desarrollar mi conferencia en el Salón de Honor de la Universidad, la que tendría lugar el Sábado 1.o de Octubre a las 6 1|2 P. M., según el programa ya publicado.

Quiera, señor Presidente, aceptar en nombre de la Hermandad Deísta Universal y en el mío propio el reconocimiento de nuestra gratitud por las molestias que esta petición le ocasionare; la que se reflejaría en sentimientos de satisfacción digna de usted por el señalado favor que le prestara a la muy respetable institución que represento, a su Patria a la cual ya ha ofrendado usted valiosísimos servicios no exentos de amargura y sacrificio y a la Humanidad entera hacia la cual son dedicados los esfuerzos de este servicio.

Aprovecho esta oportunidad, señor Presidente, para presentarle, juntamente con mis respetos, el saludo atento de su Afmo."

Pasados muchos días recibí una tarjeta, sin firma y sin fecha, en los siguientes términos:

"El secretario de la Sociedad Nacional de Profesores, saluda atentamente al señor R. Gallardo R. y a nombre del Presidente don Pedro Aguirre, le manifiesta en contestación a su carta de 20 del presente, que por impedírselo el Reglamento de la Sociedad, no le será posible patrocinar la conferencia sobre Deísmo que usted desea dar en el Salón de Honor de la Universidad."

Esta contestación, que debió ser un timbre de honor para la Sociedad, es un lamentable desastre.

Se saca en limpio, pues, que para satisfacer un sano propósito dispuesto para bien público, se han presentado los siguientes tropiezos:

Que mis cartas al señor Secretario del Ateneo, don Samuel A. Lillo—"La Nación", 23 de Abril próximo pasado— fueron letras muertas y cayeron al vacío; mi carta al señor Presidente de la Sociedad Nacional de Profesores fué contestada con una disculpa ni seria ni aceptable. Los comentarios duros y amargos deberán ser dejados en el tintero.

Causa penosa impresión el hecho que tales miserias intelectuales deban ser recogidas por la Historia.

Atento y seguro servidor del señor Director. — **Rafael Gallardo Rojas.**— Santiago, 21 de Octubre de 1927.



CAJAS
Registradoras
ANKER

FABRICACION ALEMANA,
CONSTRUCCION GARANTIDA

La Fábrica "ANKER" tiene 27 años de existencia

Cajas Corrientes
(Con registros de $ 9.99, $ 99.99, $ 999.99)
PARA
ALMACENES, BOTICAS, RESTAURANTS, BARES, CONFITERIAS y CUALQUIER NEGOCIO AL POR MENOR.

Cajas Registradoras de Sistemas
para protección y control de dinero, mercaderías y cuentas.

Cajas Registradoras de Cajones Múltiples
PARA EVITAR GASTOS DE CAJERO

Cajas Impresoras de Boletos o Vales
SENCILLOS O EN DUPLICADOS

MAS DE MIL MODELOS DISTINTOS
FACILIDADES DE PAGO

Cajas Registradoras Combinadas para Contabilidad y para Estadística

CAJAS ESPECIALES
(HASTA 40 ONTADORES)
para Bancos y Cajas de Ahorros
Y EN GENERAL
CUALQUIERA CAJA
CONSTRUIDA ESPECIALMENTE DE ACUERDO CON LAS EXIGENCIAS Y NECESIDADES DE CADA COMPRADOR

Precios de Competencia
OFRECEMOS HACER ESTUDIOS, SIN COMPROMISO DE COMPRA

REPRESENTANTES EN CHILE:
FOLSCH y Cía. — Santiago
Huérfanos 1372 —:— Casilla 3757

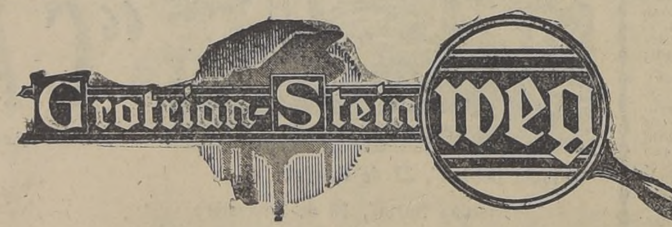
LÜER & PAYE
VALPARAISO SANTIAGO CONCEPCION
Blanco 1263 San Antonio 174 O'Higgins 855

Importadores de maquinaria, tipos; tintas y toda clase de materiales para imprentas; encuadernaciones; litografías; fábricas de cajas de cartón; talleres de fotograbado; etc. Papelería en general; fábrica de sobres. Cartón gris; forrado; blanco de madera y pintado de fabricación propia. Aluminio laminado para envolver chocolates, queso y toda clase de comestibles. Papel parafinado a prueba de agua. Papeles técnicos para ingenieros y dibujantes. Aparatos multiplicadores de circulares y escritos en general, marca "Greif".

Los Pianos Alemanes

No han tenido nunca competidores y han adquirido su fama y prestigio en muchos años de prueba, sobresaliendo siempre en exposiciones y concursos.

Entre los buenos pianos alemanes, se ha distinguido siempre por su alta calidad y voces aterciopeladas, el famoso



considerado por los grandes artistas y amantes de la buena música como uno de los mejores del mundo.

Solicítennos datos, precios y condiciones de pago.

Importamos, además, pianos alemanes de marcas conocidas y de la más alta calidad, que vendemos desde el precio de $ 4,000.

GRIMM & KERN
Ahumada 99, esquina Moneda. — Santiago.

Especialistas en pianos y pianos automáticos.

Para tomar un medicamento es necesario, ante todo, tener confianza en la marca que se ha de elegir.

El LABORATORIO GEKA elabora sólo artículos de calidad y garantiza su confección y dosificación exactas.

Pida Ud. siempre productos GEKA y estará garantido.

CREMA de MAGNESIA Geka — VITA-EMULSION Geka — CAFIGEKAROL — GEKATROPINA — Solución ADRENALINA Geka inyectable — AMPOLLETAS inyectables — ANTISEPTOFORMO Geka — MAGNESIA MARAVILLOSA Geka — OXICIANAYL — PASTA dentífrica ODONTINE — ANILINAS TIGRE — EMPLASTOS, TELA, TELA EMPLASTICA — GASAS — VENDAS — FRUTINAL Geka — FROU-FROU — Son sólo algunos de los artículos que fabrica este Laboratorio.

Se efectúan ventas en todo el país. Fabrica y vende también productos químicos y especialidades por cuenta ajena.

LABORATORIO GEKA, FABRICA DE PRODUCTOS QUIMICOS Y FARMACEUTICOS, SOC. ANON. — SANTIAGO.

Maestranza 1168 a 1172

GMO. KUSCHEL, Gerente.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES, VIA EASTERN Y ALL AMERICA CABLES INC. DE "THE UNITED PRESS". — LOS ORIGINALES DE TODOS LOS CABLEGRAMAS QUE SE INSERTAN EN ESTA SECCION, ESTAN A DISPOSICION DEL PUBLICO EN ESTA IMPRENTA

Mustafá Kemal Pashá, dió término a su discurso de siete días

LONDRES, 21. — El corresponsal del "Daily Telegraph" en Constantinopla, informa que Mustafá Kemal Pashá terminó su discurso de varios días contra desenmascarando a los ejecutivos, desenmascarando a las personas que han intrigado contra el interés nacional. Hizo un llamado a la juventud de Turquía advirtiéndola de que la repetición de tales actos serían severamente reprimidos, y que si era necesario, haría correr la sangre para proteger la integridad y la independencia del país. — (U. P.)

Costes y Lebrix esperan la orden del Gobierno frances para regresar a su patria por vía aérea

Se cree que el viaje de regreso lo harían los pilotos por los países del Pacífico. — Los aviadores fueron ascendidos a oficiales de la Legión de Honor. — La Liga Patriótica y el Aero Club Argentino condecoraron a ambos aviadores. — Lebrix declara que la parte más difícil del raid fué la etapa Río de Janeiro-Buenos Aires.

BUENOS AIRES, 21.—La Liga Patriótica Argentina otorgó a los aviadores franceses Costes y Lebrix la medalla "Al Mérito".

El aviador Lebrix, comentando su vuelo, manifestó que la etapa más difícil fué aquella desde Río de Janeiro a Buenos Aires. Al respecto dijo:

"Debimos volar a ras del agua debido a que las nubes y las neblas nos hubieran obligado a ascender a más de siete mil metros.

"Como es de imaginarse, volábamos con una gran tensión nerviosa, debido a que cualquier accidente podría habernos precipitado al mar. Tampoco podíamos tomar tierra por el peligro de chocar con los árboles o las montañas."—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.—Los aviadores franceses Costes y Lebrix, continúan siendo muy agasajados.

Hoy a mediodía se les ofreció un banquete en el Círculo Militar, asistiendo a él altos jefes del Ejército y los agregados militares extranjeros.

Ofreció la demostración el Director del Servicio Aeronáutico, Coronel Casinelli, hablando en nombre del Ministro de Guerra y Marina, ausente de la capital.

Agradeció el señor Costes, expresando la satisfacción que le producía el recibimiento que se les había dispensado y agradeciendo también la asistencia de los militares y marinos.

En esta manifestación se encontraba también presente el Embajador de Francia, M. Picot.

Los aviadores han visitado las redacciones de los diarios, siendo en todas partes muy aplaudidos. —(U. P.)

BUENOS AIRES, 21. — El Gobierno francés ascendió a los aviadores Costes y Lebrix a oficiales de la Legión de Honor. El Embajador M. Picot presidió la ceremonia en el Plaza Hotel, de la imposición de las cintas.

Esta tarde los aviadores visitaron al Ministro del Interior, acompañados por el Embajador de Francia, quien le impuso a ese Secretario de Estado la cinta de la Legión de Honor.

Entre el Presidente Alvear y el Presidente de Francia, M. Doumergue, ha habido cambios de telegramas muy cordiales. — (U. P.)

BUENOS AIRES, 21.—El Aero Club confirió a los aviadores Costes y Lebrix la Medalla de Honor, el premio máximo que se concede por hazañas aéreas.

Mañana, los aviadores asistirán a un banquete que les ofrece el Centro Naval.

Costes espera una orden del Gobierno francés para regresar por vía aérea, y se entiende que lo haría por los países del Pacífico.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 21.—El aviador Costes, en una entrevista, manifestó que el itinerario oficial del vuelo efectuado en el avión "Nungesser y Coli" terminó en Buenos Aires, aunque él proyecta volar por encima de los Andes a Valparaíso, permaneciendo breves días en Santiago, y después dirigiéndose a Lima. De allí posiblemente vuele a Nueva York.— (U. P.).

Esta tarde se jugará la 19.a partida por el campeonato mundial de ajedrez

BUENOS AIRES, 21. — La diecinueve partida correspondiente al Campeonato Mundial de Ajedrez, ha sido postergada hasta el Sábado en la tarde, debido a una ligera indisposición del maestro Alekhine.—(U. P.)

La discusión de la Unión austro - alemana motivaría

EL VIAJE DE MARX Y STRESSEMANN A VIENA

(Correspondencia cablegráfica de John O'Brien, exclusiva para "La Nación")

PARIS, 21.—En los círculos del Gobierno reina intenso interés sobre la próxima visita que los señores Stressemann y Marx harán a Viena.

A pesar de un desmentido oficial, uno de los principales objetivos de esta visita es discutir con el Premier austriaco, M. Seipel, sobre la unión austro-alemana.

Los diplomáticos leen cuidadosamente el inspirado despacho de un corresponsal en Berlín del "Neuefreie Presse" de Viena, en el cual dice que "un personaje muy bien informado", desmiente que Alemania haya abandonado el proyecto de una unión, considerando que el problema depende de la solución de ciertas eventualidades balcánicas. Insinúa que ciertos ex-poderes austriacos están retirando su oposición a los planes de Alemania.

Aquí se hace notar que el proyecto no afecta al Tratado de Versalles, y que la unión no será realmente una unión sino una absorción del Austria, que dará a Alemania una situación preponderante en la Europa Sur-Oriental, la cual concierne directamente a Italia, quien ha adquirido a la fecha una firme situación en los Balkanes.

"Le Temps", que es considerado como un diario de carácter semi-oficial, dice:

"Parece de por sí evidente que Italia jamás consentirá que vuelva la hegemonía alemana en la Europa Central puesto que ella va en contra de la expansión italiana en el Cercano Oriente.

"Aún más, a pesar de la intensa propaganda a favor de Alemania en Viena, los austriacos son lo suficientemente sensibles y patrióticos para ver que la Unión los privará de ciertas ventajas definitivas de que ellos son poseedores, sin darles nada como una compensación por esta pérdida."—JOHN O'BRIEN.

Las tres semanas últimas fueron de gran actividad en los mercados

DE BONOS DE NUEVA YORK

La cifra de bonos de empréstitos extranjeros vendida en este período alcanza a la suma de 250.000,000 de dólares. — La venta de bonos brasileños, polacos y alemanes se ha llevado a cabo satisfactoriamente.

(Correspondencia cablegráfica de Joseph Jones, exclusiva para "La Nación")

NUEVA YORK, 21.—Las ofertas de bonos de empréstitos extranjeros hechas en los Estados Unidos durante las últimas tres semanas, suman 250.000,000 de dólares, cifra que bate los records posteriores a la guerra.

A pesar de que estas emisiones encontraron buena acogida, no es probable que se hagan nuevas ofertas hasta que las últimas sean diferidas.

Se dice que la distribución al detalle de los empréstitos para el Brasil, Polonia y Alemania, se desarrolla en forma satisfactoria.

La casa Dillon Read informa que ha hecho una amplia distribución de bonos brasileños, de los cuales Chicago absorbió por valor de 12.000,000 de dólares. Se cree que este informe no será el último, pues habrá otros hasta que el Sindicato se cierre, probablemente dentro de dos meses.

El empréstito polaco de 47.000,000 de dólares encontró mejor acogida que la que se esperaba.

El empréstito de 20.000,000 de dólares para el Comerz und Private Bank de Alemania, lanzado ayer, encontró el mercado flojo a causa de las primeras emisiones.

Las casas vendedoras de bonos anuncian ahora que se ha presentado la mejor demanda de bonos industriales y de obras públicas domésticas.

Se observa un retardo en la distribución al detalle a causa del aumento de órdenes sobre empréstitos que reciben los corredores, quienes han anticipado esta semana 39.000,000 de dólares, haciendo un total de anticipos de 3,434.000,000 en el presente año, lo cual constituye un nuevo record, superior en 750.000,000 a la cifra que se tenía en Octubre del año pasado.

Estos anticipos son destinados en su mayoría a sostener los empréstitos extranjeros hasta que el sindicato correspondiente los distribuye finalmente a los compradores.

Los anuncios de que los libros quedan cerrados significa únicamente que los miembros del sindicato y sus asociados se hacen cargo de todo el empréstito al por mayor. La distribución secundaria o al detalle demora a veces meses enteros. Por lo general, no hay anuncios sobre el desarrollo de esta distribución, cuya duración puede ser medida parcialmente por el tiempo que demora el Sindicato en disolverse y cuando cesa de apoyar al mercado. Por lo general esta operación ocupa los dos meses siguientes al ofrecimiento del empréstito.

Los empréstitos extranjeros colocados en el presente mes alcanzan la cifra más alta de la historia a excepción del mes de Octubre de 1916, en que los bonos colocados sumaron 372.000,000 de dólares, incluyendo los empréstitos de la guerra concedidos a los aliados.

En Octubre del año pasado las emisiones de empréstitos extranjeros alcanzaron sólo a 174.000,000.—JOSEPH JONES.

Continúa desarrollándose el proceso contra Schwartzbard

PARIS 21. — Continúa desarrollándose el proceso contra Schwartzbard.

El señor Campinchi, abogado de la familia Petlura, trató de conseguir que Schwartzbard aclarara las razones que tuvo para cometer el asesinato; pero el acusado se limitó a contestar: "Petlura era un asesino".

El señor Campinchi pidió a Schwartzbard que explicara en qué fundaba su creencia de que el señor Petlura era responsable de las persecusiones contra los judíos, a lo cual Schwartzbard respondió: "lo mismo que Napoleón III fué responsable de la guerra franco-prusiana, como se lee en "La Débacle" de Zola".

El señor Choulgin, ex-Ministro del Gabinete del señor Petlura, defendió enérgicamente al extinto: "El señor Petlura—dijo—era amigo de los judíos y Schwartzbard es un mero agente servil de los bolsheviques, aunque pretende ser el vengador de su raza".

Más adelante agregó: "Nada se ha oído decir de las persecusiones bolsheviques en Ukrania, cuyas víctimas fueron tan numerosas como las de los judíos". (U. P.)

PARIS 21. — Oudovichenko, ex-comandante de la División de Hierro del ejército de Petluras, quien ahora está trabajando en una fábrica de París, declarando en el proceso de Schwarzbard dijo que ni los bolcheviques ni los ukranianos eran culpables de las matanzas de judíos, las cuales fueron dirigidas por ukranianos judíos y cristianos.

El abogado defensor, señor Torres, le contestó: "Usted no está procediendo aquí como testigo, sino como defensor de sus tropas que participaron en las persecuciones a los pogroms".

Oudovichenko contestó indignado: "Cuando se efectuaron esas persecuciones, mi división se encontraba en la frontera con Austria".—(U. P.)

ACTIVIDADES DEPORTIVAS MUNDIALES

Karstulovic intentará hoy el récord

DE LAS 24 HORAS AUTOMOVILISTICAS EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 21. —En el Autódromo San Martín, el automovilista chileno, señor Karstulovic, intentará mañana batir el record de las 24 horas, piloteando un coche Gardner.

La prueba la iniciará a las 17 horas y será fiscalizada por el Automóvil Club Argentino.—(U. P.)

HOY SE INICIARA LA TEMPORADA OFICIAL DE POLO EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 21.— Mañana en las canchas de polo de Hurlingham, se iniciará la temporada oficial, disputándose las copas "Ravencroff" y "Cámara de Diputados".—(U. P.)

LA NADADORA GLEITZE LLEGO A FOLKESTONE EN UN REMOLCADOR

FOLKESTONE, 21.—La nadadora Gleitze llegó aquí a bordo de un remolcador durmiendo en su camarote.

Los médicos le aconsejaron que saliera del agua a causa de la baja temperatura de la misma.

Miss Gleitze nadaba semi-conscientemente y automáticamente. Prácticamente dormía en el agua y trató de luchar para no retirarse del agua.—(U. P.)

CABO GRIS NEZ, 21.— Miss Mercedes Gleitz desistió de su tentativa de atravesar a nado el Canal de la Mancha a las 3 de la tarde, después de haber nadado 10 y media horas.—(U. P.)

FOLKESTONE, 21. — Miss Gleitze quien después de 10 horas 55 minutos desistió de su propósito de cruzar el Canal de la Mancha, reposó durante algunas horas en un hotel local, levantándose a las 8.30 P. M., para cenar. Al ser interrogada sobre su estado físico, dijo: "Me siento muy bien; estoy completamente repuesta". — (U. P.)

SE REORGANIZARIA LA ASOCIACION ARGENTINA DE FOOTBALL

BUENOS AIRES, 21.— En los círculos footballísticos se rumorea con insistencia que en breves días se producirá una nueva escisión del football nacional, reorganizándose la extinguida Asociación Argentina de Football. — (U. P.)

HOY HABRA UNA GRAN FUNCION DE GALA EN EL TEATRO MUNICIPAL DE LIMA, EN HONOR DE LOS DELEGADOS AL CAMPEONATO SURAMERICANO DE FOOTBALL

LIMA 21.—Los jugadores bolivianos se entrenaron esta mañana en el Estadio del Callao. Existen dos o tres elementos que se destacan entre los jugadores que tomarán parte en el campeonato, pero entre la mayoría se nota deficiencia en la práctica.

Las instituciones deportivas de Callao han invitado a todas las instituciones similares de Lima a una gran recepción que se tributará a las delegaciones de Uruguay y Argentina, que arribarán mañana a bordo del "Orcoma".

Mañana habrá una gran función de gala en el Teatro Municipal en honor de las delegaciones, teniéndose proyectado dar una película deportiva con los resultados de los matches del Real Madrid.—(U. P.)

G. BRETAÑA

LORD ROBERT CECIL INICIO UNA ACTIVA CAMPAÑA EN FAVOR DEL DESARME

LONDRES 21 — Lord Robert Cecil inició con un discurso una campaña a favor del desarme. Sostuvo que el Gobierno británico era el único de Europa cuyos gastos actuales de armamentos excedían a los de 1913.

El discurso fué pronunciado durante una reunión de la Unión de la Liga de las Naciones.

El orador lamentó "la terrible carga de los impuestos, mayor que la de cualquier país del mundo", lo cual se debe a que el 70 por ciento de los impuestos es empleado en el pago de las deudas de la guerra" o en la preparación de futuras guerras".

Agregó que sin el desarme no había esperanzas de paz duradera en Europa e hizo notar que Inglaterra estaba expuesta a un ataque aéreo, con respecto a lo cual era más vulnerable que antes; de aquí que la paz fuera esencial. Dijo que la carga de los impuestos era principalmente obstáculo para el restablecimiento financiero del país. Recomendó que se adoptara el apoyo efectivo a la obra de la Comisión del Desarme de la Liga de las Naciones.

CONMEMORACION DE LA BATALLA DE TRAFALGAR

LONDON, 21.—Durante el banquete dado el día de hoy en conmemoración de la batalla de Trafalgar, en el Hotel Cecil, el almirante Beatty dijo:

"Como ha sucedido en el pasado, en el futuro también surgirán peligros, que requerirán la mantención de nuestro poderío marítimo inviolable. Recomendamos una razonable limitación de armamentos por acuerdo internacional, pero insistimos en que al tomarse dichos acuerdos, se tomen en consideración dos factores de importancia: primero, que el Imperio Británico depende exclusivamente de sus barcos mercantes para abastecer de materias primas, y, segundo, la protección de las largas rutas marítimas del imperio tiene que ser forzosamente mucho mayor que la de cualquier otra nación.—(U. P.)

RAID DE 1.125 MILLAS EN GLOBO

LONDRES, 21. — El corresponsal del "Exchange Telegraph Co." en Berlín, comunica que el globo que ascendiera en Darmatadt, aterrizó cerca de Moscú, después de haber recorrido una distancia mayor de 1,125 millas. — (U. P.)

RESULTADOS DE LA 9.a RUEDA POR EL CAMPEONATO INTERNACIONAL DE AJEDREZ DE LONDRES

LONDRES, 21. — En la Novena rueda del Campeonato Internacional de Ajedrez, los resultados fueron los siguientes:

Marshall hizo tablas con Vidmar; Thomas perdió contra Fairhurst Buerguer perdió a Yates.

Tartakower postergó su partida con Nimzowich, haciendo otro tanto Winter con Colle. Bogoljubow derrotó a Reti. —(U. P.)

El Príncipe Carol querría regresar a Rumania y ocupar el trono

PARIS, 21.—En los círculos allegados al príncipe Carol se dice que el príncipe se ha separado de Mme. Lupescu y estudia ahora la posibilidad de un regreso dramático a Rumania para reclamar la corona.—(U. P.)

PARIS, 21.—Se dice que la separación del príncipe Carol de Mme. Lupescu se hizo de acuerdo con los consejos dados al príncipe por una delegación de políticos rumanos que lo visitó el Miércoles último. Los visitantes encontraron que Mme. Lupescu había partido ya, probablemente con destino a Viena.

Se informa que Carol se dedica ahora febrilmente a consultar a sus partidarios rumanos sobre la insinuación de dirigirse a Rumania.

El príncipe adoptará una decisión final al respecto, después de que se reuna el Congreso del Partido Nacional de los Campesinos de Alba Julia, que sesionará desde el 27 al 30 del presente.—(U. P.)

ITALIA

Preparativos para la boda del Duque de Apulia con la Princesa Anna de Francia

NAPOLES, 21.— Continúan los preparativos para la boda del Duque de Apulia con la Princesa Anna de Francia, proyectada para el 5 de Noviembre.

Asistirán a la ceremonia el Rey, la Reina, el Príncipe heredero, las princesas, otros miembros de la familia real y los miembros del Gabinete.

También asistirán todos los miembros de la Casa de Guisa, numerosos representantes de las cortes reales europeas, varios condecorados con el Collar de la Annunziata, mariscales de Italia, altos dignatarios de la corte italiana y representantes del Senado y de la Cámara.

La Princesa Anna vendrá a Nápoles desde Bruselas. Se proyecta enviar un tren real a Bruselas, a donde la Princesa y su hermana irán después de despedirse en París de la nobleza realista francesa.

El padre y el hermano de la Princesa no pueden entrar a Francia por ser pretendientes al trono, por lo cual esperarán a la Princesa en Bruselas, desde donde seguirán viaje a Nápoles todos juntos.—(U. P.)

LA EXPLOSION EN EL CUARTEL DEL 77 REGIMIENTO EN BRESCIA

BRESCIA, 21.—En la gran explosión ocurrida en el cuartel del 7.o regimiento, mientras se practicaban ensayos de lanzamiento con granadas de mano, resultaron 35 heridos, entre los cuales se encuentra el teniente Andrés Gaspari con ambas manos destrozadas. —(U. P.)



ESPAÑA

Ayer celebró sesión la Sección de la Asamblea Nacional

ENCARGADA DE LA REFORMA CONSTITUCIONAL

HENDAYA, 21.—Comunican de Madrid que en la reunión de la Sección encargada de la reforma constitucional, el señor La Cierva se mostró contrario a esta reforma fundándose en que los textos de la actual Constitución satisfacen las aspiraciones de todos, por lo cual es preciso poner mucha atención en los procedimientos que al respecto han de seguirse.

Varios miembros no estuvieron de acuerdo con el pensar del señor La Cierva, y justificaron la existencia de la Comisión para cumplir el encargo del Gobierno de proceder a una reforma constitucional.

El señor Maura mantuvo el criterio de la reforma constitucional en el sentido presidencialista, con separación de los poderes legislativos, coincidiendo con esta misma opinión los señores Goicoechea y Sillo.

El señor Pradera se mostró partidario de la reforma, pero manteniendo intangibles sus aspectos político y religioso.

El señor Ramiro de Maeztu es partidario de una constitución con preponderancia del Poder Ejecutivo, pero sin absorción del Legislativo.

El obrero católico, señor Piyuelo, dijo que la Constitución actual adolece del defecto de falta de legislación social obrera, y debía imitarse a la Constitución de Weimar.

Se acordó que fuera esta reunión en que se abordase el tema de si se trata la cuestión doctrinal o de Constitución—sobre la conveniencia o dificultades de las nuevas leyes orgánicas, y sobre si son compatibles con el dogma de la Constitución.

El señor Goicoechea declaró que en breve se llegará a una coincidencia fundamental sobre la reforma; pero, agregó, discreparemos en la forma de hacer efectivas las responsabilidades ministeriales ante las Cámaras.—(U. P.)

EL PUEBLO DE BARCELONA

BARCELONA 21.— El día de hoy los soberanos españoles no salieron del palacio, habiendo jugado un partido de tennis la Reina y la baronesa de Segur en una de las canchas palatinas. Las Infantas pasearon por los jardines.

Terminada la comida dada en honor de los Reyes, las autoridades y los soberanos se retiraron a descansar.

Han sido recibidas numerosas solicitudes de audiencia de aristócratas y personalidades catalanas.

Toda la tarde hubo estacionado un gran gentío frente al palacio, esperando inútilmente que salieran los soberanos.

El día de mañana el Rey proyecta efectuar una excursión a Badalona y Mollet, regresando a palacio a mediodía. La Reina y las Infantas asistirán a una corrida de toros.—(U. P.)

EL CONSEJO DE MINISTROS SE OCUPO EN LA SESION DE AYER, DE LOS TRABAJOS DE LA ASAMBLEA NACIONAL

MADRID 21.— El Consejo de Ministros se ocupó de los trabajos de la Asamblea, leyéndose una comunicación del Embajador de España en Londres, diciendo que en una conversación que mantuvo con Mr. Chamberlain, éste le expresó la satisfacción que le había producido la visita que le hizo el Marqués de Estella en las Baleares.—(U. P.)

PENSIONES A LAS FAMILIAS QUE TENGAN GRAN NUMERO DE HIJOS

MADRID, 21.—La decisión del Gobierno para pensionar a las familias que tengan gran número de hijos, ha demostrado que los porcentajes mayores se registran en Asturias, Galicia y Santander, e inferiores en las provincias vascongadas y Cataluña.

El jefe moro Abd el Kader ha pedido que los beneficios acordados a las familias ya indicadas se hagan extensivos a los habitantes de Marruecos.—(U. P.)

El pueblo de Barcelona

RECIBIO CON GRAN ENTUSIASMO A LOS REYES

BARCELONA, 21. — Los Reyes y los Príncipes llegaron a este puerto, en donde fueron aclamados entusiastamente. — (U. P.)

BARCELONA, 21. — Las autoridades pasaron al palacio en que se hospedan los Reyes para cumplimentarlos.

La guardia exterior del palacio es montada por una compañía de marinería de la escuadra y la guardia interior la cubre un destacamento de dragones de Santiago.

Los Reyes están invitados a comer esta noche con el general Martínez Anido, capitán general de Barcelona, el Gobernador Civil, el Alcalde y el Presidente de la diputación.

Las floristas de los típicos puestos de la Rambla, enviarán diariamente un gran ramo de flores para la Reina mientras permanezca en Barcelona. — (U. P.)

PANAMA

CHAUFFEURS Y EMPRESAS AUTOMOVILISTICAS PIDEN LA PRORROGA DE LA VIGENCIA DE LA LEY DE IMPUESTO A LA GASOLINA

BALBOA 21 —El Padre Thomas Chauffeurs y las empresas de automóviles han solicitado al Presidente Chiari que prorrogue la vigencia de la ley que establece que a contar del 1.o de Noviembre se cobrará 20 centavos por galón. El propósito de este decreto es estimular el uso del alcohol combustible fabricado en el país.

Circulan rumores de que los choferes contemplan la posibilidad de declarar la huelga general en caso de que el Presidente de la República acceda a sus exigencias. (U. P.)

EL PADRE THOMAS CARTER FALLECIO REPENTINAMENTE

BALBAO 21 — El Padre Thomas Carter, de Filadelfia, quien llegó a Panamá en Setiembre para asumir la dirección de la Orden de San Vicente, falleció repentinamente de un ataque de peritonitis, después de visitar a Bocas del Toro. (U. P.)



Valdivia será en breve el principal centro industrial del país y posiblemente de Sud América.

LA INICIACION DE LAS ACTIVIDADES DE LA COMPAÑIA ELECTRO-SIDERURGICA E INDUSTRIAL DE VALDIVIA, IMPULSARA A LA CAPITAL AUSTRAL HACIA LA CONSECUCION DE UN SOLIDO PORVENIR. — LOS MINERALES DE HIERRO DE EL TOFO, SE CONVERTIRAN EN FIERRO Y ACERO EN LA USINA DE CORRAL. — LAS GRANDES CAIDAS DE AGUA PROPORCIONARAN ENERGIA PARA UN INTENSO DESARROLLO MANUFACTURERO EN LA ZONA AUSTRAL DEL PAIS. — VASTAS PROYECCIONES DE LA NUEVA INDUSTRIA CHILENA

La implantación de la industria del fierro y acero en nuestro país, que dentro de poco será una realidad con la iniciación de sus labores por la Compañía Electro-Siderúrgica e Industrial de Valdivia, marcará en el progreso económico de Chile el comienzo de una floreciente etapa y abrirá un capítulo nuevo en la historia industrial de la República.

País rico en depósitos de hierro de la mejor calidad, que posee abundantes caídas de agua, extensos bosques y depósitos de carbón, Chile, se lanza a la explotación de esta nueva y valiosa fuente de riquezas favorecido por las ventajas apreciables que le colocan en situación preponderante sobre las demás naciones productoras del resto del mundo y ayudado por una naturaleza que ha sido pródiga al concederle toda clase de condiciones para constituír un gran centro industrial.

La industria del fierro y acero en Chile comienza bajo auspicios muy favorables por la excelencia de sus recursos naturales y porque cuenta con un mercado interno que importa en la actualidad materiales y manufacturas de fierro y acero por una cantidad superior a 200,000 toneladas, que representan un valor de cerca de $ 300.000,000 de nuestra moneda.

Además, la gran distancia a que se encuentra Chile de los centros productores de Norte América y Europa le proporciona apreciables ventajas para el desarrollo económico de la industria.

La Compañía Electro - Siderúrgica iniciará la explotación de la industria con una producción anual de 50,000 toneladas de fierro en lingote, que se transformarán en fierro y acero laminado de los diversos tipos que requiere el consumo, en la usina siderúrgica de Corral, establecimiento que adquirió la Compañía en condiciones muy ventajosas de la Sociedad Francesa de Altos Hornos de Chile.

La usina de Corral contará con una planta de tres altos hornos eléctricos sistema sueco, un taller de acerería compuesto de dos hornos Siemens Martin y un taller de tres trenes laminadores mercantiles y demás accesorios indispensables a un establecimiento moderno como será el de Corral.

El mineral de hierro para la usina será suministrado, a un precio de 1.40 dollars por tonelada, puesto a bordo en Cruz Grande, por la Bethlehem Chile Iron Mines Co., firma que explota los yacimientos de El Tofo, la que entregará hasta 100,000 toneladas por año. El mineral puesto en Corral se obtendrá a un costo equivalente al 50 por ciento del que deben considerar las usinas norteamericanas por esta misma materia prima.

La energía eléctrica necesaria para la fundición de los minerales y movimiento de la usina, será generada a costos muy reducidos en la planta hidro-eléctrica de 32,000 HP. que construirá la Compañía en Huilo Huilo, caída de agua ésta que es considerada como una de las más importantes de Sud América.

Las obras por construír en Huilo Huilo y Corral, se estiman en $ 38.000,000, y en las cuales se emplearán de preferencia materiales nacionales y sólo se ocuparán los expertos extranjeros indispensables para esta industria. Se calcula que en la construcción se emplearán 1,500 obreros, número que alcanzará a 2,000 durante la explotación para una producción anual de 50,000 toneladas.

El período de construcción de estas obras, para lo cual la firma constructora J. G. White Engineering Corporation, ha enviado últimamente sus ingenieros al país, se ha estimado en 18 meses.

La explotación simultánea de la industria siderúrgica con la producción y venta de energía eléctrica en grande escala, en la misma forma que lo hacen empresas de altos hornos eléctricos en Suecia, se traducirá en positivos beneficios para las industrias de la Zona Austral, como también para las numerosas poblaciones, las cuales se abastecerán de energía eléctrica a precios correspondientes a una gran producción.

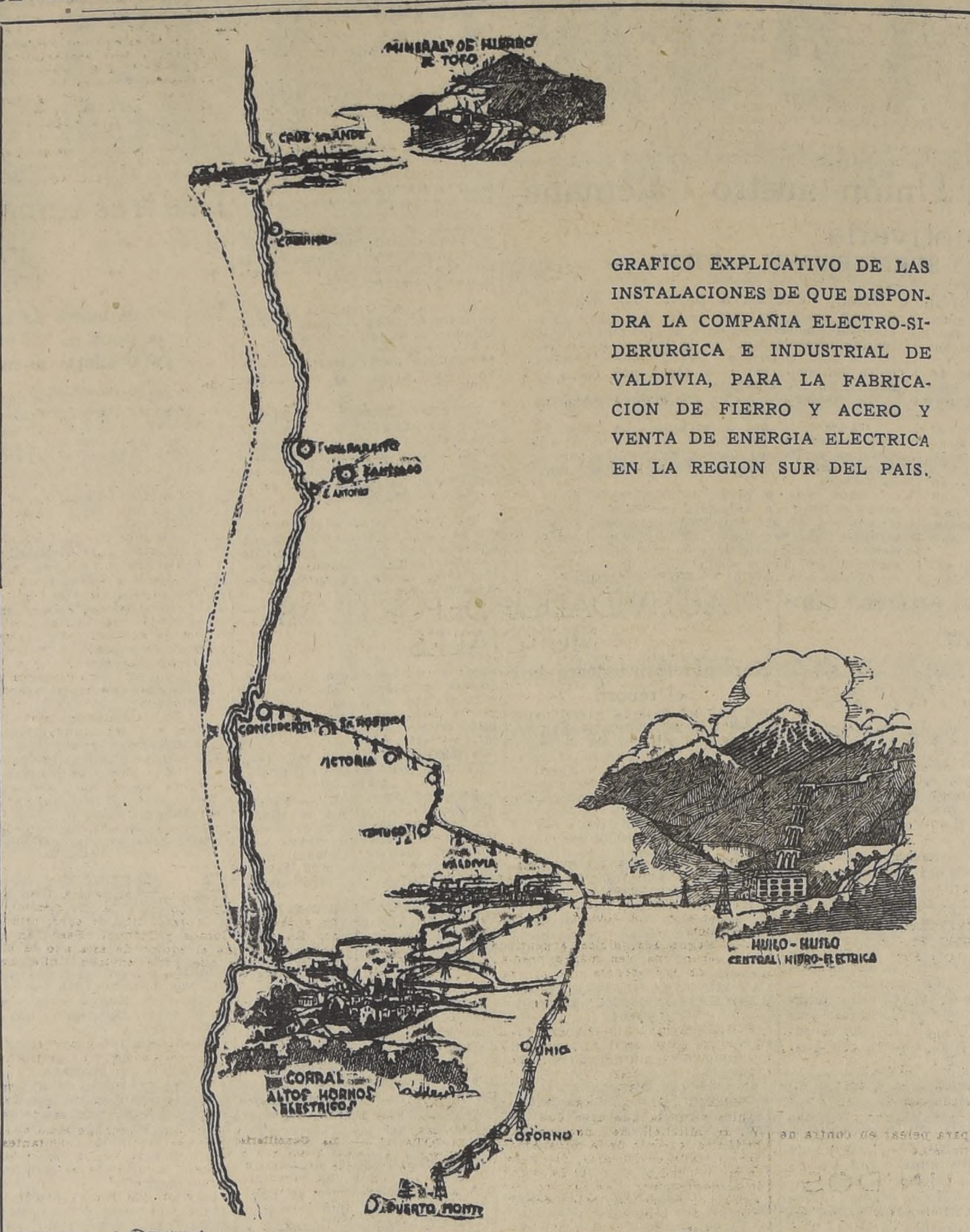


GRAFICO EXPLICATIVO DE LAS INSTALACIONES DE QUE DISPONDRA LA COMPAÑIA ELECTRO-SIDERURGICA E INDUSTRIAL DE VALDIVIA, PARA LA FABRICACION DE FIERRO Y ACERO Y VENTA DE ENERGIA ELECTRICA EN LA REGION SUR DEL PAIS.

Todo esto hace aparecer la explotación de las enormes reservas de fuerza hidráulica de los lagos valdivianos, como una obra de gran trascendencia nacional, pues a la iniciación de las actividades de la Compañía Electro-Siderúrgica, seguirá un período de progreso industrial de vastas proyecciones.

La empresa es de grande interés e importancia para los chilenos, quienes ven en ella la base del desarrollo industrial anhelado y que tan vivamente propicia en la actualidad el Supremo Gobierno, y uno de los fundamentos más sólidos de la defensa del país.

Esta nueva industria, que ha sido protegida ampliamente por el Estado al concederle primas a la producción, garantía de parte de sus capitales y los bosques necesarios para la obtención de carbón de leña, ha sido acogida también con grande entusiasmo por el público, como lo demuestra el crecido número de sus accionistas, que actualmente sobrepasan un total de 6,000, repartidos en toda la República.

En cuanto a la provincia de Valdivia, que será el centro de todas estas actividades industriales, llegará en breve plazo a un grado de desarrollo tal que la impulsará hacia la consecución de un sólido y próspero porvenir y al cual está destinado muy especialmente por sus condiciones naturales y la pujanza y espíritu de empresa que ha caracterizado siempre a sus pobladores.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR
DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES, VIA EASTERN Y ALL AMERICA CABLES INC. DE "THE UNITED PRESS". — LOS ORIGINALES DE TODOS LOS CABLEGRAMAS QUE SE INSERTAN EN ESTA SECCION, ESTAN A DISPOSICION DEL PUBLICO EN ESTA IMPRENTA

Ayer se inició la primera rueda del Campeonato Sudamericano de Tennis, anotándose Argentina una doble victoria

Los tennistas argentinos Carlos Morea y Ronald Boyd vencieron a los representantes chilenos Conrads y Bascuñán, respectivamente. — El partido fué presenciado por las autoridades de Mar del Plata y un gran gentío. — La posición de los equipos después de este partido en Argentina, 2 puntos y Chile, 0 puntos. — Desarrollo del match.

BUENOS AIRES, 21.—Comunican de La Plata que en el primer match por el Campeonato Sudamericano de Tennis, el argentino Carlos Mores venció al chileno Roberto Conrads por 7-5; 6-4 y 6-3.

También, el argentino Ronald Boyd venció al chileno Manuel Bascuñán por 6-0, 6-1 y 6-2.—(U. P.)

LA PLATA, 21.—El Gobernador de la provincia, las autoridades y un gran público presenciaron los primeros partidos de tennis por el trofeo suramericano "Copa Mitre".

A las 14 horas, después de un breve peloteo, Conrads, chileno, y Morea, argentino, iniciaron el partido.

El primer game se lo adjudicó Conrads en excelente forma. El score fué 40-0. Conrads venció porque lograba sus tantos en las corridas de red y porque remataba fuerte sus tiros, que eran difíciles de restar.

El segundo juego lo ganó Morea; pero el chileno continó con su excelente táctica que equilibraba el juego.

Morea se adjudicó el tercer y cuarto game. Conrads presionó con un excelente juego de red y logró ganar tres games seguidos, poniéndose a 4-3; finalmente se adjudicó el set Morea con 7-5.

En el segundo set Morea logró un leve dominio, mediante fuertes saques y oportunas voleas. El chileno se defendió enérgicamente, pero no logró pasar la defensa de Morea, quien se lo adjudicó por 6-4.

El tercer set careció de interés. Morea presionó desde el saque y se adjudicó todos los games, a excepción del quinto que lo ganó Conrads.—(U. P.)

LA PLATA, 21.—El segundo match por la "Copa Mitre" lo realizaron Boyd, argentino, y Bascuñán, chileno.

Los aficionados esperaban aquí una lucha reñida; pero Boyd comenzó el juego con potentes saques, favoreciéndole el court, duro, que desconcertó a Bascuñán.

En el primer set, Boyd se adjudicó todos los games fácilmente.

En el segundo set el chileno logró povocar largos peloteos; pero finalmente Boyd, en rápidas corridas, se adjudicaba todos los games, a excepción del tercero.

El tercer set tuvo iguales características. El chileno ganó solamente los games segundo y sexto.

La mayoría de los games los ganó Morea en su partido con Conrads or 40-0 y 40-15.

Después de estos dos partidos, la posición de los equipos es la siguiente:

Argentina, 2.
Chile, 0.—(U. P.)

LA PLATA, 21.—El Gobernador ofreció una recepción a los jugadores chilenos y argentinos de tennis, sirviéndoles un lunch, al que asistió el Embajador señor Bulnes.

Mañana, después del partido de dobles, los jugadores visitarán el Museo de La Plata, y las autoridades municipales los festejarán el Domingo con un banquete y recepción en el Jockey Club. —

LA PLATA, 21.—Entrevistado el conocido tennista Luis Hortal, por el corresponsal de la United Press, declaró que el equipo chileno de tennis de este año no puede ser comparado a los equipos de otros años, debido a la ausencia de los hermanos Torralva.

Considera que, según el juego que desarrollará un juego normal en su extrañándole que Bascuñán lo haya derrotado.

Agregó que era difícil juzgar el valor de Bascuñán por el partido de hoy, pues fué evidente que jugó muy nervioso, lo cual con seguridad le restó eficiencia. Posiblemente desarrollá un juego normal en su segundo match de single.

El señor Hortal manifestó que se había lamentado en ésta la ausencia del simpático jugador chileno Bierwirth, a quien se aprecia mucho, creyendo que su presencia hubiera reforzado al equipo reprentativo de Chile.

Agregó que en los dobles de mañana intervendrán Conrads y Bascuñán, en el caso de que no mejore del pie Ossandón, quien se lo resintió al pisar en falso. —(U. P.).

LA PLATA, 21.—El partido Morea-Conrads resultó vistoso y por momentos brillante.

El chileno demostró tener la característica especial de jugar en el fondo de la cancha, colocando magníficamente los tiros cruzados que difícilmente pueden ser contrarrestados.

En los primeros dos sets, el chileno jugó espléndidamente para decaer en el último, ya sea por falta de "chance" o por la franca reacción que se operó en Morea, quien hizo el mejor juego de la tarde.

Ambos jugadores se mostraron seguros y enérgicos, llamando la atención del público la elegancia y seguridad en el juego de Morea, quien demostró hallarse en la plenitud de sus condiciones.—(U. P.)

LA PLATA, 21.—La United Press entrevistó al jugador chileno Conrads, quien declaró que estaba contento de su juego de hoy; pero que Bascuñán jugó inseguro y estuvo inconocible, debido, probablemente a la violencia del juego.

Agregó que había jugado en la mejor forma que le fué posible, como lo demostraría el primer set, en el que Morea se vió obligado a hacer esfuerzos para adjudicarse tres de los juegos.

Nos agregó que no estaba seguro de que se pudiesen formar los dobles para mañana a causa de que Ossandón se encuentra sentido de un pie y esta noche seguía imposibilitado para actuar; pero debe esperarse hasta mañana para resolver definitivamente.

Conrads y sus compañeros están agradecidos de las demostraciones de que han sido objeto desde su llegada a Buenos Aires, y confían que en los próximos partidos la delegación chilena se esforzará. —(U. P.).

La ausencia de los hermanos Torralva ha dejado un vacío difícil de llenar en el tennis chileno

Dice hoy "La Prensa" de Buenos Aires comentando el primer match de tennis por el Campeonato Sudamericano. — El match de ayer no alcanzó el brillo que se esperaba, contrastando fuertemente con los pasados certámenes.

(Correspondencia cablegráfica de L. M. Alvarez, exclusiva para "La Nación")

BUENOS AIRES, 21.—Hoy se inició en la ciudad de Mar del Plata el Campeonato Sudamericano de Tennis, en el que se disputa la Copa Mitre. Estas manifestaciones deportivas reunen anualmente un público de lo más calificado.

Desde Buenos Aires ha llegado hasta Mar del Plata un número de familias que siguieron con marcado interés el desarrollo de los dos primeros matchs de singles del partido entre Chile y la Argentina. Los jugadores chilenos y argentinos fueron recibidos con una marcha por la fanfarra de los bomberos de Mar del Plata. En seguida se ejecutaron los himnos chileno y argentino, como así también los de los demás países participantes en este 7.o campeonato. Las tribunas del hipódromo de la provincia ofrecían un interesante aspecto, ocupadas como estaban por las familias de los aficionados.

Pasadas las trece horas, llegó al estadio el gobernador de la provincia, señor Vergara, en compañía de los funcionarios de la administración. Eran las 14 horas cuando se presentaron al court principal los jugadores que iban a intervenir en el primero match por el campeonato, los señores Carlos Morea y Roberto Conrads.

Después del match de hoy la posición de los equipos es ésta: Argentina, dos puntos; Chile, cero.

Lo que va a continuación es la síntesis del comentario que publicará mañana el diario "La Prensa", hecho por el ex-campeón argentino de tennis, Arturo Hortal, quien lo ha cedido gentilmente a "La Nación" de Santiago como una primicia.

Según sus juicios, argentinos y chilenos dirimieron una vez más supremacía en el certamen de lawn-tennis que se realiza en la parte Sur de nuestro Continente. Han contrastado aquellas temporadas pasadas con los partidos de hoy, los que no alcanzaron el lucimiento que se esperaba. Esto se debe a que el vacío que han dejado los hermanos Luis y Domingo Torralva en el tennis del país amigo, ha sido grande y pasarán muchos años antes de que se les pueda igualar. Es cierto que hay cientos de jóvenes chilenos aficionados y que Conrads y Bascuñán son los mejores exponentes que se dedican con entusiasmo a la práctica de este deporte y que aspiran con toda justeza a alcanzar el título y la nombradía de aquéllos; pero les falta mucho camino que recorrer aún.

Las primeras embajadas enviadas por Chile en los años 1921 y 1922 hicieron presumir que el lawn-tennis de aquel país había alcanzado no sólo una amplia difusión, sino que también muchos de sus aficionados habían logrado una eficiencia tal, como para hacerlos unos temibles adversarios de los nuestros. Recordamos, por ejemplo, el año de la iniciación del certamen en que, junto a los hermanos Torralva, cuyas cualidades nunca ofrecieron discusión, vinieron jugadores de la talla de Luis Harnecker y Herbert Müller, dignos sustitutos de aquéllos. Vinieron luego hombres como Fritz Bierwith, vencedor en una ocasión del campeón del Brasil, Ricardo Pernambuco, y de los campeones uruguayos Ricardo Cat, Eduardo Stanheam y Bernardo Ferres P.

Sin embargo, nos encontramos poco después que, ausentes aquéllos, la verdadera potencialidad de los equipos chilenos ha ido disminuyendo y después de la exhibición de ayer, brindada por Roberto Corads y Manuel Bascuñán, podemos decir que el equipo de este año es el de menor poderío que haya enviado Chile, hasta ahora.—(L. M. Alvarez).

ALEMANIA

EL TRIBUNAL DE ARBITRAJE EN EL CONFLICTO MINERO OTORGO A LOS OBREROS AUMENTO DE SUELDOS DEL 11 Y MEDIO POR CIENTO

BERLIN, 21. — El Tribunal de Arbitraje otorgó a los obreros de las minas de carbón que se habían declarado en huelga, un aumento del 11 y medio por ciento en sus salarios.

Tanto los propietarios como los obreros deben ratificar este fallo antes del Sábado en la tarde, pues de otra manera entrará en vigencia automáticamente.

Los propietarios han manifestado que el fallo del Tribunal de Arbitraje que aumenta los salarios de los mineros, provocará inevitablemente una alza en los precios del carbón. — (U. P.)

EL REICHSTAG DISCUTIO EL PROYECTO DEL GOBIERNO SOBRE AUMENTO DE LOS SALARIOS

BERLIN, 21.—El Ministro de Finanzas Koehler, defendiendo en el Reichstag el proyecto del Gobierno sobre aumento de salarios, aseguró que el Reich podía hacer frente a los aumentos propuestos aprovechando los fondos disponibles en los presupuestos de 1927 y 1928, siempre que no haya un retroceso en las condiciones económicas. Evitó una contestación categórica sobre cómo podían los estados federales hacer frente al referido aumento.

Este proyecto de ley ha sido remitido a la comisión de presupuestos de donde se espera será despachado cuando la atmósfera sea menos tirante, concediendo aumentos en los salarios menores que los indicados en dicha ley.

Mientras tanto, es creencia general que el aumento en los precios ocasionará un desasosiego entre los trabajadores, el cual ya ha empezado con el anuncio de que los proyectos originales establecen un aumento de un 25 o|o más en los salarios.—(U. P.)

BERLIN 21.—La oposición del Agente de reparaciones, Sparker Gilbert, a cualquier aumento de sueldos para empleados públicos ha puesto de relieve desfavorablemente, pues desengaña a millones de empleados públicos. Al mismo tiempo, se cree que el Gobierno vea con agrado su intervención pues en esta forma se podrá postergar una cuestión que muy posiblemente tenga repercusión política.

La declaración hecha por el señor Gilbert aún no ha sido publicada aunque se considera que la decisión de someter la cuestión de aumentos de sueldos a un comité se debe solamente a la intervención de este funcionario.

Una gran parte del público acogió con resentimiento esta intervención, calificándola como una manifestación elocuente de la esclavitud, a que se halla sometida Alemania por el plan de Dawes".

El "Lokal Anzeiger" a este respecto dice: "Es el derrumbamiento completo de la soberanía de la nación".—(U. P.)

CHINA

EL GOBIERNO DE NANKING ENVIO CIEN MIL SOLDADOS A LA PROVINCIA DE ANGWEI

LONDRES 21.—El corresponsal del "Daily Express" en Shangai informa que el Gobierno de Nanking ha declarado la guerra a Hankow, habiendo enviado 100 mil soldados a la provincia de Angwei, dándose por terminada en esta forma la unión de las provincias del Yangtze.

Tan-Sen-Chi, el principal jefe de las fuerzas de Hankow se ha unido con el general Chan-Tso-Lin, para pelear en contra de los nacionalistas.—(U. P.)

E. UNIDOS

GRAN ACTIVIDAD EN LA BOLSA DE VALORES DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 21.—Media hora antes del cierre de la Bolsa de Valores, se produjo una formidable ráfaga de ventas y el indicador eléctrico automático de cotizaciones se movió de una manera asombrosa por el espacio de 23 minutos.

Las pérdidas llegaron hasta 14 puntos en el caso de los valores de la Mouston Oil.

Hasta la fecha no ha podido ser explicada la causa de esta gran baja, pues prominentes corredores de Bolsa se han negado a explicarla, escabullendo ingeniosamente la respuesta.—(U. P.)

MR. E. HUGHES PRESIDIRA LA DELEGACION ESTADOUNIDENSE A LA SEXTA CONFERENCIA PANAMERICAÑA

WASHINGTON, 21. — Se cree que el ex-Secretario de Estado, Mr. Hughes, presidirá la delegación norteamericana a la Sexta Conferencia Panamericana que se efectuará en La Habana en 1928 y es estima que su presencia mitigará la desconfianza de los países latino americanos hacia los Estados Unidos.

Por otra parte, los partidarios de Mr. Hughes, temen que su ausencia pueda perjudicarlo en cuanto a su designación como candidato republicano a la Presidencia de la República.

En los círculos políticos se da la mayor importancia a la resolución final que adopte Mr. Hughes, sobre si presidirá la delegación americana a la Sexta Conferencia Panamericana. — (U. P.)

MEXICO

EL SUBDITO BRITANICO MITCHELL, QUE ESTABA EN PODER DE LOS BANDIDOS, HABRIA SIDO PUESTO EN LIBERTAD

MEXICO, 21.—La Legación británica anuncia que cree que Mr. W. H. Mitchell, de nacionalidad británica, gerente de la mina Amajac, ubicada en Nayarik, fué puesto en libertad por los bandidos que lo tuvieron cinco días cautivo. Sin embargo, no se ha tenido confirmación de la noticia.

Se tiene entendido que Mr. Mitchell llegó en salvo a Itlan del Río.—(U. P.)

EL PRESIDENTE CALLES ESTA RESUELTO A TERMINAR SU PERIODO SIN AUMENTAR LA DEUDA NACIONAL

MEXICO, 21. — Según una noticia publicada por el "Excelsior" y al parecer inspirada oficialmente, México no trata de obtener nuevos empréstitos externos y el Presidente Calles ha resuelto terminar su período sin aumentar la deuda nacional.

El mismo diario dice que el Gobierno mexicano declinó recientemente una oferta británica sobre un empréstito, y agrega:

"El Presidente tiene plena confianza en su capacidad para efectuar economías y terminar al mismo tiempo las obras públicas, incluso la construcción de nuevas escuelas y los proyectos de irrigación". — (U. P.)

NOTICIAS BREVES DEL CABLE

COLOMBIA

BOGOTA 21. — **Se despacharon a Europa doce mil kilates de esmeraldas.** (U. P).

BOGOTA 21. — **La Cancillería confirmó a la United Press** que el Ministro de Colombia en Washington, señor Olaya, representará a este país en la Conferencia Panamericana de La Habana. (U. P).

ESPAÑA

MADRID 21. — **La reducción de las plantillas** de las fuerzas navales de Africa y la eliminación del crucero "Princesa de Asturias", suponen una economía de 2.500,000 pesetas. (U. P).

COSTA RICA

SAN JOSE DE COSTA RICA 21. —**La Sociedad de Historia**, de Guatemala, editó una traducción hecha por Fernández Guardia, de la visita de Thompson a Guatemala. (U. P).

SAN JOSE DE COSTA RICA 21. —**Pronto se comenzará la construcción del nuevo edificio para hotel y** el que se destinará a Escuela de Farmacia. (U. P).

SAN JOSE DE COSTA RICA 21. —**Se ha iniciado una cruzada** a favor de la industria del café de Costa Rica. (U. P).

SAN JOSE DE COSTA RICA 21. —**El diario "Tribuna" jugará** para sus favorecedores, cinco billetes enteros de la lotería de Navidad española. (U. P).

VENEZUELA

CARACAS 21. — **Ha llegado Barquisemeto**, en misión de la Fundación Rockefeller. (U. P).

CARACAS 21. — **El Presidente, General Gómez, ha condecorado al Presidente de Cuba**, señor Machado, con el Collar de la Orden del Libertador. (U. P).

ECUADOR

GUAYAQUIL, 21.—El señor Jorge Chiriboga, industrial quiteño, ha solicitado la concesión de cierta cantidad de hectáreas de terrenos en las montañas de Mindo, para dedicarlas al cultivo de la quina para la exportación. — (U. P.)

GUAYAQUIL, 21.— En uno de los vapores del Norte llegará después de medio año de ausencia el notable facultativo, señor Alfredo Valenzuela.—(U. P.)

SALVADOR

BANQUETE OFRECIDO POR EL MINISTRO DE CHILE

SAN SALVADOR, 21.—El Ministro de Chile, señor Enrique Bermúdez, ofreció un banquete anoche al Presidente de la República, señor Romero Bosque, al que asistieron el Gabinete, Cuerpo Diplomático y Consular, periodistas, etc.— (U. P.).

NICARAGUA

SE HAN ENVIADO MAS TROPAS ESTADOUNIDENSES AL DISTRITO EN QUE OPERA EL GENERAL REBELDE SANDINO

MANAGUA 21.—Los aviadores estadounidenses que no han sido encontrados, se consideran irremisiblemente perdidos.

Otro destacamento de guardias nicaragüenses y marinos norteamericanos han sido despachados al distrito en donde actualmente opera el general rebelde, Sandino.—(U. P.)

INDIA

VIOLENTA EPIDEMIA DE VIRUELAS EN LA REGION DE ALLAHABAD

ALLAHABAD, 21.—Ha estallado una epidemia de viruelas. Las cuatro quintas partes de la población de Secunderabad están desiertas, pues los habitantes han huído hacia campamentos saludables. Diariamente se producen 20 fallecimientos.

18,000 personas han sido inoculadas contra la plaga.—(U. P.)

ALBANIA

Renunció el Gabinete albanés

ROMA, 21.—Comunican de Tirana, que el Gabinete presentó la renuncia, a consecuencia de una disención parlamentaria.

Se espera que los Ministros de Relaciones Exteriores, Justicia y Educación sean reelegidos. — (U. P.)

DEFUNCION
Ha fallecido mi querida esposa, señora
Nora Steele
Sus funerales se efectuarán hoy 22, a las 9.30 A. M., partiendo el cortejo de la Clínica Alemana, Dávila 727.
Guillermo Steele.

DEFUNCION
Ha fallecido el señor
Lorenzo Oliva S.
Sus restos serán conducidos al Cementerio Católico hoy Sábado, a las 4 P. M.
El cortejo partirá desde su casa habitación, Miguel Claro 534.
La Familia.

DEFUNCION
Ha fallecido nuestro querido deudo, don
Julio C. Henríquez Pérez
Sus restos serán sepultados privadamente, en el Cementerio General, hoy 22, a las 9 A. M.
La Familia.

IN MEMORIAM
Mañana Domingo 23, primer aniversario del fallecimiento de don
Ramón Ortiz Robler
se dirá una misa por el descanso de su alma, a las 10 A. M., en la Iglesia de los Padres Carmelitas, altar de la Virgen del Carmen.
La Familia.

DEFUNCION
Ha dejado de existir nuestra querida hijita
Carmencita Berríos Alba
Sus restos fueron sepultados el Jueves 20 de los corrientes.
Sus padres.



DEFUNCION
Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señorita
Raquel Escobar Vásquez
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General.
El cortejo partirá de su casa habitación, Carmen 1219, a las 3 1|2 P. M.
La Familia.

DEFUNCION
Ha fallecido nuestro querido deudo, doctor
Alberto Dálenz Gallardo
Sus restos serán sepultados privadamente, en el Cementerio General, a las 4.30 P. M. de hoy.
La Familia.

DEFUNCION
Habiendo fallecido mi querido esposo, don
Vicente Salinas Santana
rogamos a sus amigos se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, hoy Sábado a las 5 P. M.
El cortejo saldrá de su casa habitación, calle Rivas 821.
Margarita Guzmán v. de Salinas. V

DEFUNCION
Habiendo dejado de existir mi querida esposa, doña
Leonor Aguirre de Herrera
rogamos a nuestros amigos se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, hoy a las 9.30 A. M.
El cortejo partirá del Hospital San Borja.
José D. Herrera y hermanos.

DEFUNCION
Ha fallecido nuestro querido padre y esposo,
Simón Strull
Sus restos serán trasladados al Cementerio General, hoy a las 6 P. M.
El cortejo saldrá de su casa, San Diego 1546, casa 2.
Catalina v. de Strull e hijos.

DEFUNCION
Ha fallecido nuestro querido esposo,
Julio César Henríquez P.
Sus restos serán sepultados privadamente, hoy Sábado 22, a las 9 A. M.
El cortejo saldrá de Gálvez 1393.
Su esposa y familia.

DEFUNCION
Habiendo dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don
Fermín Bastías Jerez
ruego a sus amigos se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, hoy Sábado, a las 5 P. M.
El cortejo partirá de su casa habitación, Gálvez 1437.
Ana v. de Bastías e hijo.

DEFUNCION
Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre
Carlos Sepúlveda Herrera
Sus restos serán sepultados hoy a las 5 1|2 P. M., en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde Romero N.o 2531, casa 8.
Aída Ossandón v. de Sepúlveda y familia.

Festejos a los marinos de la "Baquedano"

SAN SALVADOR, 21.— Se preparan espléndidos agasajos a los marinos chilenos que viajan en la corbeta "General Baquedano" que llegará el Lunes próximo.— (U. P.).

CUBA

RETRIBUCION DE LAS VISITAS DE CORTESIA DE LOS EMBAJADORES EXTRAORDINARIOS DE COLOMBIA Y URUGUAY

LA HABANA, 21. — Los señores Emeterio Zorrilla y Lugo Viana, Embajadores Extraordinarios en misión especial, se embarcaron en Panamá con el fin de retribuir las visitas de cortesía a los Presidentes de Colombia y Uruguay, quienes recientemente enviaron Embajadores Extraordinarios a La Habana. — (U. P.)

ARGENTINA

PRISION PREVENTIVA DEL DIRECTOR DEL DIARIO SOCIALISTA "LA VANGUARDIA"

BUENOS AIRES, 21. — Se ha decretado una orden de prisión preventiva contra el Director del órgano socialista "La Vanguardia", concejal señor Américo Ghioldi por haber publicado un artículo que se considera calumnioso contra el Juez de Comercio, señor Santos Sere.—(U. P.)

COLOMBIA

VUELO INAUGURAL DE LA LINEA AEREA BARRANQUILLA-BUENAVENTURA

BOGOTA 21 — Esta tarde se efectuó el primer viaje de la nueva línea aérea de Barranquilla a Buenaventura que va del Atlántico al Pacífico. (U. P.)

UNANIME CRITICA DE LA PRENSA A LAS DISCUSIONES SECRETAS DEL CONGRESO SOBRE LA NUEVA LEY DE PETROLEOS

BOGOTA 21 — La prensa critica unánimemente que el Congreso discuta en sesiones secretas la nueva ley sobre petróleos.

En los círculos políticos se asegura que se ha formado una gran resistencia en el Congreso para aprobar el Contrato Yates sobre la explotación de los terrenos petrolíferos de Uraba, por la nota británica,—que se considera un ultimátum,—sobre la indemnización del Ferrocarril del Norte. (U. P.)

ECUADOR

REBAJA DE ALGUNOS DERECHOS DE INTERNACION

GUAYAQUIL, 21.—Ha sido expedido un decreto por el cual se reforma la ley de aduanas, rebajando los derechos de importación sobre los aceites, la gasolina, la bencina, la parafina, las pieles curtidas y las plantas vivas. — (U. P.)

BOLIVIA

DOCE DIPUTADOS SOLICITAN QUE EL SEÑOR SALAMANCA SE TRASLADE A LA PAZ ANTES DE DIRIGIRSE A BUENOS AIRES

LA PAZ 21.— Los diputados Calvo, Alarcón, Borda, Latapia, Trigo, Arce, Mendizábal, Moscoso, Parravicini Ibáñez, Soruco e Ipina solicitan que se comunique al Ejecutivo que la Cámara de Diputados considera conveniente para los intereses nacionales que se invite al señor Daniel Salamanca a trasladarse a La Paz antes de dirigirse a Buenos Aires para asistir a las conferencias sobre el Chaco. A pesar de esta solicitud, se cree que el señor Salamanca se dirigirá desde Oruro a Buenos Aires.—(U. P.)

DEFUNCION
Ha fallecido nuestro querido deudo,
Aurelio Medina Guzmán
Sus restos fueron sepultados privadamente el 21 del presente.
LA FAMILIA

PRORROGA A LOS AGRICULTORES

PARA LA DEVOLUCION DE LOS PRESTAMOS DE SEMILLAS SE CONCEDIO HASTA EL 30 DE ABRIL DE 1928

Oportunamente informamos que el Gobierno había concedido a los agricultores que fueron afectados por la sequía del año 1925, préstamos de semillas a fin de que pudieran efectuar las siembras, préstamos que debían ser devueltos en la cosecha del año siguiente.

Según hemos sido informados, a la fecha existe un porcentaje de más o menos el 35 por ciento de agricultores del Norte del país que adeudan al Fisco parte de los préstamos que recibieron, los que han iniciado ante el Ministerio de Fomento, las gestiones del caso para conseguir una nueva ampliación en el plazo.

Sobre el particular, hemos tenido conocimiento que es probable, en vista de los informes que existen, que el Ministro de Fomento conceda una prórroga hasta el 30 de Abril del año próximo a aquellos agricultores, ya que para tal objeto se ha tomado en consideración que los que no han podido cumplir con sus compromisos, son precisamente los pequeños agricultores.

TRIBUNAL DE EMPLEADOS PARTICULARES

MOVIMIENTO EN EL DIA DE AYER

Garay Enrique, Cifuentes Manuel, dos providencias.

Gaciúa José, Purcell Tomás, providencias.

Bory Luis, Delgeon e Hirigoyen, providencia.

Osorio Angel, Asociación de Autobús Avenida España, providencia.

Guajardo Juan, Viña Cousiño, providencia.

Cable West Coast, Cañas Ramiro y otro, providencia.

Campodónico Arturo, Valdés, Francesa, citación para sentencia.

Soto Antonio, Ballester Jaime, providencia.

Mate Vidal, Navarro Domingo, auto de prueba.

Abarca Rómulo, Hochstetter y Cía., providencia.

Feliciano Ibaceta Rojas, exhorto de Valparaíso, información.

Castelli Carlos y otros, Fratelli Castagneto, providencia.

Carrasco Enrique, Junta Liquidadora de C. Falabella, providencia.

Aravena Francisco, Junta Liquidadora de C. Falabella y Cía., providencia.

Montenegro Carlos, Fratelli Castagneto, providencia y prueba.

Barroso María L., Arguelles José, providencia.

Popescu Alejandro, Nanjari Luis, providencia.

Rouret Carlos, Grace y Cía., prueba, posiciones y seis providencias.

El Gerente de la Asociación de Productores de Salitre explica al Ministro de Hacienda

LOS ALTOS PRECIOS DEL ABONO AZOADO

El señor A. Santander, Gerente de la Asociación de Productores de Salitre, envió al Ministro de Hacienda la siguiente nota:

"He tenido a honra recibir la comunicación de US. N.o 147, de fecha 11 del actual, en la que se sirve darnos a conocer los resultados de una investigación efectuada por un funcionario consular, en Inglaterra, que ha dejado de manifiesto los altos precios, cotizados por salitre en el mes de Julio último. US. nos dice que esta encuesta viene a demostrar que el comercio del salitre está organizado en Inglaterra, en forma que satisface muy poco los propósitos del Gobierno, y US. espera que, en el futuro, la aplicación de los artículos 25 y 26 de la Ley Salitrera, permitirán a los productores organizar, ellos mismos, o vigilar de manera conveniente, el comercio del salitre, en forma de que se excluya la especulación y las diferencias exageradas de precios, así como la preferencia reservada a los intermediarios en detrimento de los agricultores.

En contestación me permito, en primer lugar, decir a US., que mucho agradecemos su atención de comunicarnos estas informaciones; pero, al mismo tiempo, podemos expresarle que estos altos precios, en el mes de Julio, son explicables, por circunstancias excepcionales.

En efecto, como sabe US., el cambio del sistema de ventas, del régimen de concentración a venta libre, produjo en Junio último, una baja inmediata de alrededor de dos libras esterlinas (£ 2) por tonelada en el precio del salitre, aquí en la costa, de modo que ningún comerciante podía aventurarse en los últimos días del régimen de ventas en común a exportar, conociendo con certeza que iba a perder dinero. Esto trajo, como es sabido, a pesar de la aplicación del plan de recompra por la Asociación, escasez de salitre en algunos mercados y de ahí que en ciertos casos aislados, se aprovechasen los comerciantes para pedir precios muy altos. Este aserto está comprobado con lo que US. mismo nos dice, de que el 2 de Agosto la cotización descendió a diez libras esterlinas, trece chelines, nueve peniques (£ 10.13.9).

La Asociación había previsto con mucha anticipación que esto iba a ocurrir y, precisamente, para evitarlo o aminorarlo en lo posible, se adoptó el plan de recompra a que ya me he referido.

En cuanto a la cotización de dieciocho libras esterlinas (£ 18) por tonelada, por lotes de una tonelada, de salitre refinado de 98 a 99 por ciento que obtuvo el señor Cónsul, debemos expresar a US. que sólo tiene un empleo muy limitado para los químicos especiales. No es por lo tanto, un abono propiamente dicho, y la cotización de dieciocho libras esterlinas (£ 18) que da el señor Cónsul, no tiene relación alguna con los precios del salitre de calidad corriente para la agricultura.

En todo caso, los precios que obtuvo el señor Cónsul, en la encuesta que hizo en Inglaterra, no hay duda que son excepcionales, por cuanto la cotización semanal que ha dado "The Times" de Londres para el mes de Julio, es como sigue:

6 de Julio, £ 13 -|- la tonelada.
13 de Julio, £ 13 -|- la tonelada.
20 de Julio, £ 12 -17-6 la tonelada.
27 de Julio, £ 12-17-6 la tonelada.

Y finalmente, para el 3 de Agosto la cotización del "Times" es de diez libras esterlinas, dieciséis chelines, tres peniques (£ 10.16.3) que es bastante aproximada, a la de diez libras esterlinas, trece chelines, nueve peniques (£10.13.9) que US. nos comunica, obtuvo el señor Cónsul el día 2 de ese mismo mes de Agosto.

Todo esto viene a comprobarse con la trascripción que US. nos hace de la observación anexa a la cotización del 12 de Julio y que traducida al español es como sigue:

"Este artículo (salitre) está muy escaso y muy "caro por el momento".

Debe recordarse, además, que Julio no es, puede decirse, época de consumo de salitre, como abono, en Inglaterra, salvo tal vez muy pequeñas y contadas excepciones, por ser esa la época de cosechas; de modo que la época elegida para el cambio del sistema de ventas aquí, en Chile, fué el que precisamente coincide con el término del período de consumo en el Hemisferio Norte y por consiguiente, cuando menos trastornos acarrearía.

Respecto a la observación de US. sobre la aplicación de los artículos 25 y 26 de la Ley Salitrera, puede US. estar cierto de que todos los productores que se ocupan con interés de la cuestión, en la forma que US. se sirvió indicarnos en su comunicación de fecha 22 de Abril del presente año.

Y, finalmente, mi directorio me encarga decir a US. que no existe no axistió nunca, en el régimen de la Asociación, la "preferencia"—que US. anota—"reservada a los intermediarios en detrimento de los agricultores". Existen en el Departamento del digno cargo de US., numerosos datos e informaciones que hemos enviado en muchas de nuestras comunicaciones, en los últimos tiempos, que comprueban ampliamente este aserto.

En la confianza de haber explicado satisfactoriamente a US. las circunstancias y razones de los altos precios encontrados por el señor cónsul en Inglaterra, me es grato aprovechar esta oportunidad para reiterar a US. los sentimientos de distinguida consideración y respeto con que tengo el honor de ofrecerme de US., obsecuente servidor. — (Fdo). — A. Santander, gerente."

El Embajador argentino festejó ayer

A LOS JEFES Y OFICIALES DE LA ESCUELA MILITAR

Asistentes a la manifestación

A mediodía de ayer el Embajador argentino ofreció un almuerzo en la Embajada a los jefes y oficiales de la Escuela Militar.

Asistieron: el Embajador argentino Excmo. señor Malbrán; el Inspector General del Ejército, general don Francisco Díaz; subsecretario del Ministerio de Guerra, coronel Novoa; Director de la Escuela Militar, coronel José María Barceló; Subdirector de la Escuela, mayor Humberto Gordon; mayor Néstor García; secretario de la Embajada, don Alfredo Calvo; adicto militar argentino, mayor Escobar; adicto naval argentino, señor Zimmerman, y la oficialidad de la Escuela Militar.

En el momento oportuno ofreció la manifestación el Excmo. señor Malbrán, agradeciendo las atenciones que en todo momento tuvo la Escuela Militar para el Colegio Militar argentino, durante su estada en esta capital. Terminó brindando por el Presidente de la República, coronel Ibáñez.

Contestó el comandante Barceló refiriéndose a su vez a las atenciones de todo género que siempre ha dispensado el diplomático argentino a los militares chilenos. Hizo, además, referencia a la gentileza que la sociedad y el pueblo argentinos tributaron a nuestra Escuela en su visita a Buenos Aires.

M. GASTON JEZE

PROFESOR DE FINANZAS DE LA UNIVERSIDAD DE PARIS, SE ENCUENTRA ENTRE NOSOTROS

Con motivo de la llegada del profesor señor Gastón Jeze a esta capital, el Ministro de Hacienda ha dirigido al Rector de la Universidad el siguiente oficio:

"Tengo el agrado de poner en su conocimiento que invitado por el Gobierno, ha llegado a esta capital el señor Gastón Jeze, profesor de Finanzas de la Universidad de París.

Lo que comunico a Ud. por si desea aprovechar su permanencia en esta, que será breve, en algún aspecto que interese a esa Universidad.

Saluda a Ud. atentamente. — **Pablo Ramírez.**"

CAMINO INTERNACIONAL A BARILOCHE

EN BREVE SE CONSTRUIRA EL PRIMER TRAMO

El Inspector General de Caminos, Puentes y Vías Fluviales, ha sido autorizado por el Ministerio del ramo para emplear la cantidad de $ 110,000 en la continuación de los trabajos de la carretera que une a Valdivia con La Unión, carretera que tiene una gran importancia para el comercio y agricultura de aquella riquísima región.

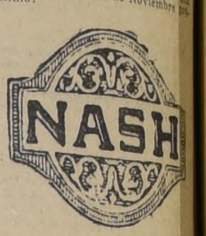
La construcción del camino entre las ciudades de Valdivia y La Unión, es el primer tramo de la carretera internacional que unirá aquella zona con Bariloche.

A fin de dar comienzo a la mayor brevedad a los trabajos necesarios, dentro de poco partirá al Sur del país el Ingeniero Jefe de Zona, señor Francisco Solar.

ANIVERSARIO DE LA PROVINCIA DE LINARES

Reunido anteayer en junta general el Centro Hijos de Linares, acordó celebrar con un almuerzo campestre el 11 de Diciembre próximo, el aniversario de la creación de esa provincia. Se designó una comisión para que organice este almuerzo, e invite a personalidades nacidas en la provincia y que residan en Santiago. Las adhesiones las recibe, desde luego, don Simón González, en "El Mercurio".

Se acordó también celebrar una nueva junta el 10 de Noviembre próximo.



Ayer se reunió la Junta General de Aduanas

Presidida por el Ministro de Hacienda, don Pablo Ramírez, se reunió ayer la junta general de Aduanas, ocupándose de resolver interesantes asuntos que se encontraban pendientes.

EL 30.o ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DEL CENTRO DEMOCRATICO ITALIANO

LAS FESTIVIDADES SE INICIARAN HOY CON TODO BRILLO. —EL PROGRAMA

Hoy empiezan los festejos con que esta prestigiosa institución italiana celebra el XXX aniversario de su fundación. Dado el enorme entusiasmo que reina entre los miembros de la colonia, estamos ciertos que estas fiestas tendrán todo el lucimiento y éxito, con que siempre efectúa sus reuniones sociales el Centro Democrático Italiano.

En los amplios salones se llevará a cabo esta noche, a las 21 horas, un gran banquete, al que han sido invitados S. E. el Embajador de Italia, el secretario de la Embajada, los presidentes de las diversas sociedades italianas, el señor Héctor Viola y los representantes de la prensa. A esta manifestación ya han adherido más de cien personas, cerrándose las inscripciones hoy a mediodía.

Mañana Domingo, a las 16 horas se celebrará una asamblea solemne de socios, y en la cual serán proclamados socios honorarios las personas que hayan sido presidentes de la institución desde su fundación.

Publicamos a continuación el programa que el directorio de la Sociedad ha preparado, para celebrar su XXX aniversario.

Sabato 22 Ottobre 1927:

Ore 21: Gran banchetto nei locali sociali, con intervento del Regio Ambasciatore.

Domenica 23 Ottobre 1927:

Ore 10: Visita agli Ospizzi-distribuzioni sigari e denari agli italiani ricoverati.

Ore 16: Assemblea solenne, nella quale saranno proclamati soci onorari i signori presidenti del Centro dalla sua fondazione.

Ore 17: Divertimenti vari nei locali sociali.

Ore 21: Gran concerto, con intervento di artisti della Compagnia Lirica e dell'egregio connazionale signor Carlo Prina.

Ore 23: Gran ballo mascherato con scelta orchestra. Alle migliori maschere saranno distribuiti vallosi premi, che saranno assegnati da apposita commissione.

Ore 24: Estrazione della grande lotteria, che doveva essere sorteggiata il giorno XX Settembre.

Nota: Le maschere che prendaronno parte al ballo dovranno farsi riconoscere dalla commissione di ricevimento.

Le adesioni al banchetto si riceveranno presso l'amministratore del Centro, sino alle ore 24 del giorno 20 del corrente mese.

Durante il ballo-concerto del giorno 23, vi sarà servizio di buffet gratis.

EN LAS PROXIMAS 48 HORAS SE RESTABLECERA EL BUEN TIEMPO GENERAL EN EL PAIS

(Boletín especial del Observatorio de El Salto, para las Fiestas de la Primavera)

¿Qué tiempo hará el Sábado y el Domingo? Esta es la pregunta que todo el mundo ha hecho, pues el estado amenazante del tiempo hacía temer, y con motivos bien fundados, probabilidades de malas condiciones atmosféricas para estos días.

Felizmente el peligro ha pasado. La depresión atmosférica que principió a afectar la Zona Central el Jueves, determinando un cambio de tiempo general que culminó con la lluvia de la madrugada de ayer, principia a ser llenada por los fuertes vientos convergentes de acuerdo con las leyes de Guilbert.

La presión ha subido en todo el país y un importante régimen anticiclónico tiende a establecerse, con un máximum barométrico de 768 milímetros en la región de Chiloé y la Isla de Huafo.

En consecuencia, en las próximas 48 horas, que comprenden los días Sábado y Domingo, el buen tiempo general tenderá a restablecerse en todo el país, y hay motivos para esperar dos hermosos días Primaverales que pondrán término transitorio a las frecuentes alteraciones atmosféricas de Octubre.

A lo sumo se desarrollarán nublados parciales, sin mayores consecuencias.

La temperatura, que será fresca en un comienzo, principiará a aumentar rápidamente en las tardes del Sábado y el Domingo.

La noche del Sábado probablemente será de temperatura moderada.

Observatorio de El Salto, a las 16h del 21 de Octubre de 1927.

Programa Oficial de las Fiestas de Primavera

UNIVERSITARIOS

DIA DEL CLUB HIPICO

A LAS 3 P. M.

MATINEE INFANTIL

Concurso con Grandes Premios

A LAS 6 P. M.

GRAN FARANDULA

A LAS 10 P. M.

Grandioso Baile de Fantasía

Entrada tarde y noche:

Automóviles: Puerta de Avenida Tupper

Peatones: Avenida República y Molina

A LOS SOCIOS DEL CLUB HIPICO: La entrada es intransferible y el control se hará lo mismo que para la entrada a las carreras. Cada socio o socia :: :: :: debe llevar su insignia o cartón :: :: ::

UN PARENTESIS A LAS DIARIAS LABORES

DESDE LAS PRIMERAS HORAS DE LA MAÑANA LOS HABITANTES DE LA CAPITAL SE ENTREGARAN A LAS BULLICIOSAS FIESTAS DE LA PRIMAVERA. — A LAS 11 HORAS LOS ESTUDIANTES SE CONCENTRARAN EN LA PLAZUELA DE LA MONEDA, DESPUES DE HABER VISITADO LOS HOSPITALES Y OTRAS INSTITUCIONES DE BENEFICENCIA

Hoy empieza Santiago a vivir su alegría. Es el día oficial de las Fiestas Primaverales.

Con los primeros albores de la mañana aparecerán en las calles y plazas de nuestra capital, murgas, comparsas, grupos de enmascarados, rebozantes de entusiasmo todos, con la alegría sana de la vida colmando sus espíritus y llevando a flor de labios la chispa imponderable del ingenio juvenil.

Santiago entero parecerá un Niza carnavalesco envuelto en flores y serpentinas y movido por un ruído incesante de pitos y clarines.

Nada ni nadie se detendrá al paso del bullicio y la algazara y el más empedernido anacoreta abrirá sus ojos, aunque tan solo sea por curiosidad humana. Todos, absolutamente todos, sentirán el contagio que infunde la vida joven, como el aroma de la flor atrae a la abeja hasta su néctar. Nadie se resistirá y en todos los habitantes santiaguinos penetrará la savia primaveral, que es germen y es vida del espíritu humano.

Hombres de todas las edades se agrupación en torno del estandarte estudiantil, del emblema de esa muchachada de nuestras universidades, optimista y risueña, segura de sí misma y del porvenir.

A ella seremos deudores de horas felices. Ella nos arrancará del pecho el grito profundo con que saludaremos los rayos vivificantes del sol de Primavera.

Estudiantes de la Universidad del Estado y estudiantes de la Universidad Católica, unidos por un mismo ideal, proporcionan a Santiago, en estos momentos, el carnaval del año con su séquito fastuoso de alegría y buen humor.

Con la sinceridad del acto noble, las cabezas organizadoras y dirigentes de Luis Pizarro Espoz y Marcial Baeza, han dado muestras del alto espíritu de cooperación y del desinterés de organismo que anima a sus representados, al unirse fuertemente, abandonando prejuicios de otras épocas, para celebrar la venida de la Primavera.

Nunca estuvieron mejor representadas las fuerzas estudiantiles de nuestras univerisidades.

Y, gracias a los esfuerzos de nuestros estudiantes, las fiestas que celebramos constituirán el éxito más espléndido del año.

Hacemos votos porque la unión estudiantil que ha producido la Primavera no se rompa al acallarse el ritmo de los clarines. Que ella continúe para una mejor prosperidad en los destinos de nuestra patria.

El paseo de los disfrazados

Desde las primeras horas de la mañana de hoy se iniciará en la ciudad, tanto en el Centro, como en sus distintos barrios, el desfile de los disfrazados que tanto entusiasman a las gentes, ya sea por la variedad de los trajes, como por la originalidad como por las caracterizaciones, o más que todo, por la alegría de que hacen gala todos aquellos que se han preparado para celebrar dignamente la llegada de la Primavera. En el elemento estudiantil, de empleados y obreros, existe una verdadera rivalidad para presentarse en la mejor forma posible.

Y como los preparativos se han hecho no omitiendo ningún detalle, es de creer que la presentación que hará hoy la juventud alcanzará el mejor de los éxitos, tal vez superior al de años anteriores.

En la Plaza de Armas

Seguramente, el punto de mayor actividad será la Plaza de Armas. Allí irán los payasos, tonnys, pierrots, colombinas para iniciar el tradicional paseo de los disfrazados.

Desde las diez de la mañana hasta poco después de mediodía, varias bandas de la guarnición ofrecerán un festival que será secundado por las murgas estudiantiles que estarán a esa hora en nuestro principal paseo.

Las Fiestas de la Primavera no han contemplado solamente la alegría de aquellos que gozan de salud y de libertad. También se ha recordado la triste situación de los que sufren en los hospitales o tras las sombrías murallas de las cárceles.

Es así cómo a las diez de la mañana comisiones especiales, formadas por señoritas y jóvenes disfrazados, visitarán los hospitales, orfelinatos, presidios, etc., llevando dulces, cigarros y frutas que repartirán a los recluídos. Al mismo tiempo, se ofrecerá un programa de circo que estará a cargo de los estudiantes.

S. M. la Reina Eugenia, en un gesto muy simpático, se asociará a esta caravana y ayudará en el reparto de golosinas.

La gran concentración estudiantil en la Moneda

Un número interesante del programa primaveral del día de hoy será la gran concentración estudiantil en la Plazuela de la Moneda, en la cual se rendirá un homenaje a S. E. el Presidente de la República y a los Ministros de Estado.

El Primer Mandatario presenciará el desfile desde los balcones de Palacio.

Las bandas tocarán sin descanso mientras dure la concentración de disfrazados.

La presentación del "Band of Mercy"

Durante este desfile se presentará el acorazado "Band of Mery" que ha venido especialmente a Santiago para desfilar ante S. E. La tripulación está formada por ciento cincuenta hombres, entre oficiales, cadetes y marineros. Frente al balcón presidencial el "Band of Mercy" anclará" con el objeto de que la "descomunal murga" ejecute algunos trozos musicales.

La matinée en el Club Hípico

A las 15 horas se dará comienzo en el Club Hípico a la tradicional matinée de fantasía que es el número de mayor atracción de la tarde.

Durante esta matinée se realizarán cursos de disfraces, comparsas, murgas, tipos, populares, etc., con premios que ha fijado el Comité de Estudiantes.

Numerosas bandas de la guarnición y orquestas amenizarán el baile.

La gran Farándula

La farándula primaveral es el número popular, por excelencia, ya que es el que puede ver todo el mundo. El hecho de que este año se presenten unidos los estudiantes, hace augurar a la farándula caracteres nunca vistos.

El número de carros inscritos es extraordinario y se nos dice que muchos de ellos llamarán la atención por su originalidad.

El recorrido de la Farándula

La farándula partirá desde el Club Hípico a las 17.30 horas en dirección hacia la Moneda, desde cuyos balcones presenciará su paso el Presidente de la República, los Ministros de Estado y otras personalidades.

El recorrido que hará la farándula es el siguiente: **A. Tupper. Dieciocho, Alameda, Teatinos, Moneda, Ahumada, Moneda, Ahumada, Plaza de Armas**, donde se disolverá.

Tribunas en la Alameda

Con el objeto de que el público, que lo desee, pueda ver cómodamente la farándula, se han levantado en la Alameda de las Delicias tribunas especiales.

Las entradas estarán en venta en las confiterías Palet y Olimpia y en la A. de Estudiantes Católicos, en la Alameda.

Las inscripciones para la Farándula

Las inscripciones para la matinée y farándula de esta tarde se cerrarán a mediodía de hoy.

Los carros que tomarán parte en este número entrarán, con sus respectivas comparsas, por la puerta de la Avenida Tupper y tomarán colocación en una pista del Club Hípico. Formarán en primer término todos los carros alegóricos, después de coches adornados y finalmente los autos particulares.

Antes de la salida de la farándula se repartirán, en el Club, fuegos artificiales de todas clases, los que deberán ser encendidos en el momento de pasar frente al Palacio de S. M. la Reina Eugenia que está ubicado en la calle Dieciocho.

La entrada al Club Hípico, para los peatones, será por las puertas de Avenida España y Molina.

El gran baile de esta noche en el Club Hípico

El número de mayor atracción y básico de las Fiestas de la Primavera, es, sin duda, el gran baile de fantasía que se realizará esta noche en el Club Hípico.

Nuestra primera institución hípica presentará una iluminación regia, a giorno, en las distintas apesentadurías.

En los salones de las tribunas de socios y en el paddock estarán ubicadas las orquestas, y en las demás reparticiones del Club todas las bandas de la guarnición, convenientemente distribuídas para que la música no se interrumpa en ningún momento.

Durante el baile habrá diversos concursos con premios para los mejores disfraces, murgas, comparsas, etc,

El baile de esta noche se prolongará hasta avanzadas horas de la madrugada y se han tomado todas las medidas para que el entusiasmo no decaiga, ni un solo instante, y al efecto se irán dando a conocer, poco a poco, las distintas sorpresas que ha preparado el Comité de Estudiantes.

EL BUEN EXITO DE LA PRIMERA "NOCHE DE ORO" EN EL SANTA LUCIA

SE LLEVO A EFECTO CON UNA TERRAZA LLENA DE PUBLICO—LAS FIESTAS CONTINUARAN HOY Y MAÑANA EN LA TARDE Y EN LA NOCHE

No estábamos equivocados al asegurar el más completo éxito para "Las Noches de Oro" en el Santa Lucía, espectáculo lleno de novedad y atracción, que ha puesto una de las notas con mayor colorido, de alegría y entusiasmo en las fiestas primaverales.

El enorme público que anoche se congregó en la amplia terraza de nuestro hermoso paseo, atraído por el fantástico espectáculo preparado allí, asistió complacido a una noche de entusiasmo, en que bajo cada careta de las colombinas, pierrots, arlequines y demás disfrazados había un rostro que reía permanentemente.

La iluminación fué algo sorprendente. Luces de todos colores se extendían por todo el local del baile, dándole un aspecto de leyenda. El golpe de vista era magnífico y, merecidamente, se llevó los elogios de la gran concurrencia.

El baile, comenzado poco después de las 9 de la noche, se prolongó hasta avanzadas horas en medio del entusiasmo de la juventud que supo aprovechar bien el selecto repertorio musical, de gran actualidad, llevado por la orquesta.

Sin exagerar, puede decirse que el baile con que han comenzado "Las Noches de Oro" en el Santa Lucía, ha sido el espectáculo más concurrido de las actuales fiestas y el lugar en que pareció anoche que se habían dado cita la alegría y el entusiasmo para celebrar juntos la entrada de la estación de las flores y la juventud.

El baile continuará hoy con la segunda "Noche de Oro" en el Santa Lucía, la cual por el entusiasmo reinante y la grata impresión dejada por el espectáculo de anoche, constituirá seguramente una repetición del brillante éxito de la primera.

Será hoy, como anoche, la terraza el punto de cita de miles de disfrazados, que aprovechándose de la forma original en que se ha presentado el espectáculo, aprovecharán para bailar algunas horas.

El buffet fué atendido exquisitamente.

El Domingo habrá dos bailes: uno en la tarde y otro, la tercera "Noche de Oro", en el Santa Lucía.

ABRE HOY LA MASCARADA DE LA JUVENTUD

TERMINADA LA MATINEE EN EL CLUB HIPICO, LA FARANDULA RECORRERA LAS CALLES CENTRALES. — SE CERRARA EL DIA CON EL GRAN BAILE EN EL CLUB HIPICO. — LA GRAN VELADA DE ARTE ESTUDIANTIL DE ANOCHE EN EL MUNICIPAL ALCANZO UN BRILLO EXTRAORDINARIO

La concurrencia de los miembros del Gobierno

...r ser el baile de esta noche ...mero oficial más importante, ...sido informados que con- ...rán a él S. E. el Presidente ...República y los Ministros ...Estado.

La Reina Eugenia

S. M. la Reina Eugenia concu- ...acompañada de su corte, a ...las fiestas que se realizarán ...el día de hoy, y en el baile de ...noche en el Club Hípico reci- ...el más soberbio de los ho- ...najes.

...senciará la farándula desde ...balcones de su Palacio Real ...está situado en la calle Die- ...cho.

Las Noches de Oro, en el Santa Lucía

A las 22 horas de hoy se ini- ...en el Cerro Santa Lucía, la ...unda Noche de Oro que prome- ...alcanzar un éxito brillante, a ...por el espléndido resultado ...nido anoche.

En efecto, la primera Noche de Oro fué un verdadero acontecimiento y así tenemos que una concurrencia numerosísima que llenaba totalmente las terrazas y paseos, se entregó al abile, el que se prolongó, en medio del mayor entusiasmo, hasta avanzadas horas de la madrugada de hoy.

Bandas y orquestas darán mayor realce a esta fiesta primaveral.

Entre estudiantes primarios

Hoy, a las 21.30 horas, se dará comienzo al novedoso programa con que los estudiantes primarios celebran las fiestas estudiantiles de este año. Como que es la primera vez que los estudiantes primarios celebran juntos estas fiestas, el entusiasmo es enorme y su éxito y brillo seguros hará de ellas un digno complemento de las fiestas estudiantiles en general.

El primer número del programa es la grandiosa velada bufa de esta noche en el teatro de la Escuela Salvador Sanfuentes, Catedral 3250, a las 21.30 horas.

Esta velada será un derroche de alegría a juzgar por el ingenioso programa confeccionado, en el cual no faltan sainetes, danzas, charlestones, murgas, etc.

Habrá palcos, sillas y tribunas en la Alameda

PARA LA FARANDULA DE ESTA TARDE

En la Alameda, frente a Teatinos, se han instalado cómodas tribunas, palcos y sillas para dar facilidades al numeroso público que habrá de concurrir a presenciar la hermosa farándula de esta tarde.

Las localidades se encuentran en venta en las confiterías Palet y Olimpia y en el mismo local, todo el día de hoy; y se les han fijado los siguientes precios: palcos con 6 entradas, $ 30; sillas, $ 5, niños, $ 2; tribunas, $ 3, y niños, $ 1.

Las fiestas en la Población "Ministro Salas"

Con entusiasmo se ha dado principio en la Población "Ministro Salas" a las fiestas primaverales, Murga y disfrazados recorrieron anoche sus calles, llevando la alegría al barrio.

Esta noche, como también mañana, se realizarán bailes de fantasía que prometen ser todo un éxito.

Las entradas para estas reuniones sociales están a disposición de los interesados en los chalets 4 y 33, de la misma Población.

Estos bailes, que serán presididos por S. M. la Reina Ana y su Corte de Amor, serán amenizados por una orquesta y contarán con un bien atendido y módico buffet.

Hoy y mañana habrá batallas de serpentinas, paseos de disfrazados, homenajes a S. M. la Reina, como también el Rey Feo (Floripondio I) y muchos otros números interesantes y festivos.

Cuerpo de Excursionistas Santiago

Con brillo y entusiasmo se han iniciado las Fiestas de la Primavera.

El Cuerpo de Excursionistas Santiago invita a sus socios a celebrar las fiestas de la luz y la alegría.

La comparsa del once badmintino

Se nos encarga avisar a los once socios del Badminton F. C., que componen esta comparsa que el punto de reunión será la casa del consocio, señor César Alsina, Compañía 2860, a las 15 horas.

En el Club Deportivo Andrés Ferrando

Continúan los preparativos con toda actividad para darle el mayor realce a la Fiesta de la Primavera. Hay un programa de gran interés y atracción.

Cuerpo Jorge Matte

Hoy se efectuará el gran baile de máscaras que los jorgematinos ofrecen a sus familias, a las 22 horas, en el campo deportivo, Concepción 1366.

Habrá una regia orquesta.

El valor de las entradas a este baile, reservado exclusivamente para los socios, y sus familias, es de $ 10 para los caballeros y $ 5 para las señoritas, incluyendo buffet.

ALMUERZO BUFO. — El Domingo, después del paseo por las calles del centro, la murga y la comparsa efectuarán un almuerzo bufo.

En la Escuela N.o 253

Este establecimiento de educación eligió como Reina a la niñita Rita Varela alumna del 4.o año y su corte ed honor la forman las niñitas Ernestina Cabezas, Luz Arroyo, Elena Drognett, Regina Contreras, Elsa Sepúlveda, Ermelinda Muñoz, Inés Aguilera y Rebeca Urriola.

Sociedad de Instrucción Primaria

ESCUELA OLEA

Ayer quedó constituído el Centro de ex-Alumnos de la Escuela Olea, ante una numerosa concurrencia de jóvenes. En la asamblea preparatoria, el Director, don Aniceto A. Gallardo, esbozó el plan de trabajo que, en su concepto, podía desarrollar el Centro en bien de las actividades educacionales de la Escuela y en favor del progreso del barrio Avenida Matta.

Después de tratar diversos asuntos de carácter interno, se procedió a la elección de un Directorio provisorio, el que durará en sus funciones hasta el 20 de Noviembre próximo, con el encargo de redactar los estatutos y reglamentos de las secciones deportiva y musical, conferencias y biblioteca infantil, museo escolar y mejoramiento del local, ayuda y protección a los alumnos de pocos recursos y asociación de padres de familia y de vecinos del barrio. Este Directorio quedó compuesto de los señores Lucio Pacheco, presidente; Humberto Cornejo, vice-presidente; Julio Morales, secretario; Rafael Donoso, pro-secretario y Aniceto A. Gallardo, tesorero.

Se acordó abrir el registro de ex-alumnos y avisar que puede ser firmado por los adherentes en el local de la Escuela; asimismo, activar los preparativos para el gran baile de fantasía en celebración de las fiestas de la Primavera, acto con que el Centro hará su presentación oficial el 30 del presente, a las 21.30 horas.

LA GRAN FERIA PRIMAVERAL DE MAÑANA

...nuevo éxito obtendrán en las ...primaverales, el Círculo de ...distas y Artistas y el Bando ...Piedad, con la Feria de Primave- ...fantástico espectáculo que ma- ...en la noche llevará a toda la ...a la Quinta Normal.

...mos adelantado algunos deta- ...de las atracciones que el públi- ...contrará en la Feria y ya nues- ...lectores han podido apreciar la ...dad y magnificencia del es- ...culo de nuestra referencia.

...baile que se efectuará en los ...nes París y Fomento Fabril ...las canchas de tennis del Club ...constituye por sí solo una ...atracción; si a ella agre- ...las innumerables que ofre- ...los artísticos kioskos de bene- ...tendremos en el espectácu- ...mañana en la Quinta un apor- ...al lucimiento de las fi- ...primaverales de este año y una ...agradable, simpática y ani- ...para el público.

...instalación eléctrica de seis ...ampolletas y los kioskos que se ...rán en los jardines anexos a ...pabellones, se están haciendo ...actividad y dentro de un ...de distribución que permitirá ...local de la Feria un aspecto ...y fantástico, que llame a ...alegría y al regocijo.

...kioskos, de variados estilos y ...mente arreglados e ilumina- ...serán pequeños centros de atrac- ...dentro de la Feria; en ellos, ...sorpresas, juegos, diversio- ...pasatiempos y una infinidad de ...como estos.

...el baile se han contratado ...orquestas y varias bandas, y ...las canchas de tennis se levantará un tabladillo en el que se harán representaciones y números de variedades, por los principales artistas de nuestros escenarios.

LA GRAN CENA DE PRIMAVERA EN LA QUINTA NORMAL

En la Feria de Primavera, el público encontrará además buffet surtido, escogido y bien atendido, y a la 1 de la madrugada, cena caliente.

Para la cena se ha fijado en quince pesos el cubierto, ofreciéndose un menú fino y esquisito.

Desde luego pueden hacerse reservar mesas y cubiertos para esta gran cena. Con tal objeto en el Círculo de Periodistas y en el Bando de Piedad se atenderá hoy al público.

Las entradas para la Feria, estarán también a la venta desde hoy en esos mismos locales.

LOS MARINEROS DEL "BAND OF MERCY" EN EL DESFILE DE HOY

Una de las grandes atracciones del desfile de disfrazados de la mañana de hoy frente a la Moneda, será la presentación de la marinería del destróyer "Band of Mercy". Llamará especialmente la atención el tamayo del destróyer y la naturalidad con que ha sido construído. La mole acuática encabezará el desfile y llevará a bordo a las marineritas socias del Bando de Piedad.

Después del destróyer desfilará la marinería compuesta de 150 muchachos correctamente uniformados y al mando de los cuales desfilará el almirante del buque, sus tres ayudantes, los tres comandantes y los 21 oficiales.

Será realmente un espectáculo novedoso en el desfile.

LA GRAN VELADA DE ARTE ESTUDIANTIL DE ANOCHE EN EL MUNICIPAL

ASISTEN EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y LOS MINISTROS DE ESTADO.—UN PUBLICO DESBORDANTE LLENABA TODAS LAS APOSENTADURIAS

Anoche, a las 21.30, se verificó la gran velada de arte estudiantil, que estaba llamada a ser el punto culminante de las Fiestas de Primavera. Nuestro primer Coliseo, presentaba un aspecto soberbio. Infinidad de personas de nuestra más distinguida sociedad llenaban las aposentadurías, notándose en los pasillos una afluencia de gente fuera de todo cálculo.

Su Excelencia el Presidente de la República, acompañado de todos sus Ministros de Estado, concurrió a este acto, manifestando en esta forma las simpatías con que el Gobierno ha mirado este esfurezo juvenil y el apoyo que en todo momento le ha brindado.

Su Majestad Eugenia I, con su brillante Corte de Honor, aparecía con todo el destello de su singular hermosura y exquisita simpatía, desde su palco todo engalanado de flores.

La orquesta Carvajal, un espléndido conjunto musical de sesenta profesores, ejecutó una bella sinfonía que mereció generales aplausos.

Acto continuo, el señor Aníbal Bascuñán, uno de los presidentes de la comisión de velada, autor de la velada en cooperación del señor Carlos Vega, dió lectura al prólogo de la "Gran Revista de la Primavera". Este prólogo fué un delicado canto a la Primavera, en el que el señor Bascuñán puso de relieve sus cualidades indiscutibles de literato.

En seguida se dió comienzo al primer cuadro de la Revista: "Coronación de la Reina", en que tomó parte Su Majestad Eugenia y toda su Corte.

Este cuadro fué la simbolización del homenaje que la juventud tributaba a su Reina, otorgándole la corona de la belleza y hermosura.

Los poetas premiados leyeron sus cantos a la Reina. "Rondó de Primavera", composición de Alejandro Galáz, es una producción de una delicadeza e inspiración pocos comunes. El canto de Augustas, otro de los autores premiados, mereció una justa ovasión que habla muy en alto de su autor.

Luego se puso en escena otro cuadro: "María Rosa", escena criolla argentina. Las canciones acompañadas del bandoneón y el popular pericón argentino, fueron puestos en las tablas del Municipal con una viveza y propiedad realmente asombrosas.

Con estos números se dió por terminado el primer acto.

Se inició el segundo acto con el cuadro "De Verbena", un conjunto de chispeantes escenas españolas. Las tradicionales ferias de la vieja España con sus chulos y manolas. Luego la aparición de aquella hermosa e insinuante maja seguida de los enamorados chisperos, que canta aquel pasacalle, es de un sabor genuinamente español. El chulo enamorado que canta a la bella las más sentidas canciones de su tierra y que logran tocar el corazón de la hermosa, es un pedazo de España arrancado con toda su sangre y fuego.

"La Misteriosa Turquía", que es el segundo cuadro de este acto, es un sketch de marcada comicidad. El baratillo con todos sus dijes y monerías, el turco que presenta su mercadería y luego la gran sorpresa que significa su presentación, fué el éxito de este número. La nota cómica discreta y muy puesta en su lugar.

Saint Saens estuvo magistral en su interpretación musical.

El cuadro francés "Coin de Paris", nos presenta la vida galante de la ville lumiére con todos sus aspectos. Un gran cabaret de lujo al que converge toda la alta aristocracia de un marcado carácter cosmopolita. Aparece en escena Josephine Baecker, la exótica bailarina, que intepreta sus danzas misteriosas al són del Jazz.

La gente baila animadamente. Una troupe de americanos hace su entrada haciendo presentaciones ridículas de las escenas nocturnas de New York. Los yanquis han terminado su número y el público empieza a retirarse.

En este cuadro está tomada toda la chispa y elegancia de París, con sus mujeres hermosas y coquetas y sus hombres derrochando fortunas.

Luego nos transportamos con "Antaño" a los tiempos de nuestra colonia. Este cuadro refleja fielmente nuestras costumbres de esa época y su presentación significa una concienzuda y verdadera reconstitución histórica.

Pone su broche de oro a esta revista magistral el cuadro "El Bautizo", escena netamente criolla chilena, en la que no falta el clásico comandante de pueblo chico, el compadre, la hija, el galán con su acompañamiento de cuecas y tragos. Un bautizo en el que hay brindis, tragos y más tragos. La presentación de los huasos estuvo magistral. Sus cuecas y tonadas con todos los "cogollos" y "huifas" de estilo fué todo un éxito.

La velada de arte estudiantil de anoche fué un verdadero acontecimiento.

Tanto los directores de esta velada de arte, como las señoritas que en ella participaron, merecieron la más calurosa felicitación por la explendida presentación y el éxito alcanzado.

INFORMACIONES DEL INTERIOR

(DE NUESTROS CORRESPONSALES)

ANTOFAGASTA

EL MINISTRO DE GUERRA LLEGO A LAS 13.50 HORAS DE AYER A ANTOFAGASTA

REVISTO LOS REGIMIENTOS DE LA GUARNICION. — SEGURAMENTE HOY PARTIRA DE REGRESO A LA CAPITAL

LA PARTIDA

ARICA 21. — A las diez de la mañana de hoy, el Ministro de Guerra se dirigió, por vía aérea, con rumbo directo a Antofagasta.

El General Blanche va en un avión Junkers piloteado por el Mayor señor Diego Aracena, y el Capitán señor Francisco Lagreze. — **(Gálvez).**

EL PASO POR IQUIQUE

IQUIQUE 21. — A las once y media horas pasó por esta ciudad un avión Junkers, conduciendo al Ministro de Guerra. La presencia de la máquina, volando a poca altura sobre la ciudad, hizo que la población entera se lanzara a las calles a presenciar el paso, hasta que el avión se perdió en el horizonte, siguiendo rumbo al Sur. — **(Bustamante).**

LA LLEGADA A ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA 21. — A las trece cincuenta horas, aterrizó en esta ciudad el avión piloteado por el Mayor señor Diego Aracena, en el cual viaja el Ministro de Guerra, General señor Bartolomé Blanche.

El Ministro fué recibido en el campo de aviación por el Comandante de la guarnición, Coronel señor Roberto Canales, por los Comandantes de las unidades que cubren la guarnición, autoridades y otras personalidades de nuestro mundo social.

El avión en el cual viaja el Ministro, partió desde Arica a las 10 horas, siendo despedido el General Blanche por las autoridades y jefes militares de esa ciudad.

Durante el día, el Ministro de Guerra revistó los regimientos de la guarnición, tomando nota de su situación.

El Ministro ha manifestado deseos de seguir viaje mañana a primera hora con dirección a Santiago.

El General Blanche fué objeto de varias manifestaciones durante el día. — **(Barrios).**

LA VERDADERA SITUACION DEL PRESUPUESTO MUNICIPAL DE PUERTO MONTT

CON RESPECTO A LA INSTRUCCION RURAL Y AL SCOUTISMO

PUERTO MONTT, 21. — Hemos recibido un telegrama firmado por los miembros de la Junta de Vecinos de Puerto Montt sobre la verdadera situación del presupuesto municipal con respecto a la educación rural y al scoutismo.

Dicha comunicación dice que, el presupuesto Municipal de Instrucción excede al doble de lo que debe darse legalmente según las leyes.

Se suprimió una sola escuela, la cual debe pasar a la atención fiscal atendido el número de alumnos. Las demás economías se hicieron motivadas por la escasez de entradas, pero manteniéndose los actuales servicios. Los boy-scouts jamás han figurado en el presupuesto Municipal; se les dió en el año en curso ochocientos pesos fuera del presupuesto, e igual cosa proyectaba la Junta hacer el año venidero con las entradas extraordinarias.—(Firmados) **Arturo Hermes, Martín Scorna y Alfredo Brahm.**

LINARES

EL DIRECTOR DE LA ESCUELA DE AVIACION, DESPUES DE ATERRIZAR EN LINARES, SIGUIO VIAJE A TALCA

PARA CONTINUAR MAÑANA A LA CAPITAL.—LA ESCUADRILLA DE AVIONES REGRESO DIRECTAMENTE A LA ESCUELA DE AVIACION "EL BOSQUE"

LLEGA EL COMANDANTE MERINO

LINARES 21. — A las once horas pasó por Linares un avión piloteado por el Director de la Escuela de Aviación, "El Bosque", comandante señor Merino, aterrizando en el Polígono de la Escuela de Aplicación de Artillería, en espléndidas condiciones.

El comandante Merino se dirigió en auto a esta ciudad, donde almorzó. En seguida, acompañado del comandante señor Vignola, regresó al Polígono para elegir campo de aterrizaje para el resto de la escuadrilla que se encontraba en Parral. — **Espinosa.**

LA ESCUADRILLA PASA POR LINARES

LINARES 21. — La escuadrilla de aviones de la Escuela "El Bosque", partió de Parral después de las 15 horas, pasando por esta ciudad a las 16 horas.

El público entusiasmado presenció el paso de los seis aeroplanos, que a veces se perdían en las nubes.

Según datos proporcionados en la Escuela de Aplicación de Artillería, los aviones no pudieron aterrizar debido a las malas condiciones de la cancha, indicando a los pilotos este contratiempo por medio de cuatro fogatas. Los aviones se dieron cuenta de las señas y torcieron con rumbo a la Escuela de Aviación de "El Bosque". — **Espinosa.**

LA PARTIDA DEL COMANDANTE MERINO

LINARES 21. — El comandante Merino emprendió el vuelo, siendo despedido por los jefes y oficiales de la Escuela de Aplicación de Artillería.

Después de los preparativos del caso tomó colocación en el avión emprendiendo el vuelo con dirección al Norte. — **Espinosa.**

EL DIRECTOR DE LA ESCUELA DE AVIACION LLEGA A TALCA

TALCA 21. — A las cinco y media de la tarde aterrizó en el fundo "La Florida", distante veinte cuadras de la ciudad, el Director de la Escuela de Aviación "El Bosque", comandante señor Merino.

Interrogado, manifestó que se trasladó ayer a Parral con el objeto de imponerse de la forma cómo realizaron el viaje varios pilotos militares.

Antes de aterrizar evolucionó cerca de media hora con el objeto de encontrar cancha apropiada, hasta que logró ubicar un buen terreno.

Con respecto a su regreso a Santiago, manifestó deseos de hacerlo mañana, siempre que el tiempo lo permita, pero sin fijar la hora de partida.

Desde su llegada el comandante Merino fué objeto de especiales atenciones de la oficialidad del Regimiento Chorrillos y por particulares. — **Iturriaga.**

TALCA

HAN CONTINUADO DESARROLLANDOSE LAS FIESTAS DE LA PRIMAVERA EN TALCA

LA VELADA BUFA CONSTITUYO EL NUMERO DEL DIA

TALCA, 21.—Las fiestas de la primavera iniciadas anoche con tanto éxito con la farándula, han continuado desarrollándose durante el día de hoy con mayor entusiasmo.

Durante el día un gran número de disfrazados recorrió las diversas calles de la población haciendo chistes y llevando la alegría a todas partes.

El punto donde se reunieron mayor número de disfrazados fué, sin duda alguna, la Plaza de Armas que poco antes de mediodía se veía repleta de un numeroso público y de una gran cantidad de disfrazados que paseaban seguidos de curiosos.

En la noche se efectuó la gran velada bufa, número que se venía preparando con todo entusiasmo desde hace varios días.

Entre los números más sobresalientes figuró una perfecta imitación de Berta Singerman, hecha por el señor Amado Heredia.

Los alemanes Otto y Franz mantuvieron la hilaridad del público con sus chistes, mereciendo espontáneos aplausos. Se puso también en escena una pieza de Pedro J. Malbrán titulada "Se Armó la Farra", cuyos principales papeles estuvieron a cargo de los señores Rafael Rojas, José Espinoza y de la señorita Arcas.

El prestidigitador Pacheco hizo reír al público con sus originales pruebas.

Además se explicó la forma cómo se hace una velada bufa, dando una nueva ocasión al público para que se riera.

En general, la velada bufa constituyó el número principal de las fiestas verificadas hoy, pues fué muy de agrado del inmenso público que se dió cita al Teatro Municipal a presenciarla.

Mañana continuarán desarrollándose las fiestas según el programa confeccionado con anterioridad. — **(Corresponsal).**

LLANQUIHUE

LA LLEGADA DEL "EMDEN" FUE EL NUMERO INICIAL DE LAS FESTIVIDADES DEL 75.o ANIVERSARIO

DE LA COLONIZACION ALEMANA.—AYER LLEGO EL MINISTRO DE ALEMANIA EN CHILE.—LA GRAN NOCHE COLONIAL

PUERTO MONTT 21. — Hoy, a las once horas, llegó el Ministro de Alemania en Chile, Conde von Spee, siendo recibido por el Intendente de la provincia y autoridades locales, quienes le presentaron sus saludos.

LA LLEGADA DEL "EMDEN"

A las 17 horas fondeó en la bahía el crucero alemán "Emden", siendo escoltado por centenares de vapores, luciendo hermosos empavezados.

En el momento de fondear el buque alemán, las Iglesias echaron las campanas al vuelo y los pitos y sirenas de las fábricas tocaron durante varios minutos, como señal de regocijo por la visita de los representantes de la gran República.

El recibimiento fué majestuoso, pues los muelles se encontraban repletos de personas que, desde temprano, habían tomado las mejores colocaciones para presenciar la llegada del crucero. Varias bandas saludaron con sus acordes la entrada del buque alemán al puerto.

EL PUEBLO EMBANDERADO

Puerto Montt presenta el aspecto de una gran metrópoli; sus calles ostentan una gran limpieza y en todos los edificios, aún en los más modestos, se ve flamear las banderas de Chile y Alemania.

En las calles hay varios hermosos arcos de flores y guirnaldas de luces y ramajes se ven en todas partes.

LA NOCHE COLONIAL

Mañana en la noche se celebrará en el Club Alemán la gran noche colonial, uno de los números principales de las festividades del 75.o aniversario de la colonización alemana.

Numerosas personas de los pueblos vecinos han llegado a presenciar las fiestas, que adquirirán mañana su verdadero brillo. — **(Hein).**

COLCHAGUA

EL MAL TIEMPO NO FUE UN IMPEDIMENTO PARA EL DESARROLLO DE LAS FIESTAS EN SAN FERNANDO

SAN FERNANDO 21. — A pesar del mal tiempo, se han empezado a desarrollar con gran entusiasmo las fiestas de la Primavera.

Hoy, a las 17 horas, una comparsa de disfrazados, al son de tambores, trompetas y clarines, recorrió las principales calles de la ciudad, seguida de un numeroso público que aplaudía entusiastamente la farándula.

En la noche se efectuó en el Teatro Victoria una gran velada bufa, desarrollándose un hermoso y variado programa, lleno de comicidad y de números originales.

En esta velada fué proclamada la Reina de las fiestas, señorita Ilda Sepúlveda Schulz. — **(Mesías).**

MAULE

LAS FIESTAS EMPEZARON ANOCHE EN CONSTITUCION

CONSTITUCION, 21.—En la noche de hoy se iniciaron las fiestas de la Primavera con una gran velada bufa, en la que tomaron parte los elementos más cómicos de la juventud estudiosa.

El entusiasmo por asistir a esta velada era enorme; desde temprano un numeroso público invadió el local a tal punto que no cabía más gente en su interior. Las entradas quedaron agotadas mucho antes de empezar la función.

El prólogo de las fiestas fué leído por su autor el poeta señor Alfonso Reyes, y el elogio de la Reina por el señor César Moreno, organizador de la velada.—**(Chorrini).**

NUEVO COMANDANTE DEL CUERPO DE BOMBEROS

CAUQUENES, 21.—Por renuncia del Comandante del Cuerpo de Bomberos, se eligió por unanimidad al prestigioso caballero señor Ambrosio Bravo Parra.

El señor Bravo ocupaba el puesto de Director de la Segunda Compañía de Bomberos, donde su actuación fué siempre destacadísima.

El nuevo Comandante es miembro de la Junta de Vecinos de esta ciudad.—**(Corresponsal).**

Homenaje a la señora Isabel Le-Brun de Pinochet

Con motivo de la celebración del cincuentenario del decreto Amunátegui, un grupo numeroso de ex-alumnas del Liceo Isabel Le-Brun de Pinochet, se reunió ayer Viernes 21, en uno de los salones de la Universidad de Chile, presididas por la doctora señora Eloísa Díaz.

Después de un breve cambio de ideas, se llegó a los siguientes acuerdos:

1.o Celebrar una velada en el salón de honor de la Universidad;

2.o Efectuar una romería a la tumba de la señora Isabel L. de Pinochet, y colocar una placa conmemorativa;

3.o Fijar un día del año para reunión de las ex-alumnas;

4.o Citar para el próximo Miércoles 26 a las 18 horas a una reunión en el mismo local.

COQUIMBO

DESDE ANOCHE LA CIUDAD DE OVALLE SE ENCUENTRA PLETORICA DE ALEGRIA

LAS FIESTAS DE LA PRIMAVERA SE INICIARON CON UNA VELADA BUFA.—LA PRESENTACION DE LA REINA

OVALLE, 21.—Hoy se dió comienzo a la celebración de las fiestas de la primavera, las cuales durarán hasta el día 23 del presente.

En la noche se efectuó una gran velada bufa en el Teatro, cedido gratuitamente por su propietario, señor Oscar Espinoza A.

La velada bufa resultó de lo más interesante, pues se desarrollaron números que lograron entusiasmar a los asistentes. También se presentó la Reina señorita María Lanas Barrios y su corte de honor, compuesta de las siguientes señoritas: Magdalena Zepeda I., Matilde Hurtado, Olga Jorquera V., Teresa Pizarro M., Carmela Reyes R. y Fresia Opazo C., recibiendo grandes aplausos del público.

Se puso en escena la obra bufa "El Bar del Chancho Suelto", divertida obra de un conocido escritor de la localidad que produjo gran hilaridad.

Mañana se efectuará un campeonato de foot-ball en la cancha del Liceo de Hombres, y en la tarde se inaugurará una hermosa feria primaveral, que se prolongará en la noche con un baile en la Plaza de Armas.

En la mañana del Domingo 23, se llevarán a efecto los concursos de disfraces, comparsas, murgas, etc., para lo cual hay importantes premios. En la tarde del mismo día habrá un gran corso de flores y batalla de serpentinas.

En la noche, a las 21 horas, habrá baile de fantasía en el salón de actos del Liceo de Hombres, que presentará una regia iluminación y estará artísticamente adornado.

S. M. la Reina María, acompañada de su corte, asistirá a las diferentes fiestas organizadas por los estudiantes.

El producto íntegro de las fiestas será dedicado a la Liga de Estudiantes Pobres, institución que cuenta con gran simpatía en todos los círculos.—**(Jara).**

ÑUBLE

AL TOQUE DE LAS CORNETAS DE LOS HERALDOS SE INICIARON LAS FIESTAS PRIMAVERALES EN CHILLAN

CHILLAN 21. — Los heraldos recorrieron esta tarde las calles anunciando la iniciación de las fiestas primaverales.

En la noche se efectuó en el Teatro Municipal una gran velada bufa, durante la cual el poeta premiado en el concurso de prólogos, señor Carlos Ibáñez, alumno del Liceo, proclamó Reina de las Fiestas a la señorita Mery Reyes, elegida en votación por los estudiantes de la Escuela Normal, Liceo, Escuela Agrícola y Escuela Industrial.

Se representó la opereta bufa "Quo Vadis Ñato?", premiada en 1926 en las fiestas de Concepción, mereciendo su interpretación repetidos aplausos de la concurrencia.

Mañana Sábado en la noche se realizará, en el gran salón de la Escuela Normal, un gran baile de fantasía, número de enorme atracción de las fiestas.

El Domingo se efectuará la farándula en la Plaza O'Higgins, el corso de flores, y además, se realizarán bailes en el Liceo de Hombres, Escuela Industrial y Escuela Agrícola.

Desde hace días permanece abierto al público el salón primaveral, donde se exhiben los afiches presentados al concurso, en el cual obtuvo el primer premio el alumno de la Escuela Normal, don Fernando ... saldi.

Los alumnos de la Escuela Normal y del Liceo de Hombres han lanzado ediciones especiales de revistas estudiantiles, tituladas "Albor..." y "Rumbos", respectivamente.

En toda la ciudad se nota ... animación, asegurando el brillo de las fiestas, las cuales durarán hasta el Lunes, inclusive. — **(Carr...**

EJERCITO Y ARMADA

DON AURELIO CASTILLA, JEFE DE LA SECCION TRAMITACIONES DEL MINISTERIO DE GUERRA, OBTIENE SU JUBILACION

MANIFESTACION DE DESPEDIDA QUE LE OFRECIO AYER EL PERSONAL DE ESA SECRETARIA DE ESTADO



El Ministerio de la Guerra ha concedido su jubilación al señor Aurelio Castilla, jefe de la Sección Tramitaciones de ese Departamento.

El señor Castilla se retira de esa Secretaría de Estado, después de haber servido en las oficinas de la Sub-Secretaría de Guerra, por espacio de más de veinte años, pues siendo estudiante de Leyes, ingresó a ese Ministerio como supernumerario, y merced a sus esfuerzos y competencia fué designado años más tarde para servir el alto puesto de responsabilidad que hasta hoy servía con celo e inteligencia.

El señor Castilla es también autor de varios libros, entre otros, "Jurisprudencia del Consejo de Estado", en el que puso de manifiesto un criterio sólido y gran preparación para abordar los delicados temas que trata.

Pero aunque el señor Castilla ocupaba tan delicado cargo como el de jefe de Sección Tramitaciones, no por eso dejó de ser siempre la persona de trato exquisito, excelente jefe, mejor compañero y un verdadero camarada para con los periodistas, ya que también el señor Castilla, en su juventud perteneció a las actividades diarísticas de la capital.

MANIFESTACION QUE LE OFRECIO AYER EL PERSONAL DEL MINISTERIO

A las 17 horas de ayer, el personal del Ministerio de Guerra despidió con una simpática manifestación al señor Aurelio Castilla, jefe de la Sección Tramitaciones de esa Secretaría de Estado, que ha obtenido recientemente su jubilación.

Con tal motivo a la hora indicada se reunieron en la sala de despacho del señor Ministro de Guerra numerosos oficiales y civiles que prestan sus servicios en ese Ministerio, para exteriorizar al señor Castilla el sentimiento con que se le ve alejarse del cargo y demostrarle una vez más las simpatías y el afecto que este distinguido funcionario ha sabido captarse entre sus superiores y subordinados.

Ofreció la manifestación, consistente en un lunch, el Subsecretario del Ministerio de Guerra, Coronel señor Guillermo Novoa, en representación del Gobierno y por encargo especial del señor Ministro, General don Bartolomé Blanche.

El Coronel señor Novoa se refirió a la labor desempeñada por el señor Castilla durante más de veinte años en el Ministerio de Guerra, e hizo resaltar las condiciones que adornan su personalidad y que le han hecho merecedor a un justo y bien ganado prestigio, que se ve coronado con el reconocimiento del Gobierno y del Ministro y demás personal de ese Ministerio.

Contestó el señor Castilla en un brillante discurso, en que agradeció la manifestación, como también la confianza y estimación que se le había dispensado durante su larga carrera funcionaria.

Ambos discursos fueron objeto de grandes aplausos y antes de terminar la manifestación se hizo entrega al señor Castilla de un fino obsequio como recuerdo del personal del Ministerio de Guerra.

Asistieron las siguientes personas:

Subsecretario don Guillermo Novoa, en representación del señor Ministro; General don Francisco ... Díaz, Inspector General del Ejército; General don Maximiliano ... quert, Coronel don Rolando ... lar, Coronel don Juan Saldi... ditor don Oscar Fenner, Fis... neral don Agustín Vigorena, Te... te Coronel don Luis Martín... niente Coronel don Carlos ... Teniente Coronel don Marcos ... Teniente Coronel don Enrique ... chler, Teniente Coronel don ... la Barra, Mayor don Hernán ... cía, Mayor don Luis Vergara ... Capitán don Luis Montaner ... Capitán don Juan Astorga, ... don Hernán Iturriaga, Capitán ... Víctor Molina, Capitán don ... lenzuela L., Capitán don Alfredo ... rín, Jefe de Sección don Carlos ... mos, Jefe de Sección don Julio ... vo Hayley, y los señores ... Silva, Humberto Donoso ... Luis Mechasqui, Víctor ... Orlando Contreras, Alfredo ... na, Julio Herrera, Juan Rojas ... Servando Toro, Guillermo ... Antonio Hurtado, Agustín ... tos, Fernando Yávar, Domingo ... va, Federico Thum, Oscar ... Arturo Cotapos, Guillermo ... Hans Madrow, Edmundo ... Guillermo Urrutia y varios ... cuyos nombres se nos escapan.

Se adhirieron a la manifestación los señores Luis Warner, ... Acevedo, Celedonio Pérez, ... Leiva Marcoleta, Arturo ... David Downey.

Damos a continuación el discurso del señor Aurelio Castilla:

"Señores: Agradezco sinceramente esta cariñosa manifestación que habéis tenido la gentileza de ofrecerme como despedida, como asimismo los elogiosos conceptos emitidos por mi distinguido jefe, el Sub-Secretario, Coronel don Guillermo Novoa.

En realidad, en el desempeño de mis funciones, procuré siempre ... firme en todo momento a las normas que me trazara desde un principio, cuales eran de servir y ayudar, en la medida de mis fuerzas, a mis jefes directos, desempeñando mi puesto con toda honradez y lealtad hacia ellos. Creo haber cumplido en su mayor parte mis deseos, y al abandonar las labores de mi cargo, me retiro tranquilo y con la satisfacción de haber puesto todo lo que estaba de mi parte al mejor desempeño de mis funciones.

Al aceptar reconocido el valioso obsequio que me hacéis, debo manifestaros que lo conservaré con especial cariño, ya que viene a constituir un verdadero premio a mi modesta actuación en el Ministerio, y lo que vale mucho más, representa el afecto y el recuerdo de mis bondadosos jefes y compañeros de labores.

Mil gracias, mis queridos amigos. Retribuyendo vuestra atención, termino haciendo votos por la felicidad y ventura personal de cada uno de ustedes".

Jefe de la Sección Tramitaciones

DEL MINISTERIO DE GUERRA

Con motivo de la jubilación de don Aurelio Castilla, que desempeñaba la jefatura de la Sección Tramitaciones del Ministerio de Guerra, ha pasado a ocupar ese cargo el capitán don Hernán Iturriaga.

El nuevo jefe asumió en la mañana de ayer sus funciones.



Con el objeto de recordar el vencimiento de ciertos plazos

QUE LA LEY DE BANCOS FIJO A OPERACIONES VIGENTES CON ANTERIORIDAD A ESTA LEY, LA SUPERINTENDENCIA HA DIRIGIDO UNA CIRCULAR A LOS GERENTES DE LAS DIVERSAS EMPRESAS BANCARIAS

La Ley de Bancos restableció en forma precisa cuales son las operaciones propias del giro de los Bancos Comerciales. Con este medida quedarán eliminadas muchas operaciones que frecuentaban estas instituciones e impuso restricciones a otras, persiguiendo una política de seguridad en los negocios bancarios.

Para la liquidación de las operaciones vigentes con anterioridad y la promulgación de la ley, se fijó a los Bancos diversos plazos que están próximos a vencerse. Con este motivo la Superintendencia de Bancos les recuerda a las instituciones bancarias por medio de una circular las diversas disposiciones referidas, a fin de que con tiempo se preparen a su cumplimiento.

El texto de la circular es el siguiente:

"Señor Gerente:

I

El N.o 7.o del Art. 76 de la Ley General de Bancos dispone que ningún banco comercial podrá, directa o indirectamente, negociar en la compra, venta o permuta de mercaderías o productos, ganados o frutos del país, acciones o valores mobiliarios, ni adquirirlos en propiedad, a no ser que se vea obligado a recibirlos en adjudicación en pago de préstamos contraídos anteriormente.

El mismo artículo fija, además, un plazo de dos años para la enajenación de aquellos bienes de esta naturaleza, de los cuales el banco hubiere sido dueño a la fecha de entrar la ley en vigencia.

En conformidad con estas disposiciones, la Superintendencia desea llamar la atención de Ud. a que el plazo aludido para enajenar los bienes referidos vence el 27 de Marzo de 1928 y recomienda, en consecuencia, a los bancos tomar desde luego las medidas conducentes al cumplimiento de los referidos preceptos legales.

Aunque la ley no contiene disposición acerca del plazo por el cual pueden conservarse esta clase de bienes adquiridos por adjudicación después de la vigencia de la ley, la Superintendencia cree que por analogía debe aplicarse la misma regla del inc. 2.o del N.o 7 del Art. 76 y, por consiguiente, las cosas muebles o valores mobiliarios que los bancos hubieran tomado o tomen en adjudicación después del 27 de Marzo de 1926, deberán realizarse dentro del plazo de dos años, contados desde la fecha de su adjudicación.

II

Estima la Superintendencia oportuno recordar las disposiciones contenidas en los números 8.o a 12 del Art. 75, que a excepción de la regla consignada en el Art. 76 N.o 7, permite a los bancos adquirir y conservar dentro de los límites que fijan esos preceptos, algunos valores mobiliarios, a saber:

a) **Bonos u obligaciones de renta del Estado o de otras corporaciones de derecho público chileno,** siempre que el Banco adquirente no las conserve en cantidad cuyo valor total exceda de los límites fijados en el Art. 76 (25 por ciento del capital pagado y reservas del Banco), (Art. 75, N.o 8).

b) **Bonos u otras clases de obligaciones de renta de empresas de ferrocarril e industriales, o de Gobiernos extranjeros,** siempre que la entidad emisora de dichos títulos no haya incurrido en mora durante los diez últimos años con respecto al pago del capital o intereses de dichas obligaciones; esta inversión en bonos de un mismo gobierno o de una misma empresa no deberá exceder en ningún caso del 10 por ciento del capital pagado y reservas del Banco (Art. 75, N.o 9).

c) **Bonos de renta emitidos por la Caja de Crédito Hipotecario y por los Bancos hipotecarios que operen en la República,** siempre que la institución emisora de estos bonos no haya incurrido en mora durante los últimos diez años con respecto al pago de capital e intereses; el Banco no podrá invertir más del 15 por ciento de su capital pagado y reservas en bonos de una misma institución, ni en conjunto más del 30 por ciento del capital pagado y reservas en bonos de las diversas instituciones hipotecarias. (Art. 75, N.o 10).

d) **Acciones del Banco Central de Chile** en la cantidad necesaria para que pueda ser adherente de dicho Banco en conformidad a la ley (acciones de las clases b ó c en cantidad igual al 10 por ciento del capital pagado y reservas del propio Banco).

e) Acciones del Banco Central de Chile de la clase d hasta por una suma que no exceda del 5 por ciento de su propio capital pagado y reservas. (Art. 75, N.o 11).

f) **Acciones de sociedades organizadas con el objeto de edificar almacenes generales de depósitos** y de operar con ellos recibiendo mercaderías en depósito, o arrendando los almacenes, y de acuerdo con las disposiciones de la ley N.o 3986, de [illegible] de Noviembre de 1922; esta inversión no podrá exceder del 5 por ciento del capital pagado y reservas del Banco. (Art. 75, N.o 12).

III

Establece la Ley General de Bancos disposiciones especiales respecto a las **acciones del propio Banco,** en garantía de las cuales el Banco no podrá conceder préstamo alguno ni descuentos, ni ser comprador o tenedor de ellas, salvo que su aceptación en calidad de garantía o su adquisición sean necesarias para evitar una pérdida resultante de una deuda previamente contraída de buena fe. El art. 76, N.o 4, fija un plazo de 6 meses, contados desde la fecha de la adquisición, dentro del cual las acciones así **compradas o adquiridas** deben ser enajenadas en venta pública o privada, o en cualquiera otra forma.

En caso de que un Banco contraviniera la disposición del N.o 4, esto es, concediera un préstamo con garantía de sus propias acciones, o fuera comprador o tenedor de las mismas en circunstancias no autorizadas por la ley, quedará a beneficio del Fisco el valor del préstamo o de las acciones adquiridas.

La ley no contiene disposición expresa respecto del plazo por el cual un Banco podrá conservar sus propias acciones **en calidad de garantía** cuando se ha visto obligado a tomarlas en este carácter para evitar pérdidas. Ateniéndose al espíritu y fundamento del N.o 4 del art. 76, estima la Superintendencia que también en este caso el plazo no podrá exceder de 6 meses contados desde la fecha en que se ha constituído la garantía. (Véase consulta N.o 4 en el libro Circulares de la Superintendencia y Consultas de los Bancos).

En el N.o 5 del mismo artículo dispone, por su parte, que ningún Banco **podrá prestar,** directa o indirectamente, suma alguna de dinero o valores con el objeto de capacitar a una persona para que pague o conserve acciones del propio Banco, a no ser que éste las reciba como **garantía adicional** a otras garantías del mismo préstamo, siempre que estas últimas tengan un valor comprobado superior, a lo menos, en un 25 por ciento al monto del préstamo. La ley tampoco menciona expresamente para esta eventualidad el plazo dentro del cual los Bancos deberán realizar estas acciones. La Superintendencia es de opinión que en este caso debe aplicarse el mismo principio del número anterior, no pudiendo, en consecuencia, tales acciones ser retenidas por más de 6 meses, contados desde la fecha en que se aceptaron como garantía adicional.

La contravención está sancionada con una multa a beneficio fiscal igual al monto del préstamo.

IV

Finalmente el N.o 2 del art. 76, no permite a los Bancos comerciales aceptar ni conservar en momento alguno, en calidad de garantía de un préstamo, acciones de otra empresa bancaria por más del 10 por ciento de su capital pagado.

Pero al mismo tiempo establece la disposición citada otra regla que importa una limitación a la que acaba de indicarse. En ningún caso un Banco comercial puede aceptar en garantía acciones de otra empresa bancaria, que excedan en conjunto del 10 por ciento del capital pagado y reservas del Banco que las recibe en garantía.

Debe observarse que para la aplicación de esta segunda regla se toman en cuenta el **capital pagado** y las **reservas** del Banco que recibe la garantía. Mientras tanto, para la aplicación de la primera regla, sólo hay que atender al **capital pagado** del Banco, cuyas acciones se toman en garantía.

Las limitaciones anteriores no impedirán, sin embargo, que se acepten acciones de otras empresas bancarias, fuera de los límites anteriormente establecidos, siempre que se trate de asegurar el pago de una deuda previamente contraída de buena fe; pero en tal caso esos valores serán vendidos dentro del plazo de un año, contado desde la fecha de la adquisición.

V

Los plazos señalados por la ley para la venta de las acciones, bonos y demás valores mobiliarios, pueden ser prorrogados por el Superintendente de Bancos, con justa causa, por el tiempo que estime conveniente, que no debe exceder de tres años".

Anoche regresó la delegación chilena

QUE PARTICIPO EN EL CONGRESO DE LA TUBERCULOSIS

LLEGARON TAMBIEN LOS DISTINGUIDOS DOCTORES SAYE Y NEGRE, QUE REPRESENTARON A ESPAÑA Y FRANCIA, RESPECTIVAMENTE. — CONVERSANDO CON EL PRESIDENTE DE LA DELEGACION CHILENA, DR. MONCKEBERG

Por la combinación internacional de anoche llegaron a esta capital los miembros de la delegación chilena que concurrieron al reciente Congreso de la Tuberculosis en Córdoba y que presidió el dictor señor Carlos Monckeberg.

Junto con los delegados chilenos, llegaron también los profesores Luis Sayé y Dr. Negre, que también participaron en dicho Congreso, en representación de sus respectivos países. El señor Sayé es un eminente tisiólogo español y el doctor Negre pertenece al Instituto Pasteur, de París, y reconocido como un bacteriólogo de nota. Ambos han sido especialmente invitados por la Universidad de Chile para dictar algunas conferencias científicas entre nosotros.

CONVERSANDO CON EL PRESIDENTE DE LA DELEGACION CHILENA

A pesar de que la combinación llegó atrasada, tuvimos oportunidad de cambiar algunas palabras con el presidente de la delegación chilena, señor Monckeberg.

—Los médicos de Córdoba y Buenos Aires — nos dice — fueron muy amables con nosotros, no desmintiendo la proverbial gentileza argentina. Regresamos altamente agradecidos, tanto de ellos como de la sociedad cordobesa, que nos colmó de atenciones.

Interrogado sobre el Congreso, el doctor Monckeberg nos dice: "Fué un modelo de organización, y ello se debe principalmente a su presidente, doctor Cafferata. El éxito obtenido se explica por la calidad de los trabajos presentados y por las figuras médicas de fama mundial que concurrieron.

Fontes, delegado del Brasil; Sayé, de España; Araos Alfaro, de Argentina; Samarelli, italiano; Sanerbruch, alemán; Negri, francés, etc., todos presentaron proyectos de importancia trascendental.

Difícil será precisar cuál fué el mejor trabajo; a mi juicio, el de Negre, sobre vacunación y virus filtrables, y el de Sayé, sobre tratamiento de la tuberculosis, constituyeron los más destacados. Finalmente, el trabajo de Fontes, sobre virus filtrables, dieron realce al Congreso.

Nuestra delegación presentó trabajos de alto interés, tales como el de Cruz, sobre Patogenia y Profilaxia; el de Knocke, sobre Climatoterapia; el de la doctora Niedbalsky, sobre asistencia social; el de Atria, sobre Patogenia y Profilaxia; el de Donoso, sobre Broquimic, etc."

Al interrogarlo sobre su destacada actuación, nos expresó: "Mi clínica presentó un trabajo que es más obra de mis colaboradores doctores Vergara y Onetto, que mía. Este tema es de actualidad palpitante y se demuestra en el pasaje de virus de la madre al niño, hecho que ha sido negado durante muchos años. Por otra parte, nada puedo decirles sobre la forma en que fué estimado mi trabajo en el Congreso. Esto pueden hacerlo con más propiedad los distinguidos amigos Negre y Sayé — nos dijo sonriendo — pero mejor no lo hagan porque son mis viejos amigos y podrían juzgarme con parcialidad..."

Se dictó ayer la ordenanza orgánica del Crédito Popular y Casas de Martillo

SE ESTABLECE UNA DIRECCION GENERAL, DE LA QUE DEPENDERAN, LA CAJA DE CREDITO POPULAR, LOS SERVICIOS DE INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS Y LA INSPECCION DE CASAS DE MARTILLO

REFORMA DE ESTOS SERVICIOS. — SU MANTENIMIENTO SE HARA SIN COSTO ALGUNO PARA EL ERARIO. — LA DIRECCION GENERAL SERA EJERCIDA POR EL DIRECTOR DE LA CAJA, DON JUAN B. ROSSETTI

Ayer se ha dado curso al decreto por el cual se aprueba la ordenanza que organiza los servicios de crédito popular y de casas de martillo.

Se trata de un acabado trabajo cuyo texto íntegro daremos a conocer en nuestra edición de mañana.

Anticipamos hoy la exposición de motivos en la cual se fundamenta los términos de la ordenanza:

EXPOSICION DE MOTIVOS

El crédito prendario, llamado a satisfacer, en forma inmediata, urgentes y premiosas necesidades de la vida diaria, reclama cada vez con mayor insistencia la atención del Estado.

Su función social y su rápido desarrollo son innegables.

Recurren a él, sin distinción, individuos de todas las clases sociales; pero preferentemente aquellos que pertenecen a la clase trabajadora. En esta razón se fundan los economistas para considerar al crédito prendario como el crédito popular por excelencia.

Las circunstancias de ser personas de escasos medios las que lo solicitan habitualmente y el concurso de modalidades que le son propias, han permitido que a su sombra se cometan odiosos abusos e irritantes exacciones por partes de los prestamistas que lo otorgan, originándose con esto un profundo malestar en las clases populares.

Muchos países de Europa y América han proveído a la extirpación de estos abusos, ya con una legislación adecuada y un régimen inspectivo severo, ya por medio de establecimientos benéficos denominados Montes de Piedad, que ejercen el giro prendario sin fines de lucro.

En Chile, por razones de orden económico, administrativo y social, el problema había adquirido caracteres de honda gravedad.

El ejercicio del comercio prendario, entregado desde la época colonial a la iniciativa particular, había degenerado en un acabado sistema de explotación del empeñante, que empezaba con el cobro de exorbitantes intereses y terminaba con la adjudicación de la prenda al prestamista en una parodia de remate.

Para corregir estos males de nada servían las leyes y reglamentos prendarios, pues las inspecciones de casas de préstamos que eran los organismos del Estado encargados de velar por su cumplimiento, se hallaban totalmente desorganizadas y sometidas a un régimen legal que les daba una deplorable autonomía administrativa y financiera.

De poco o nada servía, también, para el mismo objeto, la Caja de Crédito Popular, establecimiento, del género de los Montes de Piedad, fundado en 1920 para contrarrestar la usura, después de una agitada campaña de opinión y cuya vida lánguida y precaria constituía una verdadera burla a las esperanzas que el pueblo cifró en ella al reclamar su instalación.

Tal era el estado del crédito prendario en la época en que el actual Gobierno se hizo cargo de la gestión de los negocios públicos. Y convencido de la fundamental importancia que él reviste para la economía popular, creyó de su deber afrontar resueltamente el problema que para ella estaba constituyendo.

Del análisis de los diversos factores de perturbación que afectaban a los servicios, se desprendía que el mal de mayor gravedad era su desorganización, y obedecía a dos causas: falta de idoneidad de ciertos funcionarios, y deficiencia del régimen administrativo.

Conforme con estas conclusiones la primera medida adoptada por el Gobierno fué la de relevar al personal que carecía de competencia para el servicio, procediendo en seguida ,a implantar aunque en forma imperfecta, un sistema administrativo radicalmente distinto del anterior; pero más racional y expedito. A esta última finalidad proveyeron los decretos N.os 488 y 491 de 31 de Marzo último.

Estos decretos dieron unidad al servicio, autoridad a la Dirección y pusieron término a las sinecuras de que gozaban algunos funcionarios, tales como los martilleros.

Los efectos de las reformas no se dejaron esperar y sus resultados ampliamente satisfactorios son de notoriedad pública, por lo que es innecesario referirlos aquí.

Es cierto, sin embargo, que los decretos de 31 de Marzo no pudieron dar organización definitiva a los servicios, por la premura del tiempo con que fueron dictados, así como por carecer entonces el Gobierno de las facultades extraordinarias de que hoy dispone a virtud de la ley 4156; pero no es menos cierto que fijaron las bases sobre las cuales debía fundarse el estatuto orgánico de los servicios de crédito prendario, que hoy se dicta con el nombre de Ordenanza del Crédito Popular y de Casas de Martillo.

Esta Ordenanza coloca bajo una sola Dirección General los siguientes servicios:

La Caja de Crédito Popular, que es la repartición matriz, las Inspecciones de Casas de Préstamos, y la Inspección de Casas de Martillo.

El establecimiento de la Dirección General responde a la necesidad de entregar a una sola autoridad el control del crédito prendario, a fin de que lo ejerza con tanto eficacia sobre el instituto fiscal como sobre las casas particulares de préstamos.

Las Casas de Martillo se ponen bajo la misma dependencia en razón de su afinidad con el servicio prendario, y de este modo se da cumplimiento al decreto-ley N.o 769, que a pesar de estar vigente desde 1925, no ha tenido hasta la fecha aplicación práctica, con perjuicio de los particulares que carecen de una autoridad administrativa a quien recurrir en los casos de abusos, y del Fisco que ha sido privado de una contribución establecida a su favor (Art. 7.o del decreto-ley).

La Ordenanza reforma el régimen particular de cada uno de los servicios.

La Caja de Crédito Popular, administrada por un Consejo designado con criterio de partido, que no supo dar a la institución el impulso que la opinión reclamaba, pasa a ser dirigida por un funcionario responsable designado por el Presidente de la República.

El servicio de inspección de las casas particulares de préstamos se coloca bajo la vigilancia inmediata de un Inspector General dependiente directamente de la Dirección.

En los Departamentos la vigilancia corresponde a las inspecciones y delegaciones que se dotan de personal necesario para desarrollar una amplia labor.

Se pone término al sistema de remate de prendas vencidas practicados por martilleros públicos, siendo éstos reemplazados en la subasta por otros que forman parte del personal de las inspecciones.

Los servicios cesan de gravitar sobre el Erario Nacional y se costean con sus propias entradas, formadas por la comisión de martillo que antes pertenecía a los martilleros y por los saldos no cobrados de los remates de prendas de plazo vencido.

El remanente de estas entradas ingresará a la Caja de Crédito Popular para el incremento de su capital, por lo cual esta institución podrá extender sus servicios reclamados hoy de todas partes del país.

Es característica propia de la Ordenanza la de que no haya creación de nuevos empleos. Así la Dirección General será servida por el Director de la Caja de Crédito Popular.

De acuerdo con el sistema de severa fiscalización que propicia el Gobierno, aun cuando estos servicios van a administrar sus propias entradas, quedan sujetos al régimen de la Contraloría General de la República.

Con la presente Ordenanza el Gobierno no pretende resolver el problema del crédito prendario, de suyo complejo: se limita a dar una adecuada organización administrativa a lo sservicios que con él se relacionan, seguro de que ésta será la primera etapa para llegar a una solución definitiva.

Es su voluntad que la Caja de Crédito Popular sea la primera célula de una poderosa institución, que no sólo opere sobre el crédito prendario, sino que abarque las diversas ramas del crédito popular en forma de proporcionar al pequeño comerciante, al industrial y la artesano los medios de desarrollar sus actividades y contribuir, eficientemente, con sus esfuerzos a la prosperidad nacional.

Santiago, Octubre 21 de 1927.

Sobre el petróleo en México y en Sud-América,

DISERTO AYER EN LA UNIVERSIDAD EL DISTINGUIDO GEOLOGO MEXICANO, DON EXEQUIEL ORDOÑEZ

Presidida por el Rector, don Daniel Martner, y con asistencia del Ministro de México, Excmo. señor Eduardo Hay y miembros de la Sociedad Nacional de Minería, se efectuó en la tarde de ayer en el Salón de Honor de la Universidad de Chile la conferencia del distinguido geólogo mexicano, don Exequiel Ordóñez, sobre "el petróleo en México y en la América del Sur".

Empezó su disertación el señor Ordóñez refiriéndose a lo grato que le era ocupar por segunda vez la tribuna universitaria, habiendo sido la primera en Enero, a invitación de la Sociedad Científica de Chile y en que trató el punto relativo a la antiguedad del hombre en América, demostrando con documentos geológicos de México E. E. U. U., Argentina y Chile que la vida humana en el Continente Americano se remontaba a muchos siglos atrás de donde la han demostrado los arqueólogos.

Entrando al tema de su conferencia, el señor Ordóñez expresó que el petróleo se busca en las zonas que presentan manifestaciones indicadoras, y donde debe buscarse la roca recipiente sobre la roca madre, que siempre se hallan en los pliegues de la zona rocosa. Es condición indispensable en todo yacimiento petrolífero la presencia de tres rocas que se donominan roca madre, roca recipiente y roca subierta.

Refiriéndose al petróleo mismo, manifestó que era un producto del cual nada se perdía, pues hasta el residuo tiene diversas aplicaciones industriales.

En cuanto a su origen, manifestó que aun se ignora; pues hay carbones de piedra que destilan un producto líquido muy semejante a los que provienen de la destilación del petróleo natural. Asímismo hay sales que sometidas a fuertes temperaturas y alta presión dan productos semejantes a los del petróleo. El origen de este producto será motivo todavía de muchos estudios y discusiones, y su presencia en el seno de la tierra, es del mismo modo, un punto obscuro, faltando por averiguar qué circunstancias, simples o complicadas, intervienen en la elaboración natural de los petróleos.

Agregó el señor Ordóñez, que últimamente la teoría animal para el origen del petróleo ha sido impulsada recurriendo no tanto a los animales que pueblan los mares, sino más bien a los animales microscópicos que viven en una coloria y que han crecido en los mares geológicos.

Se ocupó en seguida de los yacimientos petrolíferos de Sudamérica, manifestando que éstos no eran continuados sino más bien yacimientos costeros y limitados cuyo producto desaparecía después de algún tiempo de explotación.

Mencionó los yacimientos de Colombia, Ecuador y los de Comodoro Rivadavia. Aún se ocupó de la probabilidad de yacimientos en la región magallánica, expresando que los sondajes en este punto se hacían dificultosos por la conformación del terreno.

Ilustró su disertación el señor Ordóñez con interesantes vistas de las regiones petrolíferas de su patria, indicando los medios primitivos que se pusieron en práctica para la explotación de este producto, y cómo se habían ido modernizando estos sistemas. Hizo presente la parte que a él le cupo en los primeros trabajos y las dificultades que se presentaron en un principio, hasta declarar implantada la industrial petrolífera en México lo que aconteció el 13 de Mayo de 1904.

Expuso que en su país se habían invertido alrededor de 800 millones de dólares en esta industria, contándose también muchos fracasos de parte de los industriales, pues son muchos los factores que obran en la elaboración de este producto.

Al terminar su interesante disertación, el señor Ordóñez fué muy aplaudido por la concurrencia.

EDUCACION

LA COMISION QUE INFORMARA AL GOBIERNO SOBRE EL PROYECTO EDUCACIONAL SESIONO AYER POR ESPACIO DE TRES HORAS

Conforme lo habíamos anunciado, a las 15 horas de ayer, se reunió en la Presidencia de la República, la Comisión nombrada por el Gobierno para que le informe sobre el ante proyecto de Reforma Educacional, presentado por el Ministerio de Instrucción Púplica.

La sesión, como en los casos anteriores, se reunió por espacio de tres horas, ocupándose todos los miembros de ella, que asistieron en su totalidad, del estudio particular del ante proyecto.

La próxima sesión ha sido fijada para una fecha próxima, que aún no se determina precisamente, creyéndose, eso sí, que ella se realizará el Lúnes próximo.

EL EX-ASESOR JURIDICO DE LA CONTRALORIA NO HA ESTADO DETENIDO

Con respecto a la información publicada ayer, relacionada con la renuncia presentada por el ex-Asesor Jurídico de la Contraloría, don Federico Duncker Biggs, de quien se decía que había sido detenido, podemos y debemos rectificar este punto: el señor Duncker no ha estado detenido.

DECRETOS DESPACHADOS AYER POR EL MINISTERIO DE INSTRUCCION

Ayer se despacharon los siguientes decretos:

ESCUELA DE SALITRE Y MINAS DE ANTOFAGASTA

Por decreto de ayer del Ministerio de Instrucción Pública, se nombró en calidad de interinos, a los siguientes empleados:

Don Horacio Meléndez Alvarado, profesor de Mineralogía, Geología, Petrografía y Yacimientos; don Al[illegible] Reenning Ehbets, profesor de metalurgia, química analítica y docimasia, de tecnología del salitre, de topografía y mensura de minas y de explotación de calicheras, don Humberto González Echegoyen, profesor de aritmética, álgebra, trigonometría y complementos de matemáticas; don [illegible] Toledo Herrera, como profesor de geometría, castellano y gimnasia; don Gilberto Tirado Rodríguez, profesor de historia y geografía, instrucción cívica y dibujo elemental; don Hugo Alcaíno Alvayaga, química elemental; don Carlos Mira Bernales, como profesor de administración y legislación minera; don Guillermo Richards [illegible], como profesor de dibujo a mano alzada y geométrico, dibujo [illegible], contabilidad y control industrial; don Ramón Cabrera Montalva, como profesor de nociones de construcción, y de geometría descriptiva; don Desiderio Gumán Fernández, como profesor de física elemental; don Antonio Rendich Ivanovic, como profesor de higiene social; don Gastón H. Páez Rodríguez, como profesor de mecánica y máquinas: don Guillermo Johnson Britain, como profesor de electrotecnia.

DIRECTORA DE LA ESCUELA N.o 13 DE MELIPILLA

Por jubilación de la persona que servía este puesto, ha sido nombrada doña Guillermina Soto Leiva, normalista, actual profesora de 1.a clase de la Escuela N.o 6 de Parral; quien será reemplazada por doña Berta Ceballos Navarro.

SOLICITUD DENEGADA

No se ha aceptado la reincorporación de don Luis A. Rojas Gómez.

RECTOR DEL LICEO DE HOMBRES DE CONCEPCION

Don Enrique Marshall, ha sido nombrado para que sirva el cargo de Rector del Liceo de Hombres de Concepción, mientras el titular desempeña la comisión que le confirió el Gobierno.

CELEBRACION DEL DIA DEL EMPLEADO

El numeroso gremio de empleados de la capital ha elegido la fecha de la Fiesta de la Primavera para celebrar el Día del Empleado, de acuerdo con la costumbre establecida desde hace años.

Como primer paso se procedió el 12 del presente a la elección de la Reina de los empleados, acto en que tomaron participación la mayoría de los personales de las casas comerciales de la capital.

Previo el dictamen de un jurado y ante las aspirantes a Reina, elegidas por los personales, le correspondió ser elegida a la señorita Elia Forner Salas de los Almacenes de Liquidación, de la firma Daniel Bilbao y Cía., establecimiento que ha obsequiado tanto el traje de la Reina como el de dos damas de honor. Este hermoso rasgo de desprendimiento de la firma mencionada ha sido justamente apreciado por los empleados.

La velada y baile de hoy, el número central de las fiestas, es una gran velada cómico-literario y baile que se llevará a efecto hoy Sábado a las 22 horas en el extenso y elegante salón de la Unión Andaluza, cedido graciosamente por dicha institución a la Uech, para celebrar esta característica fiesta.

A las 22 en punto hará su entrada al local de la fiesta S. M. la Reina Elia con su corte de honor, pasando a ocupar un sobrio y elegante trono construído con el concurso de varios establecimientos comerciales que han facilitado hermosos adornos y la casi totalidad de los materiales.

El Presidente de la Comisión de Fiesta hará el elogio de S. M. la Reina y se seguirá un programa de números intercalados en el baile, que serán una agradable sorpresa para S. M. y sus vasallos.

A esta fiesta han sido especialmente invitadas altas personalidades de la prensa y representantes de los organismos sociales que simpatizan con la Uech.

PROGRAMA

Primera Parte

1.o Ensalada por la orquesta.

2.o Elogio a S. M. la Reina Elia por un poeta premiado sin premio en el concurso que para el objeto se abrirá el día del juicio.

3.o Latas pero cortas palabras por el Presidente de la Junta Ejecutiva de la Uech.

4.o Fume y aguante, trague saliva y hágase buche, para esperar la segunda parte.

Segunda Parte

1.o Salpicón musical por la orquesta.

2.o Estreno en Chile del chistoso skeh "Justicia criolla" Made in Honolulo, creación del señor F. Gil.

3.o Pum-Pum Cienfuegos Metralla (ópera jocosa por el señor G. Silva).

4.o Humoradas y chistes por Bolito Jara.

5.o Charleston archisupericontra quebrado, por el señor Mario Salas.

6.o El quinteto de los gauchos con sus mejores creaciones, bajo la dirección de los señores Santos Castelar y Humberto Carmona.

El que espera desespera, camarón que se duerme...

Tercera Parte

Gran baile a gran orquesta hasta el otro día.

El baile será presidido por S. M. la Reina Elia, y se exigirá a los asistentes un aporte de gran alegría.

Las entradas han sido fijadas en $ 1.95 para caballeros y $ 1 para señoritas que no lleven invitación.

Pueden pasarlas a retirar diariamente en la Tesorería de la Unión de Empleados de Chile, Puente 663, de 11 1|2 a 1 y de 16.30 a 20.30 horas.

COMISIONES

De teatro, señor Enrique Cáceres; de recepción, señores Carlos A. Martínez y Manuel Lanza; de salón, señores Guillermo Behm y Luis Valdés; de ropería, señor Ramón Fuentes; de boletería, Raúl Barrientos, Luis Vergara y Augusto Zavala. Se recomienda especialmente a todas las personas indicadas se encuentren puntualmente en sus puestos a las 21 horas.

MANIFESTACION A LA SEÑORA MATILDE G. DE VASQUEZ

En la tarde de ayer, se efectuó en el Tea Room de Gath y Chaves la manifestación, consistente en un té, que ofrecían las profesoras de Educacinó Física de los Liceos de la capital ,a la señora Matilde G. de Vásquez, profesora del ramo en el Liceo N.o 1.

Esta manifestación obedece a que la señora de Vásquez, fué la profesora que dirigió las presentaciones gimnásticas de las alumnas en el Club Hípico, obteniendo por ello felicitaciones del Presidente de la República, los Ministros de Estado, las autoridades educacionales y las numerosas personalidades que asistieron a estos actos.

Ecos de la Exposición Femenina

Cerrada la Exposición Femenina que durante algunos días estuvo en la Quinta Normal y sobre la cual dimos amplias informaciones, algunas de las exponentes han decidido continuar demostrando al público las cualidades de sus obras, que, sin duda, vinieron a demostrar el grado de cultura, trabajo y espíritu artístico de la mujer chilena.

Ismael Valdés Alfonso y su propaganda naturista no han querido ser ajenos a estos deseos. En el Restaurant Naturista de la calle Ahumada, se ha abierto una exposición de Arte Decorativo que ha llamado justamente la atención. En efecto, según hemos podido constatar se exhiben en el local mencionado una de las secciones más bellas de la Exposición Femenina y ella se refiere como ya hemos dicho al Arte Decorativo que ha sido toda una novedad para el público metropolitano. Telas de [illegible] marcable originalidad forman el conjunto de esta exposición.

LOS EMPLEADOS SUBALTERNOS

FELICITAN AL DIRECTOR DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Se nos pide publicar lo siguiente:

"Los empleados, mensajeros, valijeros y agentes postales del servicio de Correos y Telégrafos del país, manifestamos por intermedio del diario "La Nación" nuestros sinceros agradecimientos, a nuestro Director y podemos agregar, quebrantando la disciplina, que el Gobierno ha estado acertado al nombrarlo para este importante puesto, por cuanto para el difícil problema de la reorganización se necesitaba un funcionario justo y honrado. Reiteramos, pues, nuestras simpatías y agradecimientos, por haber confirmado nuestros deseos al darnos un porvenir mejor dentro de la crítica situación que hemos soportado desde que se suprimieron nuestros sueldos".

Dirección de Tierras y Colonización

Se ha cancelado el gravamen hipotecario de una hijuela en el departamento de Victoria, a don Néstor Asenjo; se concedió título definitivo del sitio N.o 2 de la manzana N.o 5 de Puerto Saavedra, a don Enrique Greve y se le concedió el título de colono nacional a don José Teófilo Toloza Zanzana, de 40 hectáreas de una hijuela ubicada en la segunda subdelegación de Gorbea, departamento de Victoria.

El bullado «affaire» de la adulteración de medicamentos en las boticas de Valparaíso

PASA POR UN PERIODO CULMINANTE

EL MINISTRO DE HIGIENE, IMPUESTO DEL INFORME DEL DIRECTOR GENERAL DE SANIDAD SOBRE EL RESULTADO DE LOS ANALISIS DE LOS MEDICAMENTOS FALSIFICADOS, LO DA A CONOCER AL INTENDENTE DEL VECINO PUERTO. — NOMINA DE LAS BOTICAS QUE APARECEN COMPROMETIDAS. — "EXPONER CRUDAMENTE NUESTRO ESTADO DE COSAS ME PARECE MAS MORALIZADOR QUE LA SANCION TAXATIVA DE LA LEY", DICE EL DOCTOR SALAS EN LA NOTA QUE ENVIO SOBRE EL PARTICULAR. — TEXTO DE ESTE DOCUMENTO

Están en conocimiento de nuestros lectores las incidencias derivadas del bullado "affaire" de las boticas de Valparaíso, que vendían medicamentos falsificados y que fueron sorprendidas por las autoridades sanitarias porteñas.

El Director de Sanidad, doctor señor Díaz Velasco dió cuenta al Ministro de Higiene de esta grave anormalidad, quien ordenó, en el acto, adoptar las medidas del caso, tendientes a esclarecer los hechos con el fin de sancionar severamente a los que resultaren culpables.

En cumplimiento de esta orden, el doctor señor Díaz Velasco envió a Valparaíso una comisión especial formada por el Jefe de la Sección Drogas y Alimentos, señor Roberto Donoso y otros inspectores de drogas, quienes tomaron muestras de los medicamentos falsificados y los trajeron a Santiago.

LAS MUESTRAS SON ANALIZADAS

Las muestras fueron entregadas al profesor de Analítica de la Facultad de Medicina y Jefe de los Laboratorios de la Dirección General de Sanidad, señor don Carlos Gigliotto, con el fin de que hiciera los análisis oficiales.

SE COMPRUEBAN LOS DENUNCIOS

Después de cerca de un mes de labor, el señor Gigliotto entregó su informe al Director de Sanidad, doctor señor Díaz Velasco, en el cual se comprueban los denuncios hechos por las autoridades porteñas.

ENERGICA ACTITUD DEL MINISTRO DE HIGIENE

El Director General informó ampliamente al Ministro de Higiene sobre este bullado "affaire".

Impuesto el doctor señor Salas, acordó entregar a la publicidad el informe con el fin de que los culpables reciban la sanción de la opinión pública.

NOTA AL INTENDENTE DE VALPARAISO

El Ministro de Higiene dirigió en la tarde de ayer una importante nota al Intendente de Valparaíso, en la cual da cuenta detallada del resultado de los análisis.

El texto de esta nota que el doctor Salas entregó a la prensa, es el siguiente:

"El señor Director General de Sanidad me informa sobre la investigación de adulteración de recetas llevada a cabo por algunas boticas de Valparaíso y que ha efectuado el profesor de química analítica de la Facultad de Medicina, doctor don Carlos Gigliotto.

Entre estas adulteraciones hay algunas de carácter mínimo en sus consecuencias, como ser la sustitución de codeína pura por fosfato de codeína, cuando el médico ha prescrito taxativamente la primera droga. Han cometido esta clase de faltas los siguientes establecimientos:

Botica Germania, de Ankelen y Hausser.

Botica Meyer, de A. Meyer.

Botica Petterson, de Petterson y Knop.

Botica del León, de Fritz Hauesser.

Botica del Indio, ubicada en Colón 224.

Botica Chile, de M. del Campo; y

Botica Alemana, de Bruchert.

Digo que la falta anterior es de carácter mínimo en sus consecuencias, porque se dice que la sal fosfática es menos tóxica que la codeína pura y es así como el señor Jorge Ankelen pudo decirle al Dr. Vega Montalva en carta del 19 de Agosto que tenía 'costumbre de usar siempre fosfato de codeína, considerándolo mejor para el enfermo". Pero cualquiera que sea la toxicidad de las drogas, sorprende encontrar semejante criterio en un farmacéutico cuya misión es confeccionar y despachar convenientemente una receta frente al mandato expreso del médico que prescribe **codeína pura**, porque así ha de creerlo conveniente por razones clínicas que sólo él debe conocer. Además el Reglamento de Botica, en su art. 35, es terminante al disponer: **"Prohíbese hacer cambio alguno en la redacción y confección de la receta, omitiendo, reemplazando o agregando medicamento o substancia, o alterando de cualquier modo las indicaciones del facultativo".**

El resto de las adulteraciones no tiene atenuante alguno y sólo revelan inexcrupulosidad manifiesta.

Entre éstos, pueden señalarse los siguientes casos:

Reemplazo de salofeno y codeína por antipirina y salol, Botica Pérez, de Oscar Pérez.

Reemplazo de parte de salofeno por antipirina, Botica San Ignacio, de Luis E. Ouadra.

Reemplazo de salofeno por fenacetina y salol, Botica Valparaíso, de Luis Tapia.

Reemplazo de salofeno por fenacetina y salol, Botica Alemana, de Schreiber.

Reemplazo de parte de salofeno por antipirina, Botica Francesa, de O. Pérez y Cía.

Reemplazo de takadiastasa por diastasa, Botica Belga, de M. Gutiérrez.

Reemplazo de takadiastasa por dias tasa, Botica Estrella, de F. Pacheco; y

Reemplazo de takadiastasa por peptona, Botica Washington, de J. Reginensi.

Hay un tercer grupo de adulteraciones constituído por la ausencia total del medicamento indicado. A esta categoría pertenecen los siguientes casos:

1.o Receta despachada por la Botica Iberia, de Díaz y Cía., en que el médico prescribió salofeno y colamente salofeno.

2.o Receta despachada por la Botica Meyer, de A. Meyer y Cía., en que el médico prescribió benzoato de soda y codeína y se colocó en el preparado solamente beonzato de soda.

3.o Receta despachada por la Botica Estrella, de F. Pacheco, en que el médico prescribió salofeno y codeína y se colocó en el preparado deína, omitiéndose la codeína, como en el primer caso.

Debo agregar un comentario a la falta cometida por el señor Meyer. En carta dirigida al Presidente de la Junta del Seguro Obrero de Valparaíso por este profesional, afirma que la receta fué despachada por él mismo y que puso fosfato de codeína en vez de codeína pura, porque el médico no indicó esta última forma del medicamento. Cree que el análisis había buscado codeína y no fosfato de codeína; da en su carta esta razón para justificar la omisión de la codeína prescrita por el médico, de que se le inculpó desde el primer momento. En seguida el señor Meyer amenaza con una querella criminal por esta inculpación de que se le ha hecho víctima por persona que no ha sabido diferenciar en la búsqueda analítica de la codeína pura que el médico prescribió del fosfato de codeína que él habría colocado en su preparado.

El doctor Gigliotto ha evidenciado que no hay rastros ni de codeína pura ni de fosfato de codeína en la receta despachada personalmente por el señor Meyer, según su propia declaración y comportamiento que quiso esclarecer ante la justicia criminal.

Frente a estas comprobaciones del conjunto de hechos que constituyeron el bochornoso incidente que tanto preocupó a la opinión públi[ca] ... los momentos en que fué ... se desprende claramente que ... te de las actividades farmac[éuticas] de Valparaíso existe una ét[ica pro]fesional deficiente. Alguien ... cho que falta legislación ... materia o que no hay cont[rol] ... parte de la autoridad correspon[diente]; considero, sin embargo, que ... está aquí el mal, señor Inten[dente], porque nada sacaríamos con ... aquello si el factor moral con ... una persona lleva el ejercicio de ... profesión no está lo suficien[temen]te cimentado: con ley y con ... siempre habrá recursos para ... la ley y su control cuando ... quiere, porque la falta de ... profesional se lleva en el pensa[mien]to, en la acción oculta, en el ... traño a la ley y ausente de to[da ob]servación.

Por la razón última, que acabo [de] enunciar, he pedido al Director [Ge]neral de Sanidad, que se absten[ga de] la aplicación de las multas y ... nes que corresponden según ... porque no remediaríamos un ... su propio origen, porque ... castigo no llenará nunca la ... cia de sentido social y de ... moral con que hasta hoy se ... racterizado nuestra educación ... sional.

Exponer crudamente nuestro ... de cosas, me parece más ... dor que la sanción taxativa ... ley. — **José Santos Salas**".

A BENEFICIO DE LA FORMACION DE LA BRIGADA DE SCOUTS DE BARRANCAS

A las 14 horas de mañana tendrá lugar en el local de la Escuela de Barrancas, un acto literario-musical a beneficio de la formación de la Brigada de Scouts de la Escuela N.o 184 de esa localidad.

El programa confeccionado para esta fiesta, está compuesto por un sainete cómico a cargo de la señorita Manola Blanco y de los señores Rodolfo Martínez y Orlando Castillo, y por variedades presentadas por el señor Martínez, siguiendo a continuación números graciosos que serán del gusto de los asistentes.

Hermosas tonadas ejecutadas por huasos barranquinos finalizarán este acto que promete alcanzar un éxito completo.

Como hemos informado anteriormente, el dinero que se obtenga de este beneficio será para incrementar los fondos que se reunen con el objeto de formar la Brigada de Scouts en Barrancas, idea que ha propiciado y sostiene con gran entusiasmo el señor Domingo Medina, con la cooperación de las autoridades de la localidad y los más prestigiosos vecinos de la región.

Después de la fiesta, se realizará un interesante match de football entre el Deportivo Barrancas y el Cóndor de Quilicura.

Tanto la partida footballística, como el festival artístico en la Escuela, serán amenizados por la Banda de la Escuela de Reforma, que ha sido gentilmente cedida por la Dirección del establecimiento.

Una brigada de propagandistas chilenos irá a Europa

EN EL PROXIMO AÑO

ESTE EJERCITO CIVICO ESTARA CONSTITUIDO POR LOS MILES DE TURISTAS QUE PARTICIPARAN EN EL VIAJE A SEVILLA Y EUROPA

En diversas oportunidades hemos publicado amplias informaciones relativas al viaje de turismo a Sevilla y otras ciudades de Europa,, que prepara el próxmo año, la Comisión organizadora de la concurrencia de Chile a la Exposición de Sevilla.

Hasta la fecha, suben de mil las personas inscritas para efectuar este viaje que, como se ha visto por la nota enviada a la Cancillería por el Ministro de Chile en España, ha despertado enorme simpatía en todos los círculos españoles.

EXCEPCIONALES CONDICIONES DE PRECIOS

Uno de los factores que más contribuyen al entusiasmo que existe en todo el país por esta excursión, es el relacionado con los precios verdaderamente excepcionales que regirán para este caso.

En realidad, jamás se podrá ir a Europa y conocer las regiones más bellas de España, Francia, Bélgica, Suiza e Italia, que en esta oportunidad, ofrecida por la realización del gran Certamen Ibero-Americano de Sevilla.

La Comisión organizadora chilena no persigue fines de lucro de ninguna especie; ha tomado a su cargo la organización del viaje sólo para hacer una obra efectiva de propaganda a favor del país en el extranjero, y a virtud del gran número de turistas que reunirá y por tratarse de un número oficial de la concurrencia chilena a la Exposición, ha conseguido liberalidades especiales de todas las empresas de navegación, turismo, etc.

LOS TURISTAS CONSTITUIRAN UNA VERDADERA BRIGADA DE PROPAGANDISTAS EN EUROPA

Para dar al viaje verdadero mérito patriótico, la Comisión distribuirá oportunamente entre los turistas, prospectos ilustrativos de las principales riquezas de Chile, su progreso cultural, organización política y administrativa, etc., a fin de que cada uno de ellos quede habilitado para dar a conocre a nuestro país en sus conversaciones en el extranjero. Es esta una de las formas más prácticas de realizar una provechosa propaganda en los círculos de opinión europeos.

Al mismo tiempo, los turistas que permanezcan en Sevilla, podrán turnarse para atender el Pabellón Chileno en las secciones que les señale el Comisariod e nuestra delegación.

EL PROBLEMA DE LOS ALOJAMIENTOS EN SEVILLA ESTA RESUELTO

La cuestión de los alojamientos para los turistas en Sevilla, durante la celebración del Certamen, puede considerarse completamente resuelto con las fondas y hospederías modernas, que están al alcance de todas las fortunas, además de los grandes hoteles de María Cristina y Eritaña. Este último se levantará en terrenos de los jardines de dicho nombre y, pasado el período de la Exposición, se transformará en viviendas económicas. Constará de 4,500 habitaciones.

El Gran Hotel Alfonso XIII, ha sido arrendado en ventajosas condiciones a los actuales propietarios del Hotel Ritz, de Madrid. Para dirigir el menaje de eset hotel, se ha nombrado a una persona especializada en esta clase de servicios, cuya labor consistirá en dirigir el mobiliario, tapicería, alfombras, porcelana, vajilla de plata, cristal e instalaciones de cocina. El Gran Hotel Alfonso XIII será uno de los más selectos de Europa.

Por otra parte, el Comisariado Regio de la Exposición ha gestionado con las grandes Compañías transatlánticas el envío de naves de ocho a diez mil toneladas, que sirvan de habitaciones flotantes en el gran puerto de Sevilla, (Guadalquivir).

FOLLETO SOBRE EL VIAJE DE TURISMO

Con el fin de ilustrar a los numerosos interesados sobre todos los pormenores del viaje que se prepara, la Secretaría de Propaganda de la Comisión Chilena prepara un elegante folleto, adornado con numerosas fotografías de la Exposición, el cual se repartirá luego por todo el país.

Asociación de Empleados de la Dirección de Obras Públicas

Cítase a Asamblea General o sesión extraordinaria para el 4 de Noviembre próximo, a las 6 P. M., en la sala del Inspector General de Ferrocarriles, a fin de tratar sobre la disolución de la Asociación, acordada por el Directorio en sesión extraordinaria del 19 del presente.

EL DIRECTORIO.

EL ARREGLO DEL CRUCE DE SANTA ROSA

CON 10 DE JULIO

El Intendente dirigió esta ... al Director de Pavimentación, la si... guiente comunicación:

"Sírvase disponer que se proceda al inmediato arreglo del pavimento en el cruce de la Avenida Diez de Julio con la calle Santa Rosa, y especialmente a la pavimentación de la vía en el cruce de la carre... tera Sur de Avenida Matta con la calle San Francisco.

Hago presente a usted que estos arreglos son de urgencia, pues los desperfectos que se trata de repa... rar, han causado ya numerosos y graves accidentes".

NOTICIAS JUDICIALES

LA CORTE SUPREMA IMPARTIRA INSTRUCCIONES SOBRE LAS EXCARCELACIONES BAJO FIANZA

Hemos dado cuenta en ediciones anteriores, del cambio de notas habido entre el Ministerio de Justicia y la Corte Suprema, por algunas presentaciones que se ha hecho al Gobierno, de parte de particulares, que pedían se procediera en forma más enérgica en contra de algunos delincuentes.

Se fundaba esta petición, en el hecho de que algunos juzgados del país habrían concedido libertad bajo fianza a algunas per... que estaban detenidas por ... de deudas o estafas.

La Corte Suprema, conse... con el sentir del Ministe... nos informa, que enviará a ... Cortes de Apelaciones del pa... ra que éstas las trasmitan a ... gados, algunas instruccio... crecionales, para la conce... la libertad bajo fianza.

BOY — SCOUTS

LOS SCOUTS, LAS GIRLS Y LOBATOS EN LAS FIESTAS DE LA PRIMAVERA

En el desfile de esta tarde, la Asociación de Boy-Scouts de Chile estará representada por cuatro carros alegóricos que encabezarán las girl-guides, siguiendo a continuación los Lobatos y después dos carros con grupos de scouts.

El Directorio Provincial de Santiago ha querido en esta forma asociarse a esta tradicional fiesta de la alegría y del buen humor.

UN FESTIVAL DE LA BRIGADA GERMAN VALENZUELA BASTERRICA

Esta prestigiosa Brigada organiza para el Lunes 24, una interesante velada a beneficio de sus fondos sociales y con el objeto de adquirir algunos elementos de campaña.

Se ha confeccionado un ... te programa en el que act... Cuadro Criollo Nacional con ... Barra y otros humoristas; ... cida concertista Esthercita ... nez, Luciano López, Ricardo ... gra, Peter Troyer, elementos ... tienen a su cargo otros núm... programa.

El cine presentará la ... alemana "La mujer no toca" ... ha cedido graciosamente ... Amador Palroa.

Se invita a esta velada a los ... rectores y todos los dirigentes ... deseen cooperar a la obra que ... arrolla esta Brigada en un ... tante núcleo de niños.

El Comité Ejecutivo de la VIII Convención se dirige a la sociedades de Viña del Mar

Terminadas las labores de la 8.a Convención Obrero, celebrada en Setiembre próximo pasado, en la forma en que la prensa de la capital dió cuenta debidamente, se designó un comité ejecutivo, a fin de que recopile las mociones y proyectos en un memorial que debe ser presentado a la consideración del Gobierno.

Este comité, para informar acerca de las labores que desarrolla, envió ayer la siguiente comunicación a las instituciones obreras de Viña del Mar.

Este comité, designado por la 8.a Convención Obrera, se ha constituído, designando presidente al señor Alfredo Franco Z. y secretario al señor Félix Méndez, quedando en calidad de vocales los señores Juan I. Moya, Eduardo Passi y Misael Pradenas Muñoz.

Constatadas las mociones presentadas a la consideración de la convención, y la correspondiente anotación en las actas, hemos recomendado al Congreso Social Obrero el cumplimiento de diversos acuerdos de ese torneo, entre los cuales citaremos el proyecto de organización de la Biblioteca del Obrero, señalando, además, la conveniencia y necesidad de que las comisiones que tienen a su cargo los estudios sobre las leyes sociales, emitan los informes del caso a la mayor brevedad.

Sesionamos todos los días Miércoles en el salón del Congreso Social Obrero, y estamos preparando las peticiones que presentaremos al Supremo Gobierno, de acuerdo con las conclusiones de la 8.a Convención Obrera.

Creemos de nuestro deber manifestar a usted y a esa institución, que entre los múltiples trabajos debidamente estudiados y aprobados en la citada Convención Obrera, figuran proyectos de suma importancia para la clase trabajadora, tales como Reforma a la Ley 4054, Modificacion a la Ley sobre Contrato del Trabajo, Reforma a la Ley de Impuesto a la Renta, Creación de Escuelas de Artes y Oficios en las principales ciudades del país, Abolición de los hipódromos, Abolición del impuesto al ganado argentino, Protección a la Infancia Desvalida, Protección al pequeño industrial, Nacionalización de las fuentes productoras, Construcción del ferrocarril de Lonquimay, Designación de delegados obreros en las representaciones diplomáticas acreditadas en los países latino-americanos, Derechos igualitarios del hombre y de la mujer, Constitución de la propiedad austral, Construcción de campos de experimentación para inventores obreros, Reforma a la Ley de edificación, Arancel y turnos médicos, Revisión de concesiones de tierras en el sur y norte del país, Protección a los araucanos, Exclusión de las sociedades mutualistas de la ley 4054, Creación de la Cámara del Trabajo, etc., etc.

Al comunicar a usted y por su intermedio a la institución que preside, estos acuerdos, e informes sobre nuestra labor, queremos manifestar que no omitiremos sacrificios para alcanzar el mejor éxito en las labores a que se nos han encomendado.

Y con los sentimientos de nuestra alta consideración y afecto, quedamos de usted Affmos. y SS. SS.—Alfredo Franco Zubicueta, presidente.—Félix Méndez, secretario.—Santiago, Octubre 21 de 1927.

Actividades de la Unión de los Tipógrafos

Esta tarde y mañana el tesorero atenderá a los socios que deseen adherirse al banquete del día 30, a cuyo acto han sido invitados algunas personalidades.

A la sesión de mañana se nos encarga citar a todos los directores, pues, además de tener que discutirse algunos asuntos de interés, hay pendientes algunas solicitudes de pirantes a socios.

Cooperativa de Edificación "Pablo Ramírez"

Se nos pide poner en conocimiento de los socios accionistas que hasta el Domingo 23 del presente mes estarán a disposición de los interesados los planos de los sitios, como asimismo los planos de los diferentes tipos de casas.

El directorio atiende todos estos días a los socios interesados en el Consejo Ferroviario, Bascuñán 542, desde las 17 a 20 horas.

Al mismo tiempo darán todos los datos que los accionistas deseen, para que cada cual tome sus sitios y elija los tipos de casas.

"En una fecha no lejana el Sindicato será una bella realidad"

Ayer estuvo en nuestras oficinas el señor Gabriel Mella, presidente de la Federación de Trabajadores de Hoteles, y quisimos aprovechar esta oportunidad para interrogarlo respecto de los trámites hechos para la fusión de todas las sociedades congéneres en una sola, con el nombre de Sindicato.

—Las gestiones han seguido su curso a pesar de la lentitud con que se ha marchado, debido ésto a diversos factores. Existe en nuestra institución el mejor de los ambientes para llevar a efecto la idea, pero en esto como en todo ha habido sus tropiezos; obra humana al fin y al cabo. Subsanadas en principio estas dificultades, ya el camino se nos muestra más expedito y creo que en fecha no lejana el Sindicato será una bella realidad.

Yo, como nadie, ya que fuí el iniciador de estas gestiones, tengo interés en llevarlas a efecto y para eso pido una vez más cooperación a todos mis compañeros. El mejor anhelo de todo dirigente es dejar un buen recuerdo de su paso por el puesto de responsabilidad que le han confiado. Si la suerte me acompaña para llevar a efecto esta obra de bien gremial, al menos me quedará la satisfacción de haber hecho todo lo que ha estado de mi parte por la consecución de este noble fin.

—Y respecto de las otras aspiraciones que sustenta el gremio, ¿qué nos dice, señor Mella?

—Hemos dejado para después de la fusión el petitorio de las demás aspiraciones para que tengan más fuerza ante las autoridades y público en general. Me es grato dejar constancia, sin embargo, del hecho muy sugestivo de que nuestras aspiraciones no son únicas en el mundo. Hace pocos días me impuse de un acuerdo tomado en Ginebra por un Congreso Internacional de Empleados de Hoteles respecto de la abolición de la propina. Esto es una prueba de que los garzones chilenos no andaban muy errados y que como hijos de una República libre, renegaban y renegarán siempre de ese sistema servil, tan chocante con las costumbre democráticas que hoy imperan en todo el mundo. Si aquí en Chile no se ha podido suprimir todavía, ello se debe a una fuerza mayor: la lucha por la vida. Los veinte o treinta pesos que se nos pagan mensualmente, no son sueldos para que viva un hombre...

—Y dentro de su institución, ¿cómo marchan las cosas?

—Marchan más o menos bien, aunque para ser más claro diré que marcan compás. He citado para el Miércoles 26 de los corrientes a junta general extraordinaria, de acuerdo con los estatutos, para celebrar la sesión preparatoria de las elecciones generales a efectuarse el 12 de Noviembre próximo. Allí expondré un nuevo sistema para el directorio que tenga responsabilidades definidas y al mismo tiempo más libertad de acción.

BENEFICIO A UNA BRIGADA DE BOY-SCOUTS DE CARABINEROS

El Centro Deportivo Maipú, consecuente con los ideales que tiene por objeto, cultivar los ejercicios físicos para vigorizar la raza, ha resuelto llevar a efecto un beneficio a favor de la Brigada de Boy Scouts de los Carabineros de Chile y cuya dirección y personal pertenecen a este Centro.

El beneficio se realizará hoy, a las 19 horas, con el siguiente programa:

Primera parte

1. Obertura por la orquesta y cuadro alegórico.
2. Discurso expositivo sobre el motivo de la fiesta.
3. Millones de Arlequín, por don Lorenzo Lantermo.
4. El pelícano, de don Roberto Gil, declamación del señor Ricardo Ríos Cortés.
5. Una pieza en harpa, por doña Sara Iturra.
6. Juegos de prestidigitación por don Lorenzo Lantermo.

Segunda parte

1. Obertura por la orquesta.
2. Gloria-Victoria, coro por las escuelas 98 y 198.
3. Aprendiendo oratoria, diálogo cómico original de don José Olivares P., por los señores Ricardo Ríos y José M. Olivares P.
4. El delantal de la china, por las señoritas Fritz.
5. Consejo de guerra, comedia por el conjunto Araucanía de la Asociación Santiago.
6. Los agradecimientos, por un scout.

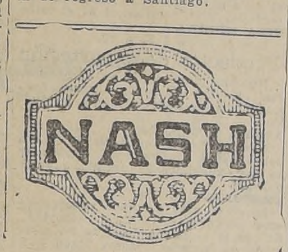
Finalizará la fiesta con un baile social.

Después de la velada habrá góndola de regreso a Santiago.

La Cooperativa de Edificación de los Electricistas elige su directorio

En la reunión del Jueves último se llevó a efecto la elección del cuerpo administrativo de esta Cooperativa de Edificación, quedando constituído en la siguiente forma: Gerente, señor Carlos Grunert; consejeros, los señores Juan B. ..., Luis Rodríguez, Ivan Montenegro, Armando González, Ciro Berríos, Pablo Ortiz; suplentes, Rodolfo Ma... y Juan B. Caro.

Diariamente en el local social, San Pablo 1071, desde las 19 horas en adelante, se atenderá a los interesados para firmar los registros. A la misma hora se dará toda clase de pormenores, haciendo presente que es indispensable inscribirse cuanto antes, porque pronto se cerrará el registro.



SESIONES DE TRABAJO

La Sociedad Bernardo O'Higgins irá en romería al Cementerio.—Se nos pide advertir a los socios que deben concurrir a la romería que se llevará a efecto el Lunes 24 del presente, a las 5 P. M., a la tumba del padre de la patria, don Bernardo O'Higgins, con ocasión del aniversario de su muerte. Esta romería es auspiciada por la Liga Patriótica Militar.

Punto de reunión: Plaza de Armas, frente al Portal Mac-Clure.

Manifestación a un dirigente penquista.—Se encuentra de paso en esta ciudad, el director de la Sociedad Unión de Carpinteros de Concepción, don Guillermo Hormazábal. La mesa directiva de la Sociedad similar acordó anoche darle una manifestación de simpatía, que consistirá en un almuerzo, servido en el recinto social, Porvenir 773, mañana a la 1 P. M.

Los socios que deseen adherirse a esta manifestación, deben dirigirse al presidente de la comisión de fiestas y propaganda, señor Blas Berríos.

Sociedad Unión de Talabarteros.—Cita al directorio a sesión en la secretaría a la hora y día de costumbre.

Sociedad Unión Dueños de Talleres de Calzado.—Cita a junta general para mañana a las 11 A. M., en Echaurren 783.

Cuadro Artístico Benjamín Franklin.—Cita para hoy a las 8 P. M., a junta general a todos los miembros de este conjunto, en la Escuela Benjamín Franklin, López esquina Prieto.

Comité Unido de Choferes pro paseo de los huerfanitos.—Cita para el Miércoles 26, a los miembros de este comité, con el fin de oir el balance del tesorero y clausurar las reuniones por el presente año.

Sociedad Defensores de Chile en 1879.—Cita a sus socios y a los veteranos en general, a reunión para mañana a las 3 P. M., en Juárez 777.

Sindicato Profesional de Peleterías El Adelanto.—Cita a junta general para la elección de la mesa directiva, hoy a las 6 P. M., en Independencia 180.

Conjunto Artístico Araucanía.—Cita a todos los socios para hoy a las 6 P. M., en Amunátegui 780, para trasladarse de este punto a Maipú.

Población General Velásquez.—Cita a junta general extraordinaria para mañana a las 10 A. M.

Centro Carmelo y Praga.—Cita al directorio a sesión extraordinaria para hoy a las 8 1|2 P. M.

COOPERATIVA DE EDIFICACION MIGUEL ANGEL.—Cita a reunión general para mañana, a las 10 horas, en San Francisco 748. Se encarece la asistencia por tratarse de los estatutos y otros asuntos importantes.

SOCIEDAD DE S. M. BERNAARDO O'HIGGINS.—Cita al Directorio a sesión ordinaria para mañana, a las 10 horas en el local de costumbre.

COOPERATIVA LA SOLIDARIA.—Hoy, a las 18 horas tendrá lugar la sesión amplia a que la directiva de la Sociedad Cooperativa La Solidaria ha citado en Nataniel N.o 26, para tratar importantes materias.

SOCIEDAD COOPERATIVA DE EDIFICACION Y CONSUMOS ARTESANOS LA UNION LTDA. — El próximo Lunes, a las 9 P. M., se continuará la junta general de accionistas, que quedó pendiente el Lunes 17, en el mismo local.

COMITE EJECUTIVO DE LA 8.a CONVENCION OBRERA.—Cita a sesión para hoy Sábado, a las 21 horas, en el local del Congreso Social Obrero, a los señores Franco Z., Moya, Passi, Méndez y Pradenas Muñoz.

FEDERACION DE TRABAJADORES DE HOTELES Y R. S.—Cítase a junta general extraordinaria para el próximo Miércoles, a las 15.30 horas.

Tabla: sesión preparatoria para la elección del nuevo Directorio.

CENTRO CHACABUCO DE LA UNION NACIONAL.—Cita para mañana, a las 10.30 A. M., a reunión general en el salón social.

SOCIEDAD PINTORES MIGUEL ANGEL. — Cita a junta general extraordinaria de socios para mañana, a la hora de costumbre.

ECOS DEL HOMENAJE A LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA

El Ministro del Uruguay ha contestado en los siguientes términos a la nota de reconocimiento enviada por el comité mencionado:

Santiago, Octubre de 1927.

Señor presidente del Comité Obrero de Homenaje a la Universidad de Sevilla, don Misael Pradenas.

Señor presidente: Ha sido muy grato para mí, recibir la nota que a nombre del Comité representante de los obreros en la organización del homenaje a la Universidad de Sevilla, se ha dignado usted dirigirme para expresar su reconocimiento por la forma en que aludí en mi discurso a la participación de las colectividades obreras en la gran velada del Teatro Municipal.

Los conceptos de la comunicación que contesto hacen honor a mi país y lo enaltecen, pues ellos se refieren de modo expresivo a los prestigios de su cultura y de su legislación social, y me honran a mí inmerecidamente en términos que comprometen mi más vivo reconocimiento.

Quiera el señor presidente, hacerse intérprete ante las entidades obreras que representa de la viva simpatía con que me siento a ellas vinculado y agradecerles en mi nombre el lato concurso moral que prestaron a mi palabra en el homenaje que tributamos a España y a la Universidad de Sevilla con ocasión de la Fiesta de la Raza.

Saludo al señor presidente con mi alta consideración.—(Firmado) **Eugenio Martínez Thedy".**

LA UNION DE PELUQUEROS INICIA HOY SUS FIESTAS ANIVERSARIAS

Terminada la matinée especial de hoy de 5 a 8, que en honor y beneficio del conjunto orquestal que dirige la profesora señora Amelia Cevallos, como un estímulo a sus buenos servicios, la comisión de fiestas procederá a ultimar todos los preparativos para el baile de fantasía con que la Unión de Peluqueros dará por iniciado el programa oficial de festividades societarias.

Esta comisión, en la reunión de antenoche, procedió a la clasificación de los numerosos premios que donaron los establecimientos de primera clase.

El número de ellos asciende a 18, en los que figuran estuches de tocador, de manicure, orquillones, polvos, lociones de varias clases, jabones, corbatas, navajas de afeitar y muchos otros, todos de valor. Para las parejas mejor disfrazadas hay nueve premios para el más original de hombre, hay cuatro, y para señorita en igual sentido, hay cinco. Como se ha dicho, el jurado será compuesto por los redactores obreros de la prensa y el señor Hernán Román, personas éstas que ya se les ha invitado en forma oficial para este acto. Todos estos premios estarán a la vista de las parejas que deseen inscribirse, durante las horas del baile, el que dará principio a las 10 de la noche hasta la 1 de la madrugada, y mañana la matinée de 5 a 8, y el baile general de la noche en que se procederá a la repartición de los premios, dará principio a las 10 de la noche.

El producto financiero de estas reuniones sociales, la comisión acordó ingresarlo a los fondos sociales.

Terminadas hoy la labores diarias, los obreros compartirán

DEL REGOCIJO CON QUE SE CELEBRA LA FIESTA DE LA PRIMAVERA

EL HOGAR SOCIAL DE DIVERSAS INSTITUCIONES HA SIDO MAGNIFICAMENTE ENGALANADO PARA CORONAR A LA REINA GREMIAL O INSTITUCIONAL. — SEGUIRAN OTROS ACTOS FESTIVOS, EN LOS CUALES PARTICIPARAN ALEGREMENTE LOS OBREROS Y SUS FAMILIAS

Terminadas hoy las labores de la semana y cuando ya la ciudad esté ... por la algazara de los estudiantes y la juventud en general, los círculos obreros empezarán sus fiestas internas para adherir al regocijo con que se recibe a la Primavera.

Las instituciones más importantes y los gremios más numerosos han preparado programas especiales, y elegido a la Reina que debe presidir las fiestas, a fin de dar el mismo carácter que tienen las oficiales de los Estudiantes Unidos.

Un intenso entusiasmo se advierte en todos los centros obreros por participar en estos actos, que como se ha dicho, por primera vez realizan los obreros de la capital.

LA FEDERACION DE SUB-OFICIALES RETIRADOS

Se inicia a las 21 horas el programa que se ha preparado, con motivo de la coronación de S. M. la Reina Olga Adriana, quien presidirá las fiestas acompañada de sus damas de honor y del Rey Feo, Manuel I.

En seguida se iniciará el baile de máscaras, al cual han sido invitados todos los miembros con sus familias.

Durante el baile habrá que despojarse de la careta.

S. M. la Reina OlgaAdriana, soberana de los Sub-Oficiales Retirados

EN LA SOCIEDAD SANTIAGO DE ZAPATEROS

Se inician las fiestas a la misma hora, debiendo empezar con la exaltación de la Reina Laura.

Se desarrollará en seguida un baile de fantasía, concurso de disfrazados y otros actos de marcado interés.

El local en que se desarrollarán éstas, ha sido arreglado profusamente, y se ha erigido un trono magníficamente dispuesto y adornado.

En la noche de mañana, S. M. la Reina Laura, recibirá la visita oficial de S. M. la Reina Leonor de los Sindicalistas, visita que con su corte ... honor devolverá más tarde.

LOS BAILES DE FANTASIA EN LA SOCIEDAD DE ARTESANOS

Entre las corporaciones sociales mutualistas que han venido organizando reuniones extraordinarias para celebrar el advenimiento de la Primavera, ha demostrado entusiasmo en sus preparativos la Sociedad Artesanos La Unión, cuya Comisión de Fiestas, ha venido activando todos los detalles con entusiasmo, para el baile de esta noche y los de mañana Domingo.

Las inscripciones para participar en los concursos de murgas, comparsas, originalidades de caracterizaciones y mejor presentación de los disfrazados, son gratuitas, y deben hacerse en el mismo local, hoy, a las 17 horas, hasta poco antes de comenzar la labor del jurado, que como se sabe, está compuesto por el presidente de la Comisión, señor Fernández; por el director de la Sociedad, don Carlos Parra Melo, y por el director de la Escuela Nocturna Fermín Vivaceta, que mantiene la misma sociedad.

Conforme a las bases de este concurso, para cada uno de ellos existen premios, pudiendo, si el jurado lo estima de justicia, declarar desierto alguno de ellos, por si los que se presentaran no correspondieran al valor de un estímulo.

El precio de la entrada será popular, y las señoritas disfrazadas pueden concurrir sin necesidad de invitación, debiendo sólo quitarse la careta a la entrada al salón de actos, para atender a las insinuaciones de la comisión fiscalizadora que funcionará en el mismo local social.

EN LA SOCIEDAD MANUEL MONTT

Mañana, a las 21.30 horas se llevará a efecto el baile de fantasía que viene organizando la comisión de fiesta de esta Sociedad, con motivo de las fiestas de la Primavera.

El entusiasmo que hay, no sólo en el gremio de chauffeurs, sino que dentro de las diferentes organizaciones obreras por concurrir a dicho acto, ha hecho que la comisión organizadora haga todo lo que esté de su parte con el objeto de presentar en buena forma el local social.

Habrá una orqueta de varios profesores, lo que contribuirá al mayor entusiasmo de los asistentes. Para el concurso de disfraces y comparsas, habrá un jurado compuesto de los señores Alberto Gana, Alejandro Alvarez, Juan Opazo, Humberto Sailer y Luis A. Venegas.



S. M. la Reina Yolanda, soberana de los tipógrafos

EN EL HOGAR DE LOS TIPOGRAFOS

Esta noche se llevará a cabo una interesante fiesta con motivo de las festividades de la Primavera.

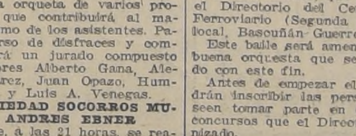
Entre la muchachada del gremio se nota mucho entusiasmo por concurrir esta noche, ya que durante el acto será coronada la Reina de los Tipógrafos, S. M. Yolanda, acompañada de su corte.

Un buen conjunto musical amenizará los bailes, como también habrá un espléndido buffet.

Se nos pide invitar a estas fiestas a todas las relaciones sociales.

EN LA SOCIEDAD SOCORROS MUTUOS ANDRES EBNER

Esta noche, a las 21 horas, se realizará una velada artística y baile organizados por la comisión de fiesta en homenaje de las familias de sus asociados y como celebración de las fiestas.



EN LA SOCIEDAD JUAN MIGUEL DAVILA BAEZA

Hoy, a las 21.30 horas se dará comienzo en esta institución a las fiestas de la Primavera con una buena fiesta literario-musical, a la cual seguirá un baile de fantasía con un hermoso premio a la pareja que resulte distinguida por el jurado que se nombrará ex-profeso minutos antes de la competencia.

Las personas ajenas a la institución tienen que llegar premunidas de la entrada especial y que por publicaciones anteriores ya se ha dado a conocer a quienes se pueden solicitar.

CONJUNTO ARTISTICO "ARAUCANIA"

Mañana, a las 15 horas, se llevará a efecto la matinée y baile de fantasía que este conjunto tiene preparado para celebrar la llegada de la Primavera.

Este acto se efectuará en el salón-teatro del Centro Santiago, San Martín 772.

Se ha elaborado un escogido programa cómico y durante el baile de fantasía habrá sorpresas y toda clase de entretenciones.

SOCIEDAD DE S. M. LA AURORA

Hoy se llevará a cabo en esta sociedad el baile de disfraces que la Comisión de Fiestas ha venido preparando en celebración de la fiesta de la Primavera. Hermosos objetos de arte donados por socios de la institución servirán de estímulo a las parejas mejor disfrazadas.

EN EL CENTRO CULTURAL FERROVIARIO

Hoy, a las 21 horas habrá un baile de disfrazados, que ha organizado el Directorio del Centro Cultural Ferroviario (Segunda Zona), en su local, Bascuñán Guerrero N.o 542.

Este baile será amenizado por una buena orquesta que se ha contratado con este fin.

Antes de empezar el baile, se podrán inscribir las personas que deseen tomar parte en los diferentes concursos que el Directorio ha organizado.

Al mismo tiempo se dará premio a la pareja que use traje más original.

ENTRE LOS SINDICALISTAS

Hoy se dará comienzo en el local de los sindicalistas, Salas 208, al programa de festejos con que celebran la llegada de la Primavera.

A las 21 horas tendrá lugar la velada bufa con un buen programa jocoso, amenizado por una regia orquesta contratada especialmente para estas fiestas.

En el programa figuran números de bailes romanos, danza de los espíritus, diálogos, tonadas, couplets, recitales y monólogos.

Habrá concursos de comparsas de disfraces, cuecas y bailes, con valiosos premios.

El patio y los salones han sido iluminados especialmente y adornados con guirnaldas de flores.

CENTRO ARTISTICO ESTUDIO Y PROGRESO

La Comisión de Fiestas ha preparado para hoy, a las 18 horas, un baile de disfraces con premios a las mejores parejas. Se ha contratado una buena orquesta para amenizar este acto, que será alternado con números de variedades a cargo de los miembros del conjunto.

COOPERATIVA DE EDIFICACION Y CONSUMOS FRANCISCO DE B. ECHEVERRIA.—La mesa directiva nos pide hacer presente a todos los miembros de esta Cooperativa, que deben cancelar cuanto antes el valor íntegro de las acciones suscritas.

También se avisa que el próximo Miércoles se firmará el contrato de compra-venta de los terrenos que ya ha elegido la Cooperativo.

El Congreso Obrero se ocupa de la creación del Instituto de Crédito Industrial

El Miércoles último celebró sesión ordinaria el Congreso Social Obrero, presidido por el señor Bernardo Quiroga, y con asistencia de los secretarios señores Pradenas y Aracena.

En la cuenta se conoció una nota de la Sociedad J. M. Dávila Baeza, de Santiago, por la cual se comunica que ha resuelto acreditar delegados ante el Congreso a los señores Carlos Ramírez, Emilio Cabezón y José Pinto; otra de la Sociedad Igualdad y Trabajo, por la que cancela el poder del señor Clemente Rodríguez; y otra de la Sociedad La Aurora, completando su delegación con el señor Zacarías Valderrama.

Tambiné el Congreso conoció de una nota enviada por los comerciantes del mercado de aves Layseca, en la que exponen las razones que les asisten para estimar que el cierre del referido mercado de aves es perjudicial para los consumidores y piden que el Congreso Social nombre una comisión de su seno para que verifique este denuncio. Después de un breve debate, se acordó designar a los delegados señores José Sáez, Alfonso Miranda y Juan Hernández, para que estudien el caso e informen en una sesión próxima.

Se puso en discusión una moción presentada por la Sociedad La Santiago, referente a la creación del Instituto de Crédito Industrial, lo que dió motivo a un interesante debate, en el que tomaron parte varios delegados, quedando la discusión pendiente para la próxima sesión.

Finalmente, fué aprobado un informe presentado por la comisión calificadora de poderes; y después de la adopción de algunos acuerdos de carácter interno, se levantó la sesión a las 11 1|2 P. M.

—Este organismo celebrará sesión ordinaria el Lunes 24 del presente a las 9 P. M. en su local, San Pablo 1071.

Hoy se inaugura el Hogar de los Choferes y Cobradores

DE LA LINEA CATEDRAL—ORIENTE

Esta institución, recientemente organizada por los choferes y cobradores que trabajan en la línea de autobuses Catedral-Quinta, ha instalado su hogar social en Matucana 569.

Para inaugurar este hogar común, una comisión de fiestas formada por los señores Eliecer Faúndes, Eugenio Mellado, Manuel Aránguiz y Luis Norambuena, han organizado para mañana, a las 21 horas una fiesta que se desarrollará en los salones de la institución.

Mañana se reune la Federación de Sastres

En conformidad con los acuerdos adoptados en la reunión verificada el Lunes último entre patrones y obreros, ante el Tribunal de Conciliación y Arbitraje se cita al gremio a asamblea general para mañana Domingo a las 10 de la mañana en el local social, san Diego 224.

Como los asuntos a tratarse en esta asamblea son de interés general y de urgencia para el gremio en sus distintas categorías, se nos pide recomendar encarecidamente la asistencia, tanto a los de primera como los de segunda y tercera categoría.

LAS LEYES SOCIALES AL ALCANCE DEL PUEBLO

(A CARGO DE LA DIRECCION GENERAL DEL TRABAJO)

176

RECOPILACION DE LAS LEYES SOCIALES

P.—Soy obrero dominicano y desearía imponerme detenidamente de las diversas leyes sociales dictadas en Chile. ¿Qué libros debo comprar con este objeto?

R.—El Boletín N.o 23 de la Dirección General del Trabajo es la recopilación más completa que existe hasta ahora sobre la materia. Pase usted por la secretaría de esta Oficina, Monjitas 737, y le será obsequiado un ejemplar de ese Boletín.

177

P.—¿Pueden contratarse libremente los obreros menores de 18 años?

R.—Los menores de 18 años de edad y mayores de 14 años necesitarán, para contratarse, autorización expresa del padre o madre, y, en su defecto, del abuelo paterno o materno y a falta de ellos, de las personas o instituciones que hayan tomado a su cargo la mantención y cuidado del menor.

178

REGISTRO DE OBREROS Y SALARIOS

P.—¿En qué forma puede controlarse el número de obreros que trabajan en una industria y el salario de cada uno de ellos?

R.—Todo patrono que ocupe más de cinco obreros está obligado a llevar un libro de registros de obreros y salarios en el cual conste:

1.o El nombre y apellido, el estado civil y el domicilio de cada obrero;

2.o La ocupación o trabajo que el obrero ejecuta; y

3.o El salario, comprendidas las remuneraciones suplementarias que el obrero reciba por su trabajo. En los casos de salario a destajo deberá indicarse el importe de las liquidaciones periódicas, con los gastos necesarios para calcular la remuneración media por día de trabajo ganado por el obrero. El libro registro de obreros y salarios deberá exhibirse a los jueces o a los funcionarios de la Dirección General del Trabajo cada vez que éstos lo exijan.

179

FERIADO ANUAL DE QUINCE DIAS

P.—¿A qué empleados alcanza el beneficio de los quince días de feriado anual que establece la ley respectiva?

R.—Los empleados que hayan servido más de un año tendrán anualmente un feriado de quince días con derecho a percibir su sueldo íntegro.

El feriado será concedido preferentemente en la Primavera y en el Verano y se distribuirá entre los empleados en forma de poder mantener en servicio, a lo menos, las 4|5 partes del personal de cada departamento o sección de un negocio que tenga más de cinco empleados; si tuviere menos de este número, se distribuirá en forma que a la vez no haya más de un empleado gozando del feriado.

180

CONTABILIDAD EN CASTELLANO

P.—¿Está autorizado por la Ley el hecho de que empresas industriales extranjeras lleven su contabilidad en el idioma de sus propietarios y accionistas en vez de llevarla en castellano?

R.—La Ley de Empleados Particulares establece que los establecimientos comerciales e industriales a que se aplican sus disposiciones deberán llevar la contabilidad en castellano.

NUESTRA REVISTA COMERCIAL

MERCADO DE IMPORTACION

EL MERCADO SIGUE SIN NINGUNA ALTERACION, NOTANDOSE MAYOR CONFIANZA EN LOS NEGOCIOS. — AZUCARES SE MANTIENEN. — CAFE BRASIL SE AFIRMO ALGO. — ABARROTES, MERCERIA Y FERRETERIA. — PRECIOS DE LA SEMANA

MERCADO DE EXPORTACION

LA EXPORTACION VA DESARROLLANDOSE CON TODA NORMALIDAD, EFECTUANDOSE ALGUNOS REGULARES EMBARQUES. — NUESTRA EXPORTACION HA TENIDO MAYOR DESARROLLO EN ESTA SEMANA QUE EN LA QUINCENA PASADA. — PRODUCTOS DE EXPORTACION. — FRUTOS DEL PAIS, COTIZACIONES DEL DIA. — EXPORTACION EFECTUADA EN LA SEMANA. — RESUMEN DE LA EXPORTACION

(DE NUESTRO CORRESPONSAL EN VALPARAISO)

Importación

Abarrotes

ACEITE COMESTIBLE. — De olivo marca "Sau". — Cajón de 8 libras, de 5 kilos and. m., el cajón, $ 240.
Cajón de 20 x 1,700 gramos, según partida, el cajón, $ 210.
Cajón de 40 x 850 gramos, según partida, el cajón, $ 210.
Cajón de 80 x 400 gramos, según partida, el cajón, $ 210.
DE OLIVO MARCA "SASSO". — Cajón de 4 litros, de 10 Rebesend,, con 9,950 gramos exactos, el cajón, $ 270.
Cajón de 20 x 1,700 gramos bruto, 1,275 gramos netos, el cajón, $ 210.
Cajón de 40 x 850 gramos brutos, 628 gramos netos, el cajón, $ 210.
Cajón de 80 x 425 gramos brutos, 312 gramos netos, el cajón, $ 210.
DE OLIVO MARCA "TRIUNFO". —Cajón de 20 latas, el cajón, $ 210.
Cajón de 40 latas, el cajón, $ 210.
Cajón de 80 latas, el cajón, $ 210.
Cajn de 8 latas, el cajón, $ 270.
Cajón de 5 latas, el cajón, $ 270.
DE OLIVO MARCA "MONTE CARLO". — Cajón de 20 x 1,700 gramos, el cajón, $ 210.
Cajón de 40 x 825 gramos, el cajón, $ 210.
Cajón de 20 x 425 gramos, el cajón, $ 210.
DE OLIVO MARCA "BOCA NEGRA". — Cajón de 4 x 10 gramos, el cajón, $ 260.
Cajón de 20 x 1,700 gramos, el cajón, $ 205.
Cajón de 40 x 850 gramos, el cajón $ 205.
Cajón de 80 x 400 gramos, el cajón, $ 205.
DE OLIVO MARCA "BETUS". — Cajón de 10 botellas, de 1 litro cada una, el cajón, $ 101 a 102.
ACEITE DE ALGODON. — Marca Dos Banderas, cajón de 4 x 10 kilos, $ 125 a 129.
Marca Mono Negro, cajón de 4 x 10 kilos, $ 131 a 132.
Marca "El Olivo", cajón de 4 x 10 kilos, con 2 o|o de descuento, $ 145 a $ 148.
Marca Mapa Mundi, cajón de 4 x 10 kilos. $ 142 a 134.
ACEITES DE SOYAS. — Marca "Volcán", de 4 x 11 kilos netos, el cajón, $ 130.
Marca "Copa de Oro", cajón de 4 x 10 kilos, el cajón, $ 130.
En tambores, galvanizados, el kilo, $ 3.30.
En tambores negros, el kilo, $ 3.15.
ARROCES. — Arroz americano, tipo Choice, los 46 kilos, $ 51 a 58.
Arroz americano, tipo Fancy, los 46 kilos, $ 60 a 61.
Arroz italiano, 3 arrobas, con 3 o|o de quebrado, los 46 kilos, $ 50 a 51.
Arroz italiano, 3 arrobas, con 10 o|o de quebrado, los 46 kilos, $ 48.50 a $ 49.50.
Arroz Bassin, los 46 kilos, $ 42 a $ 48.
AZUCARES DE VIÑA DEL MAR. —F. J. R., en cajón de 23 kilos, por lote, de 100 cajones, $ 28.50.
A. B. C., en cajón de 23 kilos, $ 28.50.
En tubos, los 23 kilos, $ 29.50.
Flor en , los 11 1|2 kilos, $ 14.75.
Refinada blanca, los 10 kilos, $ 11.
Sindicato, los 10 kilos, $ 8.50.
Refinada blanca, los 11 1|2 kilos, $ 12.75.
AZUCARES HUCKE HNOS. — En panes, cajón de 23 kilos, $ 28.50.
Granulada corriente, los 10 kilos, $ 8.50.
Refinada, los 11 1|2 kilos, $ 11.50.
Azúcar flor, $ 1.45 kilo.
AVENA. — Marca Gavilla, en paquete, de 1|2 kilo, cajón de 20 paquetes, $ 39.
Marca Gavilla, en paquete de 100 gramos, el cajón de 200 paquetes, 45.
ARENQUES. — En salmuera, barril de 200 piezas, $ 180.
BACALAO. — Importado, marca Rey del Mar, los 40 kilos, $ 210 a $ 212.
Noruego, con espinas, el kilo, $ 2.30 a $ 2.35.
Noruego, sin espinas, el kilo, $ 4.15 a $ 4.40.
CAFES. — Guayaquil, de 1.a, los 46 kilos, $ 194 a 195.
Guayaquil, de 2.a, los 46 kilos, $ 178 a 180.
Brasil, tipo Guayaquil, los 46 kilos, $ 170 a $ 174.
Brasil tipo Superior Fonck, los 46 kilos, $ 184 a 186.
Brasil tipo Caracol, los 46 kilos, 224 a $ 228.
Brasil tipo Caracolillo, crudo, los 46 kilos, $ 260 a 276.
Brasil tipo Caracolillo, tostado, el kilo, $ 9 a 10.
Costa Rica, sin lavar, los 46 kilos, $ 280 a 284.
Costa Rica lavado, los 46 kilos, $ 284 a 286.
Centro América, N.o 39, los 46 kilos, $ 280 a 285.
Perú lavado, los 46 kilos, $ 258 a $ 262.
CAFES DE MALTA. — "La Guayaquileña", cajón de 96 paquetes, 100 gramos, cada uno, el paquete, $ 0.12 y medio.
Molido marca "Electra", cajón de 4 latas, de 11 1|2 kilos, $ 94 a 95.
CAFES DE HIGOS. — Marca Berestesky, cajón de 200 paquetes, $ 26 a $ 27.
Marca Escudo Chileno, cajón de 200 paquetes, $ 24 a $ 26.
CANELA. — Los 46 kilos, $ 480 a $ 530, según clase.
CHOCOLATE. — Marca Menier, la libra, $ 4.80.
Marca Hucke Hnos., la libra, $ 3.40.



COCOA. — Marca Raff, peptonizada, los docena, $ 36.
Marca Van Honten, etiqueta parda, la docena, $ 22.50.
Marca Van Houten, etiqueta dorada, la docena $ 28.
Marca Beau Ville, la libra, $ 6.50.
Marca Peters, de 1|4 y 1|2 libra, la docena, $ 14 y 12.
CACAO. — En cáscara harneado, los 46 kilos, $ 40 a 42.
COCO RAYADO. — Fino y medio fino, los 46 kilos, $ 165 a 156.
CHUÑOS. — Alemán, los 46 kilos, $ 70 a 73.
Holandés, los 46 kilos, $ 73 a 75.
COMINOS. — Nacional, los 46 kilos, $ 180 a 183.
Malta, los 46 kilos, $ 230 a 235.
CHANCACA. — Importada, los 46 kilos, $ 34 a 36.
Tacna, rubia, los 46 kilos 49 a 50.
Payta en block, los 46 kilos, $ 49 a $ 50.
CALLAMPAS SECAS. — En tarro de 2 kilos, $ 40 a $ 41.
GRASA DE COMER. — Marca Toro, el kilo, $ 2.20 a $ 2.30.
Marca Dos Terneritas, los 46 kilos, $ 114 a $ 115.
Matadero, los 46 kilos, $ 112 a $ 114.
Argentina, los 46 kilos, $ 120 a $ 122.
Grasa de sebo refinada de gordura, lata de 40 libras, los 46 kilos, $ 120.
JABONES. — Azul verde, marca Jabalí, los 46 kilos, $ 61 a $ 62.
Azul vetado, marca Caballito, los 46 kilos, $ 62 a $ 63.
Azul vetado marca Delight, los 46 kilos, $ 64.
Marca Estrella, los 46 nilos, $ 62.
Marca Sunlight, panes chicos, el cajón, $ 155.
Marca Sunlight, panes grandes, el cajón $ 190.
Marca Piramid, cajón de 144 barras dobles, los 46 kilos, $ 64.
Sapolio, el cajón, $ 90.
Bon Amí, cajón de 1|2 gruesa, panes chicos, la gruesa, $ 102.
Bon Amí, cajón de 1|4 gruesa, panes grandes, la gruesa, $ 186.
Zazá, en barras, la barra $ 0.60.

HARINA MAIZ. — Marca Climent en paquete de 1|4 libra, los 46 kilos, $ 141 a $ 142.
LECHES. — Condensada, marca Lechero, el cajón, $ 80.
Evaporada, marca Cremora, el cajón, $ 56.
Evaporada, marca Ternera gorda, el cajón, $ 50.
Evaporada, marca Miraflores, el cajón, $ 52.
Marca Nestlé, el cajón, $ 90.
Lactógeno, cajón de 2 docenas, de 1 libra, $ 195.
MOSTAZA. — Inglesa, marca Colmans, de 1|4 libra, la docena, $ 8.
MANI. — Los 46 kilos, $ 80.
PIMIENTA. — Importada, entera, los 46 kilos, $ 345 a $ 350.
Inglesa, Morton, en latas de 7 libras, la libra, $ 8.70.
Inglesa, Morton, en frascos, de 2 onzas, la docena, $ 18.
PIMENTON. — Inglés, la libra $ 5 a $ 5.50.
Nacional, cajón de 4x10 kilos, cada uno $ 31 a $ 32.
Cáscara, importada, marca Hortensia, cajón de 4x10 kilos, cada uno $ 32 a $ 33.
Molido, picante, nacional, cajón de 4x10 kilos, cada uno, $ 31 a $ 32.
QUESOS. — Parmesano importado $ 14 a $ 14.50.
Reggianito, el kilo, $ 9 a $ 9.50.
Suizo, importado, la docena de cajitas, $ 55 a $ 60.
SALES. — Punta de Lobos, para cocina, $ 10.50.
Fina, marca Princesita, cajón de 24 frascos, $ 41 a $ 42.
Fina, marca Princesita, bulto de 76 saquitos de 1 kilo, cada uno el saquito, $ 0.60.
Fina, marca Princesita, bulto de 300 saquitos, de 230 gramos, el saquito, $ 0.15.
Fino, marca Llave, cajón de 4 docenas, $ 24 a $ 25 la docena.

SAL DE FRUTAS. — Marca Enos, la docena, $ 114 a $ 115.
SAL CEREBOS. — La docena de frascos, $ 24.
SALSA INGLESA. — Marca Lea y Perrins, la docena de frascos, $ 51.
Marca Maggi, número 0, 1 y 2, la docena, $ 26, $ 34, y $ 54.
SALMONES. — Blanco, marca Chuan, la docena, $ 20 a $ 21.
Rosado, marca Nautilus, la docena, $ 22 a $ 23.
Rosado, marca Ongler, la resma, $ 23 a $ 24.
Colorado, marca Seakist, la docena, $ 36 a $ 37.
Colorado, marca Mariposa, la docena, $ 37 a $ 40.
Colorado, marca Morton, la docena, $ 50 a $ 51.
SARDINAS. — Ovaladas, americanas, marca Tesoro, $ 72 a $ 75.
Españolas, marca Pun, 30x300 gramos, $ 90.
Españolas, marca José Curbera, 300x350 gramos, $ 320.
Españolas, marca José Curbera, 380x390 gramos $ 330.
Españolas, marca José Curbera, 420x430 gramos, $ 340.
Españolas, marca Mirasol, Curbera, 380-390 gramos, $ 270.
Marca Madrugada, 190x200 gramos, $ 88 a $ 89.
Marca Else, 190x200 gramos, $ 90.
Francesas, marca Jack Club, 500 por 520 gramos, $ 350.
Francesas, según clase, el cajón, $ 180 a $ 345.

TEES. — Té chino, la libra, $ 2.80 a $ 3.80.
Té India, Pekoe, Hongchong, la libra, $ 4.50.
Té India, Pekoe, la libra $ 5.10.
Té India, o Java orange, Pekoe, la libra, $ 5.40 a $ 6.
Horniman, etiqueta roja, en cajón de 25 libras, con 1 1|2 por ciento descuento, la libra, $ 7 a $ 8.40.
Horniman, Boudoir, en latas de 24 libras, con 1 1|2 por ciento de descuento, la libra, $ 8.80 a $ 9.
Monoplano, la libra, $ 6 a 6.10.
Superior Weir Scott, la libra, con 6 por ciento de descuento, $ 8.70.
Ratanpuro, la libra $ 6.30 a $ 7.30.
Dorado, la libra, $ 6.20 a $ 6.30.
Flor Fina, la libra, $ 7.50 a $ 9.30.
Santa Filomena, por cajones, la libra, $ 3.90 a $ 7.10.
Maharanée, la libra, $ 6 a $ 6.50.
VELAS ESTEARINA. — Marca Aconcagua, de cualquier cantidad, en paquetes, a $ 62, en cajón, a $ 65, el quintal.

Marca Luminosa, en paquetes, a $ 60 el quintal, en cajón, $ 63 el quintal.
YERBA MATE. — Picadura N.° 4, la arroba, $ 25 a $ 28.
Picadura N.° 6, la arroba, $ 30 a $ 33.
Gruesa, marca Virginia, la arroba, $ 29.
Gruesa, marca Irene, la arroba, $ 26.50.
Maupasa, con 1 1|2 por ciento de descuento, la arroba, $ 30.
Celestino, especial, con 1 1|2 por ciento de descuento, la arroba, $ 28.
Celestino N.o 4, con 1 1|2 por ciento de descuento, la arroba, $ 26.
Celestino, N.° 6, en barril de 1 arroba y 1|2, la arroba $ 29.
Aroma, con 1 1|2 por ciento de descuento, la arroba, $ 25.
David, N.° 6, la arroba, $ 32.
Heroína, en media barricas, la arroba, $ 24.
Heroína, en 1|8 de barricas, la arroba, $ 25.50.

MERCERIA Y FERRETERIA

ACEITES LUBRICANTES:
Para dinamos Búffalo T., cajón de 2|5 galones, $ 74.
Para cilindros Búffalo B., cajón de 2|5 galones, $ 55.
Para máquina Búffalo A., cajón de 2|5 galones, $ 44.
Para máquinas A. Vencedor, cajón de 10 galones, $ 48.
Para cilindros N.o 3, Vencedor, cajón de 10 galones, $ 55.
Para compresores N.o 1, Vencedor, cajón de 10 galones, $ 76.50.
Para motores eléctricos y dinamos, cajón de 10 galones, $ 51.
Para automóviles, marca Energina, cajón de 8 galones, tipo bencina, mediano y pesado, $ 127.50, el cajón $ 145.
Para engranajo, marca Energina, cajón de 97.10 galones, $ 110 a $ 117.50.
Para automóviles, marca Energina, cajón de 10 galones, tipos mediano y pesado, $ 139 a $ 162, el cajón.
Para automóviles, marca Supremo, en tambores de 20 litros, tipos mediano y pesado, $ 1.70 y 1.75, el litro.

ACEITE DE LINAZA:
Germánico inglés B., puro, tarros de 6 galones, $ 74 a 78.
Nacional, tarro de 6 galones, $ 67 a 69.
Marca Jockey, tarro de 6 galones, $ 55.
Marca Wilson, tarro de 6 galones, $ 45.
ACEITE DE COCO:
Los 46 kilos, $ 165 a 116.
AGUARRAS:
Marca Arbolito, cajón de 10 galones, $ 110 a 112.
Marca Favorita, cajón de 10 galones, $ 55.
Platuria, $ 113 a 114, el cajón.
Substituto, $ 44 a 44.80.

ALAMBRES GALVANIZADOS:
Del N.o 8, $ 0.56; N.o 10, $ 0.61; N.o 12, $ 0.63; N.o 14, $ 0.66, el kilo.
Negro, del N.o 12 al N.o 14, el kilo, $ 0.50 a 0.52.
De púas, marca Wenkegan, el kilo, $ 0.74.
AZULES:
Brasso, por lotes de 5 cajones, las 100 bolsitas, $ 10.50.
Colmans, en cajones de 2,000 bolsitas, las 100 perfumadas, $ 11 a 12.
Azul fino a granel, para lavandería, cajón de 10 kilos netos, el kilo, $ 4.10.
Para jabonerías, el kilo, $ 3.30 a 3.40.
ALMIDONES:
Marca Colmans, cajón de 20 paquetes de 2 kilos cada uno, el cajón $ 142.
Marca Gato, cajón de 20x2 kilos, cada uno, $ 129.
Marca Gato, en cajitas, de 1|8 cajón de 20 paquetes $ 126 a 127.
ARPILLERA:
De 7 a 8 1|2 onzas, la yarda $ 0.84 a 0.87.
AZUFRES:
Para Viña, marca Parra, los 46 kilos, $ 28.25.
BETUNES:
Para calzado marca Nugett, en cajas chicas, $ 75 a 76.
Marca A. B. C., la gruesa, según tamaño, $ 37 a 127.
Marca Express, en cajas chicas, la gruesa, $ 54.
Marca Famos amarillo N.o 3, la gruesa, $ 55.
CARBURO DE CALCIO:
Noruego, el tambor, $ 76 a 78.
Alemán, el tambor, $ 74 a 75.
Americano, el tambor, $ 75 a 76.
Suizo, el tambor, $ 80 a 82.
CLAVOS:
Cortados americanos, las 100 libras, $ 46.10.
Cortados nacionales, los 40 kilos, $ 46.
Redondos, ingleses, barriles de 40 kilos, $ 42 a 44.
Redondos nacionales, corrientes, desde 1|2 pulgada, hasta 6 pulgadas, $ 45 a 80.
Para herrar, marca Corona, $ 145 a 150.
COKE PARA FUNDICION:
Los 1,000 kilos, $ 230 a 240.

CEMENTOS:
Alemán Alsen, el barril, $ 33 a 34.
Germania, el barril, $ 34 a 35.
Inglés Fenicrete, el barril, $ 34 a 36.
Hemmoor, el barril, $ 32 a 33.
Melón, el saco, $ 11.60.
ESTAÑO:
De 1.a clase, los 40 kilos, $ 690.
FIERRO ACANALADO:
Inglés, para techo, los 46 kilos, $ 70 a 72.
Nacional, para techo, los 46 kilos, $ 54 a 55.
FIERRO GALVANIZADO:
Americano, para paredes, los 46 kilos, $ 70 a 72.
FOSFOROS:
Marca Mercurio, a $ 52 el cajón, según partida.
Marca Volcán, a $ 52, el cajón, según partida.
Marca Urbión, a $ 49, el cajón, según partida.
Marca Sol, importados, la gruesa, $ 13.50.
Marca Victoria, cerillas, con descuento de 2 a 4 por ciento, por 50 y 100 cajones, el cajón de 2,000 cajitas, $ 160.

GRASA DE PINO:
Marca americana, cuñeta de 34 kilos, $ 36 a 42.
Marca Faro, con 3 por ciento de descuento, los 46 kilos, $ 44 a 45.
Inglés en cuñeta, $ 37 a 38.
Inglesa, en barril, de 36 kilos, más o menos, $ 36 a 38.
HOJALATAS:
Tamaño grande, $ 108.
Tamaño chico, $ 52 a 55.
HILACHAS:
De algodón de 1.a clase, con 8 por ciento de descuento, los 46 kilos, $ 155 a 157.
De algodón, de 2.a clase, con 8 por ciento de descuento, los 46 kilos, $ 131 a 132.
De algodón, de 3.a clase, con 8 por ciento de descuento, los 46 kilos $ 111 a 114.
HILOS:
Hilo carta, madejas de 1 libra, los 46 kilos, $ 166 a 168.
Hilo cincha, madejón de 1|2 libra, los 46 kilos, $ 230 a 235.

INSECTICIDAS:
Flit, tarros de 1|2 pinta y 1 pinta, $ 4.50 y 7, descuento según partida desde 22 por ciento hasta 30 por ciento.
Tarros de 1|4 galón, $ 13, descuento según partida, desde 22 por ciento a 30 por ciento.
Tarros de 1 galón, $ 48, descuento por partida de 22 por ciento a 30 por ciento.
Black Flag (Bandera Negra), líquido lata de 1|2 pinta, $ 3.35; lata de 1 pinta, $ 5.35; lata de 1|4 galón, $ 9.65; lata de 1 galón, $ 33.35, con 8 por ciento de descuento y precios por partidas.
JARCIAS:
Manila, importada, los 46 kilos, $ 180.

LIMPIADOR DOMESTICO:
Holandés, cajón de 4 docenas, $ 85.
LIQUIDO BRASSO
Para limpiar metales:
N.o 12, los 100 tarros, con 6 por ciento de descuento, $ 325.
N.o 6, los 100 tarros, con 6 por ciento de descuento, $ 162.
N.o 3, los 100 tarros, con 6 por ciento de descuento, $ 87.
N.o 2, los 100 tarros, con 6 por ciento de descuento, $ 57.50.
LIQUIDO SILVIO
Para limpiar plaqué:
Cajón de 100 tarros, con 6 por ciento de descuento, $ 168.
MUNICIONES
Cajón de 6 saquitos de 1 arroba, munición surtida, los 46 kilos, $ 118.
METAL EXPANDIDO
Marca Consolidated en planchas de 8"x27", la plancha $ 3.40.
NAFTAS
Marca Wico, etiqueta verde, el cajón $ 31; por lote de 25 cajones, $ 30.30; por litro $ 0.70. En tambores de 200 litros, $ 140.
Marca Wico, etiqueta amarilla, el cajón $ 34.50; por lote de 25 cajones, $ 33.80; por litro, $ 0.90. En tambores de 210 litros, $ 180.
Energina, a $ 31 el cajón; por partida de más de 25 cajones, $ 0.70 de descuento por cajón.
Energina en tambor de 200 litros, $ 140.
Super Energina, a $ 34.50 el cajón; por partida de más de 25 cajones, $ 0.70 de descuento por cajón.
Super Energina en tambores de 200 litros, $ 160.
OSNABURGO
Marca Verkesco, el metro $ 1.15.
Marca Globo, el metro $ 1.20.
Marca Perro, el metro, $ 1.15.
Marca Flecha, el metro $ 1.20.
PAPELES
De imprenta escandinavo, resma de 200 pliegos, $ 14 y 15.
De imprenta, alemán, la resma $ 13 y 14.
De imprenta medio hilo, bulto de 8 resmas de 500 pliegos, 77x110, la resma $ 50.
Para mercería liso, la resma $ 20.
Para mercería rayado, fardo de 10 resmas, la resma $ 21.
Para mantequilla, resma de 500 pliegos, $ 39 a 40.
Para envolver Sulphite, la resma de 200 pliegos, $ 24.
Para cigarrillos blancos, la resma $ 12 y 13.
Para cigarrillos trigos, la resma $ 11.50 y 12.
Para volantines, fardo de 25 resmas de 200 pliegos, la resma $ 5.30.
Para envolver Estraza, fardo de 4 mil pliegos, $ 30 a 31.
Para envolver Estraza, fardo de 3,200 pliegos, $ 26 a 27.
Para toilette Waldorff, cajón de 100 rollos, $ 93.
Para toilette Estrella, cajón de 100 rollos, $ 78.
PINTURAS
4 A blanca, cajón de 4 tarros, de 9 kilos cada uno, el cajón $ 110.
3 A, blanca, cajón de 4 tarros de 9 kilos cada uno, el cajón $ 100.
Caballo Alado, tarro de 10 kilos, los 4 tarros $ 95.
Tres Estrellas, los 46 kilos, $ 95.
Cuatro Estrellas, los 46 kilos, 105 pesos.
De color marca Wilson, azul tarros de 9 kilos, $ 24.
Preparadas inglesas marca Elefante, en tarro de 5 kilos cada uno, según color, desde $ 22.50 a 38.50.
PLOMO INGLES
Los 46 kilos $ 80.
PARAFINA
De 150 calorías, con descuento según partida, $ 29.10 el cajón; por lote de 25 cajones, $ 28.40.
En tambores de 200 litros, $ 130.
Alba en tambores, de 200 litros, a $ 130.
En pasta, de 123 a 125 grados, $ 51 y $ 53.

PETROLEO
Los 100 kilos, $ 180 a 186.50.
PULVERIZADORES
Para Flit, de 1 a 6 docenas $ 6 con descuento de 22 a 30 por ciento.
Marca Coutinals, de media a tres docenas, 22 a 30 por ciento de descuento; cada uno $ 12.
Marca Black Flag, cada uno $ 4.60; por partida, 8 por ciento descuento.
Marca Black Flag, para polvo, $ 1.17; por partida, 8 por ciento de descuento.
RESINAS
Las 280 libras, $ 130 a 134.
SALES
Para cueros, el saco $ 14 a 14.50.
Para animales, en trozos, $ 13 a $ 14.
SACOS
Trigueros usados, para 100 kilos, cada uno $ 2.20.
Trigueros nuevos para 80 kilos, cada uno $ 2.
Trigueros usados para 80 kilos, cada uno $ 1.80 a 1.90.
Cebaderos, cada uno, $ 2.10.
Metaleros, cada uno, $ 1.90.
Paperos, cada uno, $ 1.55 a 1.65.
TECHADO ROCK
Por pliegos, $ 69 un pliego; $ 85 dos pliegos.
TECHADO BAEVER:
Marca Alligator, tipo liviano $ 46 el rollo para cubrir 20 metros de superficie. Tipo mediano, $ 57 el rollo.
TIZA MOLIDA
Los 46 kilos, $ 11 a 12.

Productos de exportación

Nuestra plaza sigue su curso normal. Se han efectuado algunos buenos embarques de nuestros productos.

AVENA Y CEBADA
Nada tenemos que decir de nuevo sobre estos granos, sino confirmar lo que expusimos en nuestra revista pasada.

FREJOLES
Se sigue más o menos exportando este producto en regular cantidad. Su precio se puede decir se ha afirmado en algunas clases; otras han tenido una pequeña baja.

MAIZ
El precio de este grano se ha afirmado, debido principalmente al consumo que hay en el Norte, el cual ha reemplazado a los otros granos que servían para forraje.

PASTO 1er. CORTE
Este sigue flojo más que nunca.

PASTO 2.o CORTE
Se afirmó, habiendo interés para entregar en Noviembre y Diciembre para efectuar embarque.

PAPAS
Después de haber tenido una fuerte alza, han experimentado un notable descenso, debido principalmente a la entrada de la nueva, que principia a llegar por lotes.

FRUTOS DEL PAIS

PRECIOS DE PLAZA POR LOS 100 KILOS PUESTOS EN BODEGA EN VALPARAISO; BORDO SAN ANTONIO Y TALCAHUANO

Algarrobilla, puesta bordo Huasco, los 100 kilos, $ 22.
Afrecho, puesto bordo Talcahuano, los 100 kilos, $ 8.50.
Avena, puesta bordo Talcahuano, los 100 kilos, $ 28.
Alpiste, los 46 kilos, $ 36.
Ají limenzo, $ 1.60 el kilo.
Ají en calabazas, $ 34 a $ 35 el mil.
Ají chileno, $ 1.60 el kilo.
Almendras importadas, $ 8 a $ 9 el kilo.
Almendras nacionales, sin cáscara, $ 8 a $ 8.50.
Almendras nacionales, con cáscaras, $ 3 a $ 3.20.
Arvejas puestas bordo Talcahuano, los 100 kilos, $ 55.
Cera los 46 kilos, $ 290.
Carbón espino 1.a, por carro, en Barón o B. Vista, $ 11. Detalle, $ 14.
Carbón blanco de 1.a, por carro, en Barón o B. Vista, $ 9. Detalle, $ 12.
Carbón blanco de 2.a, por carros, en Barón o B. Vista, $ 7. Detalle, $ 10.
Cebada forrajera, puesta a bordo, los 100 kilos, $ 35.
Cebada tipo exportación, los 100 kilos, $ 38.
Cebada Chevalier, los 100 kilos, $ 42.
Charqui vacuno de 1.a, los 46 kilos, $ 340 a $ 400, según clase.
Charqui Valdivia 1.a, los 46 kilos, $ 280 a $ 325, según clase.
Charqui Valdivia de 2.a, los 46 kilos, $ 260 a $ 290.
Charqui caballar, los 46 kilos, $ 100.
Chuchoca, los 100 kilos, $ 54.
Ciruelas Ana - Sphat, el bulto, $ 75.
Coquitos de palma, los 100 kilos, $ 130.
Frangollo, los 100 kilos, $ 61.
Frejoles caballeros, los 100 kilos, $ 50.
Frejoles bayos, los 100 kilos, $ 42.
Frejoles burritos, los 100 kilos, $ 42.
Frejoles coscorrones, los 100 kilos, $ 51.
Frejoles milagros, los 100 kilos, $ 45.
Frejoles pallares, los 100 kilos, $ 57.
Frejoles triguitos, los 100 kilos, $ 39.
Frejoles araucanos, los 100 kilos, $ 47.

Harina 1.a, puesta en playa Valparaíso, los 46 kilos, $ 33.
Harina candeal 1.a, los 46 kilos, $ 28.
Harina candeal 2.a, los 46 kilos, $ 27.
Garbanzos grandes, los 100 kilos, $ 80.
Garbanzos regulares, los 100 kilos, $ 60.
Huesillos blancos, los 100 kilos, $ 85.
Huesillos colorados, los 100 kilos, $ 80.
Higos secos, los 100 kilos, $ 37.
Lana merino, los 46 kilos, $ 185 a $ 195, según clase.
Lentejas, los 100 kilos, $ 95.
Maíz amarillo, puesto bordo San Antonio, los 100 kilos, $ 28.
Maíz colorado, puesto bordo San Antonio, los 100 kilos, $ 28.
Mantequilla, los 46 kilos, según clase, $ 285 a $ 390.
Manteca, los 46 kilos, según clase, $ 130 a $ 140.
Miel de abejas, los 46 kilos, $ 46.
Miel de Palma Ocoa, cajón de 2 docenas, $ 27.
Nueces con 10 por ciento de malas, los 100 kilos, $ 245.
Papas amarillas, viejas, el saco de 80 kilos, $ 15 a $ 16.
Papas amarillas nuevas, el saco de 80 kilos, $ 25.
Pasto primer corte, los 100 kilos, $ 7.
Pasto segundo corte, los 100 kilos, $ 12.
Orégano, los 46 kilos, $ 62.
Quillay, los 46 kilos, $ 62.
Queso Chanco, los 46 kilos, según clase, $ 160 a $ 175.

SEMILLAS
Alfalfa chilena, los 100 kilos, $ 170 a $ 185.
Alfalfa peruana, los 100 kilos, $ 220 a $ 370.
Alfalfa Huasco, los 100 kilos, $ 190 a $ 195.
Trébol rosado, los 46 kilos, $ 145 a $ 155.
Cáñamo, los 100 kilos, $ 45.
Curagüilla, los 100 kilos, $ 18.50.
Linaza, los 100 kilos, $ 75.
Mostaza, los 100 kilos, $ 80.

TRIGOS
Blanco, puesto bordo, los 100 kilos, $ 52.
Florence, los 100 kilos, $ 53.
Candeal, los 100 kilos, $ 62.
Mote, los 100 kilos, $ 78.

NUESTRA EXPORTACION

La semana que termina ha tenido un mayor movimiento que las dos semanas anteriores. Se han llevado a efecto algunos embarques de nuestros productos de bastante importancia. Como se ve, el comercio está tomando nuevamente su rumbo, como lo tenía antes. Con la actitud de nuestro Gobierno, las casas comerciales tienen mayor confianza en los negocios.

Damos a continuación, el movimiento de las naves que han salido con nuestros productos:

Por el vapor "Almeklo"

PARA HAMBURGO.—362 sacos semilla cáñamo, con 25,000 kilos; 2 cajones maquinarias, 200 sacos afrechillo, con 10,000 kilos; 217 sacos semilla cáñamo, con 15,000 kilos.

PARA ROTTERDAM.—607 sacos semilla cáñamo, con 41,883 kilos; 64 barriles miel de baejas, con 5,440 kilos; 625 sacos frejoles, con 50,000 kilos.

Por el vapor "Hudson"

PARA DUNQUERKE.—3 fardos lana curtiembre, con 586 kilos; 18 fardos lana id., id., 4,017 kilos; 1 fardo lana id., id con 231 kilos.

PARA AMBERES.—5 fardos quillay, con 965 kilos.

PARA SAN FRANCISCO.—1 cajón motores eléctricos.

PARA EL HAVRE.—1,000 cueros vacunos con 35,000 kilos; 150 sacos semilla cáñamo con 10,000 kilos.

Por el vapor "Santiago"

PARA ROSARIO.—150 sacos frejoles con 10,500 kilos.

PARA MONTEVIDEO.—100 sacos nueces con 4,300 kilos; 80 sacos nueces con 3,450 kilos.

PARA BUENOS AIRES.—71 cajones libros y archivos; 200 sacos cueros conejos con 14,000 kilos; 150 sacos descarozados, con 10,500 kilos; 544 sacos nueces, con 24,000 kilos; 40 sacos arvejas ,con 2,800 kilos; 42 fardos pelo de cabra, con 3,461 kilos; 150 sacos frejoles, con 10,500 kilos; 6 fardos lana, con 1,500 kilos; 130 cortes de cuero, con 5,400 kilos.

Por el vapor "Orcoma"

PARA SALAVERRY.—2 fardos orégano, con 200 kilos; 10 cajones arvejitas en conservas; 3 bultos pasas; 3 bultos ciruelas secas con 125 kilos; 5 sacos nueces con 250 kilos; 10 sacos garbanzos con 800 kilos; 5 sacos mote con 400 kilos; 30 cajones pasta de tomates; 15 bultos pasas con 560 kilos; 5 sacos guindas secas con 400 kilos; 10 sacos duraznueces con 500 kilos; 25 cajones duraznos en conservas; 7 cajones cereza al jugo; 2 cajones frutillas al jugo; 13 cajones frutas surtidas en conservas; 10 cajones pasta de tomates; 20 bultos pasas con 840 kilos; 14 sacos nueces [illegible] 100 kilos; 3 fardos orégano con 300

INSERCION

Sobre la muerte del señor Pablo Paulsen Rojas

En la revista "Sucesos", de fecha 20 del presente, se publica una información sobre "El drama de la Jabonería Industrial", que se aparta un tanto de la verdad y ante la cual, como padre de un hijo asesinado, no puedo permanecer en silencio.

En dicha información, el cronista hace un relato de lo acaecido en forma que demuestra no estar bien informado sobre la realidad de lo sucedido, pues trata en ella de disculpar al victimario y responsabilizar a la víctima.

El cronista olvida también que mi hijo tenía el honor de pertenecer a la 6.a Compañía de Bomberos y que su conducta no habrá sido tan mala cuando sus funerales fueron solemnes y conmovedores. Asistió íntegro el Cuerpo de Bomberos, los jefes, empleados y obreros de la Fábrica en que trabajaba y que no era una jabonería sino una respetable Sociedad Anónima Industrial.

Por lo demás, todas las personas que conocieron y trataron a mi hijo, pueden dar testimonio de la bondad de su carácter, que le había captado las simpatías generales.

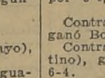
Tampoco era altanero y abusivo con los obreros, pues no podía serlo quien cuando niño había sido obrero y sabía de penurias y padecimientos. Era, por el contrario, de carácter caballeroso y humanitario, dotado de un gran espíritu de caridad, valiente y honrado. Desde hacía dos años era jefe de Sección y vivía tranquilo, como corresponde a quien está seguro de no haber hecho jamás mal a nadie y orgulloso de cumplir con su deber.

Yo he venido expresamente de la República Argentina, donde resido hace quince años, y he hecho este viaje para venir a esclarecer la verdad y pedir a la justicia de mi patria un castigo ejemplar para el victimario que todavía oculta su crimen.—(Firmado).—Pablo Paulsen.



A propósito de las competencias por la Copa "Mitre"

Damos a continuación una estadística que en los momentos actuales consideramos de sumo interés. Por medio de un puntaje reglamentario y hecho en forma proporcional, podemos anotar la verdadera actuación que han tenido nuestros jugadores y los extranjeros que han actuado en las competencias por la Copa Mitre. Puede observarse la superior posición de Bierwirth sobre Morea y L. Torralva. La base de este cálculo proviene del mayor número de juegos con un jugador que ha ganado o perdido, anotándose lo primero como favorable y lo segundo como desfavorable.



INTERESANTE ESTADISTICA SOBRE LOS SCORES MARCADOS EN LOS PARTIDOS DE SINGLES POR LOS PRINCIPALES JUGADORES SUD-AMERICANOS

LUIS TORRALVA

Año 1921

Contra Eduardo Pies (uruguayo), por 6-4, 6-2 y 6-2.

Contra Eduardo Stanham (uruguayo), por 6-1, 9-7 y 6-3.

Contra Lionel H. Knight (argentino), por 1-6, 6-2, 6-3 y 6-4.

Contra Carlos Morea (argentino), ganó Morea por 2-6, 6-2, 7-5, 5-7 y [illegible].

Año 1922

Contra Eugenio Pies (uruguayo), por 6-1, 6-3 y 6-1.

Contra Eduardo Stanham (uruguayo), por 6-0, 1-6, 6-0 y 8-6.

Contra Ricardo Pernambuco (brasileño), por 8-6, 5-7, 6-3 y 6-4.

Contra E. de Freitas, (brasileño), por 6-0, 6-3 y 6-3.

Contra Carlos Morea (argentino), por [illegible], 2-6, 4-6, 6-3 y 6-3.

Contra Lionel H. Knight (argentino), por 5-7, 6-3, 6-2 y 6-3.

Año 1923

Contra Ricardo Cat (uruguayo), por 6-3, 6-1 y 6-1.

Contra Ronald Boyd (argentino), por 6-1, 6-3 y 6-2.

Contra Arturo Hortal (argentino), por 8-6, 4-6, 6-3, 4-6 y 6-3.

Año 1924

Contra Ronald Boyd (argentino), ganó Boyd por 6-3, 6-2, 2-6 y 7-5.

Contra Guillermo Robson (argentino), ganó Robson por 6-1, 6-1 y 6-4.

Año 1925

Contra Carlos Morea (argentino), por 7-5, 8-6, 2-6 y 6-4.

Contra Ronaldo Guimaraes (brasileño), por 6-1, 6-2 y 6-3.

Contra Guillermo Robson (argentino), ganó Robson por 6-2, 6-4 y 6-3.

DOMINGO TORRALVA

Año 1921

Contra Eduardo Pies (uruguayo), por 6-1, 4-6, 6-2 y 6-4.

Contra Eduardo Stanham (uruguayo), por 6-1, 6-4 y 7-5.

Contra Carlos Morea (argentino), ganó Morea por 9-7, 3-6, 6-4, 4-6 y 6-2.

Contra Arturo Hortal (argentino), ganó Hortal por 6-3, 6-2, 1-6 y 6-4.

Año 1922

Contra Lionel H. Knight (argentino), ganó Knight por 6-8, 6-3, 4-6 6-4 y 6-4.

Contra Carlos Morea (argentino), ganó Morea por 9-7, 6-1 y 6-4.

Año 1923

Contra Eduardo Stanham (uruguayo), por 6-2, 9-7 y 6-3.

Contra Ricardo Cat (uruguayo), por 5-7, 6-4, 6-4 y 6-4.

Contra Arturo Hortal (argentino), por 6-4, 7-5 y 6-2.

Contra Ronald Boyd (argentino), ganó Boyd por 6-3, 6-4 y 6-1.

Año 1924

Contra Ronald Boyd (argentino), ganó Boyd por 1-6, 4-6, 6-3, 6-3 y 6-1.

Año 1925

Contra Guillermo Robson (argentino), ganó Robson por 6-1, 6-0 y 6-2.

Contra Carlos Morea (argentino), ganó Morea por 6-2, 6-4 y 6-3.

FRITZ BIERWIRTH

Año 1922

Contra Eugenio Pies (uruguayo), por 6-3, 6-1 y 6-3.

Contra Ricardo Pernambuco (brasileño), por 6-3, 4-6, 6-2 y 7-5.

Contra E. de Freitas (brasileño), por 6-2, 6-3 y 6-1.

Año 1924

Contra Guillermo Robson (argentino), ganó Robson por 7-5, 6-3 y 6-3.

Año 1925

Contra Nelson Cruz (brasileño), por 6-4, 4-6, 4-6 y 8-6.

Contra Severino Rangels (brasileño), por 6-2, 6-1 y 6-3.

Año 1926

Contra Ricardo Cat (uruguayo), por 6-1, 6-3 y 9-7.

Contr Bernardo Ferrés (uruguayo), por 6-3, 6-1 y 6-4.

HERBERT MULLER

Año 1922

Contra Eduardo Stanham (uruguayo), por 6-1, 6-1 y 6-2.

CARLOS OSSANDON

Año 1923

Contra Eduardo Stanham (uruguayo), ganó Stanham por 6-3, 8-6 y 6-4.

VICENTE MOLINOS

Año 1926

Contra Ricardo Cat (uruguayo), ganó Cat por 6-2, 6-2 y 6-3.

MANUEL ROJAS VILLEGAS

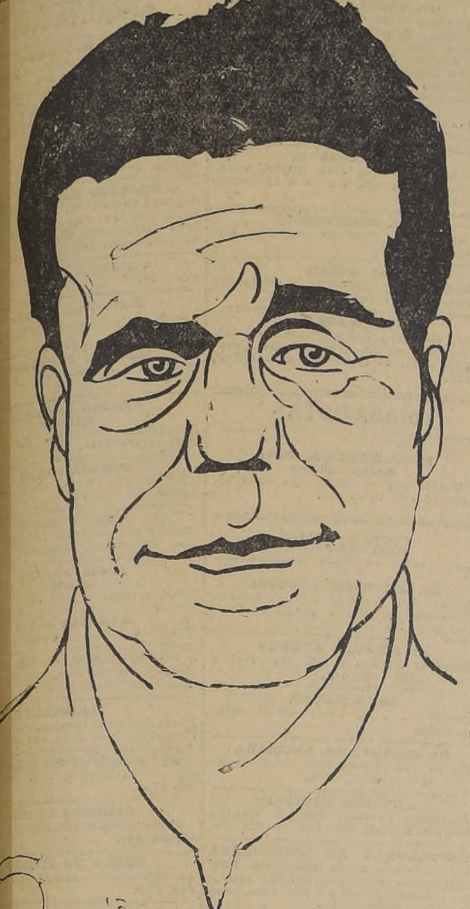
Año 1925

Contra Nelson Cruz (brasileño), ganó Nelson Cruz por 6-3, 6-3 y 6-3.

CARLOS DOREN

Año 1926

Contra Bernardo Ferrés (uruguayo), ganó Ferrés por 8-6, 6-3 y 6-0.



Morea

EL PUNTAJE QUE SE INDICA, VIENE A DEMOSTRAR LA VERDADERA CALIDAD DE NUESTROS TENNISTAS.—BIERWIRTH Y LUIS TORRALVA, OCUPAN LUGARES DE PREFERENCIA

Como se está llevando a efecto actualmente el Campeonato Sudamericano por la Copa Mitre, creemos que posiblemente les interesará a los numerosos aficionados del deporte en este país un poco de estadística relacionada con las performances de los jugadores que han representado a algunas de las naciones que han intervenido en dicho certamen:

ARGENTINA

	Parts.	Sets	Gam.
Gmo. Robson:			
Ganados. . . .	8	24	150
Perdidos. . . .	0	0	56
Porcentaje . . .	1000	1000	728
Carlos Morea:			
Ganados	10	33	260
Perdidos. . . .	2	14	191
Porcentaje. . .	833	702	576
Ronald Boyd			
Ganados	3	9	68
Perdidos. . . .	1	6	61
Porcentaje . . .	750	600	527
L. H. Knight:			
Ganados. . . .	3	11	94
Perdidos	2	8	69
Porcentaje . . .	600	579	576
Arturo Hortal:			
Ganados	1	5	54
Perdidos	2	7	62
Porcentaje . . .	500	417	465

CHILE

	Parts.	Sets	Gam.
Luis Torralva:			
Ganados	14	47	54
Perdidos	4	21	255
Porcentaje . . .	777	631	579
Dom. Torralva:			
Ganados	5	22	224
Perdidos	8	26	243
Porcentaje . . .	384	444	479
Fritz Bierwirth:			
Ganados	7	21	158
Perdidos	1	7	102
Porcentaje . . .	875	750	607

URUGUAY

	Parts.	Sets	Gam.
Bernardo Ferrés:			
Ganados	3	9	75
Perdidos. . . .	3	9	76
Porcentaje . . .	500	500	497
Edo. Stanham:			
Ganados. . . .	2	9	129
Perdidos	9	27	200
Porcentaje . . .	181	250	392
Ricardo Cat:			
Ganados	1	6	75
Perdidos	5	15	119
Porcentaje . . .	166	285	387

BRASIL

No publicamos la estadística de los brasileños por la razón de que Ricardo Pernambuco es el único que ha intervenido hasta el presente en dos partidos.

MOREA ES EL QUE MAS VECES HA REPRESENTADO A LA ARGENTINA

Tomando equipo por equipo y en primer lugar el argentino, cuyo récord es superior a las demás naciones, vemos por el cuadro que publicamos más arriba, que el aficionado que ha representado a su país en más ocasiones entre los argentinos es Carlos Morea; pero ha sido vencido en sus dos encuentros con Luis Torralva. Robson es todavía invicto en singles, pero ha jugado cuatro partidos menos que Morea. Casi todos han ganado la mayoría de sus partidos.

BIERWIRTH TIENE EL RECORD

De los aficionados chilenos solamente nos hemos ocupado de tres de ellos, pues son los únicos que han intervenido en más de un partido. Indudablemente sorprenderá a muchos ver que Fritz Bierwirth ocupa el primer puesto y que sus porcentajes son muy superiores a los de los hermanos Torralva.

Luis Torralva ha tomado parte en 18 partidos de singles, jugando cinco más que su hermano Domingo y seis más que Carlos Morea. Luis ha sido derrotado en cuatro ocasiones: dos veces por Robson y una por Morea y Boyd.

Bierwirth ha sido derrotdao solamente una vez por Willie Robson en 1924 en Santiago. Se recordará que en el segundo single fué reemplazado por Domingo Torralva. Indudablemente, Bierwirth encabeza la lista de nuestros campeones por el hecho de que la mayoría de los partidos que ha jugado han sido como substituto de uno de los Torralva.

Nuestros aficionados se darán cuenta también al estudiar las cifras de Domingo Torralva, que su actuación en este certamen ha sido más bien mediocre.

LA ESTADISTICA URUGUAYA

Bernardo Ferrés encabeza la lista de los uruguayos y debemos llamar la atención de que en las tres columnas aparece como ganando y perdiendo la misma cantidad de partidos, sets y games.

Eduardo Stanham ha intervenido en cinco partidos más que Ferrés, pero ha ganado solamente dos, mientras que éste ha triunfado en tres.



Boyd

PARTIDAS OFICIALES PARA MAÑANA

LIGA CENTRAL DE FOOTBALL DE SANTIAGO

CLUBS	CANCHA	HORA	ARBITRO	Director cancha
SERIE DE HONOR				
Unión D. Española v. Santiago. ..	Santa Laura	17	Carlos Fanta	S. Martínez
PRIMERA DIVISION				
Serie B				
Unión Chilena v. Deportivo Rangers	Campos Sports 2	17	E. Zapata	Celta
Serie C				
Vista Hermosa v. Maestranza Eléct.	Estadio Policial 2	17	S. Róbinson	C. Carrasco
Serie D				
Sport Francais v. Green Cross. ..	Campos Sports 1	17	Severo Rojas	S. Rojas
Benjamín Dávila v. Escuela Normal.	Estadio Policial 1	15.30	Juan Otaíza	F. Luque
Maestranza Atlético v. Britania. ..	Ferroviaria	17	B. Saldías	Carlos Tagle
El Tani v. O'Higgins.	Manuel Acevedo	17	Nicolás Moris	M. Acevedo
Serie E				
Unión Condell v. Fundición Libertad	Estadio Policial 1	17	R. Aguirre	F. Luque
Serie F				
Internado v. La Cruz.	Escuela Medicina	17	Felipe Horta	C. Carranza
Serie G				
San Eugenio v. Borgoño	Escuela de Artes	17	Fco. Viveros	Ruggueriz
Serie H				
Unión de Peluqueros v. T. Godoy..	Campos Sports 3	17	E. Huidobro	M. Cisternas
SEGUNDA DIVISION				
Serie B				
Unión Chilena v. Deportivo Rangers	Campos Sports 3	15.30	M. Reyes	Celta
4 Naciones v. Liverpool-Wanderers.	Estadio Policial 2	10.45	C. Valenzuela	Del. Junior Lealt.
Serie C				
Vista Hermosa v. Maestranza Eléctr.	Estadio Policial 2	15.30	P. Zúñiga	C. Carrasco
Alm. Simpson v. Gimnástico Prat..	Estadio Policial 1	10.45	Fco. Quintana	Luis Pezoa
Serie D				
Sport Francais v. Green Cross.. ..	Campos Sports 1	15.30	J. Muñoz	S. Rojas
Maestranza Atlético v. Britania. ..	Ferroviaria	15.30	L. A. Lara	C. Tagle
El Tani v. O'Higgins..	Manuel Acevedo	15.30	E. Herrera	M. Acevedo
Serie E				
Fundición Libertad v. G. Bulnes..	Manuel Acevedo	10.45	Nicolás Morin	Delg. Borgoño
Serie F				
Internado v. La Cruz..	Escuela Medicina	15.30	M. Moreno	C. Carranza
Serie G				
San Eugenio v. Borgoño.	Escuela de Artes	15.30	C. Valenzuela	Del. Ruggueriz
Serie H				
Unión de Peluqueros v. T. Godoy..	Campos Sports 3	15.30	L. Mercier	M. Cisternas
Golden Star v. Juan N. Frías. ..	Campos Sports 1	10.45	O. Olivares	Del. Jorge V
Serie I				
Magallanes v. Galvarino.	Magallanes	10.45	E. Valdebenito	Celta
TERCERA DIVISION				
Serie B				
4 Naciones v. Liverpool-Wanderers.	Estadio Policial 2	9.30	C. Valenzuela	Del. Jun. Lealt.
Serie C				
Vista Hermosa v. Maestranza Eléctr.	Estadio Policial 2	14.15	J. Olivares	C. Carrasco
Alm. Simpson v. Gimnástico Prat..	Estadio Policial 1	9.30	Luis Pezoa	Luis Pezoa
Serie D				
Sport Francais v. Green Cross.. ..	Campos Sports 1	14.15	J. Aenishanslin	S. Rojas
Maestranza Atlético v. Britania. ..	Ferroviaria	14.15	F. Fortunatti	C. Tagle
El Tani v. O'Higgins..	Manuel Acevedo	14.15	E. Romero	M. Acevedo
Serie E				
Ruggueriz v. Escuela de Artes. ..	Escuela de Artes	10.45	R. Barrueto	J. N. Frías
Serie F				
Celta v. Camilo Henríquez.	Campos Sports 2	14.15	E. Didier	Del. U. Chil.
Serie G				
San Eugenio v. Borgoño.	Escuela de Artes	14.15	Z. 2.o Gutiérrez	Del. Ruggueriz
Serie H				Deleg. Jorge V
Golden Star v. Juan N. Frías.. ..	Campos Sports 1	9.30	O. Gallardo	
Serie I				
Magallanes v. Cinco de Abril.. ..	Magallanes	9.30	Fco. Rojas	Del. Celta
Santos Dumont v. Santiago National	Estadio Policial 1	14.15	J. Sepúlveda	F. Luque
CUARTA DIVISION				
Serie B				
Unión Arauco v. Maestranza Atlético	Ferroviaria	10.45	F. Fortunatti	Del. L. Atlético
Victoria Royal v. Unión D. Española	Santa Laura	9.30	M. Torres	Del. Luz y Porv.
Serie C				
Internado v. La Cruz..	Escuela Medicina	14.15	L. Aravena	C. Carranza
1.o de Mayo v. Borgoño..	Campos Sports 3	9.30	J. I. Pavez	Delg. Loma Blanca
QUINTA DIVISION				
Victoria Royal v. 1.o de Mayo.. ..	Campos Sports 3	10.45	H. Schiaffino	Del. Loma Blanca

LIGA DE FOOTBALL DE YUNGAY

PRIMERA DIVISION				
Belgrano v. Unión Argentina.	Aston Vila	15.30	Alfredo Tobar	Carlos Castro
Lacámara v. A. la Unión..	Lacámara	15.30	L. J. González	L. H. Guerra
Patricio Lynch v. A. de Ramón..	Lacámara	17.10	Manuel Reyes	L. H. Guerra
J. Obrero v. R. Franco..	Aston Vila	17.10	M. E. Cabello	Carlos Castro
SEGUNDA DIVISION				
Lacámara v. A. la Unión..	Lacámara	13.45	S. Hernández	L. H. Guerra
Aston Vila v. Unión Argentina. ..	Aston Vila	13.45	E. Herrera	Carlos Castro
F. Alcorta v. Iriondo.	Lacámara	10.45	A. Hurtado	Julio Guzmán
A. de Ramón v. J. Obrero.	Aston Vila	10.45	A. Zapata	C. Guzmán
TERCERA DIVISION				
Lacámara v. Iriondo..	Lacámara	9.15	Manuel Silva	Julio Guzmán
J. Obrero v. R. Franco.	Aston Vila	9.15	A. Zapata	C. Guzmán

ASOCIACION DEPORTIVA DE PROVIDENCIA

PRIMERA DIVISION				
Copa Escuela de Carabineros				
David Arellano v. Deportivo Lincoyan	Carabineros 2	15.45	Wichiman	S. Muñoz
Zenteno v. Concha y Toro	Carabineros 1	15.45	Witke	J. Baeza
Los Carrera v. Remington	S. Izquierdo 1	15.45	G. Salinas	Fco. Torres
Carabineros v. G. Bustamante	Carabineros 1	14	J. Baeza	A. Silva
U. S. Elena v. Villanueva	Dragones 1	15.45	H. Gatica	A. Torres
U. P. Italia v. Miraflores	Tren 3	15.45	J. Aliaga	T. Bravo
SEGUNDA DIVISION				
Copa Dr. José Santos Salas				
Escudo C. Chileno v. Gmo. Pozo ..	Dragones 1	14	P. García	C. Toro
G. Bustamante v. Cap. Scott	Carabineros 2	14	H. Parra	S. Muñoz
Los Carrera v. Arco Iris	Tren 3	10.45	J. Carrasco	R. Quezada
Carabineros v. Miraflores	Carabineros 1	10.45	G. Salinas	A. Silva
Dragones v. San Pascual	Tren 3	14	J. Galloguay	J. Aliaga
U. S. Elena v. Latino Oriente	Dragones 1	10.45	H. Vargas	E. Contardo
Arauco v. Dep. Castro	S. Izquierdo 1	10.45	J. Carvajal	H. Parra
U. P. Italia v. Inés de Suárez	Carabineros 2	10.45	Cap. Prado	S. Hernández
J. M. Infante v. Trovador Chileno	S. Izquierdo 1	14	J. Carvajal	Fco. Torres
Dep. Lincoyan v. Providencia	Comunicación	14	M. Retamal	E. Orellana
TERCERA DIVISION				
Copa Pablo Gómez				
Arauco v. Los Carrera B.	Carabineros 2	9.30	S. Hernández	Cap. Prado
Los Carrera A. v. Latino Oriente ..	S. Izquierdo 1	9.30	J. Carvajal	L. Messina
Bandera de Chile v. Esc. C. Chileno	Manuel Atria	16	J. Carrasco	M. Molina
Dragones A. v. Providencia	Dragones 1	9.30	H. Vargas	E. Contardo
Dragones B. v. Inés de Suárez	Tren 3	9.30	M. Retamal	R. Quezada
J. M. Infante v. King-Cross	Carabineros 1	9.30	M. Witke	A. Silva
U. P. Italia v. Quinta Normal	Manuel Atria	15	M. Molina	J. Carrasco

LIGA INFANTIL DE FOOTBALL

PRIMERA DIVISION				
Serie B.				
U. Cordillera v. Chiloé	Cordillera	11	O. Valenzuela	O. Valenzuela
Serie C.				
Magallanes v. Badminton	Magallanes	14	Vásquez	P. Bahamondes
Loma Blanca v. J. Lealtad	Loma Blanca	14	V. Ruiz	Soto B.
SEGUNDA DIVISION				
Serie A.				
Small Star v. U. Cordillera	Cordillera	9	O. Valenzuela	O. Valenzuela
Serie B.				
U. D. Española v. Wanderers	Santiago	11	L. Vargas	L. Vargas
Serie C.				
U. D. Española v. Chile Atlético ..	Santiago	10	L. Vargas	L. Vargas
Moderna v. Lautaro	A. Humanidades	11	C. Ruiz	R. Chacón
Germinar v. Chiloé	Chiloé	10.15	J. Olivares	C. Córdoba
CAMPEONATO TROFEO "SEMANITA"				
Tercera División				
P. Lynch v. Magallanes	Magallanes	15	Bravo	P. Bahamondes
Morning v. U. Cordillera	Cordillera	10	O. Valenzuela	Cabrera
U. D. Española v. Badminton . . .	Santa Laura	14.30	Schiaffino	Rahausen
Wanderers v. San Eugenio	San Eugenio	11	Danús	Danús

L I G A   L A   V I C T O R I A

PRIMERA DIVISION				
San Agustín I v. Manzano I	Malloco	15.30	C. Tagle	C. Lira
SEGUNDA DIVISION				
San Agustín II v. Malloco II	Malloco	14.15	J. Jofré	C. Lira
Est. de Chile II v. Andarivel II ..	Andarivel	13.45	C. Maureira	E. Johns

F O O T B A L L

LIGA CENTRAL DE FOOTBALL DE SANTIAGO

Por excusas de los nombrados anteriormente, se han hecho las siguientes designaciones de árbitros:

Ernesto Valdebenito, a las 15,30 horas en cancha Escuela Medicina, para la partida La Cruz II v. Internado II.

Oscar Ollivares, a las 17 horas en cancha Escuela de Medicina, para la partida La Cruz I v. Internado I.

Francisco Rojas, a las 10.45 horas en cancha Magallanes, para la partida Magallanes II v. Galvarino II.

Santiago Hernández, a las 10.45 en Campos Sports N.o 1, para el lance Golden Star II v. Juan N. Frías II.

Juan Figueroa, a las 17 horas en Estadio Policial N.o 2, para el encuentro Vista Hermosa I v. Maestranza Eléctrica I.

Manuel Escobedo, a las 15.30 horas en Campos Sports N.o 3, para la partida Teniente Godoy II v. Unión de Peluqueros II.

Justo Martínez, a las 17 horas en cancha Escuela de Artes, para el lance San Eugenio I v. General Borgoño I.

José Silva, a las 10.45 horas en Campos Sports N.o 3, para el lance 1.o de Mayo v. Victoria Royal V.

Enrique Ramírez, a las 14.15 horas en Estadio Policial N.o 1, para el encuentro Santiago National II v. Santos Dumont II.

———

Se advierte a los señores secretarios de clubs o delegados, que la secretaría no proporcionará otras papeletas para informar resultados de partidas que las que entrega con juntamente con las entradas de jugadores los días Sábados, de 18 a 21 horas.

Igualmente se les hace presente que los informes de encuentros deben ser entregados en secretaría a más tardar antes de las 21 horas del día siguiente al verificado el lance, so pena de infringir las disposiciones que rigen sobre el particular.

El calendario de partidas atrasadas está confeccionado y a disposición de los interesados en la Secretaría.

Morning Star Sporting Club

[illegible] a las 10 horas, celebrará [illegible] antiguo club, una asamblea de [illegible] general en la Secretaría, Ma[illegible] Rodríguez 950.

[illegible] Directorio dará cuenta de la [illegible] de la institución durante [illegible] año. A la presente [illegible] le corresponde fijar el [illegible] de excursiones fuera de [illegible] y de los matchs pendientes [illegible] los clubs de provincias, etc. [illegible] junta general que se efectuó [illegible] pasado, asistieron varios socios y jugadores antiguos, que se [illegible] alejado de la institución y [illegible] su presencia han influído [illegible] en el ánimo de los [illegible] que actualmente defienden [illegible] colores del "Morning" en [illegible] Central.

[illegible] actual Presidente, señor An[illegible] Barrera, ruega la asistencia [illegible] siguientes señores socios: En[illegible] Guzmán, Lorenzo Landucci, [illegible] Donoso, Miguel Castillo, [illegible] Ilabaca, Emilio Jara, Luis [illegible] Pedro Lillo, Jerónimo Mar[illegible] Julio Naranjo, Gualberto [illegible] y en general a todos aque[illegible] no hayan firmado el nuevo

P O L O

SANTIAGO POLO - CLUB

EN LA CANCHA N.o 1 DEL CLUB HIPICO, CONTINUARAN LAS COMPETENCIAS DE POLO POR EL PREMIO "EL TATTERSALL"

[illegible] diversos partidos se iniciarán [illegible] mañana para continuarlos y [illegible] en la tarde.

[illegible] programa de juegos acordado [illegible] Directorio es el siguiente:

[illegible] A. M., team Santiago contra Tricheuques; referée, señor [illegible] Luco.

[illegible] A. M., team Matreros contra Old Boys; referée, señor [illegible] Vicuña.

[illegible] P. M., team Militar contra [illegible]; referée, señor Alejandro [illegible]

[illegible] P. M., team Santiago contra Old Boys; referée, señor [illegible] Loco.

[illegible] P. M., team Militar contra [illegible]; referée, señor Jorge Cos[illegible]

5.15 P. M., team Rancagua contra Tricheuques; referée, señor Osvaldo Silva.

Actuarán de time keeper en los distintos juegos los señores Manuel Covarrubias, Julio Zegers y Jorge Besa.

Hasta hoy la posición de los diversos teams es la siguiente:

Santiago	4 puntos
Santiago Old Boys . . .	4 puntos
Rancagua	4 puntos
Trecheuques	4 puntos
Militar	2 puntos
Matreros	0 puntos

Se recomienda a los jugadores ser puntuales en las horas, pues el Directorio está dispuesto a hacer cumplir estrictamente el Reglamento.

P E L O T A   V A S C A

EL CAMPEON ASTIGARRAGA SE MEDIRA CONTRA PEDRO ETCHEVERRY, TOMAS ARRAZOLA Y PEDRO VIZCARRA

LA CIENCIA DE ASTIGARRAGA ANTE EL EMPUJE DE LOS LOCALES.—UN MATCH QUE HARA EPOCA EN LOS CIRCULOS VASCOS.—UN PREMIO DE $ 2,500 AL BANDO GANADOR.—ENORME INTERES QUE REINA ENTRE LOS ENTENDIDOS.—ALGUNAS OPINIONES DE VALOR

Desde el primer anuncio del match-desafío de pelota vasca que se realizará mañana en el frontón San Pablo, entre los jugadores Pedro Etcheverry, Tomás Arrázola y Pedro Vizcarra, contra el campeón Baltazar Astigarraga, se nota en los círculos vascos el más vivo entusiasmo por presenciar el lance que hará época en los anales de este deporte en Sur América.

EL CAMPEON ASTIGARRAGA

Los entendidos en este deporte son los que esperan este encuentro con mayor interés, pues conocen las condiciones y recursos de gran jugador del campeón Baltazar Astigarraga, quien en sus presentaciones anteriores se ha demostrado como un pelotari sin competidor entre nosotros. El mejor elogio que se puede hacer de este excelente jugador es que para hacerlo emplearse y que dé a conocer en forma amplia sus medios, deberán formar un equipo compuesto de tres de nuestros mejores hombres.

EL CONJUNTO RIVAL DE ASTIGARRAGA

Los señores Pedro Etcheverry, Tomás Arrázola y Pedro Vizcarra, son los tres mejores jugadores radicados en ésta. Hasta ahora habían medido sus fuerzas con el campeón, pero formando parte de otros equipos. Por primera vez se forma un conjunto tan homogéneo y que se conocen en el juego.

LAS CONDICIONES DEL MATCH

Como hemos informado en nuestras ediciones anteriores, el match será a treinta tantos a mano limpia.

Se jugará mañana a las 11 de la mañana en el frontón San Pablo, disputándose un premio de dos mil pesos al bando ganador, premio donado por varios deportistas vascos.

Actuarán de jugadores de este lance los señores Manuel Veztarazu, Damián Oyanguren y Martín Zulueta.

Como anunciador el señor Venancio Lecuona.

UN PREMIO ESPECIAL DONADO POR EL SEÑOR ETCHEPARE

El señor Juan Manuel Etchepare ha donado, por intermedio del Centro Vasco, la suma de quinientos pesos para el bando ganador de este lance.

El gesto del señor Etchepare al donar esta suma de dinero, ha sido favorablemente comentado.

LA OPINION DE LOS ENTENDIDOS

Ayer logramos obtener la opinión del señor Manuel González Casa, jugador de grandes recursos y como tal uno de los más autorizados para opinar sobre el valor e importancia de este encuentro.

Creo que la prueba a que será sometido Astigarraga, nos dice el Sr. González, será una de las más duras de su carrera deportiva y que el triunfo será adjudicado por el bando vencedor, por un estrecho margen de puntos y aún cuando me inclino a creer en el triunfo del campeón, espero que sus rivales le den la oportunidad mejor de demostrarnos sus mejores medios de jugador.

Posee Astigarraga, nos dice nuestro entrevistado, un juego peligroso a la zaga y con este medio logra disgregar a sus rivales, evitando en esta forma los tiros potentes que le pueden proporcionar un cansancio que al final del match puede afectarle.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ALFREDO ARENAS AGUIRRE, JULIO GARCES VERA
Abogados
Agustinas 1116.

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Morandé 440.

LUIS COUSIÑO MAC-IVER
Compañía 1264.

LADISLAO ERRAZURIZ
LUIS QUINTEROS T.
Amunátegui 301. Teléfono 638.

SAMUEL GAJARDO
Morandé 450.

FERNANDO GUZMAN VERGARA
Agustinas 1148. Oficina 10. Teléfono 2687.

OSVALDO HEVIA
Morandé 244. Casilla 1831.

RAMON SEGUNDO JIMENEZ
Abogado.— Huérfanos 1164. Galería Alessandri 17.

OSVALDO KOCH
Compañía 1207. Teléfono 2307.

ARTURO LAIZ VERBAL
Abogado
Morandé 450. Casilla 2419.

FIDEL MUÑOZ RODRIGUEZ
Abogado
Edificio Banco Anglo. Piso 3.o Oficina 15. Teléfono 5394.

NICOLAS MARAMBIO MONTT
Moneda 837. Asuntos civiles, mineros. Cas. 2699. Teléf. 1550.

BERNARDO MUÑOZ LATORRE
Civiles(criminales, apelaciones, casaciones. Huérfanos 761. Teléf. 3053.

AMBROSIO MONTT
Compañía N.o 1207.

VICENTE MOLINOS GAETE
Bandera 320. Teléfono 1153. 11 a 12 y 4 a 5.

LUIS MORALES ZUAZNABAR
Huérfanos 1946. Casilla 1873. Teléf. 958.

AGUSTIN ORTUZAR E.
Juicios civiles, comerciales, L. Sociales. Galería Alessandri 25, (piso). Casilla 71. Teléfono 3761.

ROBERTO DE PETRIS
Galería Alessandri 25. Teléfono 756. Casilla 4044.

ANTONIO PLANET C.
Especialmente cuestiones comerciales. Estudio: Teatinos 254. Of. 19. Casilla 13244. Teléfono 4907.

ANIBAL ROGEL ARRIZAGA
Bandera 552, casilla 2996. Teléfono 2177.

SALAS ROMO HNOS.
LUIS Y VICTOR SALAS ROMO
Compañía 1325. Teléfono 1527. Casilla 2231.

GUSTAVO ROJAS
Defensa Tribunal Empleados Particulares. Morandé 450.

HUBERTO SALGADO
Criminalista. Causas civiles, nulidades matrimonios. Juicios empleados particulares. San Pablo 1275.

JAVIER MARIA SILVA
FRANKLIN CORONA DEVON
Abogados
Bandera 260. Teléf. 1424.

LISANDRO SANTELICES
Bandera 260. Teléfono 831.

EMILIO TAGLE RODRIGUEZ
Asuntos comerciales y mineros. Bolsa Comercio, oficina 114, Teléfono 2018.

HUEMBERTO YAÑEZ VELASCO
Compañía 1380

WASHINGTON BANNEN
Trasladó estudio a Bandera 575, tercer piso, oficina 37 (hay ascensor).

MEDICOS

Dr. GUILLERMO AHUMADA B.
Medicina interna. Enf. venéreas. Huérfanos 2423, 2 a 4.

DOCTOR LEONCIO ANDRADE
Medicina general. San Diego 81. 2-5. Teléfono 4528.

Dr. ARTURO ALBERTZ
Enfermedades señoras, San Antonio 275. 3-4. Teléfono 4026.

Dr. AMENABAR OSSA
Oculista, 14 años, Europa. Merced 494, 2-4. Teléfono 602.

Dr. ARNELLO
Cirugía. Anestesía. Venéreas. García Reyes 17. 1-3.

Dr. FELIX DE AMESTI
Cirugía señoras. París 812. Teléfono 3742. De 1 1|2-4. (Excepto Sábados).

LUIS AGUILAR
Médico cirujano. Castro 107. Teléfono 313. De 1.30 a 3.30.

Dr. ALCAINO
Estudios Europa. Oídos, naríz, garganta. Especialista jefe Salvador. Niños. 2 a 5. Dieciocho 314. Teléfono 257.

Dr. ITALO ALESSANDRINI
Cirugía, señoras. Merced 322. Ausente Europa.

Dr. ARIZTIA
Estudios Europa. Enfermedades niños. 2-4 1|2. Agustinas 1378. Domicilio: Agustinas 1319. Teléfono 1773

Dr. ALLENDE NAVARRO
De la Universidad Lausana (Suiza) y Chile. Enfermedades nerviosas y mentales. Almirante Barros 276. Teléfono 581.

Dr. AMARAL
Estudios Europa. Partos. Señoras. 1-3. Huérfanos 1977.

Dr. BAMBACH
Adulstos, niños, 3 1|2 - 5. Amunátegui 652.

Dr. BARAÑAO
Ayudante Ginecología Salvador. Cirugía. Señoras. 3-5. Rosas 1627.

Dr. BUNSTER
Ayudante clínica ginerológica Cirugía, señoras. Ultramicroscopía. Sta. Rosa 86. 3 1|2.

Dr. BORQUEZ SILVA
Estudios Europa. Pulmón, corazón, estómago, intestinos, Rayos X. 3-6. A. Prat 80. Teléf. 19. Matadero.

Dr. RIFFO BUSTOS
Estudios Europa. Corazón, estómago. 2-5. Manuel Rodríguez 26.

Dr. BISQUERT
Vías urinarias, Sífilis. 3—6. Calle Central 15 A. (Monjitas, llegar plaza. Teléf. 953, Cas. 2503.

Dr. BRONFMAN
Estudios Europa. Ex ayudante clínica Hospital San Vicente. Cirugía, Señoras. Venéreas, 2-5. Cienfuegos 68. Teléfono 3457.

Dr. BRIONES
Cirugía. Señoras. Residente Hosp. San Vicente. Catedral 1165. Lunes, Miércoles, Viernes 2-4.

Dr. BEAUMONT
Hospital Salvador. Cirugía Ginecología. 3-5. Miraflores 590.

Dr. EULNES
Medicina interna, pulmón, Rayos X, 2-4. Compañía 1378. Teléf. 2240.

Dr. BRAGA CASTILLO
Regresó Europa, Rayos X. Medicina general, niños; 9-10, 1.30-4.30. Merced 136.

Dr. BARRENECHEA
Oculista y especialista oídos, nariz, garganta. Huérfanos 801.

Dr. MARIANO BAHAMONDE RUIZ
Cirugía, ginecología 1-3 1|2. Santa Rosa 59.

Dr. SANTIAGO BARRENECHEA
Oculista. Ahumada 11. De 2 - 6.

Doctor BALTRA
Estudios Europa. Riñón. Vejiga, génito-urinarias. 3 1|2 - 6. Agustinas 619. Teléfono 4366.

Dr. JULIO BARRENECHEA
Pulmón, Corazón, Digestivo. Puente 558, 2-4. Teléfono 1637. Domicilio: Serrano 450. Teléfono 1132.

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona T.
DELICIAS 938, entre Serrano y A. Prat, casi esq. Serrano.
Exámenes químicos, bacteriológicos, orina, expectoración. Sangre, jugo gástrico, etc. Autovacunas. Teléfono 3695.

Dr. ALDO CONTRUCCI
Estudios Europa. Medicina interna. Nataniel 142. 2.30-4.30. Jefe Clínica. Teléfono 3340.

Dr. CASTAÑEDA IGLESIAS
ex-médico Hospital Niños. Compañía 1839. Teléfono 254. 13.30-15.30 horas.

Dr. CRUZ COKE
Regresó Europa. Compañía 1555. Teléf. 4205. 17-18.30 horas.

Dr. HECTOR CORONA
Bronquios, pulmón, asma. Delicias 938. 14-15 horas.

Dr. LEON CHONCHOL
Medicina general. Rayos X, sífilis, piel, venéreas. Serrano 39. 3 - 5.

DOCTOR COMMENTZ
Enfermedades niños. Delicias 958. 14-16 horas.

DOCTOR CHARLIN, PARIS 823. 3 a 6. 21-N

Dr. LEONIDAS CORONA T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio Clínico. Delicias 868 (frente a Estado).

Dr. CASTAÑON
Pulmón, Pneumotórax, Medicina interna, 2 a 4. Claras 457. Teléfono 3642.

Dr. CASASBELLAS
Regreso de Europa. Corazón, pulmón, estómago e intestinos. 1—4 horas. Santo Domingo 1716. Teléfono 2382.

Dr. CASTRO GUEVARA
Cirugía general. Barroso 24. Teléf. 4381.

Dr. EDUARDO DE RAMON
Profesor extraordinario. Ginecología, estudios Europa. Cirugía señoras, partos, 14 a 16 horas. Agustinas 1606. Teléfono 3623.

Dra. JUANA DIAZ MUÑOZ
Señoras, niños, 15-16.30 horas. Claras 346. Teléfono 4908.

Dr. IGNACIO DIAZ MUÑOZ
15-16 horas, Bandera 574. Teléfono 3424. Medicina general. Vías urinarias.

Dr. DRECKMANN WEST
Enfermedades nerviosas. Medicina general. Electroterapia. 3 1|2-6. Catedral 1165. Teléf. 1442.

Dr. RICARDO DONOSO
Corazón, pulmón. Miraflores 170.

Dr. DIMITSTEIN
Agustinas 1308, esquina Teatinos. Rayos X. Corazón, Pulmón, Estómago e Higado. 1 a 4. Teléfono 3848. Domicilio: Rosales 1658, antre Castro y Dieciocho.

DOCTOR ESPINA
Rayos X. Estudios Europa. Teléfono 2102. 13.30-16 horas. San Martín 372.

Dr. ESPILDORA LUQUE
Oculista. Estudios Europa. 13-18 horas. Delicias 416.

Dr. EGGERS
Especialidad niños. Castro 31. Teléfono 5312.

Dr. FUENZALIDA CORREA
Cirugía. Partos. 14-16 horas. Castro 39.

PROFESOR FONTECILLA
Regresó Europa. Delicias 1626. — Rayos X, pulmón, nervios.

Dr. FUENZALIDA BRAVO
Niños. Merced 560. Teléfono 1721.

Dra. LAURA FLORES FERNANDEZ
Enfermedades señoras. 14-16 horas. Carmen 282.

Dr. CARLOS GARCES B.
LABORATORIO CLINICO
Delicias 978. Teléfono 3747. Exámenes químicos, bacteriológicos, reacción Wassermann. Abierto a toda hora.

Dr. ALFREDO GRUNBERG
Oídos, nariz, garganta. 4 - 6. Claras 549.

Dr. FELIX GROHNERT
Regresó Europa. Enfermedades piel, sífilis, venéreas. Ejército 39. Consultas 14 a 18 horas.



Dr. GREENE
Cirugía, Ginecología. París 809. Estudios Europa. 14-16 horas. Teléfono 2860.

Dr. GONZALEZ H.
Estómago, intestinos, hígados, obesidad, reumatismo, diabetes, pulmones y riñones. 13 a 15 horas. Ejército 644.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, nariz, oídos. 14-16 horas. Miguel de la Barra 412, esquina Merced. Teléfono 4519.

Dr. GLEISNER
Cochrane 114. Ausente en Estados Unidos.

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Enfermedades de la piel, sífilis y venéreas. 2-6. Moneda 1475.

Dr. HERRERA ROGER
Enfermedades niños. Estudios Europa. 13-14 horas. Delicias 2175. Teléfono 2679.

Dr. GUSTAVO GIRON
Cirugía, Ginecología. Brasil 32. — Teléfono 3126. 14-15 horas.

Dr. AGUSTIN INOSTROZA
Regresó de Europa. Cirugía General. Ortopedia. Agustinas 1357. Consultas: 4 a 6.

Dr. ROBERTO JARAMILLO
Ejército 707. Teléfono 142, Parque.

Dr. TEODORO KAUSEL
Enfermedades niños. Compañía 3129. Teléfono 210. Estación.

Dr. KRUMBACH
Titulado en Chile y Alemania. Enfermedades señoras, medicina general, sífilis. 15-17 horas. Alameda 870. Teléfono 50. Los Leones.

INSTITUTO RADIOLOGICO
Dr. ADOLFO KAPLAN
Radioscopía, radiografía, radioterapia, radium. Huérfanos 1466.

Dr. TEODORO LEIBLE
Enfermedades nerviosas. Electricidad médica. Medicina interna, Olivos 794.

Dr. LABBA LETELIER
Nariz, garganta, oídos. 14-17 horas. Compañía 1361.

Dr. H. LEA PLAZA
Estudios Europa. Compañía 2115. Consultas 15-18 horas, conforme hora fija. Teléfono 3830.

Dr. ARMANDO LEON
Cirugía. Compañía 1909. 13-15 horas. Teléfono 3846.

Dr. ARTURO H. LOIS
Medicina general. Vías Urinarias, Sífilis. 14-16 horas. Huérfanos 1433.

Dr. LAVAL
Medicina interna. Cochrane 340. 13.30-15.30 horas.

Dr. LEUENBERG
Medicina interna. Electromedicina.— 13-15 horas. Prat 424.

Dr. OSCAR MELENDEZ
Ayudante clínica prof. Prado Tagle. Medicina interna. Sífilis. Santo Domingo 1036. 15-16 horas. Teléfono 2831.

Dr. MORAGA FUENZALIDA
Estudios Europa, Niños, 15.30 a 16 horas. Cochrane 118. Teléfono 2804.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. 4—6. Catedral 1165.

Dr. ITALO MARTINI Z.
Oculista, Estudios Europa. Ahumada 17. De 15 a 17 horas.

Dr. JUAN MARIN
Cirugía, Enfermedades venéreas. 3-5. San Martín 470.

Dr. MUÑOZ VALENZUELA
Residente Hospital Niños. Matucana 303. 14-17 horas.

Dr. MALBRAN
Providencia 1936. Teléfono 308.

Dr. MORALES VILLABLANCA
Piel, Sífilis, Venéreas, Rayos ultra-violetas. 2-4. Claras 346. Teléfono 4908.

Dr. JUAN MONTENEGRO
Enfermedades Niños. Manuel Rodríguez 472.

Dr. MANUEL MORENO
Medicina general, Pulmón, Estómago, Pneumotórax artificial. San Francisco 155. 14.30 a 16.30 horas.

Dr. NUÑEZ ZAMORA
Señoras, partos. 14-16 horas. Matucana 289. Teléf. 291. Estación.

Dr. ORREGO PUELMA
Amunátegui 268. 15.30-17.30 horas. Teléfono 1217.

Dr. ALEJANDRO OLIVARES
Medicina interna. Corazón. Estudios Europa. 14-16 horas. Bandera 714.

Dr. PANATT
Regresó Europa. Corazón, Pulmón, Estómago. Rayos X. 1 1|2-4. Teléfono 1211. Delicias 1416.

Dr. PIERRET
Oídos, nariz, garganta. 13.15.30 horas. Molina 34.

Dr. DAVID PULIDO
Enfermedades niños. Santo Domingo 1790. Teléfono 2152. 13-15 horas.

Dr. MARCIAL PARADA S.
Oídos, nariz, garganta. Agustinas 936. 15.30 a 18 horas. Teléf. 186, Ñuñoa.

Dr. JULIO PAREDES
Enfermedades señoras. Medicina, cirugía. Brasil 47. 14-16 horas.

Dr. DANIEL PRIETO
Oculista
Estudios Europa. Compañía 1361.— Teléfono 4359. 15.30 a 17.30 horas.

Dr. PANTOJA
Corazón, Pulmón. Estómago, sífilis. Rayos X. — Metabolismo basal, 2-4. Delicias 978. Teléfono 3747.

Dr. QUIJANO
Pulmón, Corazón, Estómago. Merced 560. 13.30-15 horas. Teléfono 83, San Miguel.

PENSIONADO QUIRURGICO
Dr. Aquiles Riveros
Maternidad particular. — Avenida Matta 586. — Teléfono 97, Matadero
Gran establecimiento atendido por cirujanos especialistas. Jardines, salas de operaciones. Rayos X, electricidad, laboratorio.

Dr. ROJAS TRONCOSO
Afecciones nerviosas y mentales. Olivos 831, de 13-15 horas.

Dra. FRESIA ROSAS DE BEHM
Señoras y niños. De 14 a 17 horas. Ahumada 47.

Dr. ROJAS CARVAJAL
Afecciones pulmonares, nerviosas. Rayos X, 16.30-18 horas. Compañía 1378.

ALBERTO RAHAUSEN
Señoras. Cirujía, 1-4. San Diego 49.

Dr. SCHUSTER
Vías urinarias, Sífilis, 15-17 horas. 21 Mayo 578.

Dr. SANTANDER
Estudios Europa. Estómago, intestinos. Rayos X. Bandera 780.

CARLOS SEAMAN
Médico-cirujano, 14.16.30 horas. Delicias 236. Teléfono 3312.

Dr. WALDEMAR SOMMER
Vías urinarias, sífilis, 15 a 18 horas. Teléfono 4774. Claras 205.

Dr. SIEVERS
Jefe gabinete kinesiterapia, Instituto Educación Física. Morandé 742. 15-16 horas. Domicilio, Molina 632.

Dr. MARCO A. SEPULVEDA R.
Laboratorio Clínico. Miraflores 450. Teléfono 233.

Dr. OTTO SCHWARZENBERG
Enfermedades niños. Santo Domingo 1280. 14 a 16 horas. Teléfono 1033.

Dr. E. SYLVESTER
Vías urinarias, Sífilis, Reacción Wassermann, Consultas 17-20 horas. Rosas 1965.

P. SCHILLING
Ginecología y partos. Monjitas 342. Teléfono 5248. Consultas 13-15.30 horas.

ADALBERT STEEGER
Enfermedades de niños. Monjitas 342. Teléfono 5248. Consultas 14-17 horas.

Dr. STOLTING
Oculista. Médico recibido Alemania-Chile. Compañía 1581. De 15 a 17 horas.

Dr. TORRES TORRES
Jefe Clínica Prof. Korner. Señoras, cirugía, 14-17 horas. Delicias 261.

Dr. ISAURO TORRES
Medicina interna, niños, 14-16 horas. Dieciocho 87.

PENSIONADO "LAENNEC"
SAN JOSE DE MAIPO — TELEFONO 5
PARA ENFERMOS DEL PULMON INCIPIENTES
DIRECTOR: Dr. VEGA MACHER
DELICIAS 274

Dr. VILLAGRA
Estudios Europa. Pulmón. Rayos X. Neumotórax. Dieciocho 437-A. 14-16 horas.

Dr. VERGARA KELLER
Estudios Europa. Partos, Ginecología. Huérfanos 736.

Dr. JAIME VIDAL
Regresó Europa. Especialmente corazón, pulmón, diabetes. Claras 557. Telés 3060. 14-16 horas.

Dr. VIVES BRAVO
Delicias 335
Enfermedades niños. Teléfono 2895.

Dr. G. E. VIDAL S.
Delicias 2552. Teléfono 245. Estación. 14-16 horas.

Dr. VICUÑA HERBOSO
Ayudante clínica prof. Prado Tagle, Hospital San Vicente. Medicina interna. Especialmente corazón. Rayos X. Martes, Jueves, Sábados. 14.30 a 16.30 horas. Almirante Barroso 270. Teléfono 1053.

Dr. YUNGE
14 a 16 horas. Santo Domingo 1386. Teléfono 5280.

Dr. YAÑEZ G.
Estudios Europa, Piel, Sífilis, venéreas. Merced 559. De 15 a 17 horas. Casilla 618.

Dr. WEINSTEIN
Piel, sífilis, venéreas. Ausente Europa.

Dr. WIREN
Oídos, nariz, garganta. Compañía 1606. 14 a 17 horas.

Dr. WAUGH
606. Estudios Europa, internas, 914. Venéreas sífilis, Wassermann. Compañía 1853, 14-16.30 horas. Teléfono 4839.

MASAJISTAS

PROF. MARCO A. VERA
Masaje médico
Dirigido por el Dr. Braga Castillo. Merced 136. 10-12 6-8.

DENTISTAS

Dr. ERNESTO ANGUITA
Especialista Piorrea y Radiografía. Estudios Filadelfia. Edificio Ariztía, piso 7.o

Dr. MANUEL AYLWIN
Estudios Europa y EE. UU. 9-11 y 14-19 horas. Catedral 1275.

Dr. ALCOCER
Consultas: 9-12, 14-19 horas. Delicias 858.

Dr. GUILLERMO AHUMADA
Claras 380. Plazuela Merced. Teléfono 4101. Casilla 3206.

ANTONIO FAGIOLI
Ayudante Prótesis Escuela Dental, Martes, Jueves, Sábados. Puente 558.

DENTADURAS DE PORCELANA
base de oro o acero inoxidable. Procedimiento moderno, sólido, estético, liviano. Dr. Oscar Bezanilla. Rosas 1210. Teléfono 455.

Dr. ADOLFO CHECHILNISKY
Echaurren 87.

Dr. CERDA LOPEZ
Ahumada 11. Teléfono 4221. Puentes, coronas, somnoformo.

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Agustinas 1116.

Dr. GALLARDO GONZALEZ
Estudios Filadelfia, 8-12 y 14-18 horas. Echaurren 26.

Dr. A. LENG
Jefe Clínica Piorrea. Escuela Dental. 14-18 horas. Huérfanos 1616.

CLINICA DENTAL
Doctor Moreno Olea, fundada con doctor Valenzuela Basterrica, 1917. Especialistas atienden. Teléfono 359. Huérfanos 1616.

EDISON ROSSEL
Monjitas 728. Teléfono 5297.

CARLOS H. ROJAS
Dentista. Delicias 865.

JOSE MARIA SAAVEDRA
Correcciones de la cara, Alameda 1313.

Dr. WALDO VILA
Cirugía, Piorrea, ayudante Clínica Escuela Dental. Cienfuegos 141.

Dr. DANIEL SIGNORELLI
Cirujano dentista. Independencia

Dr. ENRIQUE SANDOZ
Ahumada 11. Teléfono 4221. 14-19 horas.

MANUEL VEAS
Dentista. Delicias 2877.

Dr. VALENCIA COURBIS
Operaciones indoloras. Coronas, puentes y dentaduras. Teatinos

ARQUITECTOS

EDUARDO TASSO
Construcciones, transformaciones, reparaciones. Bandera 552.

MATRONAS

M. ARANGUIZ
Clínica partos, precios módicos. Consultas gratuitas. A. Barroso

MERCEDES DARRIGRANDI
Regresó extranjero, trayendo últimos adelantos. Partos, curaciones. Atenderá distinguida clientela, pensionado particular. Huérfanos 2741.

VIRGINIA CASTILLA
Prat 390.

MATRONA BRAZO
Partos, curaciones, pensionistas. Bo... jica 20.

Mme. A. FRAGNAUD
Matrona francesa. San Francisco 364.

AMELIA FIGUEROA
Matrona
Ex-alumna Profesora Monckeberg. Echeverría 1016.

TERESA GARCIA
Partos, curaciones. Llamados provincia. Dávila 627.

AMELIA MATUS
Recibo pensionistas. Llamados, partos, curaciones. Echaurren

JULIA MORENO
Matrona
Atiende, Arturo Prat 727.

AURELIA NAVAS
Trasladóse San Francisco 1474.

PASTORIZA E. DE MORALES
Recibe pensionistas, curaciones, inyecciones. Recoleta 287.

MATRONA
Pensionistas, llamados provincia. Consultas toda hora. San Diego

SARA OSORIO DE GONZALEZ
Partos, curaciones, 14-16 horas. Rosas 2254.

CARMELA ROMAN
Servicio especial maternidad. Bretranza 564.

ELENA DE PIZARRO
Ex-Jefe Maternidad. Pensionistas. Rosas 2544.

PENSIONADO Sra. VICENTINI
San Diego 57
Especialidad primerizas, consultorios, higiene, comodidad.

PENSIONADO OBSTETRICIA Señora Reyes. Establecimiento moderno, atendido cirujano especialista. Partos. Esmeralda 636.

CARMELA TORO G.
Partos, asistencia toda hora. Enfermas. Matucana 640.

SOFIA VILLASECA
Turno permanente. Dormitorios disponibles enfermas provincias. Daniel 826.

ANA VARGAS BARRERA
Partos pensionistas. Unión Americana 627. Teléf. 385. Estación.

VARIOS

CLINICA, ALAMEDA 25..
Tratamiento sífilis, gonorrea y sus complicaciones, ambos sexos, curaciones rápidas, métodos modernos. 10-12; noche 18-20 horas. Hospitalización, $ 10, $ 20 y $ 30 diarios.

La Universidad de Chile obtuvo un hermoso triunfo en el torneo de ayer

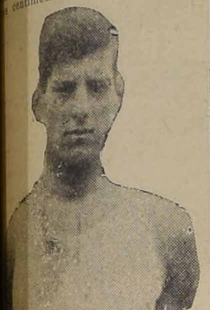
EN FOOTBALL VENCIO A LA CATOLICA POR CUATRO GOALS A TRES Y EN ATLETISMO SE ANOTO 38 PUNTOS CONTRA 28. — EN LAS PRUEBAS ATLETICAS SE MEJORARON VARIOS RECORDS UNIVERSITARIOS. — LA POSTA OLIMPICA QUE AYER SE VERIFICO POR PRIMERA VEZ, SE LA ADJUDICO EL EQUIPO DE LA CATOLICA, ESTABLECIENDO UN RECORD

El repentino chubasco que cayó sobre la ciudad, durante la mañana de ayer, que pudo dejar la pista de los Campos de Sports de Ñuñoa en mal estado para el torneo universitario en conmemoración a las Fiestas de la Primavera, restó asistencia de un mayor público, pero en cambio se registraron varios records universitarios que ponen en relieve la esmerada preparación a que se sometieron los concursantes.

La concurrencia del Director General de Deportes, mayor señor Alfredo Portales, y varias personalidades del Magisterio Superior y Secundario, y lo mismo de numerosas alumnas de las facultades de Medicina y Dentística, dió mayor realce a esta simpática reunión de confraternidad universitaria.

El programa de atletismo se inició en la mañana, asistiendo casi todos los atletas inscritos de ambas universidades, anotándose llegadas sumamente estrechas, que arrancaron los entusiastas aplausos que se tributaron a los participantes y dieron margen a que, como decimos, se mejoraran algunos records.

En los 1,500 metros se impuso en forma emocionante Díaz, de la Chile, llegando a la meta a escasos centímetros de Gutiérrez, de


…asco, que resultó vencedor en el lanzamiento de la bala

la Católica, anotándose el primer record del día con 4'34''.

En la posta de 4x100, el equipo de la última Universidad mejoró el tiempo anterior, en más de … puntos. Este estaba compuesto por Lecaros, Gutiérrez, A. Velasco y Pacheco. El tiempo puesto fué de 46" clavados.

El equipo de la Chile lo componían Mourás, Bustamante, Garrereta y G. Velasco.

Dos nuevos records quebraron los representantes de la Chile, en los 100 metros y 110 vallas, el primero por G. Velasco y el otro por Ghiraldes.

Finalizó el torneo atlético con la posta olímpica, en la que participaron cuatro corredores por cada universidad, los que deberían recorrer individualmente 200, 400 800 y finalmente 200 metros planos, adjudicándose el puesto de honor

Los participantes en l[illegible]ico metros

el cuadro de la Católica compuesto de Lecaros, Gutiérrez, B. Gutiérrez y Pacheco. Por ser primera vez que se realiza esta prueba, se ha establecido como record, con el tiempo de 3'56" 2|5 en conjunto las cuatro pruebas.

Damos a continuación el resultado general de los números de atletismo:

EN LA MAÑANA

200 metros
1.o Velasco G. (Chile).
2.o Pacheco (Católica).
3.o Mouras (Chile).
Tiempo: 23" 7|10.

Salto largo
1.o Mouras (Chile).
2.o Bustamante (Chile).
3.o Jorge Velasco D. (Católica).
Distancia: 5.95 metros.

Bala
1.o J. Velasco U. (Católica).
2.o Goeke (Chile).
3.o Herrera (Chile).
Distancia: 10.99 metros.

Disco
1.o Ricci (Chile).
2.o Pérez (Chile).
3.o Herrera (Chile).
Distancia: 30.83 metros.

1,500 metros
1.o Díaz (Chile).
2.o Gutiérrez (Católica).
3.o O. Palma (Católica).
Tiempo: 4'34" (record universitario).

Posta 4x100
1.o Católica.
2.o Chile.
Tiempo: 46" (record universitario).

EN LA TARDE

100 metros finales
1.o G. Velasco (Chile).
2.o Pacheco (Católica).
3.o Lecaros (Católica).
Tiempo 11" 2|5 (empate record universitario que detentan V. Rivera, Baeza y G. Velasco).

Dardo
1.o Veloso (Chile).
2.o J. Velasco (Católica).
3.o Mege (Católica).
Distancia: 40,17 metros.

110 metros vallas
1.o Ghiraldes (Chile).
2.o Swart (Chile).
3.o Barrolhet (Católica).
Tiempo: 16" 4|5 (record universitario).

400 metros planos
1.o Ghiraldes (Chile).
2.o Gutiérrez (Católica).
3.o Díaz (Chile).
Tiempo: 56' 2|5.

Posta olímpica
1.o Católica.
Tiempo: 3'56" 2|5 (record universitario.

DOS HERMOSOS ESTIMULOS

Poco antes de iniciarse el programa de atletismo de la tarde, llegó hasta la pista el Director General de Educación Física y Moral, mayor don Alfredo Portales, quien hizo entrega a la comisión organizadora del torneo deportivo, de dos hermosas figuras de bronce, la primero representando un corredor pedestre y la otra dos luchadores griegos, estímulos que servirían para el atletismo y el football, respectivamente, en la competencia que se estaba realizando. El público, al darse cuenta de este acto, vivó entusiastamente al caballeroso director delos deportes, recibiendo felicitaciones.

Inmediatamente se prosiguió con los números de atletismo programados.

LA BREGA DE FOOTBALL

En ausencia del árbitro designado especialmente, señor Luis Roat…, tomó la dirección del encuentro entre los equipos representativos de las universidades Católica y del Estado, el señor Waldo Sannueza, quien ordenó alistarse a los contendores, los que extendieron sus líneas así:

Católicos (verdes)

Encina
Volpi, Arjona
Salazar, Benítez, Holmenkamp
Magnere, Ramírez, Velasco
Velasco — Alfaro
O
Jeria — Morales
Castillo, Contreras, Gómez
Merello, Leal, Araya
Veloso, Vera
Revein.

Chile (rojo-blanco en cuadro)

Desde los primeros momentos, dos dos equipo s se dieron a la tarea de lograr las primeras ventajas, atacando decididamente a las vallas, pero sus defensores demostraron ser invulnerables a los tiros de los delanteros. Sin embargo, a los siete minutos de juego, una falta cometida dentro del área de peligro de los del Estado, dió oportunidad a sus contendores para abrir la cuenta, sirviendo el penal Ramírez, con tiro esquinado.

No bien se había producido este hecho, los ágiles afectados llevaron sucesivos avances que por fin fueron coronados por el éxito. En efecto, Jeria ejecutó un hermoso centro bajo que recibió Contreras a pocos metros de la valla, rematando rápidamente con tiro esquinado que Encina no pudo detener.

Ocampo, vencedor de la posta olímpica, de la U. Católica, recordman universitario, con el trofeo donado por la Dirección General de Deportes

A esta altura, el juego se hizo aún más movido, viéndose las vallas en situaciones apremiantes, pero la firmeza y tranquilidad de las zagas evitó que se alterara el score producido hasta ese momento.

Esta situación no podía durar mucho tiempo, y fué así cómo Ramírez aprovechó una tole tole que se había formado en la ciudadela del Estado para alterar la cuenta a favor de sus colores.

Los listados redoblaron sus energías en forma que, ante la sorpresa general, un ataque a fondo encabezado por Contreras, finalizó con el goal de empate que obtuvo Gómez con tiro arrastrado.

Cuando se esperaba el pitazo que daba término a la primera etapa, Ramírez, en perfecta combinación con Magnere, llevaron el balón hasta los dominios de Revein, terminando con un foul que Ramírez sirvió en forma que la pelota fué débilmente rechazada por el guardavallas, cayendo en poder de Alfaro, qiuen no titubeó un instante al encontrarse solo frente a la valla con la pelota en su poder, enviándola a uno de los ángulos, sin que Revein pudiera evitarlo.

Segundos después sonaba el pitazo que ordenaba cesar las hostilidades para dar un merecido descanso a los jugadores.

La segunda etapa se inició con cierta flojedad hasta los veinte minutos de juego, en que los delanteros listados empezaron a coordinar su línea en forma que arrollaron completamente a la defensa verde, la que debió multiplicarse para no sufrir un descalabro. Sin embargo, hubieron de doblegarse ante el irresistible empuje de los adversarios, concediendo dos tiros esquina consecutivos, el segundo de los cuales fué causa del empate, pues servido admirablemente por Jeria, la pelota la recibió Leal, el que, notando en buena colocación a Contreras, le hizo entrega de ella, rematando éste inmediatamente con tiro a boca de jarro.

Por más esfuerzos que desarrollaban a continuación los verdes, efectuando rápidas corridas, éstas no fructificaban, ya sea por mala dirección de los remates o por enérgica intervención de los defensores.

Los últimos minutos de la contienda se acercaban y ya se creía en un merecido empate, cuando Contreras, venciendo la magnífica defensa hecha hasta ese momento por Encina.

Contreras, venciendo la magnífica... tuaron un avance a base de pases cortos que terminó Gómez al recibir de rebote la pelota del poste, resultado de un violento tiro de Contreras, y venciendo la magnífica defensa hecha hasta ese momento por Encina.

No bien habían partido los verdes, cuando llegó el final, encontrándose los contendores así:

Universidad de Chile, 4 goals.
Universidad Católica, 3 goals.

Con este triunfo, la Chile queda en posesión del hermoso trofeo obsequiado por la Dirección General de Deportes.

LOS MATCHS DE LAWN TENNIS NO SE EFECTUAN

Dentro del programa figuraban algunos números de singles y dobles en tennis, que deberían realizarse en los courts del Club Ñuñoa, situados al poniente de los Campos de Sports de Ñuñoa, pero desgraciadamente la inasistencia de los competidores de la Universidad de Chile, frustó los deseos de los aficionados, adjudicándose los puntos su contendor sin lucha.

EL PUNTAJE DEL CAMPEONATO

Resumiendo los resultados de los diversos números del programa deportivo de ayer, el puntaje registrado fué el siguiente:

Universidad de Chile, 38 puntos.
Universidad Católica, 28 puntos.

Ghiraldes, ganador de los 110 metros vallas, del lanzamiento del dardo y de los 400 metros planos

---

[…]oderno F. C. Adultos e Infantiles

…fallecido el señor padre del …ente efectivo, señor don Luis …A. Se recomienda asistir a los funerales que se efectuarán … a las 14 horas. Punto de reunión: puerta central del Cementerio …, a las 13 horas 30.

[…]mnástico A. Prat F. C.

…a los jugadores de los diferentes equipos en el orden siguiente a fin de jugar las partidas por la Liga Central, para mañana Domingo:

…equipo, a las 9 horas en la cancha Estadio Policial N.o 2.
…equipo, a las 10 horas, en la … cancha.
…equipo, a las 14.30 horas, en … Santiago.
…la partida de la tarde están … todos los jugadores del … a fin de formar el primer … que jugará la partida final de … competencia.

[…]s encuentros de hoy de la Liga Gráfica

…partidos fijados hoy, en la … del Barcelona, por la Liga … habrán de despertar un … interés entre el numeroso … de deportistas gráficos y …ticos, dada la calidad de …mentos que intervendrán en … encuentros.

…iniciará la reunión a las 14.40 … con el encuentro Juventud …ria I contra "El Mercurio" … el árbitro señor Alamiro …, estando de turno el señor … Valdebenito.

…las 16 horas se medirán el Zig- … con Balcells II ante el árbitro … Duarte.

…continuación el señor Guzmán, … sido designado árbitro de … partido, llamará a los primeros … de "La Nación" y Cer… encargados del match de … encuentro que promete re…almente interesante ya que … equipos figuran elementos … conocidos méritos.

Santiago posee la mejor pista atlética de Sud - América

EL ESTADIO MILITAR SERA UNO DE LOS MAS MODERNOS DEL CONTINENTE. — ESTARA DOTADO DE EXCELENTES CANCHAS DE FOOTBALL, BASKET- BALL, TENNIS, NATACION Y TIRO AL BLANCO

En la mañana de ayer, gentilmente acompañados por el arquitecto señor Ricardo Müller, hicimos una visita al Estadio Militar que se construye detrás del costado Sur del Parque Cousiño.

La mayoría de los deportistas y el público en general no conocen esta obra que se ha levantado bajo la dirección superior de la Inspección de Arquitectura y cuyos trabajos han estado a cargo de los arquitectos, señores Ricardo Müller y Guillermo Doren, y nuestro propósito al visitar este moderno campo deportivo fué el de informar a nuestros lectores en detalle de lo que hemos visto, tratando de dar una idea de lo que es y lo que será el Estadio Militar.

LA PISTA ATLETICA

Indudablemente lo que primero llama la atención en este terreno es la pista de atletismo que presenta hermoso golpe de vista e impresiona magníficamente. Tiene, como la mayoría de las pistas olímpicos 100 metros y es la única en Sur-América que es totalmente de ceniza. La pista del Parque de Los Aliados de Montevideo es de ceniza solamente en la recta final.

Es una lástima que no tengamos cerca un torneo internacional, pues entonces se nos habría presentado una excelente oportunidad para apreciar las bondades de esta pista y seguramente se hubieran mejorado notablemente algunos records.

LAS CANCHAS DE FOOTBALL Y BASKET-BALL

En el centro de la pista de atletismo se harán las delineaciones necesarias a fin de dotar al estadio de una cancha de football que quedará al medio y otra para la práctica del basket-ball situada en el ángulo oriente de la pista.

Estas, por la correcta nivelación del terreno y el cuidado que se ha tenido con el pasto, tienen también un hermoso aspecto e indudablemente serán las mejores de esta capital.

LOS COURTS DE TENNIS

Existe ya construída una cancha de tennis; pero existe el propósito de cambiarle ubicación debido a que el sitio en que ahora se encuentra no reune buenas condiciones.

Se construirán modernos courts en donde los aficionados a este deporte tendrán un magnífico terreno para practicar.

LAS GRADERIAS

Se encuentran ya terminadas las graderías de los costados Sur y Poniente las que tienen capacidad para 7,000 personas sentadas. Una vez que se haya terminado todas las localidades que es posible ubicar el estadio tendría capacidad para unos 15,000 espectadores.

LAS CABINAS

Debajo de las localidades del costado Sur se han hecho pequeñas divisiones con las cuales se construirán diversas cabinas compuestas de 10 departamentos cada una. De suerte que en un torneo en que intervengan varios clubs cada uno tendrá su cabina separada, con sus respectivos departamentos, dotados de baño, lavatorio, etc.

EL TIRO AL BLANCO

Puede practicarse en el Estadio Militar con las comodidades que proporcionan los Stand de Tiros ubicados a ambos costados de la cancha.

LA PISCINA

de natación se construirá un tanto separada de la pista, con localidades propias y tendrá una buena dimensión; más o menos como la del Estadio Policial.

LAS CONCENTRACIONES

de los aficionados que intervendrán en los grandes campeonatos, podrán hacerse con el máximun de comodidades, pues hay el propósito de aprovechar un espacioso galpón, reparándolo convenientemente para acondicionarlo con el objeto de que sirva para estos casos.

JARDINES Y PLANTACIONES

convenientemente ubicados en distintas partes del estadio contribuyen a proporcionar a este terreno un hermoso golpe de vista.

LO QUE SIGNIFICA ESTE ESTADIO

Una vez que se haya dado término a todo los trabajos del estadio y quede definitivamente terminado será sin duda el mejor campo deportivo de Sur-América y en nada desmerecerá de los mejores estadios de Europa y Norte-América.

LA INAUGURACION

No sabemos cuando piensa inaugurarse tan magnífica obra, pero nos atreveríamos a insinuar que a la reunión con que se estrene el estadio se le dé la mayor solemnidad y que sea por el programa deportivo una justa de grandes proporciones, que haga honor a la magnitud de la obra que su construcción significa.

ATLETISMO

ATLETICO RAFAEL DEL CANTO —Mañana se llevará a cabo el primer torneo para todo competidor por la competencia de la Copa donada por el Vice-presidente de esta institución.

En el Circuito que se llevará a cabo ese día, como prueba básica del torneo se ha inscrito una veintena de corredores a los cuales se les ha asignado el siguiente handicap:

Con 3 minutos: H. Arredondo, V. Pinto, Olea, L. Bana, M. Cantero, C. Ruz, Aracena, C. Pávez, R. Muñoz, Silva, Avila y Barros.
Con 2 1|2 minutos: P. Duarte.
Con 2 minutos: J. Pérez y P. Iturrieta.
Con 1 1|2 minutos: H. Romo.
Con 1|2 minutos: M. Osorio.
Sin handicap; E. Rodríguez, E. Zúñiga y M. Ramírez.

La partida se dará desde Plaza Ercilla a las 14.15, con el número de competidores que haya.

CENTRO DEPORTIVO ATLANTIDA.—Las siguientes personas formarán el jurado que controlará el torneo de selección que se efectuará mañana en los Campos de Sports de Ñuñoa.

Arbitro general, don Juan de D. Venegas.
Ayudante, don Luis Allendes.
Jueces de llegada, don Carlos Leclert, don Humberto Benvenuto y don Oscar Valenzuela.
Jueces de saltos y lanzamientos, don Marcos Cabezas y don Mariano Salvador.
Cronometradores, don Jorge Pérez y don Alejandro Alvarado.

CITACIONES

Atlético Guillermo Pozo. — Hoy, a las 14 horas, en la cancha Salvador Izquierdo, de la Asociación Deportiva Providencia, los siguientes jugadores: Luis Mella, Luis Sánchez, Luis Soto, Pedro Zamora, Guillermo López, Zacarías Sánchez, Cornelio Toro, Armando Pino, Manuel Pinto, Hernán Sánchez, Juan Salfate, Eduardo Flores.

Bandera F. C. — Cita a junta general para hoy Sábado, a las 20 horas, en Lourdes 976.

Olivos F. C. — Para mañana Domingo, a las 14 horas, jugadores primer equipo, en Olivos 1091.

Díaz Hnos I F. C. — Jugadores del primer equipo en la cancha del Magallanes, en la Avenida Independencia, a las 14.30 horas.

5 de Abril F. C. — Jugadores del tercer equipo, para el Domingo, a las 9 horas, en la cancha del Magallanes, para jugar con el tercero del Magallanes F. C. y a los jugadores del primero y segundo equipos, en el Parque Cousiño, a las 15 horas.

Estrella Solitaria. — Directorio hoy, en nuestro local, Romero 2875, de 19 a 20 horas.

Aston Vila F. C. — Junta general para mañana, en Sucre 4262, a las 10 horas.

Aston Vila v. Caupolicán. — Hoy, en la cancha del primero se jugará este amistoso, empezando a las 16 horas.

Britania F. C. — Mañana, los 3 equipos, cancha Ferroviaria; el tercero a las 13.30; el segundo, a las 15 y el 1.o a las 16.30 horas.

CICLISMO

CLUB CICLISTA CONDOR. — Con mucho entusiasmo y alegría ha sido acogido por los "Viejos condorinos" la idea de celebrar las bodas de plata del decano ciclista en compañía de la entusiasta muchachada.

Ya hay inscritos cerca de veinte viejos condorinos y no se duda se reunirán el día memorable del aniversario no menos de cincuenta ex socios a rememorar sus pasadas alegrías y a alentar con su presencia y sus consejos a los que militan activamente.

A los ex-socios se les ruega encarecidamente pasen a inscribirse a la brevedad posible donde don Julio Alvarado, Santo Domingo 979, a su local social San Pablo 2485, de 20 a 22 horas.

CLUB CHACABUCO.—Este Club llevará a efecto mañana, a las 7 horas, el primer torneo por pista, en el Velódromo Nacional, por los tres trofeos que se disputan y un cuarto premio donado por el socio señor Silverio Vargas.

El programa que se desarrollará será el siguiente:

Primera carrera, 1,000 metros, para infantiles.
Segunda carrera, 3,000 metros, para novicios.
Tercera, 4,000 metros, para tercera categoría.
Cuarta carrera, 6,000 metros, para segunda categoría.
Quinta carrera, 20,000 metros, para todo competidor.

El jurado que controlará este torneo está compuesto por los señores Juvenal Rayo, Luis E. Salinas, Je… Sánchez y S. Vargas.

En la última sesión se nombró capitán de corredores al señor José Arizabalo.

Sud-América F. C. versus Escuela de Aviación I

Estos dos equipos jugarán un amistoso mañana Domingo 23 del presente, en la cancha del Patronato de San Ramón, a las 15 horas.

AUDAX ITALIANO INFANTIL II B. V. MICHIMALONGO INFANTIL II B.—Mañana, a las 10 horas se llevará a efecto en la cancha de la Academia Humanidades, este amistoso concertado entre estos equipos.

DEPORTIVO PROVIDENCIA V. AZORIN F. C.—En la cancha de la Escuela de Caballería se efectuará el desempate por el trofeo Mutinelli y medallas de plata, entre estos dos clubs de foot-ball, a las 14 horas, el próximo Domingo. Ambos clubs han preparado con entusiasmo a sus cuadros, los cuales están sometidos a un entrenamiento severo.

CLUB DEPORTIVO BARCELONA.—Para mañana Domingo, a las 10 horas, en la cancha Barcelona, quedan citados el primero y segundo equipos para hacer entrenamiento bajo la dirección de un entusiasta deportista, que ha ofrecido desinteresadamente, dar instrucciones de sus conocimientos de técnica moderna.

El Domingo 30 del presente deberán sostener un encuentro con el primero y segundo cuadros del Deutscher Sport Verein, en competencia la inter-colonia, por los trofeos La Corbatinera.

Los siguientes jugadores deberán encontrarse a la hora indicada: Fontova, Díaz, Colignon, Llovet, Sabate Véliz, Marchant, Ventura, Uranga, Urbina, Figueroa, Castro, González, Geldres, Plubins, Astudillo, Alvarez, Cordero, Ortin, Soler, Guedes, Núñez, Gómez, Teixido, Aixala y Geldres.

PATRICIO LYNCH F. C.— Cita para hoy a los siguientes equipos: Patricio Lynch 1.o, en la cancha Lacámara, a las 5 P. M., para jugar con el Armando de Ramón, por la competencia de la Liga Yungay.

Patricio Lynch II en la cancha Unión Cordillera, a las 2 P. M., para jugar con el Bandera F. C.

Patricio Lynch III en la cancha Magallanes, para jugar por el campeonato Copa Semanita, con el Magallanes, a las 3 P. M.

Germinar F. C.

Esta institución, teniendo que ir próximamente a Rancagua a jugar con el La Cruz F. C., practicará hoy a su primer equipo en la cancha que posee el Victoria Royal en el Parque Cousiño, a las 3.30 P. M., debiendo asistir los siguientes jugadores: Ortiz, Martínez, Espíndola, Villablanca, Tejo, Villalón, López, Fuentes, Moya, Muñoz, Díaz, Jara, Alfaro, Zárate, Villalobos, Rivadeneira, Saldaño, Salas, Peña, Vásquez, Rivera, R. Díaz, Jorquera, Vásquez, Pizarro y C. Serey.

LA IMPORTANTE REUNION DE LOS DELEGADOS DEPORTIVOS DE LAS SOCIEDADES MUTUALES CELEBRADA ULTIMAMENTE

EN ELLA SE ACUERDA FIJAR EL CALENDARIO PARA EL PROXIMO SABADO 29

Como lo hemos anunciado, últimamente se reunieron los delegados mutuales, con el objeto de tratar todos los pormenores de esta justa deportiva que con tanto éxito se ha venido desarrollando.

En la sesión celebrada últimamente se acordó fijar el calendario para el próximo Sábado 29, el que quedó como sigue:

Manuel Montt v. Artesanos "La Unión", primeros equipos.
Manuel Montt v. Dávila Baeza, segundos equipos.
La Aurora v. 18 de Setiembre, primeros y segundos equipos.
La Aurora v. 18 de Setiembre, (Infantiles).
Artesanos "La Unión" v. Dávila Baeza (Infantiles).

Todas estas partidas se llevarán a efecto en las canchas que posee el Club Hípico, las que empezarían a las 14 horas, con la intervención de los infantiles. Se nos encarga invitar a todas las sociedades, siendo su entrada gratuita.

EXCURSIONISMO

CUERPO EXPLORADORES PILOTO PARDO.—Se efectuará una reunión matinal hasta La Pirámide, partida a las 6 horas, para regresar a las 8.30. Punto de reunión en la secretaría.

A las 9.30 están citados los tiradores en el Polígono a fin de practicar el tiro al blanco. Estos deberán ponerse a las órdenes del señor Santiago Pacheco, director de tiro.

POR EL TROFEO COLUNGA.—Aprovechando la circunstancia de no haber mañana carreras oficiales, el entusiasta capitán de esta rama deportiva, señor Ayarza, de común acuerdo con el donante del trofeo Colunga, acordó que mañana sea disputado por quinta vez dicho trofeo. Según recordarán nuestros lectores, el señor Ramón Santos, donante del trofeo, dispuso que fuese disputado entre los ciclistas de la U. D. E. en seis reuniones, tres de ellas en pista y las otras en carretera. La primera rueda de estas reuniones se efectuó el 7 de Agosto próximo pasado, haciendo el circuito Santiago-Puente Alto-Santiago y en la que se impuso por escasa media rueda el campeón Luis Nebot sobre un lote de 8 ciclistas que llegaron en grupo. La circunstancia de que las categorías superiores dan de handicap 1 y medio minutos a su mediata inferior, hace que el tren de la prueba sea violento desde la partida, ya que vencedores se clasifican los cinco primeros en llegar a la meta.

El Directorio de esta institución acordó donar cuatro premios para los que se clasifiquen con más puntos después del vencedor.

Los corredores que hasta el presente ocupan el quinto puesto en puntos son los siguientes: 1.o Luis Nebot, con 11 puntos; 2.o Bruno Fraile, con 7; terceros en empate, Mateo Ferrer y Pedro Alvarez, con seis puntos; y 5.o Ruperto Fraile, con cuatro puntos.

Hasta hoy se recibirán las inscripciones en San Diego 561.

[…]R EL CALENDARIO OFICIAL DE LA LIGA CENTRAL

…cionamos los encuentros oficiales de la dirigente santiaguina para mañana en las distintas canchas, que a nuestro juicio son de mayor interés.

…NADO CONTRA LA CRUZ

…primeros, segundos y cuartos de estos clubs, se enfrentarán en la cancha que el primero … en la Avenida Panteón.

… la colocación que ambas …ones llevan en la serie F., … alguna que lograrán satisfacer las espectativas de los aficionados que concurrirán al terreno.

…LA CANCHA FERROVIARIA

…esta cancha situada al final … calle Exposición deben medirse los tres equipos del Maestranza Atlético y Britania, por la … y en la mañana el cuarto del … contra Unión Arauco.

… instituciones se han preparado con esmero para su lance de …, lo que hace presumir que … responder a sus honrosos …entes y, por consecuencia, … una bonita reunión.

…RAL BORGOÑO v. SAN EUGENIO

… tres primeros cuadros del … se encargarán de probar … de los de igual categoría del San Eugenio, en la cancha … Escuela de Artes, situada … Avenida Ecuador, interviniendo … la mañana el tercero del … casa contra Ruggeriz.

… el Borgoño como San Eugenio … disputándose palmo a … los primeros lugares de su … que sin duda alguna concurrirán a dar brillo a esta reunión.

…FIELD DE MANUEL ACEVEDO

… field situada en San Pablo … corresponde enfrentarse en la tarde a los tres equipos del O'Higgins con El Tani y en la mañana a los segundos de Fundición Libertad con General Bulnes.

El hecho que tanto uno como otro de los contendores estén luchando abiertamente por mejorar sus posiciones en los cómputos, todo hace presumir que darán margen a jugadas meritorias.

EN LOS CAMPOS DE SPORTS DE ÑUÑOA

En este Estadio se llevarán a efecto varios lances que por la calidad de los participantes, están en condiciones de dar brillo a las reuniones en que deben intervenir.

En la cancha N.o 1, por la tarde participarán los tres cuadros del Green Cross y Sport Francais y por la mañana los segundos y terceros de Juan N. Frías con Golden Star.

En la N.o 2, por la tarde, el preliminar lo harán los terceros del Camilo Henríquez con Celta, para seguir con los que estarán a cargo de los segundos y primeros del Deportivo Rangers con Unión Chilena.

En la N.o 3, por la tarde, actuarán los primeros y segundos del Teniente Godoy con Unión de Peluqueros y por la mañana los cuartos y quintos del 1.o de Mayo contra Borgoño y Victoria Royal, respectivamente.

Todas y cada una de las instituciones que participan en este campo de juego, reunen sobradas condiciones para satisfacer las espectativas del público que habrá de concurrir.

EN EL ESTADIO POLICIAL

No cabe duda, que los lances a desarrollarse en este conocido Estadio revestirán interés, puesto que los participantes, además de contar con buenos elementos, se encuentran bajo un buen entrenamiento, de manera que los asistentes no verán defraudadas sus espectativas.

En la cancha principal, por la tarde, los lances se jugarán en el siguientes orden: Santiago National III contra Santos Dumont, el Benjamín Dávila con su primer team enfrentará al Escuela Normal y como de fondo, los primeros del Fundición Libertad con Unión Condell. Por la mañana los segundos y terceros del Gimnástico Prat enfrentarán a los correspondientes del Almirante Simpson.

La cancha N.o 2, ha quedado reservada por la tarde a los lances entre los tres equipos del Maestranza Eléctrica con Vista Hermosa y por la mañana a los segundos y terceros del Liverpool-Wanderers contra Cuatro Naciones.

EN LA CANCHA DEL MAGALLANES

Por la mañana esta cancha situada en Independencia 1499 debe intervenir los segundos y terceros del Magallanes contra Galvarino y Cinco de Abril, respectivamente, partidos que por sus equívalencias de fuerza, lograrán la atención de los asistentes.

EN SANTA LAURA

A las 9.30 horas en este terreno deben actuar los cuartos cuadros del dueño de casa, la Unión Deportiva contra Victoria Royal, equipos que cuentan con sobrados méritos para adjudicarse los primeros puestos de su división.

Como puede apreciarse, el calendario de mañana reune interés, por lo que seguramente las canchas de la dirigente se verán muy concurridas.

EL LANCE DE MAÑANA ENTRE EL UNION DEPORTIVA ESPAÑOLA Y EL SANTIAGO, PREOCUPA LA ATENCION DE LOS AFICIONADOS

Bastante interés se observa en los círculos deportivos por concurrir mañana al Estadio Santa Laura en cuyo terreno se llevará a efecto el lance entre la Unión Deportiva Española y Santiago, correspondiente a la serie de honor de la dirigente metropolitana, encuentro que por los antecedentes de los contrincantes promete asumir caracteres excepcionales.

Quienes conozcan algo de football estarán de acuerdo sobre la importancia que reviste la brega en cuestión, no sólo por el excelente juego que desarrollan sus componentes, sino también, por la forma prolija como acostumbran hacer sus exhibiciones.

El Santiago se distingue por su línea delantera, en donde descuellan elementos tan meritorios como Ramírez, Rodríguez y Pallares. Su defensa es también muy discreta, destacándose Morales en el arco, Pizarro y Fuenzalida en la zaga y Sotelo con el chico Courbis en la línea media.

En cuanto al elenco español, bastará recordar las presentaciones que ha venido haciendo últimamente, venciendo en gran estilo a conjuntos tan fogueados, como el Fernández Vial de Concepción y el Victoria de Los Andes.

LOS PRELIMINARES

Completarán este importante programa, dos lances que estamos ciertos serán del agrado de nuestros aficionados. Nos referimos a los encuentros que sostendrán los terceros equipos infantiles de la Unión Deportiva con Badminton y el match de semi fondo entre los cuadros adultos del Audax Italiano y Badminton.

El hecho mismo que sea el conjunto de los italianos contra un cuadro excelente como lo es el Badminton y el partido de los infantiles, no cabe duda que dará mayor realce a la reunión.

LOS CUADROS

Al llamado del árbitro designado señor Carlos Fanta, los españoles y recoletanos, se harán representar en la siguiente forma:

Santiago:

Morales
Pizarro-Fuenzalida
Sotelo-Cáceres-Courbis
Pallares-Rodríguez-Guzmán
Ramírez — Díaz
O
Pardo — Sánchez
Mediavilla-Báez-Legarreta
Izurrieta-Vásquez-Sanhueza
Vives-Vicuña
Lapiedra

Unión Deportiva Española

Como se comprenderá, con un programa semejante, la tarde deportiva de mañana está de hecho asegurada, tanto más si tomamos en cuenta el buen estado de preparación en que se encuentran los diversos contendores y la consumada pericia de que hacen gala en toda ocasión.

AUTOMOVILISMO

LA GRAN PRUEBA AUTOMOVILISTA EN JAHUEL

SE HAN DONADO HERMOSOS PREMIOS

La prueba automovilística que se efectuará en el Balneario de Jahuel ha conseguido reunir en estos pocos días, después de abierta la inscripción, a numerosos y conocidos pilotos que quieren competir esta vez por los valiosos premios que al efecto han donado la Asociación de Automovilistas de Santiago, "El Mercurio" y otras casas comerciales.

Cada vez que se ha tratado de organizar festivales de esta índole, en nuestros círculos deportivos y sociales el entusiasmo ha sido grande, pero esta vez se ha superado toda expectativa. Así, el número de inscripciones que se ha reducido a 150 personas, está ya por cerrarse en atención a que la lista está casi completa.

En estos días, en que ya el calor comienza a apretar, se hace sumamente agradable pasar el weekend en un sitio agradable y pintoresco como Jahuel y a esto se agrega el atractivo de un interesante programa en que figuran entretenimientos de carácter deportivo y social.

El concurso de natación será también uno de los números más interesantes del programa. La hermosa piscina con que cuenta ese establecimiento de veraneo, se acomoda magníficamente a esta clase de concursos.

La comida y baile de fantasía y los demás números del programa han conseguido interesar vivamente a las familias de los excursionistas, a tal extremo que se tiene desde luego asegurado el éxito de ellas.

INVITADOS

Ayer, el Ministro de Obras Públicas, accediendo a una invitación especial que le hiciera una comisión nombrada al efecto por la Asociación de Automovilistas de Santiago, prometió concurrir a este festival.

Otras personalidades que también han sido invitadas han aceptado gustosas la invitación, de modo que todos los detalles hasta ahora conocidos aseguran un brillo extraordinario a esta reunión que siempre ha hecho eco en las temporadas de Primavera en Chile.

ENTRE LOS MAS IMPORTANTES PROGRESOS DE LA INDUSTRIA NAVIERA EN PUERTO MONTT

LA EMPRESA JORGE 2.o DITZEL OCUPA UN LUGAR PREPONDERANTE

Esta Empresa que hoy por hoy representa a una de las más prósperas industrias de Llanquihue, es un fiel exponente del esfuerzo de los descendientes de los alemanes venidos en el pasado siglo a poblar y colonizar esta apartada región austral.

Tuvo su comienzo la firma Ditzel en el campo industrial de Llanquihue en el año 1909 con la fundación en Calbuco de la fábrica de conservas de mariscos que lleva su nombre y venciendo todas las dificultades que tiene una industria nueva; después de varios años de constantes sacrificios, pudo imponer en el comercio su marca y es hoy día una de las preferidas en los mercados de consumo.

Varios años después inició bajo su vigilancia la construcción del vapor "MINITA" que hasta principios del año en curso, tuvo contratos permanentes con el Fisco para efectuar carreras subvencionadas entre Puerto Montt y los Canales de Chiloé, y este vapor, aunque no contaba en el último tiempo, con las comodidades necesarias para el transporte de pasajeros, prestó siempre excelentes servicios a Chiloé por la forma admirable con que siempre cumplió su itinerario.

Oficinas de la Agencia de Vapores del señor Jorge 2.o Ditzel, de Puerto Montt

En el año 1925 el señor Ditzel abordó decididamente el negocio de la navegación regional con la adquisición de los dos vapores de Grace y Cía. en Puerto Montt, el "Caupolicán" y el "Corcovado", completando después su negocio con la adquisición de la antigua agencia de vapores de don Carlos Braemer. En 1926 compró también el vapor "Calbucano" y a mediados de este año amplió los negocios de su agencia de vapores en Puerto Montt, adquiriendo el negocio similar que poseían los señores Lintz y Cía.

Está ahora empeñado en la transformación del remolcador "El Lobo" en un excelente vapor de pasajeros, trabajos que ejecuta bajo su vigilancia en su propia maestranza en Calbuco. "El Lobo" saldrá a la mar en este mes y con esta nueva nave contará esta firma con cuatro vapores de pasajeros que harán la carrera a los distintos puertos de Llanquihue y Chiloé con itinerarios completamente fijos, tal como navegan actualmente el "Caupolicán", "Corcovado" y "Calbucano", los tres subvencionados por el Estado.

Con la adquisición de las agencias de vapores y terrenos especiales para la construcción de amplias bodegas para almacenar productos regionales para la exportación, como también mercaderías de importación en Puerto Montt, esta firma ha hecho esfuerzos que deberían tomarse en cuenta por los hombres de Gobierno.

Es agente actualmente de las líneas alemanas de navegación que hacen escalas regulares con sus vapores en Puerto Montt y sería un golpe de muerte para todo el comercio regional, que estas naves no pudieran seguir recalando a Puerto Montt por falta de carga, porque con la clasificación de la Aduana de 3.a categoría que se ha hecho por la Junta General de Aduanas a la de Puerto Montt, un porcentaje enorme de la carga que actualmente se está importando, no podrá internarse más por esta Aduana, a contar desde el 1... de Enero de 1928, si ... que ... se cambia la clasificación ... permite la internación de ... artículos que los contempla... en la Ordenanza en su Art. ...



Vapor "Calbucano", subvencionado desde Puerto Montt a C...

EXCURSIONISMO

CUERPO "JORGE MATTE"

Una vez terminadas las Fiestas de Primavera, el interés de todos los socios de esta institución se volverá hacia el programa de excursiones de Primavera, que en los meses de Noviembre y Diciembre consulta interesantes correrías y excursiones de largo aliento a los más hermosos parajes de la provincia, además de las excursiones familiares, que, según se acordó, se efectuarán mensualmente. Por de pronto, está en estudio la excursión de los días 30 y 31 de Octubre y 1.o de Noviembre al Mineral de El Teniente, y sólo falta recibir algunos datos para decidir su realización. En caso de no hacerla, se elegirá otro sitio que se avisará oportunamente.

La excursión familiar del 6 de Noviembre.—En la próxima semana se abrirán las iscripciones para esta gran excursión, a la que podrán asistir todas las personas que lo deseen, por lo que la comisión organizadora hará un estricto control de los adherentes, asegurando así a los asistentes, las garantías que siempre ofrecen estas excursiones, de cultura y de sa entretenimiento. El sitio elegido es el hermoso parque de Peñalolén, haciéndose el recorrido en autobuses hasta las puertas del parque. Se está actualmente confeccionando un programa que asegurará un franco éxito a esta excursión, a la cual asistirá a no dudarlo una enorme concurrencia.

Sección Femenina.—El próximo Martes se efectuará la segunda clase del curso de gimnasia científica que dicta la distinguida profesora señorita Eneida Gonel. Según opinión de la citada profesora, el elemento femenino que asiste a este curso es uno de los más homogéneos que ha encontrado, demostrando cada una de sus componentes el mayor entusiasmo y disciplina en ejecutar las interesantes lecciones que le dicta. Aún es tiempo para inscribirse a este curso, cuyas clases se efectúan los días Martes, de las 8.30 a las 19.30 horas en la cancha.

Mes de la natación.—No hay que olvidar que los días de entrenamiento son los Lunes y Jueves, de las 19 a las 20 horas, en la piscina de los baños Santiago. Hay un vasto programa náutico en esta temporada, que tenemos que cumplir con buenos elementos. Entrénese, entonces.

LAWN-TENNIS

CAMPEONATOS DE CHILE 1927

LAS INSCRIPCIONES SE CIERRAN EL 25 DEL PRESENTE

Gran entusiasmo se nota al acercarse la fecha del campeonato anual de Chile, organizado por el Club de Lawn Tennis Santiago. Las siguientes son las distintas competencias que se llevarán a efecto, empezando los primeros días de Noviembre:

Campeonato de Chile. Sólo para caballeros. El ganador tendrá el título de campeón de Chile para el año 1927.

Campeonato de Chile. Sólos para señoras y señoritas.

Campeonato de Chile. Dobles para caballeros.

Campeonato de Chile. Dobles mixtos.

Campeonato de Chile. Dobles para señoras y señoritas.

Campeonato infantil. Niños menores de 16 años.

Campeonato infantil. Niñas menores de 16 años.

Copa Embajador. Solos con ventaja, abiertos para chilenos.

Copa Julio Covarrubias. Para oficiales y cadetes del Ejército y Marina, en servicio activo.

Solo para caballeros. Torneo sin ventaja, para los jugadores no inscritos en el campeonato de Chile.

Las inscripciones se reciben en la oficina de don Carlos Ossandón, Bandera 168, hasta el 25 de Octubre.

Copa Eyzaguirre

Como en los años anteriores, los clubs inscritos que se disputan la Copa en referencia, Suizo, Sport Chile, Gath y Chaves, Llano, Español, Francés, Palestina, Francia y Ñuñoa, con todo entusiasmo han dado comienzo a las partidas preliminares para determinar el poseedor del trofeo en el presente año.

Como se recordará, el año pasado, después de reñida lucha con el Palestina, ganó la competencia el Club Ñuñoa, en cuyas canchas deberá efectuarse este año la final.

Después de las eliminaciones de rigor, han quedado clasificados para disputar las semi-finales los Clubs Palestina con Español y Gath y Chaves con Ñuñoa.

Estas partidas que debían efectuarse durante la tarde de hoy y el día de mañana, a solicitud de algunos jugadores de los clubs participantes, se postergarán hasta el Domingo 6 de Noviembre, con motivo de las Fiestas de la Primavera y el campeonato de Chillán, donde algunos de ellos van en representación de su club, la próxima semana.

NO ES LA CASUALIDAD LO QUE SE SANCIONA

SOLO LA INTENCION DEBE PENARSE

Interesante nota enviada por don J. Enrique Lyon al señor J. A. Soto Bunster, secretario honorario de la Federación de Football de Chile:

"He estudiado con toda detención el folleto de las reglas revisadas por la Asociación de Football de Inglaterra y que regirán en la temporada 1927-28 que acaba de principiar en ese país.

Encuentro que algunas reglas son iguales a las que el suscrito conoció cuando jugaba football y que no coinciden con las que he notado que se observan hoy día en nuestras canchas; por ejemplo:

Artículo 9, que trata de "hands". Nuestros referées sancionan toda falta, sea casual o no y a este respecto debo llamar la atención que según las reglas de la Asociación de Inglaterra, **no es la casualidad** la que se sanciona sino que cuando **la falta** ha sido **intencional**.

Asimismo el artículo 17, que trata del tiro penal (penalty-kick), claramente estipula que es el "hands" **intencional** el que se castiga. Entre nosotros actualmente se aplica este duro castigo haya sido la pelota tocada por mano o brazo con intención o sin ella.

Es posible que existan disposiciones especiales adoptadas por la Confederación Sud Americana, que el suscrito no conoce, pero de todos modos conviene aclarar este punto donde corresponda y ruego a usted hacer uso de la presente carta para llegar a ese objetivo lo más pronto posible.

Conviene hacer presente a los referées que el artículo 8 de los Reglamentos dispone que el goal keeper sólo puede usar las manos dentro del área penal y que estando en movimiento (el goal keeper), **no puede dar más de dos pasos con la pelota en las manos.** He notado que los referées descuidan a veces este punto.

Por último le ruego al activo secretario tener presente que las dimensiones de la cancha para los **juegos internacionales** (último párrafo, artículo 1) son: máximum 120 yardas por 80 yardas de ancho; y mínimum 110 yardas por 70 yardas".

GIMNASIO RODOLFO NUÑEZ.—Mañana a las 3 P. M. en su local de Avenida San Joaquín 215, tendrá lugar una extraordinaria velada en honor de las delegaciones de Iquique, Temuco y Valparaíso, que actúan en la selección nacional de Aficionados. Especialmente invitadas servirán de referees y jurados en estos encuentros.

PROGRAMA

Tres rounds, pesos mínimos: Gutiérrez del H. Rojas v. Lucero del R. Núñez.

Tres rounds, pesos mínimos: Lillo del H. Rojas v. González del R. Núñez.

Tres rounds, pesos mínimos: Rosales del Esmeralda v. Mellado del R. Núñez.

Tres rounds, pesos mosca: Ruiz del Esmeralda v. Chacón del R. Núñez.

Tres rounds pesos medio liviano: Fáundez del Esmeralda y Sepúlveda del R. Núñez.

Primer match de semi fondo: 3 rounds pesos gallo: Antonio Núñez del H. Rojas v. David Aránguiz del R. Núñez.

Segundo match de semi fondo: 3 rounds pesos gallo: Luis Riffo de El Tani v. Esperidión Navarro del R. Núñez.

Primer match de fondo: 3 rounds pesos gallo: Osvaldo Sánchez de El Tani v. Enrique Aros, del R. Núñez.

Segundo match de fondo: tres rounds pesos gallo: Luis Núñez del R. Franco v. Ignacio Flores del R. Núñez.

BOX



La velada de esta noche en el ring de "Los Tiempos B. C."

LUIS GUAJARDO Y MIGUEL PEIRET EN EL LANCE DE FONDO. — ELADIO HERRERA Y AMADOR PEREZ EN UNA PRESENTACION ACADEMICA. — HOMERO ALDUNATE Y JUAN ANDRADE EN EL SEMI-FONDO. — EL PROGRAMA COMPLETO

Miguel Peiret

Esta noche, sirve de escenario el popular ring de Los Tiempos B. C., ubicado en la calle de San Francisco 1120, esquina de Av. Matta, a una buena velada boxeril, en la cual toman parte destacados elementos de nuestro box, amateur, y profesional.

El match básico de la noche, ha sido encomendado a los amateurs del peso medio liviano, Miguel Peiret, campeón de novicios, y Luis Guajardo, campeón de Los Tiempos.

Este match ha de resultar bueno, bajo todo punto de miras, dada la acomitividad que ambos contrincantes son poseedores.

Como encuentro de fondo, ha sido equiparado el lance entre Juan Andrade, ex-campeón de Santiago, y Homero Aldunate, campeón de Los Tiempos.

Ambos rivales gozan de un sólido y cimentado prestigio, como hombres valientes para la lucha en el cuadrado, factor que ha de influir a que los rivales de este encuentro recurran a todos los medios, para triunfar en las primeras vueltas del combate.

LA ATRACCION DE LA NOCHE

La constituye, sin temor a equivocarnos, la presentación a la americana que hará el fuerte peso medio pesado cubano Eladio Herrera, frente al peso ligero profesional, Amador Pérez.



Eladio Herrera

El programa completo a realizarse esta noche, es el siguiente:

3 rounds entre Juan Arroyo, del J. Tórtora.

3 rounds entre Orlando Quintero, del H. Rojas, v. Luis Valdés, de Los Tiempos.

3 rounds entre José Castillo, del H. Rojas, v. Manuel Maturana, de Los Tiempos.

3 rounds entre Alejandro Castro del J. Tórtora, v. Francisco Celer, de Los Tiempos.

3 rounds entre Manuel Oteiza, del H. Rojas, v. Custodio Navarro, de Los Tiempos.

4 rounds entre Francisco Díaz, del H. Rojas, con Humberto Valdés, de Los Tiempos.

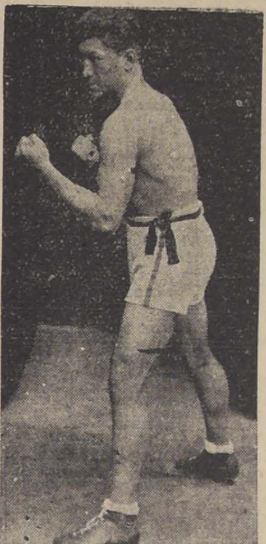
4 rounds entre Darío Miranda, del R. Franco, v. Luis Domínguez, de Los Tiempos.

Primer semi fondo entre los pesos gallos Segundo Araya, de Los Tiempos, v. Nicanor Retamales, del R. Núñez.

Gran match a la americana entre el campeón cubano Eladio Herrera con el profesional peso liviano Amador Pérez.

Segundo match de semi-fondo entre los pesos pluma Juan Andrade, campeón de la Departamental con el valiente representante de Los Tiempos, Homero Aldunate.

Match de fondo a 5 rounds entre los pesos medio liviano Miguel Peiret, campeón de novicios con el excelente campeón de Los Tiempos, Luis Guajardo.



Luis Guajardo

LOS ENCUENTROS DE "EL TANI B. C."

En su local de la calle Santiago esquina de San Diego, efectuará esta noche la institución del epígrafe un programa novedoso en honor del directorio del Celta F. B. C.

El carnet a realizarse es el siguiente:

3 rounds entre Tomás Sáenz del Tani v. Víctor Alvarez del H. Rojas.

3 rounds entre Raúl Oliver del Tani v. Armando Espinoza del R. Franco.

3 rounds entre Manuel Soto del Tani v. Luis Gálvez del R. Núñez.

3 rounds entre Juan Villarroel del Tani v. Humberto Díaz del R. Núñez.

3 rounds entre Antonio Rodríguez del Tani y Juan Beiza del R. Franco.

3 rounds entre Bernabé Aravena del Tani y Luis Arriagada del R. Núñez.

Semi fondo a 4 rounds entre los destacados pesos livianos José Cabrera del Tani y Roberto Martínez del R. Núñez.

Match de fondo a 5 rounds entre los pesos plumas Ernesto López del Tani y Luis Fariña del R. Núñez.

PUGILES QUE DESAFIAN. — Roberto Rojas, desafía al aficionado Alberto Aldunate a un match en las condiciones que desee.

Contestar por este diario.

Reinaldo Acevedo de El Tani desafía a Juan Rojas y a José Cañas.

Contestar a Santiago N.o 1134

APUNTES DEL RING

Los muchachos de Talcahuano han actuado con mala suerte en las eliminatorias. El primero que actuó cayó vencido el segundo igual suerte y para mayor desgracia sacaron una banderita que colocaron en el poste de su rincón. Falta uno que pelee. ¡Cuidado con perder, porque entonces tendrán que arrear la banderita...!

Anteanoche hubo en el Hipódromo una buena noche pugilística, con motivo de efectuarse la última rueda de la primera serie de las eliminatorias. Con decir que no faltó la cómica final. Esta cinta cinematográfica de Chaplin estuvo a cargo de Pozo de Talcahuano y Millar de Temuco. Jamás boxeador había lanzado mayor número de gualetazos y jamás púgil había llevado un tren más endemoniado que Millar. El público en su delirio lo llamaba Carpentier...

¡Calculen que en la última vuelta don Cosme lanzó 146 golpes y localizó sólo 120! Tuvimos la paciencia de contarlos...

Mucha gente cree que los Iquiqueños tienen pacto con el diablo, pues boxeador que presentan, púgil que triunfa. Pero, alguien que los conoce muy de cerca dice que los niños de don Matías Wilkinson, vienen muy bien acompañados desde su tierra. A su rincón se acerca en cada momento de angustia un curita que los acompaña.

Tagini, siguiendo nuestro consejo de ayer, ha tomado a los dos niños más diablos que hay actualmente en nuestros rings, Carlos Uzabeaga y Filiberto Mery y los ha llevado hasta la secretaría de la Federación para que le firmen un contrato de pelea. Según se nos ha informado ya está casi todo listo, pero se tropieza en un uno por ciento que no saben los niños cómo colocar. ¡Más bien dicho no saben quién se lo va a llevar!

Luis Rayo, "Rayito" como lo llamaban los argentinos cuando el chico no había llegado a España, su patria, está feliz porque se sacó la Cola de encima. Ha derrotado por puntos y en forma fácil a su vencedor. Lo malo está en que a Rayito le ha dado en titularse campeón de Sudamérica, de España y de Europa. Luego el español agregará otro continente más, y llegará seguramente a los cinco.

K. O. TROTZKY.

Federación de Box de Chile

Por orden del señor Presidente se cita para hoy a las 12 M. a todas las delegaciones de las provincias que están participando en la eliminatoria nacional de Aficionados. Se encarece la asistencia por tratarse de un asunto de vital importancia.

EN EL "RAFAEL FRANCO"

Se celebra esta noche, con un atrayente programa boxeril, la velada de honor a Casimiro Arellano profesor de esta institución.

Tomarán parte en dicha reunión exponentes de los centros El Tani, Rodolfo Núñez, y Rafael Franco, enfrentando dichas instituciones sus mejores hombres en las diferentes categorías de peso.

El programa confeccionado es el siguiente:

Match a tres rounds entre Alfredo Reyes del Rafael Franco y Tomás Sáez del Tani.

Match a tres rounds entre Manuel López de El Tani y Juan Morales del Franco.

Match a tres rounds entre Charles Leonci y Carlos González ambos del Franco.

Match Bater Royal entre cuatro excelentes aficionados del Rafael Franco.

Match a tres rounds entre Domingo Pino y Luis Orellana ambos del Rafael Franco.

Match a tres rounds entre Julio Vargas del Rodolfo Núñez y Angel Aravena del R. Franco.

Match a cuatro rounds entre Osvaldo Ibarra del R. Núñez y Darío Miranda del Franco.

Match de fondo a cinco rounds entre Luis Castro del Franco y Reinaldo Acevedo de El Tani.

EL MARTES CONTINUAN LAS ELIMINATORIAS NACIONALES, QUE TANTO INTERES HAN DESPERTADO

EL PROGRAMA CORRESPONDE A LA PRIMERA RUEDA DE LA SEGUNDA SERIE

El público ha comprendido que los aficionados venidos de provincia, son muchachos bastante competentes, tanto por su valentía como por su escuela y es por eso que los aficionados están concurriendo con mayor entusiasmo a las ruedas que se verifican en el Hipodrome Circo.

El Martes continúan estas competencias con un programa extraordinario en que actuarán la mayoría de los campeones venidos de provincia y que por sus victorias les ha correspondido participar en la segunda serie.

El programa completo y definitivo es el siguiente:

1.o Peso mínimum: Samuel Pontillo, de Santiago.

Juan de la C. Robles, de Ran-

2.o Peso mosca: Efraín Contreras, de Talcahuano.

uJan de la C. Robles, de Rancagua.

3.o Peso mosca: Domingo Osorio, de Santiago.

Ernesto Corrotea, de Valparaíso.

4.o Peso gallo: Guillermo Vásquez, de Valparaíso.

Enrique Peña, de Lota.

5.o Peso gallo: Edilberto Olivencia, de Iquique.

Ricardo Olivares, de Temuco.

6.o Peso pluma: Gil Lenz, de Iquique.

Diógenes Lobos, de Temuco.

7.o Peso liviano: Manuel Valero, de Valparaíso.

Luis Martínez, de Iquique.

8.o Peso liviano: Walfango Mélgosa, de Lota.

Jorge Díaz, de Santiago.

9.o Peso medio liviano: Antonio Torres, de Santiago.

Michaels Cortés, de Iquique.

10. Peso medio liviano: Teófilo Sedan, de Valdivia.

Cosme Millar, de Temuco.

Nota.—Se advierte a los señores jefes de las delegaciones que, debiendo terminarse la selección el 5 de Noviembre próximo, no se admitirán postergaciones de encuentros, aunque estos sean motivados por enfermedad. Los encuentros semi-finales se efectuarán el Sábado 29 del corriente y los finales, el 5 de Noviembre.

Los campeones del año 1926 que deseen defender su título, deberán avisarlo a esta comisión, en la secretaría de la Federación de Box de Chile, antes del 29 del presente y encontrarse listos para actuar el 5 de Noviembre. La nómina de los campeones que pueden defender su título es la siguiente:

Angel Alarcón, Luis Jiménez, Juan Rojas, José Sandoval, Lorenzo Caballero, Alberto Signé y José M. Concha.

TURF

LOS TRABAJOS EFECTUADOS EN LA MAÑANA DE AYER EN EL CLUB HIPICO

(PISTA DE ARENA)

Jonia y Memrod

montados por aprendices, pasaron 1.200 metros en 1,22 2|5. Ganó Memrod por 4 cuerpos.

Palmira

montada por Alf. Silva, movió 400 metros en 26; después de un descanso repitió igual distancia en 26.

Keel

montado por O. Godoy largó 800 metros en 53.

Otra Vez

montada por A. Sarmiento pasó 1.400 metros en 1.34.

Por quois Pas

montado por aprendiz largó 1.000 metros en 1.6 3|5.

Cantimplora

montada por R. Sepúlveda pasó una vuelta a voluntad en 2.16.

Lampaso

montado por O. Lanzoni, atropelló 800 metros en 52.

Italiana

montada por P. P. Quezada, movió 500 metros en 31 3|5; después de un descanso; repitió igual distancia en 32.

Más Respeto

montada, por aprendiz largó 1.400 metros en 1.36 3|5.

Admírame

montada por J. Muñoz pasó 800 metros en 55.

Lunático

montado por P. P. Quezada, movió 600 metros en 37 3|5.

Después de un descanso repitió igual distancia en 38 2|5.

Quincka

montada por F. Rojo pasó, 1.600 metros en 1.56.

Kepí

montado por P. Muñoz largó 1.400 metros en 1.38 2|5.

Cari

montado por J. Zúñiga, movió 500 metros en 31 3|5.

Plantagenet

montado por aprendiz atropelló 700 metros en 46.

Salsilla

montada por A. Sarmiento largo 700 metros en 47 2|5; después de un descanso, repitió igual distancia en 4[illegible] cuatro quintos.

Bolsa de Comercio

MOVIMIENTO

DE 20 FLUCTUACIONES DE PRECIOS SUBIERON 7 Y BAJARON 13 TITULOS

El buen movimiento desarrollado durante la primera rueda decayó visiblemente en el trascurso de la segunda hora.

Los conformes de mayor importancia le correspondieron a Oploca, Lebu Ord., Lautaro al Portador y Loas, también se anotaron venta de menor importancia en Gas de Santiago, Electricidad Industrial, Mineras y Patiños, cuyo detalle se puede observar en el boletín de las ruedas, inserto a continuación.

Durante el trascurso de la segunda rueda, se llevó a efecto el remate que es de rigor los Viernes, pero el efectuado ayer fué sin interés, pues las adjudicaciones correspondieron a títulos de bajo precio y pequeños lotes.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

BONOS
Caja 7-1, de 97 a 98.
Caja 8-1|2, de 100 3|8 a 100 1|2.
SALITRERAS
Lautaro Prt., d e167 a 169.
Id. Nom., de 155 a 160.

INDUSTRIALES
Globo, de 69 a 70.
Viña, de 32 a 32 1|2.
MINERAS
Minerva, de 5 a 5 1|2.

BAJARON

BONOS
Caja 8-1, de 12 1|2 a 102 3|8.
BANCOS
Chile, de 213 a 212 1|2.
GANADERAS
Aysen, de 30 1|2 a 30.
Fuegos, de 145 a 142.
INDUSTRIALES
Cervecerías, de 70 3|4 a 70 1|2.

MINERAS
Aconcagua, de 3 a 1 1|2.
Bronces, de 2 3|4 a 2 1|4.
Chañarcillo, 0.30 a 0.10.
Lebu Odr., de 2 1|4 a 2 1|8.
Patiños, de 170 1|2 a 170.
Potasa, de 4 1|4 a 4.
Schwager, de 24 1|4 a 23 1|2.
Vacas, de 1.50 a 1.50.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

PRIMERA RUEDA
23000 Hip. 8-1, 98.
13000 Caja 8-1, 102 1|2.
74000 Id. 8-1|2, 100 3|8.
17000 Id. 7-1, 98.
10 Gas, 68.
24 Id., 69.
3 C. Melón, 66.
400 Elec. Ind., 50 1|2.
200 Bco. Chile, 212 1|2.
200 Oploca, Nov. 10, 110
100 Id. Oct. 27, 109 1|2.
100 Id., Nov. 10, 110.
3000 Lebu Odr., Nov. 10, 2 1|8.
100 Oploca, Oct. 27, 110.
300 Lautaro Prt., Nov. 10, 170.
900 Id. id., id., id., 139.
203 Id. id., id., id., 168.
300 Id. id. id. id., 168 1|2.
100 Id. id. id. id., 169.
10 Patiño, Nov. 10, 17 A.
100 Patiño, Nov. 10, 171.
200 Loa, Id. id., 36 3|8.
300 Id., id. id., 36 1|4.
100 Id. id., id., 36 3|8.
300 Id., Oct. 27, 36 1|4

SEGUNDA RUEDA
9000 Caja 8-1, 102 3|8.
150000 Id. 8-1|2, 100 1|2.
35000 Hip. 8-1, 97 3|4.
15000 Id. 8-1, 98.
20 Gas, 69.
400 Minera, 23 7|8.
66 Lautaro P., 167.
400 Id. id., Nov. 10, 170.
200 Patiño, Nov. 10, 171.

REMATE
5 Viña, 32 1|4.
25 Malvoa, 10 1|2.
25 Minera, 23 1|4.
35 Rupanco, 26.
19 Vidrios, 39.
100 Caylloma, Oct. 27, 3 1|8.
200 Vacas, Oct. 7, 1 1|4.
500 Id. id., id., 1.40.
100 Aconcagua, Oct. 27, 1 1|2.
50 Potasa, Oct. 27, 3.

OPERACIONES EN VALPARAISO

PRIMERA RUEDA
1100 Lautaro Port., Nov. 10, 170
33 Lautaro Port., Oct. 27, 169
100 Loa, Nov. 10, 36 1|2
92 Buques Maderas, 30
500 Oruro, Nov. 10, 37 1|2
200 Aysen, Nov. 10, 30 1|2
309 Lautaro Oct. 27, 160
600 Loa, Oct. 27, 36 1|2
100 Cervecerías, 70 1|2
10 Schwager, Oct. 27, 23 1|2
100 Morococala, Oct. 27, 16 5|8
100 Oplocas, Oct. 27, 110 1|2
100 Lautaro Port. Nov. 10, 171
400 Lautaro Port., Nov 10, 170 1|2
100 Lautaro, Port., Oct. 27, 168
300 Lautaro Port., Nov. 10, 168
100 Viñas, 32 1|4
200 Viñas, Oct. 27, 32 3|8

CAMBIO
Vendedor, 39.39 y comprador, 39.38.

SEGUNDA RUEDA
13000 Libras, Nov. 4, 39.39
800 Lautaro Port., Nov. 1, 170
200 Fuegos, Oct. 27, 142
300 Viñas, Oct. 27, 32 1|2
50 Loa, Oct. 27, 35 3|4.

REMATE
120 Chañarcillo, 0.10

CAMBIO
Vendedor, 39.40 y comprador, 39.39

CAMBIO

COMERCIAL . . . . . $ 39.40

1 PESO PAPEL, . . . 6 3|32

LIBRAS EN ORO AMERICANO: 4.87 3|16

BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD LTD.

Cambio sobre el exterior

PLAZA	90 D. V.	VISTA
Londres	39.50	39.95
París	0.38.05	0.32 1|4
Amberes		1.14 1|2
New York		8.20
España		1.41 1|2
Italia		0.44 7|8
Brasil		40.40
Uruguay		8.63
Argentina		3.52 1|2
Holanda		3.30
Suiza		1.58 1|2
Siria		40.40
Portugal		40.40
Panamá		40.40
Alemania		1.98

Feria Santa Rosa

DE LA SOCIEDAD EL TATTERSALL
Remates: Martes y Viernes

Correspondencia, Santa Rosa 2250. Embarques Feria Santa Rosa. Estación San Diego. Teléfono 17. San Miguel. Dirección Telegráfica "Fercerdos". Santiago.

Transacciones al peso efectuadas el Viernes 21 de Octubre:
2 cerdos, 194 kilos, a $ 1.75.
1 cerdo, 138 kilos, a 1.71.
4 cerdos, 360 kilos, a 1.70.
6 cerdos 692 kilos, a 1.67.
3 cerdos, 308 kilos, a 1.59 1|2.
8 cerdos 578 kilos, a 1.57.
2 cerdos 238 kilos, a 1.40.
2 cerdos 9 0kilos, a 1.25.
3 cerdos 198 vilos, a 1.52.
Lanares:
120 lechones a $ 52 cada uno.

Cotizaciones de metal

Cablegrama sobre cotización de los metales correspondientes al día de ayer:
Estaño, £ 265.10.0 al contado; subió, 1.5..
A plazo: 262.5.0, subió, 1.7.6.
Cobre Standard, £ 55.10.0, no varió.
A plazo: 55.11.3, no vraió.
Plata: d. 25 13|16, no varió.

MATADERO PUBLICO

Los corrales de este establecimiento encerraron ayer el siguiente ganado para la venta de hoy:

Ganado mayor		Ganado menor	
Bueyes	54	Corderos	1020
Novillos	246	Cerdos	86
Vacas	184	Cabros	49
Q. vivos	9	Terneros	50
Id. en vara	19		
Total	512	Total	1205

PRECIOS DE LAS CARNES, POR KILOS

Ayer se fijó el siguiente precio para la venta de hoy:

Carne de buey, 1.a	2.15	a	2.20
Id. de 2.a	2.00	a	2.10
Id. de 3.a	1.40	a	1.80
Carne de novillo, 1.a	2.15	a	2.20
Id. de 2.a	2.00	a	2.10
Id. de 3.a	1.40	a	1.80
Carne de vaca, 1.a	2.15	a	2.20
Id. de 2.a	2.00	a	2.10
Id. de 3.a	1.40	a	1.80
Carne de cordero, 1.a	2.80	a	3.00
Id. de 2.a	2.50	a	2.70
Id. de 3.a	2.00	a	2.40
Carne de oveja, 1.a	2.40	a	2.60
Id. de 2.a	2.10	a	2.30
Id. de 3.a	1.40	a	2.00
Carne de cerdo, 1.a	2.10	a	2.20
Id. de 2.a	1.90	a	2.00
Id. de 3.a	1.70	a	1.80
Grasa en rama	1.30	a	1.40
Sebo de ovejuno	0.90	a	1.00
Cuero de buey	1.85		
Cuero de novillo	2.40		
Cuero de vaca	2.50		
Cuero de ovejuno	96.00		144.00

pesos la docena.

Precios de comprador o vendedor al terminar las ruedas

TITULOS	COMPRADOR Cantid.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cantid.	VENDEDOR Precio
BONOS				
Caja 6-1 N. Emisión			14000	90
Caja 8-2	100000	100⅝	38000	100½
Caja 8-1	20000	100½	10000	102½
Hip. 8-1	10000	98	18000	98
Debentures			100	40
BANCOS				
Chile				
Nacional				
MINERAS				
Bronces	100	2¼	200	2⅞
Caylloma, Nov. 10			1000	3
Chacaltaya, Oct. 27			200	2¼
Gatico, Oct. 27			1000	3½
Kumurana, Oct. 27			1000	1¾
Kelluani, Nov. 10	1000	3		
Lebu Ord., Nov. 10	1000	2	1000	2⅛
Minera, Nov. 10	100	24		
Minerva, Nov. 10			200	5½
Morococala, Nov. 10			500	16¼
Oploca, Nov. 10			162	111
Oruros, Nov. 10	200	37¼		
Patiños, Nov. 10	100	170	100	171
Potasa, Oct. 27			200	4
Salvador, Oct. 27	500	1¼	300	1½
Tocopillas, Nov. 10	100	66	100	66½
SEGUROS				
Chilena Cons.	200	34		

TITULOS	COMPRADOR Cantid.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cantid.	VENDEDOR Precio
SALITRERAS				
Laut. al Prt. Nov. 10	100	169	200	170
Loa, Nov. 10	100	36⅝	500	36½
GANADERAS				
Aysen			200	30
Fuegos			100	143
Gente Gde.	80	52		
INDUSTRIALES				
Gas	120	68	100	69
Malvoa			200	11½
Elect. Ind.	70	50½	100	51
Cemento Melón	100	66		
Volcán	100	22½		
Tattersal	36	98	100	98
Vapores Pref.			100	47
Tejidos El Salto	500	120		
Club Hípico	1	6300		
Viñas	100	32¼	100	33
Catres	100	37	100	40
CIERRE, a las 16.30 HORAS				
Cambio		39.39		39.40
Patiños, en N. York		19⅝		20
Lautaro en Londres		4.6.3		
Lebu Pref., Nov. 10		5¼		
Patiños, Nov. 10		170		
Minera, Nov. 10				24
Morococala, Nov. 10				16¾
Loa, Nov. 10		36⅛		
Lautaro Prt., Nov. 10				167

Sociedades Anónimas

DIVIDENDOS.—CITACIONES.—CIERRE DE REGISTROS

The Tamarugal Ltd.— Cita a junta general ordinaria para el 26 de Noviembre a las 11 A. M., en Blanco 709, Valp., presenta su memoria y balance. Cierra su registro del 14 al 28 de Noviembre en Londres.

Unión de Taltal Co. Salitreros.—Cita a junta general ordinaria el 23 de Octubre, en Catedral 1229, renuncia de un director.

Custodia de Valores Sociedad Nacional.—Cita a junta extraordinaria el 24 de Octubre, en Prat 202, Valparaíso; disolución anticipada de la Sociedad.

Transandino San Martín Soc.— Cita a junta general extraordinaria para el 23 de Octubre en "El Diario Ilustrado" ratificar la venta de activo y pasivo de la Soc. Electro Siderúrgica e Industrial de Valdivia.

Sara Braun Soc. An. Gde. y C.—Cita a junta general ordinaria el 23 de Octubre en Valparaíso, calle Blanco N.o 1019.

Refinería de Azúcar de Viña del Mar.—Dividendo N.o 112, de $ 0.75 el 31 de Octubre por el Banco de Chile. Cierra su registro del 20 al 31 de Octubre.

Taltal Compañía Minera y Beneficiadora de— Cita a junta general ordinaria y extraordinaria el 28 de Octubre, en Prat 183, Valparaíso. Reforma de estatutos.

Araucana Co. Carbonífera la—Cita a junta general ordinaria para el 28 de Octubre, en Blanco 1019, Valparaíso. Memoria y balance del 30—6—927. Cierra su registro del 10 al 28 de Octubre.

Rafael Vives y Cía. Soc. Anónima.— Cita a junta general extraordinaria el 24 de Octubre en Morandé 795. Pedir autorización especial para enajenar los bienes raíces de la Soc. Cierra su registro del 14 al 24 de Octubre.

Kala Uyu Cía. Estañífera.— Cita a junta general extraordinaria el 24 de Octubre en "El Diario Ilustrado". Cierra su registro del 14 al 24 de Octubre.

Braun Blanchard Soc. Anónima Comercial—Cita a junta general ordinaria y extraordinaria el 29 de Octubre en Blanco 891. Memoria 30 de Junio 1927 y compra y venta de bienes raíces. Cierra su registro del 21 al 29 de Octubre.

Cota y Bonosart Cía Salitrera.— Dividendo N.o 4 de sch 1 el 24 de Octubre en Cochranes 865. Valp.

Lincoln de Tocopilla Co. Mineras.—Cita a junta general extraordinaria para el 28 de Octubre, en "El Diario Ilustrado", venta del activo y pasivo de la Soc. a la Nueva Sociedad Anónima. Acordar y disolver la liquidación anticipada de la Sociedad.

Pacífico Co. Minera del—Cita a junta general extraordinaria para el 26 de Octubre. Reforma de los estatutos en el sentido de autorizar el traslado a la ciudad de Coquimbo.

Remate de Frutos del País

EFECTUADO EN LA FERIA DE PRODUCTOS AGRICOLAS DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL", FERIA URETA

Local: Delicias 3410 — Teléfono 42 Estación — Oficina: Bandera 98 — Teléfono 995 Central — Casilla 1340

AFRECHO, los 100 kilos:
100 sacos M. R. G., $ 23.
190 id. B. H. $ 22.
AFRECHILLO, los 100 kilos:
200 sacos, K. G. y Cía., 23.50.
9 sacos L. C., 23.50.
ARVEJAS, los 100 kilos:
2 sacos petit pois, P. M., 50.
3 sacos blancas R. W., 33.
CARBON ESPINO, el saco:
115 sacos J. M. L., 20.60.
93 id. L. M., 18.20.
136 id. M. C., 17.40.
50 id. Hda. La P. 17.
50 id., F. E. B., 17.
25 id. E. R., 17.
1 saco M. E., 17.
57 id., Suc. Ig. A. 16.50.
5 id. chicos, J. M. L., 16.20.
70 id., T. E., 16.20.
4 id. chicos F. E. B., 16.
29 id., L. A. A., 16.
54 id. B. O. de Ch, 14.80.
3 id. chicos Hda. La P., 14.60.
9 id. chicos J. V. I., 14.40.
50 id., J. M., 14.
21 id. chicos, M. C., 13.20.
CARBON BLANCO, el saco:
28 sacos J. E. S., 10.80.
61 sacos M. A. M., 9.
50 id. D. P., 8.50.
1 id., M. C., 8.
100 id., A. S. M., 6.50.
CARBONCILLO, el saco:
4 sacos, Hda. L aP., 9.
CEBADA, los 100 kilos:
252 sacos inglesa, Hda. Lo H. 35.
10 id. id., L. A. B., 34.
11 id. del país, J. de U., 34.
60 id. id., R. S., 32.
4 id. país agor., A. E., 20.
30 id. id., id., A. E., 29.
28 id. id. falla E. F., 29.
25 id. inglesa agor., C. P., 26.
1 id. id., agor., C. H., 25.
6 id. país húmeda, C. H., 19.
CIRUELAS SECAS, los 100 kilos:
8 sacos C. J. y Cía., 98.
CHARQUI, los 100 kilos:
4 bultos, R. S., 300.
4 id., V. M., 300.
1 id., R. S., 230.
FRANGOLLO, los 100 kilos:
6 sacos J. A. O., 65.
FREJOLES, los 100 kilos:
15 sacos coscorrones, F. B., 45.
33 Sacos burros, F. O., $ 38.50.
1 Sacos burros, C. B. C., 23.50.
20 Sacos F. R., 37.50.
8 Sacos burros, I. S., 37.50.
80 Sacos burros, G. I. y Cía., 37.
60 Sacos burros, J. E. R., 37.
38 Sacos burros, J. G., 36.50.
32 Sacos burros, P. A. R., 36.50.
10 Sacos burros, S. M., 36.50.
37 Sacos burros, B. y V., 36.
15 Sacos coscorrones, G. Sch., 35.
70 Sacos bayos, Hdas. P. y P., 34.
19 Sacos milagros, C. A. N., 34.
16 Sacos milagros, R. C. U., 31.50.
5 Sacos milagros, S. M., 31.50.
7 Sacos milagros, L. Hnos., 30.50.
37 Sacos milagros, F. R., 30.
1 Sacos bayos, C. B. C., 21.
1 Sacos caballeros, viejos, D. y V., $ 18.
1 Saco milagros, viejos, A. V., 10.50
15 Sacos triguitos, viejos, V. G., 10.
10 Sacos triguitos viejos, M. S., 10.
5 Sacos milagros viejos, C. L. C., $ 8.
Garbanzos, los 100 kilos:
9 Sacos I. V., 70.
9 Sacos J. M. R., 50.
6 Sacos R. C., 40.
Granzas, trigo, los 100 kilos:
41 Sacos env., agor., J. L., 25.50.
94 Sacos env., agor., J. L., 21.
98 Sacos env., agor., Cía. M. La E., $ 8.
12 Sacos avena, R. y Cía., Ltda., 5.
Harina, los 46 kilos:
43 Sacos segunda, G. V., 22.
Higos secos, los 100 kilos:
15 Sacos V. L. Ltda., 38.
Huesillos, los 100 kilos:
5 Sacos O. R., 70.
Leña, la carga:
2 Cargas eucaliptus, 1.a, T. y D., $ 46.
30 Cargas eucaliptus, 1.a, E. C., $ 38.50.
28 Cargas monte, 1.a y 2.a, R. O. P., $ 30.50.
21 Cargas, espino, 2.a, M. C. M., $ 23.
4 Cargas eucaliptus, 2.a, G. A., 21.
67 Cargas monte, 3.a, R. O., 11.50.
23 Cargas espino, 3.a, M. C. M., 7.50
Leña, el saco:
58 Sacos talhuén, H. P., 7.
30 Sacos espino, F. A., 6.
2 Sacos blanca, D. R., 6.
420 Sacos espino, C. del R., 5.60.
2 Sacos chicos, H. P., 5.20.
100 Sacos blanca, F. A., 5.20.
158 Sacos blanca, B. L., 5.
100 Sacos blanca, A. F., 5.
78 Sacos blanca, H. P., 4.20.
298 sacos blanca Hda. La P. $ 4.
333 id. id. H. C. R. 4.
12 id. chicos B. L. 4.
2 id. id. H. P. 3.40.
16 id. id. H. C. R. 3.
7 id. id. E. R. 3.
2 id. id. Hda. La P. 2.80.
MAIZ: los 100 kilos.
10 sacos amarillo Z. Hnos, 26.
34 id. id. B. 2.o V. 26.
2 id. id. F. P. 26.
12 id. colorado E. E. 26.
50 id. amarillo F. B. 25.50.
18 id. id. B. L. A. 25.50.
12 id. colorado E. E. 26.
25 id. id. C. H. 25.
18 id. eureka M. M. 25.
12 id. amarillo G. R. G. 25.
125 id. id. J. E. 25.
45 id. colorado agor. R. S. 24.50.
27 id. id. Hda. H. 24.
247 id. id. E. E. 24.50.
MIEL: los 100 kilos,
10 barriles A. P. 90.
NUECES: los 100 kilos,
4 sacos R. L. G. M. 120.
3 id. J. C. 120.
PAJA: la coliza,
55 colisas larga A. C. 2.20.
960 id. picada Hda. Lo H. 1.60
35 id. m/c. Hda. Lo H. 1.05.
PAPAS, los 100 kilos:
375 sacos amarillas G. y C. Ltda. 17.50.
125 id. id. O. Sch. 17.50.
125 id. id. G. H. O. 17.20.
100 id. id. A. V. 15.
82 id. id. J. E. S. 14.50.
125 id. id. M. L. B. 14.
124 id. id. M. F. 14.
8 id. id. J. E. S. 13.50.
30 id. id. P. G. 13.50.
57 id. id. J. E. S. 13.50.
34 id. cazuelas J. E. S. 13.
33 id. amarillas H. C. 12.50.
250 id. id. J. S. V. 12.
125 id. id. A. B. 12.
125 id. id. H. M. 12.
125 id. id. A. B. 12.
125 id. id. L. B. 12.
20 id. id. R. S. 12.
125 id. id. T. A. 12.
125 id. id. S. B. 12.
125 id. id. S. Y. 12.
125 id. id. E. R. 12.
15 id. id. J. D. I. 11.
30 id. id. L. C. 11.
248 id. id. S. Y. 11.
29 id. cazuelas R. C. 11.
32 id. amarillas M. M. V. 10.50.
1 id. sem. caz. J. E. S. 10.
52 id. amarillas M. M. V. 10.
83 id. id. E. V. 10.
10 id. id. R. C. 10.
19 id. id. V. D. 9.
19 id. id. J. R. 8.50
1 id. id. A. M. M. 8.
18 id. id. A. y Cía. 7.50.
12 id. semillón A. C. V. 6.50.
54 id. id. H. C. 6.
50 id. id. R. D. V. 6.
22 id. id. A. C. V. 6.
75 id. id. M. F. 5.50.
46 id. am. descomp. O. R. 5.
11 id. semillón J. R. 4.
15 id. id. J. Z. 3.
PASTO, los 100 kilos,
38 fardos 3.o corte B. M. 15.60.
96 id. id. id. B. M. 15.20.
100 id. id. id. id. 15.
224 id. 2.o id. id. id. 14.
120 colisas 2.o, id. E. Hnos. $ 13.
291 fardos id. id. J. M. G. $ 12.40.
369 colisas id. id. A. C. L. 12.
55 id id. malo, A. R. 10.80.
30 id. 1.er corte, A. G. 10.
526 id. id. L. V. 8.
PASTO, la colisa:
83 colisas 2.o corte N. C. $ 3.40.
125 id. 1.o id. id. id. 3.
3 id. mal estado J. R. 3.
4 id. mal estado L. V. 2.20.
20 id. trébol E. U. $ 1.80.
QUILLAY, los 100 kilos:
2 bultos A. U. $ 110.
SAL, los 100 kilos:
128 sacos tercera A. S. M. $ 15.
SEMILLA LINAZA, los 100 kilos
19 sacos R. S., $ 71.
TRIGO, los 100 kilos:
11 sacos blanco J. D. C. $ 57.
90 id. id J. O. P. 53.50.
8 id. id. A. V. $ 51.
60 id. candeal M. S. $ 50.
4 id. blanco sucio A. M. V. 49.
1 id blanco A. V. $ 48.
60 id. id. J. T. C. 47.

3 id. marengo L. C. 40.
12 id. blanco A. M. V. 36.
25 id. florence fallo R. Ch. 29.
QUESOS, los 46 kilos netos:
140 kilos Cunaco I. V. V. 180.
164 id. Requínoa A. R. 180.
200 id. Hda. Apalta, F. Hnos. 171.
252 id. id. id. id 170.
372 id. Santa Rita E. M. O. 166.
249 id. Lo Bustamante M. Q. de B. $ 164.
146 id. Pelequén M. V. O. $ 164.
271 id. Fundo La Laguna M. M. O. $ 164
250 id. Teno J. V. M. 162.
79 id. Tinguiririca B. L. C. 161.
488 id. El Tránsito J. E. 160.
543 id. Lo Butmte. M. Q. de B. 160.
84 id. Fundo Los Perales 160.
420 id. Buin L. L. 160.
86 id. San José de Toro E. M. R. $ 160.
289 id. Patagüilla D. R. y O. Ltda. $ 160.
572 id. Buin L. L. 159.
100 id. Fundo La Laguna M. O. M. $ 157.
248 id. Los Ranchillos E. M. O. $ 156.
488 id. id id. E. M. O. $ 155.
43 id. Curacaví R. V. S. $ 151.
60 id. Melipilla L. C. $ 150.
12 id. Aparición de Paine C. P. Z. $ 360.
78 id. Rayado C. A. 355.
13 id. Angol L. C. A. 355.
10 id. Talagante A. F. 352.
56 id. Cunaco R. B. 146.
164 id. Lo Bustamante J. B. 145.
30 id. partidos F. Hnos. 144.
222 id. La Rosa E. C. $ 140.
117 id. Millahue O. E. M. $ 140.
198 id. Chimbarongo J. B. 134.
95 id. Placilla J. B. 132.
142 id. id. id. id. 130.
264 id. Huique J. C. Z. 130.
350 id. San Vicente E. C. 130.
283 id. Colchagua E. C. 130.
163 id. Chimbarongo L. E. 130.
727 id. revenidos J. L. A. 130.
221 id. Los Ranchillos E. M. O. 130.
207 id. Sta. Teresa de Mall. F. L. A. $ 130.
296 id. Huique, J. C. Z. 125.
208 id. Sta. Teresa de Mall. F. L. A. $ 125.
121 id. Pichidegua A. T. D. 121.
160 id. id. id. id. id. 120.
268 id imitación G. y R. T. 120.
210 id. Calmanes M. V. de M. 114.
277 id. Lo Ovalle J. R. G. 108.
141 id. Las Cabras A. B. 105.
151 id. Caimanes A. U. 104.
405 id. Santiago M. F. 100.
414 id. Victoria de Paine N. G. E. $ 100.
587 id. San Roque G. B. $ 100.
221 id. Chépica L. G. V. $ 100.
10 id. partidos O. E. M. 100.
7 id. partidos F. L. A. 100.
467 id. duros R. L. 80.
MANTEQUILLA, los 46 kilos netos:
120 kilos Campusano J. S. S. $ 360.
73 id. Villa Alegre S. N. 360.
93 id. Villa Alegre S. N. 360.
60 id. Colina J. P. V. 360.
55 id. Catapilco J. A. M. 360.
48 id. Colina M. C. 360.
27 id. Villa Alegre R. N. 360.
26 id. Chillán Suc. E. C. 360.
20 id. Hacienda Culiprán 360.
15 id. Marruecos M. M. C. 352.
13 id. Catapilco J. A. M. 352.
84 id. Aparición de Paine C. P. Z. $ 350.
39 id. Angol L. C. A. 350.
89 id. S. P. P. 350.
44 id. Hda. de Cachagua, 350.
22 id. Ligua V. de la P. 350.
20 id. Marruecos, E. V. G. H. 350.
23 id. San Carlos J. L. 350.
38 id. Llay-Llay E. O. L. 344.
17 Chépica J. L. 340.
35 id. San Juan A. y L. 340.
14 id. Los Lagos C. A. 340.
24 id. Codigua M. P. 340.
10 id. Quinta J. de D. R. 340.
37 id. General Cruz S. R. de B. 335.
54 id. Cabildo A. C. 335.
18 id. General López, A. E. y Cía. $ 330.
43 id. General Cruz S. R. de B. 330.
36 id. Caimanes J. E. C. V. 325.
246 id. Vallenar Suc. G. T. M. 324.
54 id. Cunaco C. V. O. 320.
252 id. Colina A. L. de C. 320.
80 id. Los Lagos A. H. 314.
27 id. Requínoa F. O. 310.
20 id. Manantiales E. S. 300.
22 id. Santiago E. Q. 185.

NOTA. — Los precios publicados en esta lista son con envase, excepto queso y mantequilla. — Remate los Lunes y Jueves de 13.30 a 18 horas. — La carga por carros completos debe venir dirigida al Desvío Gandarillas, a Alameda, a nuestra orden, y por sobornal, a esta estación, solamente. Boletos, a casilla 1340.

RAIMUNDO URETA E.
Gerente

Informaciones Comerciales e Industriales del Exterior

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

Cambios

NUEVA YORK 21.—Hoy se cotizaron los siguientes cambios:
Argentina, 42.75 centavos oro por peso.
Chile, 12.20 centavos oro por peso.
Japón, 46.62 centavos oro por yen.
Perú, 3.85 dólares por libra peruana.
Brasil, 12.20 centavoso oro por milreis.
Suecia, 26.94 centavos oro por corona.
Noruega, 26.32 centavos oro por corona.
Dinamarca, 26.80 centavos oro por corona.
Austria, 14.075 centavos oro por corona.
Portugal, 4.95 centavos oro por escudo.—(U. P.)

NUEVA YORK, 21.—Hoy se cotizaron los siguientes cambios:
Estados Unidos, 4.86 13|16 dólares por libra esterlina.
Francia, 3.92 3|8 centavos oro por franco;
Italia, 5.46 1|2 centavos oro por lira;
Bélgica, 13.91 centavos oro por belga;
Suiza, 19.28 3|4 centavos oro por franco;
Alemania, 20.40 1|4 marcos oro. por Reichsmark;
España, 17.28 centavos oro por peseta;
Yugoeslavia, 1.76 1|4 centavos oro por dinar.—(U. P.)

La libra

LONDRES, 21.—La libra esterlina en monedas extranjeras se cotizó como sigue:
Estados Unidos, 4.87 7|32 dólares.
Francia, 124.09 1|2 francos.
Bélgica, 34.99 3|4 belgas.
Alemania, 20.40 1|4 marco oro.
Finlandia, 193.32 1|2 marcos.
Austria, 34.51 chelines austriacos.
Holanda, 12.10 27|32 florines.
Italia, 89.12 1|2 liras.
Suiza, 25.25 1|2 francos.
Suecia, 18.07 1|2 coronas.
Noruega, 18.53 coronas.
Dinamarca, 18.16 3|4 coronas.
España, 28.35 pesetas.
Portugal, 97 3|4 escudos.
El yen se cotizó a 22 15|16 peniques; el peso argentino, a 47 7|8, y la libra sobre Praga, a 164 7|8. — (U. P.)

Metales

LONDRES, 21. — Cotizaciones de metales:
Plata en barras, la onza, libra 0-25-3|4.
Mercurio, la botella, libra 22-15-0
Tungsteno, la unidad, libra 0-12-10 1|2.—(U. P.)
NUEVA YORK 21.—El estaño se cotizó a 58 1|2 centavos oro por libra, y el cobre a 13 1|8.—(U. P.)

Ganado

CHICAGO 21.—El ganado en pie se cotizó a los siguientes precios, en centavos oro por libra:
Primera, 17.25.
Segunda, 16.
Ternera, 15.—(U. P.)

Granos

CHICAGO 21.—Hoy se cotizaron los siguientes precios de granos, en dólares por bushel, para entrega en las fechas que se indica:
Trigo: Octubre, 1.23 1|8; Noviembre, 1.26 1|4.
Maíz: Octubre, 0.82 7|8; Noviembre, 0.86 5|8.
Avena: Octubre, 0.45 1|4; noviembre, 0.47 3|8.—(U. P.)

Carne

CHICAGO, 21.—La carne de vaca no se cotizó a los siguientes precios, en centavos oro por libra:
Primera clase, de 22 a 24.
Segunda clase, de 14 a 17.
Tercera, de 21 a 22.—(U. P.)
CHICAGO 21.—La carne de cerdo se cotizó a razón de 12 dólares las 100 libras.—(U. P.)

Cueros

CHICAGO, 21.—Los cueros frigorífico se cotizaron a los siguientes precios, en centavos por libra:
Novillos del país, pesados, 21;
De Texas, pesados, 28;
De vacas, marcados, 22;
De vacas, 20 1|2;
Del interior del país, de vaquillonas y novillos, 21;
De vacas, pesados, 17;
De vacas, 18 1|2;
De terneros, 26;
De becerros, 24 1|2.—(U. P.)

Azúcar

NUEVA YORK, 21.—El azúcar bruto, en bolsas de 100 libras, se cotizó a razón de 2.91 dólares para entrega en Diciembre; a 2.91 para entrega en Enero, y a 2.80 para entrega en Marzo.—(U. P.)

Algodón

LIVERPOOL, 21. — Hoy se vendieron 10,000 fardos de algodón a los siguientes precios, en peniques por libra, para entrega en las fechas que se indica:
Octubre, 10.67.
Diciembre, 10.6[illegible].
Enero, 10.63.
Marzo, 10.59.
Mayo, 10.56.—(U. P.)
NUEVA YORK 21.—El algodón se cotizó a los siguientes precios, en centavos oro por libra, para entrega en las fechas que se indica:
Octubre, 19.58.
Diciembre, 10.62.
Enero, 19.81.
Marzo, 19.99.
Mayo, 19.91.
Julio, 19.56.—(U. P.)

Caucho

NUEVA YORK, 21. — Al [illegible] de las operaciones en este mercado, el caucho en bruto se cotizó a los siguientes precios, en centavos oro por libra:
Up river, de clase fina, [illegible]
Up river, de clase ordinaria, [illegible]
Caucho en bolsas, 21 1|2;
Caucho ahumado, en planchas, para entrega inmediata, 34 [illegible]
Caucho de primera calidad "latex crepe", para entrega inmediata, 34 1|2.—(U. P.)

Linaza

CHICAGO, 21.—La linaza se cotizó a 2.07 1|2 dólares por bushel para entrega en Octubre, y [illegible] para entrega en Noviembre.—(U. P.)

TRIBUNALES DE JUSTICIA

MOVIMIENTO HABIDO EN 21 DE OCTUBRE DE 1927

CORTE SUPREMA

Cuenta general (con opositor señor Bernales)

1 Juan de Dios Fuentes con Exequiel Ferrada, pendiente.

Las demás no vistas.

Alegaron: Don Marcial Mora, por el recurso y don Rafael Correa contra el recurso y quedó pendiente.

Borradores de sentencias

El señor De la Barra entregó en la causa de Fuenzalida contra Crovetto; y el señor Novoa, en la causa de Fisco con Gómez.

Examen de abogado

Fué aprobado y prestó el juramento legal, don Guillermo Ekdall Pesse, cuya memoria trata de los "Sistemas de constitución de la propiedad minera".

FALLADA DE ACUERDO

Fisco contra Agustín Gómez García

En el proceso seguido por el Fisco contra don Agustín Gómez García, por falsificación de títulos de "Los Rabudos", la Corte Suprema ha dictado la siguiente sentencia:

"Santiago, 21 de Octubre de 1927. Vistos: La Corte de Apelaciones de Santiago, previo certificado del secretario y por resolución de 20 de Junio de 1923, declaró desierto el recurso de apelación que dedujo el procurador del reo Ramón García, contra la sentencia de primera instancia, en la parte en que sobreseyó definitivamente a su respecto.

Contra la primera de dichas resoluciones, ha interpuesto doña Carolina García en su carácter de hija legítima de aquel recurso de casación en la forma, que funda, dice, en no haber sido citadas las partes para orí sentencia y en haberse ella pronunciado sin señalar día para la vista de la causa (causales de los N.os 6.o y 7.o del Art 5[illegible] del Código de Procedimiento Penal).

Con lo relacionado y considerando:

1.o Que, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 224 del Código de Procedimiento Civil, aplicable en materia criminal, si no compareciere el apelante, el tribunal declarará desierto el recurso de apelación con sólo el mérito del certificado del secretario";

2.o Que, por consiguiente, la Corte de Apelaciones, al dictar la resolución recurrida se ajustó estrictamente a dicha prescripción legal, y debe desecharse el recurso de casación en la forma que se funda en la omisión de trámites que, como se ha visto, la ley no exige para este caso.

Visto también lo dispuesto en los artículos 575 y 583 del C. de P. Penal y 980 del C. de P. Civil, se declara sin lugar el recurso de casación en la forma de que se trata y que no es nula la resolución reclamada.

Se aplica a beneficio fiscal la cantidad consignada según boleta corriente a fs. 1157.

Comuníquese a la Contraloría General y a la Tesorería Fiscal de Santiago.

La Corte de Apelaciones de Santiago dispondrá que el secretario retire de la Caja de Ahorros la suma a que asciende dicha boleta y la entere en arcas fiscales que [illegible] de debió consignarse.

Publíquese y devuélvanse.—Redacción del señor Ministro [illegible]—A. G. Sepúlveda.—A. Oyanedel.—C. Alberto Smith Solar.—C. [illegible] Novoa.—Pronunciada por la Excma. Corte Suprema, Claudio Droguett P., secretario".

CORTE DE APELACIONES

1.a Sala.—Relator señor Ortúzar

2 Fallada recurso de hecho de A. Montecinos.
3 Fallada Jofré con Fontaine y Salvo.
4 Fallada Miranda con Cía. Minera e Industrial de Chile.
5 Fallada Sandoval con Martínez.
6 Acuerdo Hugo con Barja.
8 Trámite Feliú con Percy.
10 Fallada The Nacional City Bank con Dell Orto.
Fallada de acuerdo Brown con Fuenzalida.
Fallada de acuerdo Urriola con Vásquez.

Alegaron:
En la 2, don Alfredo Montecinos.
En la 3, don Julio Ortúzar.
En la 4, don Ramón Huidobro.
En la 5, don Luis Quinteros con don Aurelio Fernández.
En la 6, don Enrique Barbosa con don Nicanor Elgueta.
En la 10, don Neftalí Cruz.
En la 11, don Lindor Pérez Gacitúa.

2.a Sala.—Relator señor Illanes

1 Contra I. Beiza, acuerdo.
2 E. Matthey contra O. Huerta, confirmada.
3 Contra J. Maggi, sin lugar al recurso.
4 E. Vera de L. con O. Valenzuela, acuerdo.
No vistas las demás.
Agregada: Contra E. Fuenzalida, revocada.

Alegaron:
En la 2, don Blas Gallo, confirmando.
En la 3, don Alvaro Hoyl, por el recurso y don Julio Vicuña contra el recurso.
En la 4, don Juan López con don Washington Bannen.

3.a Sala.—Relator señor Silva

2 Fallada Rosenquist y Cía. con Huisle.
3 Fallada Escobar con Vidal.
4 Acuerdo Martínez con [illegible]
6 Acuerdo Fernández con [illegible]
Fallada de acuerdo Webb con [illegible]ner.

Alegaron:
En la 2, don Osvaldo Garre[illegible]
En la 4, don Gabriel Amu[illegible]gui.
En la 6, don Exequiel Fern[illegible] con don Osvaldo García B.

4.a Sala.—Relator señor [illegible]

No se vió ninguna de la tabla.
Fallada de acuerdo: Ward[illegible] A. Ferrer.
Alegatos pendientes: la [illegible] Miércoles C. Fuenzalida con [illegible]
Fallada de menor cuantía: A[illegible]tute con L. Venegas, confirmada.
Alegó don Guillermo Rivera [illegible] Littlé Quiroga, don Fernando [illegible]nate, don Carlos Jhonson Gana [illegible] Alfredo Balmaceda.

Un banco de arena da la clave de un misterio que se investiga

UN CADAVER CON VARIAS HERIDAS EN LA FRENTE, HACE SOSPECHAR EN LA EXISTENCIA DE UN CRIMEN QUE HABRIA PERMANECIDO OCULTO

[illegible] se cree que se trata de un homi[illegible] cadáver presentaba varias lesiones en la frente, pero esas heridas pudieron causarlas también las [illegible] del cauce.

Se trata de un cadáver que fué encontrado sobre un banco de arena que dejan las aguas del canal San Carlos, en una propiedad de Ramón Zambrano, ubicada en calle de Hamburgo N.o 401, en comuna de Providencia.

Un trabajador de esos contornos, José Lagos Ramírez, domiciliado en la calle de Santa Ana 154, que acertó a pasar por ese lugar, se encontró con el macabro hallazgo.

[illegible] de encontrar cadáveres está [illegible] y por esta causa el hombre [illegible] asombró mucho, ya que otro [illegible] más, qué importa al mundo! Sin embargo, Lagos Ramírez se dirigió en el acto al escuadrón N.o [illegible] Regimiento N.o 2 de los Carabineros de Chile a dar cuenta que en aquel banco de arena se hallaba un cadáver humano.

Inmediatamente los carabineros se trasladaron al sitio del suceso a verificar la noticia y se encontraron con que efectivamente aquel cadáver ocupaba el sitio indicado.

Una ligera inspección bastó para encontrar que presentaba varias lesiones, por lo que se presume que pueda existir algún homicidio oculto que las investigaciones dirán más tarde si ello es efectivo.

Se recogieron los restos y fueron trasladados al Instituto Médico Legal con el fin de que sean sometidos a la autopsia respectiva.

Y en la tarde de ayer se dió aviso al juez del crimen de turno de este fúnebre hallazgo.

A pesar de las diligencias que se practicaron para identificar el cadáver, no se obtuvo resultado alguno favorable, pues nadie lo reconoció por aquellos sitios.

De orden del juez señor Fontecilla, se practican algunas diligencias en el sentido de identificar al muerto y de establecer si existe algún delito que castigar.

Y allí andan los detectives a caza de noticias para dar con el origen de este macabro acontecimiento.

¿Fué un ataque de epilepsia la verdadera causa de aquella muerte?

ESTABA SENTADO A LA ORILL ADE UN ESTANQUE, CUANDO ALBERTO BAEZ DIAZ SE SUMERGIO EN LA PROFUNDIDAD, RECIBIENDO ALLI EL HELADO BESO DE LA MUERTE

Según las informaciones que se hicieron llegar al 3.er escuadrón del Regimiento N.o 2 de Carabineros, la muerte de Alberto Báez Díaz sería una lamentable desgracia de aquellas que el destino tiene preparadas para sorprender a los desgraciados habitantes de este planeta.

Báez Díaz era un muchacho de 2[illegible] años, domiciliado en la calle de Pedro Montt N.o 115 y que fué a la Fábrica Nacional de Cola, ubicada en el Carrascal N.o 3353 a ofrecer en venta algunos kilos de hueso.

El desgraciado paria, mientras era despachado, se sentó a la orilla de un estanque.

Esperaba el pobre muchacho que aquella operación comercial que iba a efectuar en ese establecimiento le proporcionara unos cuantos centavos con qué saciar el estómago hambreado quizás de cuánto tiempo.

Pero la Divina Providencia había acordado todo lo contrario. En vez de recibir esos centavos que esperaba con impaciencia, recibió el helado beso de la muerte.

¿Cómo?

Dicen las informaciones recogidas hasta ahora, que cuando fueron a ver a Báez lo encontraron en el fondo del estanque convertido en cadáver.

El infeliz se había ahogado.

Y agregan esas informaciones que fué un ataque de epilepsia sufrido por la víctima el que lo arrojó de espaldas al estanque donde encontró la muerte sin que nadie pudiera salvarlo.

Los carabineros que recibieron el denuncio lo hicieron llegar en la tarde de ayer al juez del crimen de turno y de orden de este magistrado se han empezado a practicar algunas pesquisas para establecer lo que hay de verdad en este asunto de la epilepsia.

El cadáver fué trasladado al Instituto Médico Legal a disposición de la justicia a fin de que se le practique la autopsia médico-legal.

Un tinterillo y un síndico habían organizado una banda para preparar quiebras comerciales

NUMEROSAS CASAS MAYORISTAS DENUNCIAN EL HECHO AL JUEZ SEÑOR FONTECILLA, QUIEN ORDENA LA DETENCION DEL FALLIDO QUE ADEUDA VARIOS CIENTOS DE MILES DE PESOS AL COMERCIO, DEL TINTERILLO, DEL SINDICO Y DE LOS SUPUESTOS ACREEDORES. — CUATRO DE LOS SINDICADOS DE CULPABLES SE ENCUENTRAN YA ESTRICTAMENTE INCOMUNICADOS EN EL GRUPO DE INVESTIGACIONES Y SE ESPERA APREHENDER AL RESTO EN EL DIA DE HOY

LAS FIRMAS AFECTADAS POR ESTAS QUIEBRAS SE PRESENTARON TAMBIEN A LA CORTE SUPREMA PARA EVITAR QUE LOS CULPABLES OBTENGAN SU LIBERTAD BAJO DE FIANZA

Se ha denunciado a la justicia la existencia en esta capital de una banda de individuos, que ocultos bajo el disfraz de personas honorables se dedicaba a la industria de preparar quiebras comerciales con grandes perjuicios para las casas acreedoras.

Por esta causa, y debido a la existencia y actividad que gastaban esos individuos en el logro de sus propósitos, el comercio vivía en perpetua alarma por la frecuencia de las quiebras y por la forma en que generalmente se presentaban, en definitiva, significaba la pérdida de todos los capitlaes que habían sido facilitados al comerciante fallido.

Agravaba aún más esta situación, la existencia de esas personas que hacen una profesión de las quiebras preparadas ad-hoc, ya sea sustrayéndose todo el activo antes de la presentación de quiebra o inventando créditos supuestos, o haciendo que gentes sin responsabilidad se hicieron cargo como síndicos provisionales del activo el cual rápidamente se esfumaba.

Hace algunos días el comercio serio de esta capital, se ha encontrado ante hechos tan graves, que ha tenido que denunciarlos al Juzgado del Crimen a fin de que se imponga a los responsables las penas que las leyes señalan.

En efecto, un conocido tinterillo de esta capital ha hecho su profesión en la preparación de quiebras, valiéndose de ardides maliciosos y que significan lisa y llanamente la estafa premeditada y sistemática de los comerciantes que verdaderamente son acreedores del fallido.

Hace cuatro ó cinco días se presentaron al Primer Juzgado Civil de esta ciudad, algunos de estos comerciantes con créditos supuestos en contra de otro, que se hallaba en falencia, y, mediante los ingenios de ese tinterillo, convocados a reunión, procedieron al nombramiento de un síndico provisional, que recayó en un profesor de bailes modernos llamado Carlos Lagos Raffer, a fin de que procediera éste, de acuerdo con los supuestos acreedores y dirigidos por el tinterillo, a la liquidación de los bienes del fallido y su consecuente reparto entre ellos.

El trabajo de este tinterillo, llamado Arturo Rodríguez, consistía en lo siguiente: Caído en falencia un comerciante, se le apersonaba y le daba consejos diciéndole que lo salvaría de ese estado de quiebra al cual lo tendrían que llevar sus acreedores, siempre que siguiera sus ideas. Sólo pedía participación en los dineros que provinieran de la liquidación de los bienes que él exprofeso fabricaría con los acreedores supuestos.

En esta situación, hacía suscribir letras de cambio a personas que nunca habían tenido negocios con el deudor y, protestándolas debidamente, se fabricaba juntas ad-hoc y el nombramiento de síndicos especiales, con los cuales hacía cera y pabilo de los bienes de la quiebra, burlando así, los verdaderos créditos que el comercio serio le había dispensado al fallido.

Este sistema había llegado ya a su colmo. De acuerdo con un señor Munilla, como deudor, que debe al comercio varios cientos de miles de pesos y de algunas personas inescrupulosas que nunca habían tenido negocios con él y el dicho profesor de bailes, Carlos Lagos Raffer, provocó una junta de acreedores en que hizo nombrar a éste último de síndico, a efecto de que, cuanto antes liquidara el activo del mencionado Munilla y su reperto entre ellos.

Y preparó el tinterillo Rodríguez este enredo, como se dice más arriba, haciendo suscribir letras falsas, haciéndolas protestar personalmente y, pagando él mismo al notario el valor de dichos protestos.

En esta forma se pensaba estafar a las casas mayoristas más conocidas de esta ciudad en el ramo de calzado, como ser: Ferrer y Martínez; Aycahuer, Duhalde; Ilharrebor de; American Shoe Factory; García Hnos.; Vivent Hnos. Cía.; Parrall y Compañía Ltda; Fábregat Lladser y Cía, y muchas otras víctimas de esta cuantiosa e ingeniosa estafa preparada por el tinterillo Rodríguez y el profesor de bailes ya nombrado.

Denunciado el delito al juez del crimen de turno, señor Fontecilla, este magistrado ante las pruebas que se le presentaron dictó varias órdenes de prisión en contra de todos los miembros de la banda que capitanea el tinterillo Rodríguez, por los delitos de estafas.

Los detectives se pusieron en activa campaña y lograron aprehender a cuatro de los sindicados de culpables, a los cuales se mantiene en estos instantes en la más estricta incomunicación.

Entre los detenidos figura el síndico de la quiebra y tres de los acreedores simulados.

Los otros individuos afectados por la enérgica medida del juez señor Fontecilla y que le fué solicitada por el abogado del denunciante, don Rafael Figueroa, deben estar en poder de los detectives en pocos días más, pues se les ha puesto punto fijo para el caso que traten de escapar de la justicia.

Se trata de una verdadera banda fabricadora de quiebras comerciales por medios delictuosos y que tenían en perpetua alarma al comercio, pero que el juez señor Fontecilla exterminará con su energía ya acostumbrada.

Las mismas casas comerciales afectadas por los procedimientos de estos individuos hicieron una presentación a la Corte Suprema en el sentido de evitar que se conceda la libertad bajo de fianza a los culpables.

SE SUSTRAJERON UN RECETARIO A UN FACULTATIVO

EL LADRON A QUIEN SE BUSCA POR LA JUSTICIA, SE HA PRESENTADO A ALGUNAS BOTICAS CON RECETAS FALSIFICADAS PARA OBTENER DROGAS PROHIBIDAS

Aprovechándose de la ausencia del doctor don Eduardo Krüger [illegible] de su consultorio ubicado en calle de Santa Rosa N.o 927, un [illegible] que dijo esperarlo, se [illegible] de un block de recetas de [illegible] facultativo con fines que [illegible] empezado a conocerse.

[illegible] una botica se dió aviso al señor Krüger que un sujeto había ido a despachar una receta suya en la que aparecía un medicamento prohibido.

[illegible] ser interrogado para quien era el medicamento, dió el nombre de una persona y de un domicilio que resultado ser inexactos.

[illegible] doctor, tan pronto como se impuso del hecho, se dirigió a la botica y como allí no dejara la receta el sujeto en cuestión, en vista de que se negaron a despachársela, pidió una copia de ella y se encontró con que jamás había expedido semejante medicamento y sospechó de ese desconocido que había estado el día anterior en su consultorio, como ya se lo habían manifestado.

Como el desconocido se ha apoderado de ese block, teme el doctor de que haga mal uso de las hojas que le quedan y por esta causa nos pide que llamemos la atención de los señores regentes de boticas.

Por otra parte, el facultativo a que nos referimos, ya dió cuenta de este hecho al juez del crimen de turno para no dejar impune al autor de este delito.

AVISOS ECONOMICOS

1.—Judiciales. (Posesiones efectivas, quiebras, sociedades, remates, demandas, etc.)

[illegible] AUTO DE FECHA 21 DE SE[illegible] de 1927, del señor juez del [illegible] Juzgado, ordenóse notificar en [illegible] la siguiente demanda: don [illegible] Gómez, Director-Gerente del [illegible] Nacional, expresa que según [illegible] pública acompañada, don [illegible] Aránguiz contrató un mutuo [illegible] en la forma que en ella [illegible], con garantía hipotecaria [illegible] la Invernada del Litral, [illegible] en departamento de San [illegible]. Debe actualmente al Ban[illegible] de capital y $ 21,553, [illegible] intereses. La propiedad hipo[illegible] es actualmente de Miguel [illegible]. Por lo cual y en mérito [illegible] artículos 2426, 2427 y 2428 [illegible] Civil y 460 inciso 2.o, 932 [illegible] del de Procedimiento Civil, [illegible] notifique a Miguel Aránguiz, [illegible] y domicilio no cono[illegible] para que dentro del plazo de [illegible] efectúe el pago de la suma [illegible], o abandone ante este [illegible] el fundo hipotecado. Otro[illegible] ordene que el demandado fije [illegible] urbano dentro del 5.o día [illegible] apercibimiento de hacérsele to[illegible] notificaciones por el Estado. [illegible] Juzgado proveyó la demanda: [illegible] 29 de Julio de 1927. A lo [illegible], notifíquese; al primer otrosí [illegible] información bastante al res[illegible] y se resolverá; al segundo, co[illegible]. — Pedro Ortiz.—A. Mu[illegible].—El Secretario. O—22

[illegible] AUTO 5.o JUZGADO CIVIL [illegible] posesión efectiva de [illegible] Heaps Inghan, a Julia Cá[illegible] v. de Heaps, Eduardo 2.o, Ma[illegible], Ana Rosa, Guillermo, Ar[illegible] y Sara del Pilar Heaps Cá[illegible]. 21—O.

[illegible] AUTO 4.o JUZGADO CIVIL DE [illegible] Octubre en curso, se ha decla[illegible] quiebra al comerciante de [illegible], don Juan Antonio Ríos. [illegible] nombró síndico provisorio a don [illegible] Walker Larraín y se fijó [illegible] de Noviembre a las 15 horas [illegible] primera junta de acreedores. [illegible] Secretario. O—24

[illegible] DECRETO DEL SEÑOR JUEZ [illegible] Quinto Juzgado Civil de esta [illegible], se ha concedido a los seño[illegible], Alejandro, Arturo y Gui[illegible] Brieba, Inés Brieba de Eche[illegible] y José Tomás y Adolfo Ova[illegible], la posesión efectiva de la [illegible] testamentaria quedada al [illegible] de don Federico Brie[illegible] perjuicio de los derechos de [illegible] sobreviviente doña Car[illegible] Urriola. O—28

[illegible] POSESION EFECTIVA. — POR AU[illegible] Juzgado Civil, concedióse [illegible] efectiva herencia de don [illegible] Bravo Lobos, a doña Rosen[illegible] v. de Bravo, sin perjuicio [illegible] de terceros. O—22

[illegible] JUZGADO CIVIL CONCEDIO A [illegible], Aida y Juan Casali Na[illegible] posesión efectiva de doña Do[illegible] Naranjo de Hathaway. 26-O

[illegible] JUZGADO. CONCEDIO A [illegible] Castro Fuentes v. de Ra[illegible] posesión efectiva de Ceferi[illegible] Rodríguez Franco. 31—O.

NOTIFICACION. — COMUNIDAD Agrícola de Queule. En solicitud de reposición de los señores Abraham Herrera, Washington Bannen y Napoleón Zúñiga, el 4.o Juzgado Civil proveyó: "Santiago, diecisiete de Octubre de mil novecientos veintisiete. A lo principal, con el mérito de los antecedentes, no ha lugar a la reconsideración y concédese la apelación interpuesta en subsidio; al otrosí, no ha lugar. — Pedro Urzúa.—R. Baeza E., Secretario. O—22

REMATE JUDICIAL. — EL 26 DE Octubre actual a las 15 horas (3 P. M.) saldrán a remate ante el señor juez del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, los fundos "Pucono", "Cun-Cun" y "Los Riscos", en el departamento de Valdivia, de que es dueña la Sociedad Carbonífera Valdivia. Minimum: $ 644,444.46. El precio lo pagará el subastador reconociendo dos deudas al Banco Hipotecario de Chile, reducidas a $ 68,931.51 y $ 44,543.87, respectivamente; con $ 350,000 al contado, y el resto, mitad a seis meses y mitad a un año, con el interés del 8 por ciento anual y el 12 por ciento en caso de mora. Bases en el Quinto Juzgado mencionado, expediente de dicho Banco, en cuya oficina pueden consultarse los títulos y el avalúo. Boleta: $ 100,000. — El Secretario. O—25

QUINTO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva de Javier Donoso a María Amelia Santa Cruz de Donoso. 29—O

REMATE. — EL 25 DEL ACTUAL, a las 15 horas, ante el Cuarto Juzgado Civil, se rematarán las siguientes propiedades: Pérez Valenzuela N.o 205, N.o 209, N.o 213-217, por los mínimums de $ 6,466.66, $ 5,766.66 y $ 9,546.66 respectivamente, y la de Dardignac N.o 97, por el mínimum de $ 11,920. Bases y antecedentes en Secretaría, juicio González con Sperlinga. O—22

EL 29 DEL PRESENTE, A LAS 11 horas, practicaré en la calle Huérfanos N.o 1508, el inventario solemne de los bienes quedados al fallecimiento de don Federico Brieba. — J. V. Castro. O—28

5.o JUZGADO CONCEDIO A EUGEnio Vargas y Violeta Vargas de Rahausen posesión efectiva de herencia de Delia Vargas de V. J Practicará inventario solemne el secretario, el tres de Noviembre, 3 P. M., su oficina. 2-N

5.o JUZGADO CIVIL CONCEDIO A don Luis Alberto, Alfredo, Ester y a doña Laura Céspedes Carrasco, la posesión efectiva de la herencia dejada por doña Ismaela Carrasco. 28—O.

QUIEBRA CID Y FRICK.— POR decreto del Cuarto Juzgado Civil de Setiembre 22, de 1927, se ordenó publicar en "La Nación" y "El Mercurio", solicitud del síndico provisorio, en que pide sobreseimiento temporal de la quiebra por no existir bienes.— El Secretario. 1.o—N

QUINTO JUZGADO CONCEDIO A Margarita Sepúlveda Rosales de Ramírez, posesión efectiva de Sara del Carmen Sepúlveda Rosales. 26—O.

REMATE JUDICIAL.—SABADO 22, a las dos de la tarde, Toesca 2500, orden del 3.er Juzgado de Letras Menor Cuantía, juicio Figueroa con Silva, remataré instalación carnicería mesón, mármoles, barras y ganchos, útiles del ramo, Miguel Jorquera, Martillero Público. 22-O

5.o JUZGADO CONCEDIO A CAROlina Araya v. de Ramírez y a Sara Ramírez Araya posesión efectiva de herencia de Luis Ramírez Vilches. 3—Nov.

QUIEBRA RAMON GUERRA.—EN solicitud de don Luis G. Pérez, verificando un crédito por $ 10,142, se proveyó lo siguiente: "Santiago 14 de Setiembre de 1927. Téngase por verificado el crédito, con citación del síndico, fallido y acreedores. Pedro Ortiz. A. Muñoz A., secretario.

QUIEBRA RAMON GUERRA. EN escrito de Máximo Llaneza en que solicita se tenga por verificado extraordinariamente su crédito por 9 mil 616 pesos cinco centavos, e intereses, con citación del fallido, acreedores y síndico, el Juzgado proveyó el 14 de Octubre de 1927.: En todo como se pide. — El Secretario.

POR RESOLUCION DE FECHA 21 de Octubre, quiebra Lerner, decretóse libramiento favor Ministro de fe inventario. Cruchaga. Secretario. 240

REMATE JUDICIAL.—EL 31 DEL actual, a las 15 horas, se rematará en el Tercer Juzgado Civil, ejecución Sánchez-Pachao, la casa-quinta, Irarrázaval 2151. Mínimum, $ 53,800. Antecedentes, Secretaría del Juzgado y Oficina abogado Aníbal Montero. Compañía 1065. 23-O

QUIEBRA SOCIEDAD A. JORRY. Se ha presentado Wessel Duval y Cía., verificando crédito por $ 4,370.75, más intereses legales. Juzgado proveyó: Santiago, Octubre 20 de 1927. Téngase presente, con citación del síndico, fallido y acreedores.—J. Espinosa. — J. Vicente Castro, Secretario.

5.o JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía, por decreto de 21 del presente, designó para rematar la propiedad ubicada en "Isla de Maipo", departamento de La Victoria, el 28 Noviembre próximo, a las 10 horas. Bases y antecedentes, Secretaría del Juzgado, juicio Medina v. de Avalos Mercedes con Canales Emilio.—El Secretario. 26-O

QUINTO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva de Manuel Reveco Saavedra a José Enrique y Luis Alberto Reveco Venegas, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente, doña Bonifacia Venegas.

QUINTO JUZGADO, CONCEDIO A Mercedes Castro Fuentes v. de Rodríguez, posesión efectiva de Ceferino Rodríguez Fuentes. 3—N.

POR DECRETO 3 DE SETIEMBRE, 2.o Juzgado Civil se ha señalado el remate de las minas Ametralladora, Hohenzollern, Club Auf, California, Upulungo, Peregrina y Ginebra, para el 31 de Octubre actual a las 15 horas, ubicadas comuna de Tiltil.

NOTIFICACION.— POR RESOLUción Tercer Juzgado Civil, fecha 20 Octubre, se ha ordenado notificar por avisos a doña Josefina Egenau viuda de Muller, la citación de evicción que le hace la Caja de Retiros y de Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado en la propiedad número 2130 de la calle Rosas de esta ciudad; juicio Laura Egenau con Ruperto Murillo sobre desposeimiento.—El Secretario. O-25

POSESION EFECTIVA. — POR AUto cuarto Juzgado Civil concedióse posesión efectiva herencia de don Javier Bravo Lobos a doña Rosenda Lobos v. de Bravo sin perjuicio derechos de terceros. 22-O

QUINTO JUZGADO CONCEDIO A Josefina, Juana Rosa, Margarita del Carmen, María Hortencia, Manuel, Ercilia, Elena, Rodolfo y Benito Ogaz Trejo, posesión efectiva de María del Carmen Trejo v. de Ogaz. Secretario practicará inventario veintinueve actual, cinco tarde, su oficina. 26—O.

CONCURSO NECESARIO. — POR decreto del catorce del presente, del señor Juez Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se ha declarado en concurso necesario a don Florencio Barros, se nombró síndico provisional a don Gustavo Silva Campo y se fijó para la junta el 14 de Noviembre próximo a las quince horas. — El Secretario. O—22

QUINTO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva de Javier Donoso a María Amelia Santa Cruz de Donoso. 22-O

5.o JUZGADO CIVIL CONCEDIO A José Manuel Castillo Riquelme posesión efectiva de Dionisio Castillo. 28—O.

2.— Arboles y plantas. (Compra venta).


TORNERIA, MUEBLERIA, Tonelería. Especialidad jardineras y tinas de lujo. Muebles y lámparas coloniales. — Precios incompetibles. — Tinas para plantas, todos tamaños. Delicias 2439. R—

SEMILLAS IMPORTADAS Y GARANTIDAS MORANDE 717 R.

3.—Automóviles, afines y accesorios.— Escuelas de choferes.— Garages.— Vehículos, accesorios y animales de tiro.— Talajes

Automóviles, Afines y Accesorios

1,600 CHEVROLET TURISMO trabajando, vendo o cambio por mercaderías o materiales construcción. Franklin 1053. 23—O.

CARROCERIA Y GARAGE.—CATEDRAL 2832.— Hago todo tipo carrocerías, pintura, tapicerías, trabajo mecánica, resortes. Atención esmerada. Precios sin competencia. R.



AUTOMOVIL CHANDLER 7 ASIENTOS, perfecto estado, con ruedas de repuesto, vendo de ocasión, $ 4.000. Herrera 573. O—25

VENDO CAMION DODGE. VERLO: R. Ramírez 2435, Palma-Negrete. O-22

PATENTE DE AUTO PARTICULAR o de prueba, compro. Maestranza 1381. O—22

VENDESE CAMION DE CARGA, seis toneladas, garantido, perfecto estado, precio de ocasión, veinte mil pesos. Macul 2007. 23—O.

$ 210 ARRIENDO CASAS. VICUÑA Mackenna 584, pasaje. O-22

REPUESTOS OVERLAND. 75, DIFErenciales, engranajes, caja cambio, compro. Vicuña Mackenna 456. O—23

VENDO OCASION AUTOMOVIL turismo siete asientos y góndola Ford perfecto estado. San Martín 64. O—22

VENDO FORD PERFECTO ESTAdo, facilidades pago, tratar 1-2 Lira 885. 22-O

PARACHOQUE PARA TODO AUTO Rosas 2020. 22-O

MOTO CLEVELAND VENDO OCAsión, perfecto estado, Castro 335. 22-O

COMPRO FUNDAS PARA FORD, de ocasión. Tratar: República 137. 22—O

ESSEX ULTIMO MODELO, DE 4 cilindros, en perfectas condiciones mecánicas, forros nuevos, regia presentación, vendo ocho mil pesos. Monjitas 851. O-22

OFREZCO CAMION "FORD" FIEStas. San Ignacio 641.

VENDO CAMION FORD CASI nuevo, muy buena carrocería, y lo arriendo Fiestas Estudiantiles. Sazié 1947.

VENDO FORD SPORT, EN PERFECto estado. San Antonio 378.

DOY ARRIENDO AUTO TURISMO, 7 asientos, fiestas estudiantes. Nataniel 452. Casa E. 23-O

CAMIONCITO FORD VENDO OCAsión. Nataniel 452, casa E. 23-O

VENDO BARATISIMO RICO AUtomóvil Cole, 7 asientos. Recién pintado y ajustado. Verlo y tratar: Vicuña Mackenna 620.

VENDO GONDOLA BROCKWAY Bros, casi nueva recorrido San Bernardo. Tratar: Libertad 66. O—24

NASH ROADSTER MODELO ULtimo, flamante, completamente equipado, se vende. Galería Alessandri 24 A.

RADIADOR FORD VENDO. GALvez 188. 22—O.

FORD PERFECTO ESTADO VENdese ocasión. Santo Domingo 2287. 22—O

VENDO FORD, $ 1,800, SAN LUIS. Francia 1572. 22—O

CAMIONES PARA FIESTA DE PRImavera, arriendo y atiendo trabajos de adorno, etc. Brasil 773. O—22

TENGO UN CAMION PARA Arrendar para las fiestas. Tratar, en Atacama 3051. 22-O.

CHOFER — Cuando usted necesite arreglar su motor, no olvide la Estación de servicio. PEDRO MEDINA San Diego 1270 —R

LAVADERO AUTOMOVILES, Ford, $ 2. Alojamiento toda hora, $ 1. Servicio notablemente mejorado. Libertad 23. 23-O

COMPRO CAMION FORD, DE ocasión, San Pablo 4001. 22-O

CAMION CARGA EN MUY BUEN estado, vendo de ocasión, a prueba, Arica 3698. 22-O

AUTO CAMION DE CAMBIO, DE dos toneladas vendo, arriendo o fleto. Maipú 534. 22—O.

AUTOMOVIL HUDSON, TURISMO, 7 asientos, perfecto estado, recién pintado, neumáticos nuevos vendo de ocasión $ 6,500. Verlo, tratar, José Manuel Infante 91, Providencia. 22—O.

VENDESE CAMION FORD BUEN estado. Calle Opazo 1450, por Inglaterra. O-23

ARRIENDO CAMION FORD, ESpecial Fiestas Estudiantiles. Verlo: Cumming 774.

Vehículos, Accesorios y Animales de Tiro

VENDO CAMION 2 RUEDAS, NUEvo, muy barato. Rogelio Ugarte 1574.

POTRONES, VENDO 30 CABALLOS de 3 años de 1.48 a 1.50, de alzada, pelo obscuro. Precio: $ 550 cada uno. Casilla 3243. 24-O

BICICLETA DE PASEO, CASI NUEva, vendo. Aldunate 816. 23-O

SE VENDE UNA BICICLETA nueva. 1 catre angosto. Población Huemul, calle 2-2275. 23-O



—R

COCHE FINO, LLANTAS GOMA, 2 ruedas, seis asientos, muy buen estado, regalo en $ 1,200. Pinto 1506. 22-O

VENDO ELEGANTE COCHE CON arneses. Pedro L. Cuadra 70. 23—O.

BUENA CARRETELA CON ARNEses vendo en $ 1,300; otra chica con arneses, en $ 1,000. San Pablo 3391. O—22

COMPRO CARRETON, CAMION, con caballos y 3 caballos pisadores barro. Victoria 423. 24-O

VENDESE BUENA CARRETELA. Aldunate 1227.

ELEGANTE BREACK-TONO CON sin arneses, vendo. Independencia 449. O-23

VENDESE BUEN CABALLO TIRO solo y montura. Franklin 953.

VENDO LINDO DODGE A TODA prueba, verlo. Maestranza 1188 O-23

Escuelas de Chof

ESC. PRACTICA CHAUFFEURS-mecánicos. Cursos rápidos, enseñanza por sus dueños, varias marcas. — Vicuña Mackenna, 456. Dic-14

ESCUELA PRACTICA CHOFERES mecánicos, cursos rápidos varias marcas. Arturo Prat 1296. O-27

4.— Animales. (Compra-Venta)

BULL-DOG, PERRA SANGRE JOven, importado, véndese. Verlo: Manuel Infante 2140. Ñuñoa. O—22

FOXTERRIER WIRCHAIRED, compro. Dirigirse, Casilla 1021.

FOXTERRIER WIRCAIRED compro. Casilla 2524.

AIREDALE NUEVO COMPRO DIrigirse Casilla 1021.

5.—Alhajas, monedas y joyas. (Compra-ventas)

NOVIOS: ARGOLLAS DE ORO 14 y 18 k. desde $ 30 par, ofrece la Relojería Sportman. San Diego 780. O-27

VENDO RELOJITO ORO, SEÑORA, última moda, cochecito guagua, aparador grande, mármol plomo. Diez de Julio 441.

7.—Aves y Pájaros. (Compra y venta).


¿QUIERE USTED COCINAR rápida y económicamente? Compre una cocina a parafina a Augusto R. Graf.— San Diego 87 y San Pablo 2834. R.

REALIZO GALLINAS WYANDOTtes. Verlas de 1 a 3 P. M. Bellavista 0118. 23—O

FABRICA LA REPUBLICA — CALZADO FINO Y ECONOMICO — ENVIAMOS CATALOGO Y NECESITAMOS AJENTES EN PROVINCIAS - ESCRIBA Ud DELICIAS 3089 SANTIAGO R

8.—Avisos varios.

FABRICA DE CARPAS, BRASIL 700. Teléfono 3677. H. A. Bustos R. Nov-14

FOTOGRAFIA LUZ, CHACABUCO 86. Precios especiales, fiestas primavera. 23—O.

SEÑORA, SEÑORITA MODISTA: No pierda tiempo ni dinero. Recibimos de París: Clochas, Bangkok Manila, Perlé, Argente, Tricot, Cintas, Adornos, Hechuras, Transformaciones en 24 horas.—Merino y Co., Fabricantes Importadores: CATEDRAL 1878. R.

CINTAS MORADAS PARA COROnas, ocasión, vendo. Prat 238. O—23


FABRICA COCINAS de Manuel Huerta: exmaestro mejores fábricas Santiago. Nuevo sistema patentado, base aserrín, 8 horas fuego, gasto treinta cent. Cocina encendida a la vista, 9 a 12 y 3 a 7. Trabajos para provincias.—ECHAURREN 55 R.

FIESTAS DE PRIMAVERA


Satines arrasados, $ 1.60 metro. Tarlatanes, a cualquier precio. EL REY QUE RABIO San Diego 602, esquina Eyzaguirre R.

TALAJE OFRECE HASTA TREScientos animales, fundo Lo Campino. Quilicura. Teléfono 9. 230

GRANJAS DESDE 5 HECTAREAS, camino Ochagavía, tranvía cerca. Terreno magnífico abundantemente regado, marco propio, inmejorable cultivos intensivos, fuerza y luz eléctrica, vendo. Freudenburg. Morandé 330.

9. Contadores

"OFICINA DE CONTABILIDAD Chile".—Contador Medel. Listos para atender sus órdenes. Delicias 2628 O-22

12.—Propiedades. (Compra-venta y arrendamientos)

COMPRA - VENTA

A.—Casas Quintas, Chalets y Sitios

38,000 TRES CASITAS RENTA. SAN Rafael, Jofré 53. O—22

QUINTA TOTALMENTE PLANTAda, vendo con casa habitación. La Cisterna. Precio 15,000 pesos. Tratar: San Francisco 106. O-22

VENDO BONITO CHALET, GRAN quinta, árboles frutales. La Cisterna. Precio 35,000 pesos. Facilidades pago. Tratar: San Francisco 106. O-22

SITIOS VENDO, PAGADEROS mensual. San Pablo, paradero góndolas Blanqueado. Tratar: Domingos y festivos. 24—O.

SE VENDE O SE ARRIENDA ESpléndida casa amoblada. España 219. O—26

DE OCASION VENDO CASITA contado, servicio, luz y mampara. Maipú 1292. O—23

CASA VENDESE, LLANO SUBERcaseaux, Miguel Rafael Prado 934. Facilidades pago. Catedral 2799. O—22

VENDESE CASA ESQUINA AUgusto Matte 1615. Yungay. 22-O

ARRIENDASE LINDO CHALET TOda comodidad. Llano Subercaseaux 411. O—21

CASA GRANDE, JARDIN Y GALpon vende Porvenir 618. O—22

VENDO TRES CASITAS DE RENta, calle Maipú cerca de carros. Tratar: Andes 3475. O—23

80,000, VENDO CASA, LIRA 351 sin agente. 22-O

FRENTE VEGA, UNA CUADRA Río Mapocho, media Avenida Recoleta, véndese sitio 13x42. [illegible] Sazié 2345. [illegible]

25,000 PESOS VENDESE CASA Ricardo Santa Cruz 651, tratar: Santa Filomena 135. [illegible]

VENDO CASA DE ALTOS. LIRA 1560. O—23

BONITA QUINTA VENDO, PARAdero 14, una cuadra camino San Bernardo, con aves, colmenar, todo servicio. San Diego 1118. O—28

55,000 CASA EXTENSA, PARA FAmilia, patio, parrones, árboles. Libertad 1321. 29—O.

CASA QUINTA EN ÑUÑOA CON ES-tablo hecho, gallinero y preciosa arboleda con más de mil quinientos metros se vende sólo en 77,000 pesos. Las casas son antiguas pero con un poco de gasto se dejan espléndidas. Verla y tratar calle Campos de Sport N.o 270, Negocio rápido por viaje.

COMPRO CASA HASTA 40,000 PE-sos. Escanilla 791. 25-O

VENDO QUINTA PARTE ALTA. — Dirigirse: Rosas 1494. 23O

COMPRO CASA, INTERMEDIO Ca-ja Periodistas, hasta $ 20,000, alrededores Campos Sports Ñuñoa. Humberto M., Casilla 81 D.

$ 8,000 VENDENSE SITIOS 15x20.80 espléndida situación, Providencia, Ricardo Lyon esquina Margarita. Tratar: Huérfanos 858. 23O

SE VENDE UNA QUINTITA DE 380 m. con 6 piezas nuevas y hall. Santa Elvira 526. 23-O

CASA RECIEN TERMINADA ven-do barato, facilidades de pago. Sierrabella 1552. 23-O

EN PROVIDENCIA, LADO SUR, entre Manuel Montt y Antonio Varas, vendo sitios. Tratar, de 4 a 6, Morandé 251.

TERRENOS PARA CASITAS CASI en Alameda, con 1,200 contado. Prat 248. 24-O

$ 40,000 VENDO CASA QUINTA Y panadería. Tratar en Chimbarongo, Panadería Francesa. O-23

LINDO SITIO, PROVIDENCIA 10,000 pesos, apropiado construcción chalet, Avenida Margarita entre Pedro de Valdivia y Lyon. Tratar: dueño, Casilla 4552.

TERRENO GRAN AVENIDA SAN-tiago-San Bernardo, véndese una a cinco cuadras. Préstase división en lotes. Tratar, propietario, Casilla 4552.

CHALET MODERNO, CON HER-moso jardín y huerto. Véndese. Verlo: Delicias 4502, 12 a 15 horas.— Tratar: Moneda 837. 23—O

ARRENDAMIENTOS

B.—Casas, Quintas y Chalets

ARRIENDASE CHALET, GRAN quinta árboles frutales. La Cisterna. Canon barato. Tratar: San Francisco 106. 25-O

$ 350, ARRIENDASE CASA BAJOS, ocho piezas, Santa Elena 888, entrada Diez de Julio. O—24

POR $ 230, 170, 125, 90, 70 ARRIEN-do espléndidas casas en José Manuel Infante número 1436. Tratar: en Administración c|3. O—23



QUINTITA CON CASITA ARRIEN-do, hasta doscientos pesos sector Recoleta. Mapocho, Independencia. Casilla 3558. 2-D

CASA CHICA AMOBLADA SE arrien-da en Merced 308. 23-O

ARRIENDASE CASAS CHICAS Pa-ra matrimonio, 220 y 240. Av. Condell, 695, próxima a Irarrázaval. 22-O

ARRIENDASE MEDIA CASA, DA-vila 959. 22—O.

LIRA 181, ALTOS, OCHO PIEZAS, baños, dependencias, arriéndanse. 22-O

VENDO LINDAS CASAS NUEVAS. San Isidro esquina Coquimbo, grandes facilidades pago. O—22

$ 130, $ 150, PASAJE, $ 200 CA-lle, arriéndase casas. San Alfonso 327. O—23

Llámase la atención hacia un aviso que se publica en "El diario Oficial", solicitando casa para la Escuela N.o 125 de Santiago. 28—O

$ 750 LIRA 105, 28—O. flamantes. Porvenir 358. O—23

SE ARRIENDA CASA EN BAJOS, 6 piezas y dependencias, en perfecto estado. Avenida Matta 1471. O—22

ARRIENDO CASAS NUEVAS, BA-ratas, 7 piezas, fuera baño instalado, galerías, hall, patios y dependencias. Recoleta 741-A. Verlas: 9-12; 14-16 horas. Tratar: Arnaldo Rodríguez. Catedral 1985. O—22

NATANIEL 185, ARRIENDO CASAS 5 piezas, hall, patio y dependencias. Verlas cualquiera hora. Tratar: Arnaldo Rodríguez. Catedral 1985. O—22

$ 360 A $ 400 ARRIENDO CASAS recién refaccionadas, a 6 cuadras de Plaza de Armas, Bellavista 509. O—23

$ 140, ARRIENDO CASAS, CARMEN 197. 23—O.

CASA-QUINTAS, ARRIENDO DOS, árboles frutales, luz, agua en abundancia. 23—O.

$ 200, CASA CINCO PIEZAS, HALL, dependencias, servicios, patio y sitio. Maipú 1312. 22—O.

SE ARRIENDAN ESPLENDIDAS casas en los altos, del regio edificio de los Almacenes Cooperados, con vista a las calles de Franklin, Huemul y Bío-Bío. Estas constan de 4 y 6 piezas, fuera de servicios, estando dotadas de luz eléctrica, gas, pieza de baño, ect. Pintura y empapelados en magníficas condiciones. Canon mensual de $ 254 a $ 274. También hay casas y departamentos en bajos, a precios módicos, en las calles de Huemul, Franklin y San Diego. En calle San Diego N.o 2197, ex-local Fábrica Nacional de Vidrios, se arriendan espaciosas bodegas y locales a propósito para Industrias, Fábricas, etc., a precios convencionales. Tratar con el Agente de la Caja Nacional de Ahorros, Oficina Población Huemul, (Plaza de la Población) de 10 A. M. a 4 P. M. O-22

$ 250 MUY BUENAS CASAS A LA calle, todo servicio. San Camilo 863. O-29

$ 900 C|U REBAJADAS. CATEDRAL 1330-1338, bajos enormes, lujosos, garage. O—23

ARRIENDO CASA CHICA. ALMI-rante Barroso 750. O—27

CASITA ARRIENDO, $ 120. COLON 1538-2097. O—23

$ 380 ARRIENDASE ESPLENDIDOS altos. Cochrane 499. O—23

$ 16, 22, 27 SEMANALES ARRIEN-do casitas; gratis una semana. Chiloé 1740. Administración. O—23

$ 250 CASA SEIS PIEZAS, MAS 2 servicios. García Reyes 333. O—23

ARRIENDO COMODA CASA, PRO-videncia 969. 23-O

$ 270, ARRIENDASE CASA, RIO Janeiro 431, recién refaccionada, 8 departamentos, veinte metros adentro calle. 23-O

ARRIENDO ESPLENDIDOS BAJOS, siete piezas, Alonso Ovalle 1155. 22-O

$ 250, ARRIENDASE CASA NUE-va, siete piezas, huerto, Avenida Italia 1375, tratar Monjitas 651. 23-O

ARRIENDO COMODAS CASITAS de 4 piezas. tratar Nataniel 904, de 9 a 12 de la mañana. 23-O

$ 320, SE ARRIENDA CASA NUE-va con 7 piezas grandes, fuera servicios, luz eléctrica. Bascuñán 1258. Tratar al lado. 22—O

400, ESPLENDIDA CASA 6 PIE-zas, dos patios, dependencia. Prat 820. Tratar: San Diego 103. 22—O

$ 180, CASITA 8, ARRIENDASE; tiene baño, electricidad. San Pablo 1616. 26—O

290 Y 400 ARRIENDASE ESPLEN-didas casas. A Prat 230 y 234. O-22

ARRIENDASE COMODA CASA: Cochrane 417. 23-O

CASAS FLAMANTES, ARRIENDANse: Echáurren 272. 22-O

$ 180 ALTOS CUATRO PIEZAS, Ga-lería, servicios. Aldunate 1051. 23-O

ARRIENDASE CASA CENTRAL, altos, chica, nueva, moderna y barata. Compañía 1474. 23-O

REGIA CASA EN DIECIOCHO SE arrienda en condiciones muy ventajosas. Llaves en Dieciocho 481. 22O

DESEO ARRENDAR CHACRA PRO-xima Santiago. Dirigirse indicando cabida y canon a Casilla 2722. 23-O

160 PESOS, ALTOS, 5 PIEZAS, MO-neda 3230. 23-O

ARRIENDO COMODAS CASITAS, San Pablo 2832. 22-O

ARRIENDASE CASA, MOLINA, 154, grande, limpia,. 22-O

Casas en arriendo

Regia casa en altos, en Vicuña Mackenna, 4.a cuadra, 9 piezas, 4 dependencias, baño, W. C., galería, gran hall.. .. .. $	400
Ñuble, carros, esquina 5 piezas, hall, dependencias, etc., y otra 3 piezas y dependencias, etc., empapeladas, nuevas, $ 150 y $	250
Chacabuco cerca Catedral, 5 piezas, 4 dependencias, etc., bajos.. .. .. $	400
Esperanza, altos 10 piezas, dependencias..	300
Santa Filomena, 3 piezas, cocina, baño con luz y agua, altos.. .. .. $	160
Chena, llegar Domínica, 4 piezas, dependencias, hall, en bajos.. .. .. $	230

Buenos locales para bodegas, garages, muy baratos, en distintos barrios, con grandes sitios.

Agustinas 1111 — Teléfono 239

FIAT - LUX M. R. O—22

$ 330 ARRIENDO CONFORTABLE casa de 6 piezas y dependencias. — Castro 570. 23—O.

$ 260 ARRIENDASE CASA CALLE Marín 251, apropiada para matrimonio solo. 22—O.

CASA NUEVA, LIMPIA, SIETE ha-bitaciones, dependencias arriendo en Cuevas 1384. 22—O.

ARRIENDASE ASEADA CASA cen-tral. Alonso Ovalle 1349. 22—O.

$ 210, ARRIENDO CASAS, VICU-ña Mackenna 584, pasaje. O—23

ARRIENDO COMODA Y BONITA casa moderna. Santo Domingo 3080. Verla todo el día. 24—O.

EN $ 270, ARRIENDASE EN LI-bertad 90, casa recién aseada, ocho piezas, servicio, terraza. Tratar: Libertad 66, almacén. 24—O.

ARRIENDASE CASA. PEDREGAL N.o 16. O—24

220 PESOS CASA 4 PIEZAS. — BA-rroso 83. O—27

ARRIENDO CASA RECIEN CONS-truida, 8 piezas. Avenida Subercaseaux 302 (Botica).

CASA HABITACION ALTOS, ELE-gante edificio 80 metros de Ahumada Estado, frente Manzana Residencial arriéndase: Serrano 53.

$ 425, ARRIENDO LINDA CASA moderna, dos pisos. Sotomayor N.o 255. Llaves, 261. 23-O

ARRIENDO UNA CASA 5 PIEZAS y gran patio, León Prado 489. 23O

$ 90 ARRIENDASE, CASAS CON dos grandes piezas, patio, cocina, dependencias, Bulnes 1445. 23O

280 a 350 ARRIENDANSE REGIAS casas en Domínica 373, al 383. Una cuadra Recoleta. Tratar: en el 381. 23-O

ARRIENDO CASA QUINTA ALRE-dedores de Santiago, superficie, seis a diez mil metros, dirigirse: I. F. Casilla 1983. 25O

$ 70, ARRIENDO VARIAS CASI-tas. Tratar: Martínez de Rozas 3409. 23-O.

$ 350 COMODOS ALTOS, SIETE piezas y dependencias. Patio y gallinero, arriéndase, Avenida Seminario 646. 23-O

ARRIENDO CASA 5 PIEZAS, hall, toilette dependencias, gas, luz eléctrica. Dardignac 213. Verla de 9 a 12. Tratar: Dardignac 211. Casa 7.

$ 370 ARRIENDASE REGIA CASA decorada. Llaves: Recoleta 284. 23O

ARRIENDO COMODA CASA EN Bal-maceda, tratar: Olivos 764. 23O

ALTOS DOCE PIEZAS, DEPENDEN-cias, San Diego 1821. 23O

ARRIENDO CAMION GRANDE, para Fiestas Primavera. Alameda 2215. 23-O

$ 140 CASA RECIEN REFACCIO-nada. Víctor Manuel 1532. 23-O

$ 155, IRARRAZAVAL 232, DOS cuadras Vicuña Mackenna, casa aseada, cuatro piezas, fuera servicios. Resérvase 1.o 23-O

$ 230, ARRIENDO ESPLENDIDAS casas, Alameda 3976-3978. Góndolas Pila. 23-O

$ 750, ARRIENDASE CASA COMO-da, aseada, interior moderno, ocho departamentos, hall dependencias. Compañía 1849. 24-O

ARRIENDO CASA APROPIADA pa-ra dos familias, $ 800. Compañía 2499. 24-O

$ 240 ARRIENDASE CASA GALVA-rino 690, inmediata calle Santa Rosa. 24-O

$ 250, ARRIENDO CASITA MO-derna, 3 dormitorios. Plaza Avenida Pedro Valdivia 1406. Arriéndase $ 500, con extenso sitio. 23-O

ARRIENDO SITIO CON QUINTA, Ñuñoa. Avenida Italia 1396. 23-O

$ 140, ARRIENDO CASITA 4 piezas. San Francisco 242.

$ 300, CASAS MODERNAS, BAJOS, altos, seis piezas piezas, hall, servicio, cuatro cuadras Bandera, General Mackenna 1540, 1530. 24-O

$ 350, ARRIENDASE CASA DE altos. Delicias 2314, casi esquina República. 23-O

MATRIMONIO EXTRANJERO, SIN niños, necesita casa chica, muy central, en bajos. Casilla 3179. 23-O

ARRIENDO CASA HABITACION, con galpón para industria garage, patio anexo. Tratar: Bulnes 330. 23-O

$ 425, ARRIENDO CASA ESQUINA, Bellavista 0643, nueve piezas, patio, hall. 23-O

ALTOS CENTRALES, OCHO PIE-zas, hall. García Reyes 718. 25-O

$ 320, BAJOS, SEIS PIEZAS, DOS patios. Copiapó 340. 25-O

CASA HABITACION NECESITO para el 15 de Noviembre. Preferencia en bajos, con patio o jardincito, vecino Parque Forestal. Escribir enviando canon y detalles a Casilla 2067. O. V. 24—O.

SAN ISIDRO AL 1500, 5 PIEZAS Y garage. Sotomayor al 500, 5 piezas, un chiche para novios. Av. Mendoza al 1500, 3 y 5 piezas con mucho fondo. Carrascal al 4400, 5 piezas quinta y otros. Pida datos a Morandé 450, of. 12 y 13. 23—O.

REGIA CASA, DONDE NADIE VEN-de, Carmen pirmera cuadra Alameda, 14 habitaciones principales, toda clase de comodidad. Deuda Caja y facilidades. Datos personalmente. Morandé 450, of. 12. 23—O.

$ 180, ARRIENDASE CASA 4 PIE-zas, dependencias, parrón. Madrid 1749, al lado Plaza Bogotá. Tratar: Carmen 1498. 23—O.

350, ARRIENDASE CASA. DARDIG-nac 125, ocho piezas, dos patios grandes.

$ 280, ARRIENDASE CASA ELE-gante, 4 piezas calle, instalación de baño, Arturo Prat 683.

ESTUDIANTES: ARRIENDO CA-mión Ford, nuevo. San Diego 2167.

ARRIENDASE COMODA CASA, muy higiénica. Victoria 739 altos. O-23

CASA NUEVE PIEZAS, DEPENDENcias, Catedral 559, $ 500.

ARRIENDO CASITA 3 PIEZAS.— Bascuñán 37.

$ 150 ARRIENDASE EN SAN BER-nardo casa-quinta. Tratar en Santiago, San Alfonso 558.

$ 172 CASITAS MODERNAS, CIN-co piezas, cocina, baño, arriéndanse. Matucana 76. 23—O

ARRIENDO BAJOS NUEVE PIE-zas, perfecto estado. Grajales 2761.

C.—Departamentos

EN SANTA ISABEL 327, SE arrien-da un departamento. 25—O.

ARRIENDO DEPARTAMENTO CA-lle, piezas interiores. Casa respeto. Lastarria 78. O—25

DEPARTAMENTO AMOBLADO CO-cina. Cochrane 525. O—25

CASA HONORABLE, DEPARTA-mento dos piezas independientes. Cochrane 411. O—24

ARRIENDASE HERMOSO DEPAR-tamento calle, piezas interiores amobladas, con pensión. Alameda 281. O—24

DEPARTAMENTO DOS, TRES pie-zas independientes, todas calle. San Antonio 768. 22—O.

CATEDRAL 1582, OFREZCO UN departamento y piezas amobladas. 22—O.

160 DEPARTAMENTO INDEPEN-diente, 4 piezas, terraza con agua. Tratar: Barroso 643. O-22

ARRIENDASE A PERSONAS SIN niños, departamento dos piezas, luz, cocina. Serrano 124. 22-O

$ 90, DEPARTAMENTO MATRIMO-nio solo. Lacunza 1439. O—23

ARRIENDO DEPARTAMENTO Tres piezas, Río Janeiro 414, verlas y tratar, de 1 a 4. 23-O

ARRIENDO DEPARTAMENTO. Se-rrano 92. 24O

ARRIENDO DEPARTAMENTO, ba-jos, tres piezas, dependencias. Olivares 1347. 23-O

$ 90, DEPARTAMENTO DOS PIE-zas, otra amoblada. San Diego 313. 23-O

$ 150, ARRIENDO DEPARTAMEN-to 3 piezas, patio grande. A. Prat 1963.

DEPARTAMENTO CENTRAL, AMO-blado, cuatro piezas, ofrece en arriendo: Huérfanos 547. 23-O

BUEN DEPARTAMENTO DOS O tres piezas, arriendo barato. Morandé 720.

ARRIENDO DEPARTAMENTO CA-lle 2, 3 piezas, con sin muebles, buena pensión. Casa Española. Libertad 41.

ARRIENDO COMODO DEPARTA-mento matrimonio o señoras solas. Nataniel 1241. O-23

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO a la calle con cocina, a poca familia, una pieza chica, persona sola. Huemul 1040. O—23

ARRIENDO DEPARTAMENTO 4 piezas, cocina, patio, todo servicio. San Borja 231. 26—O

D.—Piezas

ARRIENDO PIEZA Y DEPARTA-mento con pensión. Rosas 1685. O—22

NECESITASE PIEZA LIMPIA, A la calle, independiente, modestamente amoblada, para dos hombres serios, sin pensión. Pago puntual. Escribir indicando precio a F. W. T. Casilla 13-D. 22-O

PIEZA AMOBLADA INTERIOR, casa familia. San Diego 103. 22—Oct.

BUENAS PIEZAS HIGIENICAS, BA-rroso 83. 27-O

ARRIENDASE PIEZA INDEPEN-diente calle, Santa Victoria 508.

ARRIENDASE ESPLENDIDA PIE-za amoblada. Compañía 2316. O—22

NECESITO EN QUINTA, PIEZA muy limpia, bajos. Irarrázaval 1820.

ARRIENDO PIEZA A PERSONA O matrimonio solo, Coquimbo 1159, entre San Diego y Gálvez. 23-O

ARRIENDO PIEZA EN CASA, HO-norable, a la calle, con pensión. Brasil 70. 23-O

ARRIENDASE CENTRAL MAGNI-ficas piezas, con o sin muebles. Esmeralda 636. 25O

$ 40, DOS PIEZAS, COCINA, arrien-do. Milán 419.

13.—Compra-venta de negocios.— Notificaciones comerciales.— Instalaciones y accesorios para negocios. —Locales y oficinas.— Socios capitalistas e industriales

Compra-Venta de Negocios

OCASION UNICA. —TIENDA SAS-trería y Abarrotes, por cambio de residencia véndese en Lota. Datos, pormenores, hotel France, Puente 530, pieza 37. O-22

VENDO CARNICERIA BARATA.— Pedro Lagos 451 esquina Larraín. 22—O.

VENDO PELUQUERIA, MAESTRANza 1500, frente Pedro Lagos. O—22

POR MOTIVOS DE SALUD SE VEN-de acreditado almacén de abarrotes, ubicado en parte muy central y sin competencia. Ventas comprobadas. Dirigirse sólo por cartas. Correo N.o 3. — M. Orlandini. O-22

COMPRO PANADERIA EN PRO-vincia. Dirigirse a Teatinos 535, Santiago. O-23

22-O

POR AUSENTARME DE SANTIA-go, vendo regia concesión de la Unión Teatral. Merced 864, Of. 42.

HERMOSA PELUQUERIA VENDO muy barata: Independencia 511. 23-O

VENDESE ALMACEN BUENA CA-sa, barrio populoso, ventas comprobadas, por enfermedad tener que salir de Santiago. 10 Julio 517. 23-O

PELUQUERIA DE PRIMER OR-den, sillones americanos, marca "Archer", véndese por ausentarse su dueño. — Para mayores datos diríjase a D. Elgueta B., Aníbal Pinto 745, Concepción. 27-O

VENDO BOTELLERIA CENTRAL. Tratar: Bandera número 520. O—22

VENDO PASTELERIA POCO CAPI-tal. Horno. San Isidro 229. O—23

SE VENDE UN NEGOCITO PUES-tos varios. Verlo en la mañana. San Ignacio 1048. O—23

SE VENDE BODEGUITA ANEXO jabonería, buena venta, situación buena. Concepción 1194. 24—O.

POR AUSENTARME VENDO PAS-telería, librería, establecido cinco años, espléndido local. Avenida Matta 1116 al llegar San Diego. 23—O.

SE VENDE NEGOCIO POR VIAJE urgente a Iquique, en San Francisco 1081 buena situación. Casi esquina Av. Matta. 23—O.

COMERCIANTES: LOS FORMULA-rios impresos de vinos y cigarrillos exigidos por Decreto-Ley 647 de 29 de Abril, serán vendidos en el presente mes en Rengo, San Fernando, Curicó, Talca y Chillán. La infracción es penada por la Ley. 22—O.

CAFETERIA Y FUENTE DE RE-frescos, vendo al lado del teatro. Chacabuco 774. 23—O.

POR MOTIVOS DE SALUD SE VEN-de acreditado almacén de abarrotes, ubicado en parte muy central y sin competencia. Ventas comprobadas. Dirigirse sólo por cartas. Correo Pirque, M. Orlandini.

VENDO BOTELLERIA CENTRAL. Tratar: Bandera N.o 520. O—24

BOTICA VENDO, FACILIDADES. — Prat esquina Diez de Julio. 23-O

VENDO ALMACEN ABARROTES, poco capital, buena casa habitación. Benavente 398.

VENDO PELUQUERIA Y LUSTRIN buena instalación, garantizo clientela. San Pablo 1610.

VENDO CARNICERIA: MAESTRANza 1401. 25-O

VENDO ALMACEN POCO CAPITAL. Madrid 890. 25-O

ESTABLO ACREDITADO, BUENA clientela, regalo $ 3,200, con contrato, arriendo muy barato. Tratar: Recoleta 983. 25-O

VENDO BODEGA CARBON. MAI-pú 840, gran local; precio: $ 600. 23-O.

VENDO DEPOSITO LECHE, ES-tantería, derecho local. Eyzaguirre 712. O-23

VENDO ACREDITADA LAVANDE-ría ocasión, bastante clientela, baratísimo. Prat 1521. O-24

POR NO PODERLO ATENDER ven-do almacén y depósito vinos con contrato. Zabaleta Hnos. Huemul 1701 O-24

FUENTES DE SODA FABRICAMOS distintos precios Gran negocio para la temporada, fácil manejo y espléndido resultado. Instalación completa. Facilidades pago. San Diego 1639.

VENDESE PENSION NO PODERLA atender. Victoria 1005. O-24

3,200 REGALO TIENDECITA RO-pa hecha, máquina tejer lana, seda. Independencia 262. 23—O

COMPRO FUENTE SODA. TENGO local. Libertad 23.

VENDO PASTELERIA ACREDITA-da por enfermedad. Delicias 2699. 23—O

VENDO ALMACEN ABARROTES con carnicería, buenas ventas, arriendo barato. Esperanza 1091, esquina Mapocho. 23-O

Compra venta

negocios ocasión, remates, encárgase **NEPTALI ARCE.— Morandé 460, oficina 9.**

VENDO UNA PAQUETERIA Y DE-jo el local, muy poco capital, urgente. 10 de Julio 788. O—22

SE VENDE LAVANDERIA, ELEU-terio Ramírez 1148. 26-O

VENDO LA ACREDITADA Y AN-tigua carnicería Española, Catedral 1565. 23—O

VENDO PASTELERIA, FRENTE teatro, Avenida Manuel Montt 15. 23—O

VENDO FRUTERIA BARATA Oca-sión. San Diego 1495. 22—O

OCASION VENDO ALMACENCITO. Mapocho 2101 O-23

OCASION VENDO FUENTE SODA con útiles para helados japoneses. — Rosas 1171. 22-O

VENDO FUENTE SODA, IMPORTA-da, piano eléctrico, facilidades y varios útiles. Bar Almacén. Independencia 352. 22-O

POR MOTIVOS DE SALUD SE Ven-de acreditado almacén de abarrotes, ubicado en parte muy central y sin competencia. Ventas comprobadas, Dirigirse sólo por cartas, Correo N.o 5. M. Orlandini. 23-O

$ 2,800 ALMACEN. DEPOSITO Vén-dese. Dolores 241. 22-O

VENDO ANTIGUA CARNICERIA, con facilidades de pago, Delicias N.o 3409. 22-O

GRAN RESTAURANT CON OR-questa jazz band, espléndido negocio, por enfermedad, vendo. Delicias 3439. 22-O

DE OCASION VENDO PENSION. Martínez Rozas 3334. O—23

VENDO NEGOCIO DE JABONERIA y puestos varios, por no poder atenderlo. San Pablo 3391. O—22

VENDO PENSION, BUENA CLIEN-tela, mucha utilidad. Maipú 11. O—22

SE ARRIENDA PELUQUERIA CON lustrín y cigarrería. Santa Rosa 410. O—22

POR AUSENTARME DEL PAIS véndese Nice Hotel y Restaurant Llo-Lleo, media cuadra estación; grandes facilidades, hasta 15 años plazo. Tratar: directamente con el dueño. O—22

VENDO PENSION CAFETERIA, de ocasión, arriendo barato. San Pablo 2228. O-23

COMPRO BOTICA, $ 7,000 AL CON-tado, resto facilidades. A. Ch. Erasmo Escala 2308. O—22

NEGOCIO ESPLENDIDO, PLENO desarrollo, véndese. Lira 887-A. O—22

REGALO INDUSTRIA LUCRATIVA, fácil manejo, 100 diario, la doy a prueba. Recoleta 2323. O—22

ESTABLO: MODELO MUNICIPAL, se vende con o sin vacas. Tratar: Alameda 1330. O—22

SE VENDE LIBRERIA, CIGARRE-ría y lustrín, poco capital, muy buena situación. Recoleta 518. O—24

VENDO EL ANTIGUO RESTAU-rant El Castillo, frente al Hipódromo Chile 1560. Libre 200 metros, 2.a categoría, 3 billares. Ventas comprobadas. 23-O

Locales y Oficinas

SE ARRIENDA LOCAL PARA IN-dustria, en Vásquez 183. O—23

ALMACEN A 50 METROS PLAZA Italia, con gran subterráneo, gran porvenir, doy en arriendo, tratar Merced 80. 22-O

OFICINAS PARA PROFESIONA-les o comerciantes, se arriendan en Estado 223. 23—O.

$ 450 ARRIENDO LOCAL COMER-cial. San Diego 776. O-22

ARRIENDO BOXES, ALOJADOS. góndola $ 2. Ford uno. San Diego 1844. O—22

ARRIENDO

Lindo y espacioso local apropiado para industria, bodega o garage. Barrio Recoleta.

Tratar:

Santos Dumont N.o 702

O—22

SE ARRIENDA ESPLENDIDA CA-sa comercial para cualquier negocio. Santa Rosa 2453. Aguada. O—22

ARRIENDANSE COMODAS ESQUI-nas para negocio, tratar Nataniel 904, de 9 a 12 de la mañana. 23-O

180, LOCAL CON CASA PARA CO-mercio o industria. Avenida Macul 2171. 23—O

ARRIENDO LOCAL CON DEPOSI-to y casa con patio. Huemul 1001. 23—O

ARRIENDASE ALMACEN CON ha-bitación, Castro 479. 22-O

ESPLENDIDO LOCAL PROFESIO-nal, instalaciones hechas, Alameda 1171. 31-O

ARRIENDO ALMACEN, ESPLENDI-da situación, Delicias 2659. 22-O

LOCALES NUEVOS, LUJOSOS, gran-des arriéndase en la parte más comercial de la calle San Pablo en $ 500, $ 600 y $ 700 mensuales. Verlos y tratar. San Pablo 1268, al 1284. 22-O

ESPLENDIDO LOCAL PARA NE-gocio se arrienda, Delicias 2328.-A. 22-O

ARRIENDO UN LOCAL, GAY 2514. 22-O

ARRIENDO LOCAL PARA MECA-nica, Rosas 2323. Garage Bristol. 22-O

ARRIENDO ALMACEN ESQUINA pasaje. San Francisco 1175. 22—O.

ARRIENDO LOCAL PARA CARNI-cería, recién construído. Grajales 2936. O—22

ARRIENDASE LOCAL ESQUINA con casa, vendiéndose o arrendándose instalaciones carnicería. Cienfuegos 72. 23-O

EN PLAZA ARMAS, ESTADO ES-quina Merced, 882, se arriendan oficinas, casa representaciones o profesionales, Tratar: Allí mismo.

EN $ 100 MENSUALES, OFREZCO oficinita pleno centro, independiente. Santo Domingo 736.

$ 100 LOCAL PARA 5 GONDOLAS arriéndase en Erasmo Escala, esquina Maipú. Tratar: ahí, de 1 a 3 P. M. 23-O

$ 200, ARRIENDO GRAN GALPON capacidad 20 góndolas, en Maipú, esquina Erasmo Escala. Tratar, de 1 a 3 P. M. 23-O

$ 450, ARRIENDASE EXTENSO local, nuevo. República 9. 23-O

$ 150, ARRIENDASE, PARA AL-macén la esquina, Maipú y Erasmo Escala. Tratar, ahí, de 1 a 3. 23-O

ARRIENDO LOCAL CASA-HABI-tación. Rosas 2836. 22-O.

SE ARRIENDA UN LOCAL PARA industria. Cochrane 608.

Instalaciones y Accesorios para Negocios

ROMANAS, BALANZAS
CORTINAS METÁLICAS
FÁBRICA
SAN PABLO 2884
SANTIAGO
R.

MOSTRADOR, ARMAZONES, FLA-mantes, vendo ocasión, Santa Rosa 156. 22-O

VENDO MOSTRADOR, ESTANTE-ría y vidrieras, Curicó 96. 22-O

DE OCASION VENDO INSTALA-ción de lechería con todos sus útiles nuevos. Bulnes 681. 22-O

VENDO UTILES DE CARNICERIA. Maestranza 197. 22-O

VENDE TRES BILLARES, BUENOS completos, Blanco 2814. 22-O

OCASION, VENDO ESTANTERIA, balanza, romanas, molinillo, vidrieras, Valparaíso 1379. 22-O

ROMANA PALANCA, 500 KILOS, vendo ocasión. Maule 1008, casa 5.

VENDO MOSTRADOR, VIDRIERA, apropiado lavandería, pastelería. Máquina Singer, ocasión. Rosas 3836. 22-O.

INSTALACION Y UTILES DE NE-gocio se venden. San Isidro 702. O-23

BALANZA DE MOSTRADOR, MOLI-nillo chico, ocasión, vendo. Avenida La Paz N.o 2. O—25

Socios Capitales e Industriales

NECESITO CAPITALISTA, INDUS-tria mucha venta, lucrativa, segura; fácil administración. Cumming 234. O-23

SOCIO CON $ 5,000, NECESITO instalar restaurant y carnicería. San Pablo 1619.

SOCIO CON $ 3,000 NECESITO, sueldo $ 400 y participación. Correo Central, L. A. T.

15.—Compras y ventas varias.

CARBON BLANCO, DE ESPINO Y leña compro por carros. Bodega Ranchillo, Sotomayor 98. 4—N.



MAQUINAS DE TE-jer a punto. Fabricación sueca, **marca Persons.** 50,000 en uso, 20 años, garantía. Facilidades de pago. **Haarmann Ringborg y Cía., Sto. Domingo 814. Casilla 1838, Teléfono 1632.** R

GLOBOS DE GOMA, ENTREGA IN-mediata para las fiestas por mayor menor. Arturo Prat 1296. 22—O

La Estrella de Chile

FABRICA DE HELADOS Y PASTELES. Delicias 2489 - Teléfono 2429. Repartos a domicilio. R.



PAPAS al por mayor y menor
Mantequilla
Curt Helmdach
Vega Central 131.
Teléfono 2274
R.

FABRICA "LA VICTORIA" — Independencia 831. — Teléfono 5035. — Helados, pasteles, tortas, por mayor y menor. Puntualidad y esmero. Reparto a domicilio. R.

SE VENDE UN CALIFONT Y CO-cina a gas por no haber gas. Macul 1857. O-25

GLOBOS DE GOMA PARA ENTRE-ga inmediata. Arturo Prat 1296. O—23



FABRICA DE ROMANAS y Cortinas Metálicas de Valsecchi y Borella, García Reyes 85—Romanas para pesar animales y carretas, composturas en general, atiende pedidos para provincias. R.

MASCARAS, ANTIFACES, GLO-bos, novedades para las fiestas estudiantiles, se hacen trajes. Santa Isabel 0106. 22-O

SE COMPRA CERA VIRGEN; DIRI-girse Av. General Bustamante 178. 22—O.

AIREDALE, NUEVO, COMPRO. Dirigirse: Casilla 1021.

16.—Dentistas.

DENTADURAS (PLANCHAS) QUE-bradas, compónense rápidamente. Laboratorio especial para este objeto. Julio Toledo, mecánico dental. Ahumada 11. O-24

DENTISTA. SAN PABLO 2244 EX-tracciones sin dolores $ 4. Tapaduras desde $ 10. Corona desde $ 50. Trabajos garantidos, rápidos. Atención nocturna 21 a 22. Facilidades pago. 24—O.

Extravíos y hallazgos

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA libreta condicional N.o 5971, de Graciela Hernández, de la Sucursal Matadero, queda nula y sin valor por haber dado el aviso correspondiente a la Administración. O—23

POR PERDIDA DE 2 RECIBOS co-rrespondientes a la 2.a y [...] de 20 acciones del Banco Central de Chile, suscritas bajo el N.o 118[...] Registro, a nombre de Antonio [...] quedan sin valor alguno dichos [...]bos.

SE EXTRAVIO ESTUCHE [...] conteniendo muestrario de [...] Se gratifica su devolución [...] 746, casa 1.

HABIENDOSE EXTRAVIADO [...] certificados de depósito a plazo [...] meros 742, 762 y 809 por [...] 308.33, 157.94 y 251.37 emitidos [...] el National City Bank of New York [...] sucursal de Santiago de Chile [...] de Agosto, el 16 de Setiembre y [...] 9 de Diciembre de 1926, respectiva[...]mente, a la orden del señor [...] Wolton, quedan nulos y sin [...] valor por haberse dado el aviso [...]rrespondiente.

19.—Empleados para [...] mercio y oficinas. (Pe[...]didos y ofrecidos).

VENDEDORES CON PEQUEÑA [...] ta en efectivo o pequeña [...] se necesitan. Agustinas 1150 [...] a 11.

AYUDANTE CONTADOR OFRE[...]se Ortiz. Carmen 1370.

SEÑORITA MUY COMPETENTE [...] contabilidad, se necesita para [...] las cuentas corrientes del Al[...] Zanolli, Compañía, esquina [...]nos.

TESORERO, CAJERAS, EMPL[...] dos necesitamos. Venegas [...] zuela Santo Domingo.

SEÑORITAS HONORABLES [...] comisiones, se necesitan. [...] za 6.

SEÑORITA COMPETENTE [...] atender oficina, con buenos [...] ficados de competencia y [...] lidad, que escriba correcta[mente] máquina y que tenga buena [...] necesito. Presentarse, de 2 a [...] Agustinas 1109.

EMPLEADO JOVEN, VENDE[DOR] cobrador, necesito, fianza $ [...] nero. Bandera 441.

SEÑORITA INDEPENDIENTE [...] ra atención negocio fácil, [...] necesito, sueldo $ 300 y [...] ción, exijo $ 3,000 aporte. [...] H. M. H.

SEÑORITA OFRECESE CUI[...] ría, cualquiera otra ocupación [...] vez 1068.

20.—Frutos varios. (Com[...]pra-venta)

¿QUIERE USTED COMER BU[...] chirimoyas y frutas de primera [...] lidad; precios bajos. Compre [...] rán Hnos. Mapocho 932. Mer[...]

22.—Hoteles y Pensio[nes]

SE ARRIENDA DEPARTAM[ENTO] a la calle, con pensión, a [...] sola. Blas Cañas 457.

FAMILIA HONORABLE SIN [...] ofrece bonita pieza amoblada [...] con o sin pensión, buen baño [...] jitas 306.

ARRIENDO 4 DEPARTAMENTOS con pensión. M. Rodríguez 11[...]

MONEDA 1364, PENSION DE [...] sa, $ 150, pieza a la calle, [...] teriores, asoleadas se arrienda[n] [...] mida de familia.

CASA EXTRANJERA OFRECE [...] pleno centro, regias piezas [...] y cocina, buena comida. [...] 1291.

SE DA PENSION A MATRIMO[NIO] o jóvenes solos. Compañía 18[...] cios módicos.

PENSION PIEZA CALLE, BA[...] Prat 814.

CABALLERO: CONFORTABLE [...]mitorio, balcón frente Santa [...] Teléfono, baño, comida [...] Merced 395.

$ 330 DOS PIEZAS BALCON [...]lle, matrimonio, con rica [...] sin pensionistas. Catedral [...]

SAN MARTIN 766, PIEZA AM[OBLA]da, espléndida pensión 120; [...]

SAN ISIDRO 221, PIEZA PEN[SION] [...]

PIEZAS PENSION, MESES, [...] San Francisco 170.

ARIENDO PIEZAS CON PENSION Gálvez 145.

ASEGURE PORVENIR, IN[...]biéndose sección "Escritorio [...] dos", señoritas, caballeros [...] ocupación garantizada: Com[...] dustrias, Fundos, Salitreras [...] ción desde $ 15, abierta [...] cinco tarde. 'Oficina [...] Oriente'. Jofré 353 A.

RESIDENCIA INGLESA, PI[...] amuebladas, departamentos [...] pensión. Santo Domingo 7[...]

UNA, DOS PIEZAS CALLE, [...] sión. Prat 248.

ARRIENDASE HERMOSO DE[PAR]tamento calle, piezas interiores [...] bladas con pensión. Alameda [...]

ALAMEDA 1621, PIEZAS [...] sión, precios bajos.

PENSION, PIEZAS CON SIN [...] sión, días, meses. San Diego [...]

120, EXCELENTE PENSION [...] za amoblada. San Antonio [...]

ARRIENDO A UN PASO DE [...] Moneda, cómodo departamento [...] piezas y baño, con buena [...] Correo Central. Elena Lu[...]

ARRIENDASE PIEZAS CON [...] pensión. Gálvez 1068.

CASA RESIDENCIAL, SERRANO [...] piezas con pensión.

A CUATRO CUADRAS PLAZA [...] Armas, media cerro y [...] buenas piezas con excelente [...]sión. Merced 332.

CASA RESIDENCIAL, EST[...] 136, Teléfono 276, ofrece [...] piezas con pensión.

SE ARRIENDA SALA CON [...] sión. Vicuña Mackenna 345.

REGIAS PIEZAS AMOBLADAS [...]sión, preferencia extranjeros [...] ña 1327.

CENTRALISIMO, SAN DIEGO [...] Ofrece piezas, pensión.

PIEZA AMOBLADA, PENSION [...] sonas honorables. Sotomayor [...]

25.—Instrumentos musicales, afines y accesorios. (Compra-venta y composturas).

DISCOS VICTOR, COLUMBIA, PAthé y demás marcas desde $ 4. Comprando tres regalamos uno. Llegaron últimas novedades Victrolas, Gramófonos, Máquinas Singer entregamos facilidad pago. Repuestos en general, composturas, económicas. Muebles para Victrolas. San Pablo 1119. 10—N.

RICO PIANO MEDIA COLA Schiedmayer, véndese con muy poco uso. Huérfanos 1550. 21-O

GRAMOFONOS Y VICTROLAS DI diversos modelos de las acreditadas marcas Columbia, Víctor, etc., liquidamos a precios irrisorios. Estado 386. 27—O.

DISCOS "VICTOR, "COLUMBIA" Y todas marcas, desde $ 3. Victrolas desde $ 140. Repuestos legítimos. Composturas económicas. San Pablo esquina Maturana. 31-O

APROVECHE, VICTROLA PORTAtil, se vende por apuro, de ocasión. San Francisco 655, casita 28. 23-O

VENDESE ESPLENDIDA VICTROla portátil Nutinez, roble, con mueble adaptable, y flamante bicicleta mujer, marca Raleigh, último modelo. Tratar en esta Imprenta con O. L. 23-O

PIANO ALEMAN, ARMADURA MEtálica. Vendo. Serrano 271. 22-O

VICTROLA MUEBLE ORTOFONICA con discos vendo ocasión. Molina 218. 22—O.

VICTROLA MUEBLE VENDO, CAMbio por chica. Riquelme 964. O—23

ARMONIO TRES MESES USO vendo de ocasión. Pasaje Marambio, Casa 42. 23-O

OCASION: PROVIDENCIA, LUIS Beltrán 1695, vendo victrola Víctor, medio mueble portátil. 23O

ESPLENDIDA VICTROLA MUEble con veinte discos, vendo 300 pesos. Independencia 1147. O-23

26.—Libros, estampillas y Periódicos, (Compra-venta)

COLECCIONES ZIG-ZAG DESDE 1906. Gálvez 1068. O—23

27.—Medicina y Farmacia

¡VEGIGOL! ¡VEGIGOL! ¡VEGIGOL! cura infalible y rápidamente: catarros, riñón, vegiga, uretra, próstata, útero y vaginales. Droguerías principales.

BRONQUITIS CRONICAS, TUBERculosis, asma, sentirá inmediata mejoría empleando Roburol por vía bucal o inyecciones. Lo atestiguan certificados médicos por sus espléndidos resultados. Base: Yodo orgánico mentolado. Lectina guayacolada, Eucaliptol.



R

INSOMNIO, EXCITACION NERVIOsa, Neurastenia, se combaten con Normalina, lo más agradable y eficaz que se conoce. Base: Dietolmalonilurea.

AGOTAMIENTO NERVIOSO, NEUro-psico-astenia, mejoran sorprendentemente con las inyecciones de Ovoplastina. Base: Lectina y Luteína.

AFECCIONES AL CORAZON, ARterio-esclerosis. Use Yodorgán y sanará. Base: Yodopeptona.

GRANOS, FURUNCULOS, HINCHAzones, se quitarán tomando Yodocervina. Base: Levadura yodada.

COCINAS FRANCESAS CARMEN 315 DONDE FAURÉ ARTÍCULOS PARA COCINA R.

BRONQUITIS, TOS PERSISTENTE desaparecerán tomando Colvina. Base: Balsímicos Sulfoguayacolato de potasio.

LA DEBILIDAD, AGOTAMIENTO, cansancio y faltas de energías, se combaten con éxito seguro y permanente gracias a la Vitalina. Base: Hemoglobina Fosfoarsenical.

DISPEPSIA, DOLORES DE ESTOmago, digestiones difíciles, desaparecerán si empleáis una cucharada de Elixir Reductor a la hora de las comidas. Base: Pepsina. Deastasa. Pancreatina.

ENFERMOS, PERSONAS AFECTAdas física, mentalmente, nerviosas, neurasténicas, cansancio cerebral y anemia, raquitismo, impotencia, insomnios. El mejor tónico Cerberol. Base: Fierro, fósforo, cal, potasa.

DEBILIDAD SEXUAL, IMPOTENcia, neurastenia, cansancio cerebral, cura rápidamente "Energiol". Venta: Daube y buenas farmacias. Base: Fósforo, calcio, fierro. O-31

28.—Materiales de construcción. (Compra y venta).



R

TUBOS DE CEMENTO GARANTIdos impermeables, mosaicos granito artificial, soleras. Lira 715. Nov. 17

$ 26.50
PUERTAS DE 1|2 CUERPO, tablero y tragaluz fijo en 0.70 m., 0.75 m. y 0.80 m., de ancho por 2.20 m. de alto.
FERIA DE MATERIALES MONJITAS 845
R.

DEMOLICION, SE VENDEN MATEriales y tejas a $ 10 el ciento. Moneda 1486. 23-O

SE VENDEN ADOBES NUEVOS Y usados, Mapocho 1527. 23-O

$ 38 BARRIL CEMENTO IMPORTAdo, tierras colores para cemento. — Lira 715. 23-O



R.

MADERAS, GRAN SURTIDO Y PREcios los más bajos, Barraca y Fábrica "La Frontera". Avenida Matta 1052. 22—O.

LADRILLO MURALLA FISCAL, listo para entrega. Gambetta 279. San Miguel. 23—O.

SE VENDE MATERIALES DE construcción. Huemul 777.

$ 5.50, PLANCHA FIERRO TECHO, nuevo, ofrece. Matucana 1227.

TIERRA PARA LADRILLOS, ADObes, vendo barato. Santo Domingo 2697. 22-O

SE VENDE TEJAS, PUESTAS, A domicilio, a $ 18 ciento. Ordenes: Sevilla 1413. Verlas y tratar: Dieciocho 277. 23-O.

TONELERIA LA MAPOCHO
Onofre Santibáñez, Zavala
MAESTRANZA 631
Compro 3,000 raulí de 1 x 10 tonelera
Necesito 5 toneleros prácticos en Bordalesa
PAGO BUEN PRECIO

29.— Máquinas, motores, afines y accesorios. (Compra-venta y composturas).



R.

PRENSAS HIDRAULICAS PARA baldosas, centrífugas, romanas 500, 300, 120 kilos, balanzas 5, 10 kilos vende barato Fundición Fábrica Romanas, Bulnes 216. 22—O.

CORREA DE 8m. PARA TRILLADOras vendo de ocasión, Huérfanos 2448. 23-O

PRENSA Y TIPOS USADOS VENdo barato. Nataniel 536. 22-O

TORNO MECANICO, UN METRO, motor, 3 HP., eléctrico, continuo, ocasión, vendo o cambio por motor trifásico. Santa Isabel 83. 23O

MAQUINARIAS Y MATERIALES de ocasión Phillippi 26, Alameda 2690. 9—Nov.



TODO PARA TRANSmisiones, Poleas partidas de fierro y acero. Descansos de bolitas y automáticos de todos tipos. Ejes acero. Machones, anillos, consolas, etc. Entrega inmediata. Precios convenientes. Pacile y Finat Ltda. Catedral 1476. — Casilla 983 — Teléfono 4550 R

MAQUINARIA FABRICACION JAbón, molino para grano, motores eléctricos, banco partidor y barrenador, ventiladores, vende. San Diego 346. O-22

VENDO MAQUINA ZAPATERO PAra compostureras. 2854 San Pablo 2854. O-23

DOS MAQUINAS DE APARADO, una izquierda y otra de codo, vendo casi nuevas, en 700 pesos. Mapocho N.o 4090. O—23

MOTOR 3|4 HP., CONTINUA, PERfecto estado, ocasión. — San Diego 1878. 26-O

URGENTE COMPRO MOTOR A petróleo, de 20 a 40 caballos de fuerza. Moneda 887.

CORREA DE 8 PULGADAS PARA trilladoras vendo de ocasión. Huérfanos 2448. 24—O.

MAQUINA ESCRIBIR OCASION vendo. Lira 670.

VENDO 12 MAQUINAS APARADOras con sus transmisiones, un motor eléctrico trifásico, un molino para huevos. San Diego 937. O-23

MAQUINA COSER SINGER PIE, bobina, nueva, $ 380. Bascuñán 56.

30. — Menajes de casa. (Compra-venta y composturas).

NO COMPREN MUEBLES SIN compara precios, estilos y calidad de la enorme existencia que ofrece la gran Fábrica y Mueblería "Washington", Maestranza 444. Grandes facilidades de pago, con entrega inmediata. R—

CATRES, COLCHONES, SOMMIERS sobrecamas, colchas, frazadas, sábanas, extenso surtido, precios increíbles. Catres bronce, 165 pesos, sobrecamas réclame, 18 pesos. Casa Washington. Maestranza 444. N—10



R.

COCINAS GRANDES PARA HOtel, se venden de ocasión. Plaza Hotel, Plaza de Armas. 31-O

MUEBLES: DORMITORIOS, COMEdores, salón escritorios, variedad estilos y especialidad de coloniales. — Precios bajísimos, grandes facilidades pago con entrega inmediata. Especialidad sillas, desde $ 90 docena, venga consultar "Fábrica Nacional de Muegles", Serrano 398, esquina Cóndor. O—30



MUEBLES: COMPRE AL FABRIcante, ganará dinero. Ofrecemos enorme existencia, precios sin competencia, en dormitorios, comedores, salones, salitas, hall, sillas, etc. Fábrica "La Río Janeiro". Delicias 2933, frente Portal Edwards. R.

POR VIAJE VENDO MUEBLES, UTIles y plantas. Madrid 741. O—22

VENDO MUEBLES, DORMITORIO, varios. Verlos de 9 a 12. Lira 38. 24—O.

VENDO PEINADOR: MADRID 890. 23-O

SOMMIERS BUENOS, SOBRE MEdida. Fábrica: Arturo Prat 228.

FABRICA DE MUEBLES "LA ANGLO AMERICANA" Regios comedores coloniales, $ 600. Amoblado dormitorio un cuerpo Luis XVI. $ 700. Amoblado Reina Ana, de Hall, 1,800 SAN DIEGO 1493 R.

MUEBLES: COMPRE DIRECTAmente en la Fábrica que entrega los muebles más bonitos, mejor construídos y a precios tan bajos que no tenemos competencia alguna. Vendemos lindos juegos dormitorios, con bronces, incrustaciones marquetería, mármoles rosados, lunas garantidas primera clase, desde 650 pesos en adelante. Juegos comedor, de espléndida apariencia, desde 450 pesos. Salitas modernas desde 380. Salones confortables desde 800, juegos escritorios desde 280. Escritorios de cortina 395. Escritorios ministro siete cajones, 180. Mesas escritorios, 85. En fin, lo mejor es ver nuestros muebles, consultar sus precios y comparar con las mueblerías. Visite nuestro espléndido Almacén de Ventas. Delicias 2933. Frente al Portal Edwards. 21-Nov.

MUEBLES, NO PIERDA SU TIEMpo. Antes de comprar en cualquiera parte, consulte precios, condiciones y compare calidades, en la antigua Fábrica de Mueblería "Copiapó". Concedemos grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. —Copiapó 1060, entre Prat y San Diego. R.

SAZIE 2450, CASI ESQUINA CON España, se realizan lindos juegos dormitorios, comedores, mesas corredera y fijas, sillas junco y con cuero, aparadores desde 90; ropero, toilette, sillones peluquero señora, escritorios cortina, ministro, amoblado escritorios, mesas doradas y gran cantidad muebles sueltos.

COMPRO
toda clase de muebles, máquinas de coser, colchones y lana, y boletos de empeño. Voy a domicilio. 31-O SAN DIEGO 962

OCASION, VENDESE MUEBLES comedor, ropa usada de hombre y mujer, muy barata. Avenida Matta 328, esquina Cuevas. 22-O

HOY Y EL LUNES SE REALIZA en Bascuñán 56, peinador con gran mármol y espejo 140 pesos; otro, 170; ropero dos cuerpos con espejo, sajones guarda sombreros y escritorio, 230; amoblado dormitorio con ropero, toilette, 3 cuerpos, chifonier con espejo, 2 veladores, 2 marquesas estilo inglés color natural, todo 750 pesos, sin marquesas 650; otro, 800; otro, 1,200; aparador, 2 trinches mármoles, espejos, 450; otro mármol rosado, aplicaciones bronce, 700; mesa comedor, 40; otra, 60; mesa pocker, 40; escritorio imitación roble y sillón giratorio tapiz cuero, todo 200 pesos y varios muebles más, loza, plaqués. Todo precio baratísimo. Bascuñán 56.



R.

DORMITORIO CAOBA LUIS XVI, muebles salón, comedor, máquina Singer, baño enlozado, vendo baratísimo por ausentarme. Root 555. O-22

DE OCASION VENDESE AMOBLAdo escritorio y varios otros muebles. Sevilla 1249. O-23



AMOBLADOS VARIOS ESTILOS vende. Porvenir 618. O-22

SE VENDEN DOS CATRES BRONce, nuevos, de ocasión por viaje: Nueva de Valdés 1078. 22-O

NECESSAIRE PIC-NIC, FINO, usado, vendo, ocasión. Castro 72. 22-O

MUEBLES DORMITORIO, VENDO ocasión, Molina 218. 22-O

VENDESE MUCHOS OBJETOS DE casa, por viaje urgente, precios regalados. Porvenir 365, casa 15. 22—O.

Butacas
PARA TEATRO
Y SOCIEDADES, REALIZO, DESDE $ 10 CADA UNA
Maestranza 663
O—23

COMPRO UN BAUL ROPERO EN buen estado. Dirigirse a Casilla 81-D. Walter. O—22

COCINA ECONOMICA PERFECTO estado, chica, vendo ocasión. Cochrane 106. 22—O.

34.—Operarios para fábricas, talleres, etc. (Pedidos y ofrecidos).

Carpinteros y Mueblistas

CARPINTEROS COMPETENTES EN cañería de molinos necesitan. Baehr and Mueller, Galería Alessandri número 22 A. O—23

CARPINTEROS POR OBRA NECEsita la Penitenciaría. Presentarse Lunes.

Sastres, Costureras y Modistas

OFRECESE COMPETENTE CORtador sastre. Casilla 236. J. L. Z. 22-O

Zapateros

APARADORAS COMPETENTES trabajo afuera, necesito. Andes 2374. O-23

SACADOR DE PUNTERAS NECESItamos. La Vasconia. Artesanos 693. O-23

SE NECESITAN BUENAS DOBLAdoras Fábrica de Calzado Ruiz Hnos. Valparaíso 1081. O-23

Oficios Varios

MAESTRO VULCANIZADOR NECEsito. Irarrázaval 021. O—22

SE OFRECE MAESTRO MUY COMpetente en la fabricación de frutas en conserva, con muy buenas recomendaciones. Marcoleta 418. Casita N.o 15.

OPERARIO COMPETENTE SOMbreros señoras, necesito. Delicias 153.

PREPARADORAS COMPETENTES sombreros señoras, necesito. Delicias 153. 23-O

MAESTRO GASFITER, ESPECIAlista en fuentes soda necesito. Libertad 23.

AYUDANTE ADELANTADA EN sombreros de señora necesítase. Delicias 2316. 23—O

35.— Oficios y servicios diversos. (Pedidos y ofrecidos).

Chauffeurs

CHOFER TODA MARCA, SIN PREtenciones, camión o particular, para campo, sabe cocina; practica colocación inyecciones. Correo N.o 5. —F. M. O—22

Peluquero

NECESITO PELUQUERO. SAN PAblo 2142. 22—O.

NECESITO PELUQUERO CON HErramientas urgente. San Pablo 2309. O-22

PELUQUERO JAPONES, PARA que se haga cargo peluquería, necesito. Buenas garantías. San Pablo 2388. 22-O

SE NECESITA UN BUEN PELUquero con herramientas buenas, garantías. Santa Rosa 410. O—22

NECESITO PELUQUERO SABADO. Eyzaguirre 1015. O—22

NECESITO PELUQUERO, SABADO doy 60 o|o. Maestranza 443.

PELUQUERO PARA SABADO, Av. Matta 380.

NECESITO PELUQUERO, SABAdo; buen trabajo. Mapocho 3351.

NECESITO PELUQUERO, DIA SAbado. San Pablo 3415.

NECESITO PARA PELUQUERIA centro, joven o señorita que sepa ondulación Marcel. Tratar: San Pablo 2850. 22-O.

PELUQUERO NECESITO, CON EL 60 por ciento. Mapocho 2380. 22-O.

NECESITO PELUQUERO, SE DA garantías. San Diego 1834.

PELUQUERO NECESITO, VICUÑA Mackenna 811.

PELUQUERO NECESITO. SAN Diego 1246.

NECESITO PELUQUERO CON HErramientas, aseguro buen sueldo. Victoria 790.

PELUQUERO NECESITO. VICTOria 1374.

NECESITO PELUQUERO SABADO. Chacabuco 52.

NECESITO PELUQUERO, PELUquería París. San Diego 1407.

PELUQUERO NECESITO SABADO, con herramientas. Maestranza 1500.

NECESITO PELUQUERO CON O sin herramientas, con garantía. Delicias 3443.

PELUQUERO NECESITO SABADO. Bascuñán 675, Peluquería Trujillo.

Cocineras

AGENCIA EMPLEOS, PEYLA 143. Teléfono 256. Necesita 20 cocineras, 50 niñas comedores, buenos sueldos. Rancagua. O-24

MATRIMONIO INGLES NECESITA cocinera y empleada comedor y piezas, recomendadas. Prefiérese hayan servido casa extranjera. Avenida Limited 97, Plaza Pedro Valdivia, tranvías 34 y 35. Págase tranvía. O—22

COCINERA Y NIÑERA NECESITO, preferencia extranjera. Monjitas 324. 23—O

COCINERA, NECESITO, CATEDRAL 1570. 23-O

SE NECESITA NIÑA PARA LA cocina y otra para el servicio de la mano, en Alameda 2595. 22—O.

AYUDANTE COCINA Y MENSAJEro se necesita. Círculo Periodistas. Bandera 166. De 3 a 5 P. M.

NECESITO COCINERA, PRESENtarse. Rosas 1017. 23—O.

EMPLEADA PARA COCINA, NECEsito. —Dieciocho 738.

TENGO PEDIDOS URGENTES DE buenas cocineras, comedor y niñeras para casas honorables con espléndidos sueldos. Santo Domingo 1156.

COCINERA NECESITO LUEGO; buen sueldo. Herrera 712.

URGENTE, NECESITO EMPLEADA sepa algo cocinar. Lastra 1843. 24—O.

NECESITO COCINERA. SAN FRANcisco 1233. O-24

COCINERA PARA CARTAGENA necesito. Franklin 953.

Mozos

MOZO DE PRIMERA PARA COMEdor necesito, que sepa muy bien su oficio. Presentarse con certificado y carnet. Catedral 2395. O—22

MOZO PARA SERVICIO DE OFICIna, se necesita. Delicias 1174.

MOZO CASA HABITACION, CONOZca su oficio, necesito. Morandé 251. 23-O

Niños

NIÑO PARA COMEDOR, DE 16 A 18 años, necesito. Catedral 2029. 22—O

NIÑO PARA LOS MANDADOS necesita, Lavandería Yúfera. Santa Rosa 274. 22-O

MUCHACHO VENDER HELADOS carretón de mano, con documentos. Victoria 1429.

NECESITO UN NIÑO. — SAZIE Número 2482.

NIÑOS PARA APRENDER OFICIO necesitamos. Santa Rosa N.o 852.— Serta O—23

NIÑO 14 AÑOS, CONOZCA CIUDAD, necesito. Monjitas 851.

MUCHACHO DE 16 A 18 AÑOS, PAra limpieza gallinero. Debe presentarse con certificados primer orden. Morandé 476.

NECESITO NIÑO PARA MANDAdos, uno para el aseo. Delicias 2351. 21-O.

MUCHACHO NECESITO. CARMEN 1398.

Oficios y Servicios Varios

NECESITO UN REPARTIDOR LEchero que tenga reparto; se le paga buen sueldo. Tratar: Ecuador N.o 4397. Urgente. 22—O.

TRABAJADORES A TRATO PARA abrir melgas a picota, necesita Viña Santa Juana, Hornillas. 23—O.

UN BRILLANTE
u otra joya, documentos, llaveros, etc., extraviados, los encontrará con seguridad acudiendo a la Sección 18 de nuestros Avisos Económicos.

OFRECESE MATRIMONIO 30 años práctica atención pequeñas chacras, quintas, hortalizas, flores. Carmen 197. O—23

"BUEN GUSTO", FRANKLIN 915, necesita dos niñas para comedor. O—22

NECESITO CARRETONEROS AREneros con certificados de antecedentes. Moneda 2454. O—23

NECESITO EMPLEADA COMEDOR. Buenas recomendaciones. Av. Brasil 247. O—23

EMPLEADA NECESITO. ECHAUrren 87. 22—O

EMPLEADA COMEDOR PARA tres personas necesita. 10 de Julio 1485. O—23

NECESITO NIÑA PARA SERVIR A los comedores, con recomendaciones. San Pablo 1066. 22—O

EMPLEADA JOVEN, RECOMENDAdada, necesito. Artesanos 871, casa 13. O-22

FLORICULTOR, HORTALICERO, 15 años práctica ofrézcome mediero. Av. Matta N.o 677. 24-O

NECESITO EMPLEADA TODO SERvicio, Hotel Palermo, Delicias 2844. 22-O

EMPLEADA PARA PIEZAS NECEsito. M. Infante 91, por Providencia. 22—D.

NIÑA PARA AYUDAR SERVICIO casa, necesito. Sueldo $ 50. Madrid 919.

NECESITO NIÑA PARA MANDAdos. Blanco Encalada 1725, A. 22—O.

MAYORDOMO OBRAS, CON ESTUdios técnicos, mucha práctica, ofrécese. Carnot 160. O—23

NECESITO AYUDANTE MESONEro, Vicuña Mackenna 689.

COCINERA
Servidumbres recomendadas; pídalas al "RELAMPAGO"
Gálvez 106. Agencia Empleos más concurrida.

NECESITO BUEN PINTOR, CALLE Constitución 135, Casa 7. 23-O

MATRIMONIO EXTRANJERO NEcesita empleadas de mano y cocina, recomendadas. Sueldo: $ 60. Tratar: de 9 a 12. Santo Domingo 876.

NIÑERA FORMAL, RECOMENDADA necesito. Castro 710. 24O

NIÑA PARA QUEHACERES CASA. Lira 1162. Altos. 24-O

NECESITO NIÑA PARA LAS MEsas. Camilo Henríquez 555. 23-O

SE NECESITA NIÑERA, RESTAUrant Cerro Santa Lucía.

SE NECESITA EMPLEADA DE MAno, que sepa cocinar. San Pablo 1285, 11-12.

NIÑA JOVEN, SIN PRETENSIOnes, necesito. Morandé 720.

SE NECESITA EMPLEADA REGUlar edad para las piezas y vigilancia niños. Buenos informes cama adentro. Avenida España 611, de 3 a 5 P. M. 24—O.

ALFARERO NECESITO PARA SAN Felipe. Dirigirse a José Arévalo.

NECESITO SEÑORA SOLA PARA cuidar y quehaceres, Molina 815.

NECESITO SEÑORITA PARA atender comedores reservados. Franklin 861-863. O-24

SE NECESITA REPARTIDOR DE pan. Irarrázaval 2135. O—23

MATRIMONIO NECESITA EMpleada. Sueldo $ 50. Bulnes 169.

SE NECESITA EMPLEADA TODO servicio. Bascuñán 278. 23-O

36.—Pensión en familia.

E. SANTO DOMINGO 1237, CASA extranjera ofrece piezas con excelente pensión. Se reciben pasajeros. O-21

CASA PARTICULAR, PIEZAS PENsión. Catedral 1325. O—24

RESIDENCIA FAMILIA. DIECIOcho 215. Pieza, pensión. 23-O

SANTO DOMINGO 1229, PENSION familia; precios módicos. 25-O

FAMILIA EXTRANJERA PIEZAS, buena pensión, Santa Lucía 258. 23-O

FAMILIA ARRENDARIA GRAN dormitorio amoblado, balcón calle, buena comida personas serias. Cochrane 106. 22—O.

FAMILIA SERIA, ARRIENDA Pieza, amoblada, a persona honorable.— Claras 724. 23-O

DOS SEÑORITAS DESEAN BUENAS piezas, con pensión, en casa familia honorable, en barrio Recoleta. Dirigirse, Casilla 3379.—G. A. 24-O

SEÑORITA DESEA PENSION, CAsa de familia, cerca Quinta Normal, indicar precio.—E.—Correo Central. 23-O

38.—Préstamos e hipotecas.

NECESITO DOS O TRES MIL PEsos para ampliar negocio, pago buen interés. Dirigirse: Casilla 5067. O—23

PRESTAMOS SOBRE JOYAS LA ROYAL CON AUTORIZACION SUPREMA ESTADO 56

NECESITO $ 5,000, PAGO EL 1 1|2 por ciento mensual, buena garantía. Coquimbo 749. 22—O.

A CAPITALISTA: $ 80 a 100.000 en 2.a hipoteca, después de la Caja Hipotecaria, con buena garantía y pagando buen interés. Sin agentes. Dirigirse a Coq. 140 de 6.30 a 8 P. M. 22—O.

40.—Profesionales.

EL ZURCIDOR JAPONES SAN DIEGO 228 TEL 667

41.—Prendas de vestir.

OBREROS, CUOTAS $ 5 TRAJES medida, 100; sobrantes, 60; hechuras 70; ropa colegiales saldos, casimir. 10; córtanse moldes. V. Mackenna 1080.

TERNOS, AMBOS, PANTALONES, CAMISAS, CALZADO, REALIZA LA CANTABRICA ESMERALDA 863

DISFRACES: REGALANSE PIErrots, Colombinas, $ 30. Independencia 308. 23—O.

ANTIFACES DE PAPEL, FAROLES chinescos, panderetas, clarinetes, instrumentos musicales, liquidación. Castro 72. Abierto festivos. O—30

VENDO 40 TRAJE RASO PRINCEsa. San Martín 766. O—22

DISFRACES PRECIOSOS Y BARAtos, arriendo. Avenida Matta 443. 22-O

SE VENDEN DISFRACES, PRECIOS bajos. Diez de Julio 1050, casa N.o 9. 22—O

CASIMIRES NACIONALES PRECIO fábrica, traje medida, 110; rezagados, 70; pantalones, 100 dibujos; zurcidor práctico, viraduras, hechuras. V. Mackenna 1080. 19-Nov.

VENDO DE OCASION VARIOS TERnos usados de uso particular. Santo Domingo 2861. 23—O.

CAMISERIA EL SIGLO (ANTIGUA Matas y Compañía). Delicias 2750. Portal Edwards. Camisas y cuellos sobre medida. Corte y confección perfectos. Precio fijo. 22—O.

OCASION, LINDOS DISFRACES, precios bajos. Diez Julio 420-A.

FIESTAS PRIMAVERA, CAMION nuevo, se arrienda. Ricarte 327.

42.— Personas buscadas

JUANA BUSTOS A., DESEA SAber de su hijo Avelino Alarcón. Si se encuentra le ruego que me conteste por medio de una carta. Se paga de albricias, cien pesos. Santiago, calle San Ignacio 296. 22—O

CONCEDESE A MERCEDES CAStro Fuentes v. de Rodríguez, pensión efectiva de Ceferino Rodríguez Franco. 2-Nov.

AL SEÑOR ORMAZABAL, INTEREsado comprar la casa N.o 761, calle Suble, la propietaria lo necesita para asuntos que le interesan.

GRATIFICAREMOS A LA PERSOna que nos dé noticias de Ricardo Silva Iturra, operario sastre. Bandera 766.

SEÑORITA ELENA DONOSO, SEñor Roberto Echeverría V. se les necesita. Bandera 766.

NECESITO URGENTE A MARIA Herrera, madre de la Toya, en San Francisco 1126. 23-O

DESEA SABERSE PARADERO ALEjandro Kirk. Contestar Imprenta "La Nación". 23-O

A PEDRO INOSTROZA G., SE LE ruega retirar carta. Correo Central. 23-O

EDICION DE 50 PAGINAS

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

Año XI Núm. 3,93[illegible] FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SANTIAGO DE CHILE, SABADO 22 DE OCTUBRE DE 1927

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

46.—Radiotelefonía.

43.— Profesionales. (Pedidos y ofrecidos).

44.—Remates.

47.—Servicios y cosas útiles para familias.